Limburgs Dagblad
Donderdag 25 november 1982
Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Bouw — Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19.… per exemplaar ƒ 0.80.



Minister-president Lubbers in gesprek met de minister van financiën Ruding voor de aanvang van de debatten van gisteren.

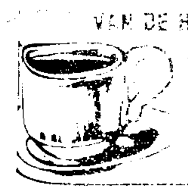
Kabinet niet van plan voornemens te wijzigen



Strauss: „Kohl wél capabel"

BONN – De Beierse minister-president en CSU-voorzitter Franz Josef Strauss heeft in het Beierse parlement verklaard dat hij van mening is dat bondskanselier Helmut Kohl wel degelijk is opgewassen tegen de taken die hij uit moet voeren.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



CDA blijft ontevreden over inkomensbeleid

DEN HAAG – Het CDA neemt er geen genoegen mee dat het kabinet geen kans ziet om op korte termijn de inkomensverdeling voor 1983 te verbeteren. Premier Lubbers noemde gisteren in het debat over de regeringsverklaring het verwachte inkomensbeeld voor volgend jaar „niet bevredigend", maar zei dat daar op korte termijn niets meer aan te doen valt.

Na afloop van het fractieberaad liet het CDA weten een duidelijker antwoord van de premier te verwachten. De fractie vindt dat premier Lubbers meer moeite moet doen om het inkomensbeeld voor 1983 alsnog te veranderen. Het gisteren gegeven antwoord is volgens de fractie nog veel te vaag. Lubbers moet het nemen van maatregelen niet tot in 1983 voor zich uitschuiven, zo viel vanuit een deels morrende fractie te beluisteren.

Ook de PvdA is door het antwoord van Lubbers niet tevreden gesteld. Oppositieleider Den Uyl vindt dat …
door Lubbers gisteren bij de voortzetting van het debat van de hand gewezen.

Centraal stond het inkomensbeeld voor 1983, waarbij de minima 4,5 procent achteruit gaan. De hoogste inkomens kunnen erop rekenen gelijk te blijven. Zowel het CDA, als de gehele linkse oppositie, wezen dit beleid dinsdag in harde taal af.

Vakantiegeld

Lubbers wees er echter op dat kabinet gekozen heeft voor een decentrale aanpak, waarbij de sociale partners zelf de inkomensverdeling uitmaken. Wel vindt Lubbers dat het vakantiegeld ook in 1983 afgetopt wordt, en net als de afgelopen jaren beperkt wordt tot 7,5 procent.

De minister-president zei verder dat het kabinet al de nodige maatregelen heeft getroffen om het inkomensbeeld aan te passen. Zo is afgezien van een verhoging van de BTW, is de inflatiecorrectie in de belastingen beperkt tot 80 procent en werd de premievrije voet voor de wao extra verhoogd van 86 tot 94 gulden.

Ambtenaren

Het kabinet is niet bereid de bevriezing van de ambtenarensalarissen te laten vallen. Volgens Lubbers heeft het kabinet in de begroting gekozen voor werk boven geld. Indien de bonden dit anders willen, dan moet er elders bezuinigd worden. Lubbers liet er geen twijfel over bestaan dat in dat geval het aantal arbeidsplaatsen nog verder zou teruglopen.

In antwoord op vragen van Den Uyl stelde Lubbers vast dat de overheid de guldens niet twee keer kan uitgeven. „In onze begroting hebben we gekozen voor maximale werkgelegenheid. Extra geld is er niet. Het zou illusiepolitiek zijn te doen alsof dit geld er wel is."

Groot onderhoud

Minister Ruding (financiën) … het kabinet binnen een maand met voorstellen wil komen om het groot onderhoud weer aftrekbaar te maken voor de inkomstenbelasting. Snelheid is geboden omdat de aankondiging van het aftrekbaar maken ongewenste gevolgen heeft.



Het eerste ontmoetingscentrum voor doven in ons land staat in Amsterdam. Het centrum zal functioneren als cursus- en ontspanningsruimte voor dove mensen. De opening werd verricht door de acteur Willem Nijholt, die voor de rol in een toneelstuk in korte tijd gebarentaal heeft geleerd en zich sindsdien inzet voor de belangen van doven.

Ook dit jaar koopavonden

HEERLEN – Ook dit jaar zullen er met Sint Nicolaas en Kerstmis weer koopavonden zijn. Het ministerie van economische zaken heeft gisteren meegedeeld dat rond de feestdagen de volgende openingstijden gelden voor winkels, markt en straathandel.

Het weer

Veel bewolking met nu en dan regen. Middagtemperatuur rond 9 graden. Krachtige naar zuid draaiende wind.

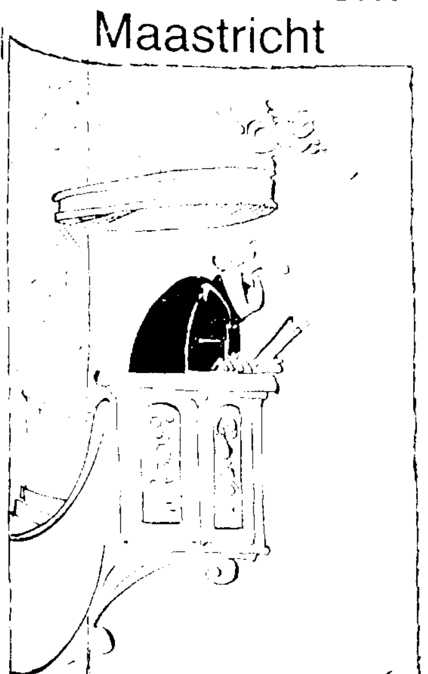
VANDAAG:
zon op: 8.15 onder: 16.38
maan op: 14.45 onder: 0.45

MORGEN:
zon op: 8.17 onder: 16.37
maan op: 15.03 onder: 1.58

Hond

Als Swen Bos met zijn motor door West Milford – een stad in de VS – rijdt, zit zijn hond steevast op de benzinetank en vindt dat leuk. Volgens Swen. Maar de dierenbescherming heeft bezwaar aangetekend bij de rechter, want de hond draagt weliswaar een motorbril, maar geen valhelm. En die is voor berijders van motoren verplicht. Het op wrede wijze vervoeren van dieren is strafbaar en kan een boete van 250 dollar en een half jaar gevangenis opleveren. Als deze straf reeds staat op het vervoer van een hond op een motor, welk vreselijk lot wacht dan niet degene met een hond in de pot?

"Weekend-kunst"
Dominicanerkerk
Maastricht



...Geliefde kopers...

Gevolgen voor alle vestigingen in het land

400 banen op de tocht bij Hoechst

WEERT – De Unie BLHP vreest dat de komende jaren bij Hoechst Holland NV enkele honderden banen geschrapt zullen worden. Het gaat in totaal om zo'n 400 arbeidsplaatsen. Naast de voorgenomen sanering van de Hoechst-vestiging in Breda, waar ruim de helft van de ongeveer 400 arbeidsplaatsen komen te vervallen, lopen nog eens 200 banen gevaar. Volgens districtsbestuurder Ron Jacobs van de Unie BLHP heeft de Raad van Bestuur dat tegen de vakbonden verklaard. Hoechst Holland heeft vestigingen in Weert, Vlissingen, Amsterdam, en Breda.

Volgens districtsbestuurder Jacobs zal de mogelijke extra inkrimping gevolgen hebben voor alle Hoechst-vestigingen in Nederland. De klap zal het hardst aankomen in Amsterdam. Daar zullen vermoedelijk ruim 100 arbeidsplaatsen verdwijnen.

Reorganisaties

De Raad van Bestuur zou de vakbonden de verzekering hebben gegeven dat getracht wordt gedwongen ontslagen zoveel mogelijk te voorkomen. Men wil, aldus Jacobs, de inkrimping van het aantal arbeidsplaatsen bereiken door natuurlijk verloop. Hoechst Holland heeft ruim 2600 mensen in dienst.

De mogelijke inkrimping houdt verband met een aantal reorganisatiemaatregelen die de Raad van Bestuur wil doorvoeren. Hoechst Holland leed in 1981 15 miljoen gulden verlies; dit kwam vooral door de verliezen van de fabriek in Breda.

Een woordvoerder van Hoechst Holland zei woensdag desgevraagd, dat er nog geen enkele zekerheid bestaat over het aantal arbeidsplaatsen dat mogelijk zal verdwijnen.

ANDROPOV NOG GEEN PRESIDENT

MOSKOU – Het uitblijven van de benoeming van een staatshoofd en de verdere bevordering van de 59-jarige partijleider Geidar Aliyev van de republiek Azerbeidsjan waren gisteren de grote verrassingen op de slotdag van de tweedaagse vergadering van de opperste Sovjet in Moskou.

Verwacht was, dat Andropov president zou worden. Hij is na het overlijden van Brezjnjev hem eerst in zijn functie van secretaris-generaal van de partij ofwel partijleider opgevolgd en dinsdag lid geworden van het 39 leden tellende presidium van de opperste Sovjet.

Maar de vraag blijft of hij niet later president zou kunnen worden. Verwacht wordt dat het parlement over een maand opnieuw zal bijeenkomen.

Met verbazing is de benoeming ontvangen van Aliyev als eerste vicepremier, omdat hij evenals Andropov geen economische deskundige is.

(ADVERTENTIE)
Kapé
BRUNSSUM · GELEEN
2500
JEANS+PANTALONS
WERELDMERKEN
scherp afgeprijsd
49,–
Ook gekleurde DENIMS

ADVERTENTIE
„TOTAL LOSS"
VERBOUWINGSVERKOOP
Donderdag koopavond. Koffie gratis
MOMMERS - VALKENBURG
Plenkert t.o kerk Casino - Geulha
TRUIEN vanaf 5,–
FLANEL HEMD 10,–
JEANS vanaf 10,–
Ook voor KINDER-JEANS en TRUIEN
enz. enz.
Lee Levi's Lois
ook vandaag open van 9-18 uur
OP NIET AFGEPRIJSDE ARTIKELEN 10-70% KORTING

ADVERTENTIE
Chocolade-drank
VK SUPER
mager, fles 1000 gram
nu 109
GRATIS! GEZELLIG WINKELSPEL bij f 35,- aan boodschappen
VéGé

HENDRIKS, LIMBURGS BESTE SINTERKLAAS. KIJKT U MAAR!
DAMES- EN HEREN SKI-JACKS geweldig mooi v.a. 59,50
RENHOSEN voor dames en heren, bekend merk geen 169,50 of 195,– maar 89,50
DAMES- EN HEREN OCHTENDJASSEN geen 99,– maar 49,50
TRAININGS- EN TRIMPAKKEN bekende merken 25,– 39,75 en 49,50
NOORSE TRUIEN voor dames en heren geen 49,50 maar 19,90
INTER SCHOENEN van 59,50 voor 19,90
BASKETBALSCHOENEN van 139,50 voor 49,50
BERGSCHOENEN van 139,50 voor 59,50
ALLE BEKENDE MERKEN SCHOENEN EN JEANS 30.– t.m. 50.– ONDER DE ADVIESPRIJZEN
A.S. ZATERDAG 27 NOVEMBER, KOMT ST.-NIKOLAAS VAN 10.00 T.M. 15.00 UUR BIJ ONS IN DE ZAAK
VOOR IEDER KIND HEEFT HIJ EEN LEUKE VERRASSING.
LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP
A.J. HENDRIKS B.V.
Schelsberg 88, Heerlen, tel. 045-721124

Pinocchio kinderschoenen
in de maten 30 t.m. 40
van 109,-
NU 39,95
SCHOENPARADIJS HAAN
Hoofdstraat 120 - Eygelshoven
Telefoon 045-352037
Palenbergstraat 2
Heerlen-Palemig
Telefoon 045-721123

ALLÉÉN VANDAAG!!
warme REGENJAS uitritsbare voering 49.-
morgen weer 79.-
ELMO TREEBEEK, Komeetstr. 25
HEERLEN, Kissel 11
GEEN VERKOOP AAN WINKELIERS!!

het grote schunck voordeel
slechts 3 dagen geldig
HEREN KOSTUUMS
Sportieve en klassieke heren kostuums in zuiver wollen- en trevira wollen kwaliteiten.
Normale verkoopprijzen f 498,- f 449,- f 398,-
VOORDEELPRIJS 298.-
Schunck voordeel

12 december: op bezoek in vroegere abdij en Mijnmuseum

Rolduc houdt open huis



● *Rolduc bij nacht......*

Rolduc: de abdij van weleer... Vroeger klooster van Augustijner koorheren, thans een complex gebouwen waarin onder meer een Groot Seminarie, een gymnasium en een Mijnmuseum gevestigd zijn. Rolduc: een cultuurhistorisch monument van grote waarde. Een begrip in Limburg en ver daarbuiten.

Tijdens het nationaal museumweekeinde, in de tweede week van december, gooit Rolduc de poorten wagenwijd open. Wordt er een open dag gehouden, waarover professor Jef Stassen zegt: „Iedereen zal middels deskundige rondleidingen niet alleen een inzicht krijgen in de rijke historie van Rolduc maar tevens kennis kunnen nemen van het resultaat van ingrijpende restauraties die vanaf 1971 hebben plaats gevonden".

De open dag – 12 december – heeft betrekking op het Internationale Centrum voor Scholen en Congressen en op het Mijnmuseum. Wat valt er in de voormalige abdij Rolduc, die ook dank zij gemeenschapsgelden in oude glorie gerestaureerd werd, allemaal te zien? Jef Stassen somt op: „De Romaanse kerk en crypte, het Abtsgebouw uit de zeventiende eeuw, de historische vleugel uit de achttiende eeuw met de voormalige kapittelzaal, de bibliotheek, de woonruimten enzovoort. Mevrouw Martje Geraedts uit Kerkrade demonstreert een van de vele activiteiten die in Rolduc plaatsvinden: het kantklossen namelijk. Er is tevens een tentoonstelling die laat zien hoe Rolduc was en wat er uit geworden is".

info

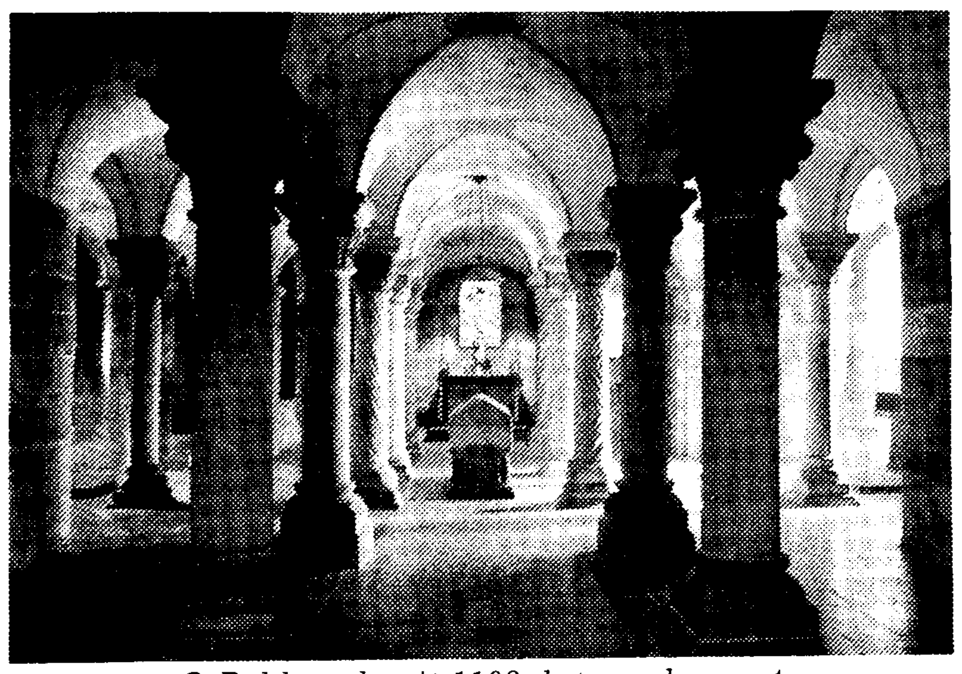
Zondag 12 december: open dag Rolduc

ABDIJ: geopend van 10.30-17.00 uur. Toegang en rondleidingen gratis. Prijs erwtensoep in de Grote Eetzaal f 1,– prijs boerentafel in De Verloren Zoon voor volwassenen f 10,- en voor kinderen tot 12 jaar f 5,– per persoon. In tot bar omgebouwde wijnkelder consumpties (niet verplicht) à f 1. Telefonisch aanmelden van bezoek en tevens informatie: 045-457744.

MIJNMUSEUM: geopend van 10.00-17.00 uur. Toegang en rondleidingen gratis. Elk half uur vertoning ondergronds opgenomen films uit 1920-1940-1960 en 1973.

Verloren zoon

De rondleidingen worden verzorgd door Jef Stassen, Mart Hafmans en Wiel Reynaerts, terwijl Jan Peutz onder wiens architectonische leiding de restauratie plaatsvond eveneens aanwezig zal zijn. De abdij zal op 12 december van 10.30 tot 17.00 uur geopend zijn, de rondleidingen vinden om het half uur plaats. Er is nog méér. Jef Stassen: „De bezoekers kunnen gebruik maken van de bestaande service aan groepen mensen die soms ten getale van driehonderd personen in Rolduc huisvesting en verzorging vinden. Voor een luttel bedrag is er in de grote eetzaal erwtensoep te krijgen, maar tevens kan men in de voormalige wijnkelder De Verloren Zoon profiteren van een culinaire aanbieding in de vorm van een welgevulde boerentafel, annex een glas Riesling afkomstig van de voormalige wijnbergen van de abdij aan de Ahr. Wij verwachten grote belangstelling voor de open dag die, uitgezonderd de erwtensoep en de boerenmaaltijd, geheel gratis is".



● *Rolduc, de uit 1108 daterende crypte*

Mijnmuseum

Vanaf 10.00 uur (tot 17.00 uur) staan in het Mijnmuseum directeur Jan Finger en leden van „zijn" educatieve dienst (Eugène Bertrand, Denny Olmeyer, José van Gogh, Albert Schrijvers, Theo Klomp) klaar om de bezoekers via gratis rondleidingen en ondergronds opgenomen films een indruk te geven van opgang, bloei en verval van de voormalige Nederlandse steenkolenmijnbouw. De delving naar het „zwarte goud" die menige Limburger nog altijd sterk aanspreekt. Het museum is zó ingericht dat telkens een bepaald facet van de mijnbouw getoond wordt. Vooral bezienswaardig zijn een fraaie collectie mijnlampen, -meterinstrumenten; een verzameling fossielen; bibliotheek, verzameling mijnkaarten, schilderijen (van Harry Koolen o.a.) en bedrijfstijdschriften. Op enkele plaatsen in het museum zijn video-presentaties opgesteld

Oudste

Steenkool Zij hoort (hoorde) - deze brandbare, zwarte delfstof- bij Limburg als mergel en grind. In de twaalfde eeuw al werd melding gemaakt van het winnen van steenkool in de onmiddellijke omgeving van Kerkrade. Later zou de Domaniale Mijn, in 1846 door de Staat der Nederlanden aan een particuliere onderneming verpacht, de oudste steenkoolmijn van Nederland worden. Bij het gangbare verhaal dat destijds de Augustijner koorheren van Rolduc zélf de koolwinning ter hand zouden hebben genomen, plaatst Jan Finger de nodige vraagtekens. Dit echter neemt niet weg dat Rolduc eens als abdij een van de oudste mijnzetels van Europa is geweest....

Verleden

Centrum Rolduc en Mijnmuseum. Op zondag 12 december wordt er de weg geopend naar oriëntatie van een ver en een jong Limburgs verleden. Beslist de moeite waard deze kans om zich op de hoogte te stellen van vroegere (belangrijke) feitelijkheden in onze regio. Wat de voormalige abdij met zijn cultuurhistorische rijkdommen betreft, merkt Jef Stassen op: „Ik geloof dat we voor het laatst in 1975 zo'n open dag beleefd hebben....".



● *Mijnmuseum: permanente uitstalling van alle facetten, betrekking hebbende op steenkoolwinning.*

INSCHRIJFBON VOOR BOERENTAFEL TIJDENS OPEN DAG ROLDUC

Ondergetekende(n): naam ....

Adres ....

Plaats ....

schrijft hierbij in voor deelname aan de boerentafel met.......personen.

Hiervan zijn...........volwassenen à f.10- per persoon en........kinderen van 12 jaar of jonger à f 5,– per persoon.

Inzenden voor 9 december 1982 aan de administratie van Centrum Rolduc, Heyendahllaan 82, 6464 EP Kerkrade.

Venetiaanse spiegels en Muranoglas

Zaterdag a.s. (27 november) organiseert Arte Nuovo in de stadsschouwburg van Heerlen een unieke negentig minuten durende expositie van 14.00 tot 15.30 uur. Een tentoonstelling namelijk van Venetiaanse spiegels van Antonio Tomadin Design, gebaseerd op de kunst van polychromie. De polychromietechniek (ook wel veelkleurentechniek) vindt men vooral terug in de vijftiende en zestiende eeuw ten tijde van de Renaissance in Italië. Vele bouwwerken uit die tijd, o.m. de basiliek San Marco in Venetië, zijn wereldberoemd geworden door fantastische kleurschakeringen, vooral in het marmer. De polychromietechniek werd ook op spiegels toegepast. Er zijn er nog maar enkele van op de gehele wereld (in particulier bezit). Antonio Tomadin is er in geslaagd met behulp van chemische procestechnieken dezelfde spiegels exact te maken. Naast deze spiegels toont Arte Nuovo een exclusieve collectie Muranoglas, dat vooral beroemd is om de prachtige kleuren.

De expositie wordt in de foyer van de stadsschouwburg gehouden. Toegang gratis.

informatie over recreatie en vakantie



redactie: nino tomadesso

LD week*einD

in gesprek

redactie max schme

● Waarom?

Wetend dat ik uit naam van velen schrijf, vraag ik mij met hen af, waarom moeten gewetenlozen zich te buiten gaan aan vernielingen, brandstichtingen en inbraken? In het Limburgs Dagblad lees ik „De Beute in Nieuwenhagen gesloten in verband met schade door brandstichting": dit heeft vérstrekkende gevolgen. Trouwe bezoekers van dit centrum moeten nu maar zien dat ze hun tijd elders en op een andere manier doorkomen, wat vooral in deze tijd van het jaar met zijn lange, gure dagen niet altijd gemakkelijke zal zijn. En wie zijn onder andere die bezoekers! Dat zijn ouderen, werklozen, WAO-ers en alleenstaanden. Als alleenstaande heb ik de weg naar De Beute gevonden en ik richtte mijn dagindeling zó in, dat ik 's middags naar De Beute kon gaan. Als de brandstichters hun geweten hadden laten spreken en eens hadden nagedacht over de gevolgen van hun daad, zouden zij mogelijk tot betere daden zijn gekomen. Zijn het echt gewetenlozen, laat dan het recht snel werken en ze achterhalen. Dit lost echter de acute nood, die nu ontstaan is, niet direct op. Hopelijk zet het gebeurde wél anderen aan het denken en houdt het hen af van ondoordachte daden.

SCHAESBERG J.G.C. Vranken

● Geneeswijzen 2

Graag sluit ik mij aan bij wat P. Janssen schrijft over de VIAG onder de titel „Geneeswijzen". Voor mij heet de VIAG niet Vereniging Integratie Alternatieve Geneeswijzen, maar Vergif In Andermans Geest. Ik zelf heb een gevoelstherapie, zoals zij die noemen, ondergaan. Alleen de behandeling werkte averechts. Ze halen je er niet uit, maar wel steeds dieper er in. Is dit punt geestelijk en financieel bereikt, dan stopt ook de behandeling. Er wordt geen rekening gehouden met de gevoelens van de mens. Hij wordt aan zijn lot overgelaten. Mij is het gelukt, nu na een aantal jaren, er met een erkende instantie weer bovenop te komen. Ook ik vraag reacties van anderen.

HEERLEN A. Nieuwenhuizen

● Acties 17

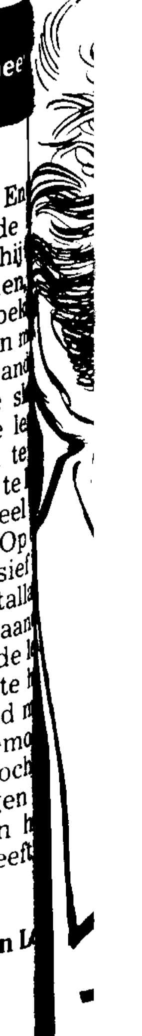
Zoals vele leerlingen op andere scholen zijn wij, twee scholieren van de scholengemeenschap Groenewald in Stein, het niet eens met de bezuinigingsplannen van minister Deetman. Wij hebben op onze school echter geen kans gekregen om van ons ongenoegen blijk te geven. Rector Wienk zei: „Er wordt hier niet gestaakt, niet door leraren en ook niet door leerlingen." E op woensdag, midden in de kingsweek. Hij zei erbij dat hij soorten acties had verbonden dat hij dat via de intercom be ging maken. Wij wilden alleen informatie geven aan de an leerlingen en na wat moeite s den wij er, met hulp van de le handenarbeid, aan materiaal te men en een protestaffiche op te gen. Daar bleek achteraf veel langstelling voor te bestaan. Op school, waar de rector exclusief schikt over de omroepinstall waar diezelfde rector altijd aan zig is op vergaderingen van de lingenraad en waar elke op te gen tekst vooraf goedgekeurd worden, is volgens ons de demo tie ver te zoeken. Wij hopen toch onze kleine actie de leerlingen Groenewald aan het denken h gezet, en politiek bewust heeft maakt.

STEIN Karin L
Ernst Brouweriks

● Kabel-tv 2

In het L.D. stond dat 90 tot 95 cent van de Heerlenaren een sluiting „wil" op de kabel. Bo staande cijfers zijn door een a lijke werkgroep geanalyseerd volgende enquêtecijfers: 65% de Heerlenaren is voor kabelte sie, 20% is tegen en 15% wee nog niet. Nu vragen velen zic recht af hoe B en W aan het percentage komen. B en W he een speciale manier van tellen de 20% tegen en 15% twijfela nu al 75% op een C.A.I. aanges en die kopen c.q. nemen we ge over. Zodoende komen we op percentage van 90 tot 95 procen begrijpt het al, velen worden plicht gebruik te maken van d bel. Volgens de heer Renkens Gemeentebedrijven (L.D. 27 m jl) is niemand verplicht om ka abonnee te worden. Men zal dan een alternatieve antenne mo kopen. Maar niet te vroeg geju Op het dak zetten mag je je eigen tenne niet, want in Heerlen g een antenneverbod (L.D. 22 nov Dit noem ik een pure vorm volksverlakkerij!! Laat iedereen zijn om te beslissen of hij kab een eigen mast wil. Dwing de k niet op door middel van ante verboden, want dat is misbruik macht. Ik hoop niet dat de gem teraad in december de mooie ve len gelooft van B en W, de w groep, bureau R en M en Inte Dik 30 miljoen is te veel geld een project waarvan de haalb heid in deze tijd van teruglope economie zwaar wordt oversc En dan doel ik vooral op het per tage aansluiters

HOENSBROEK Cees van Woerk



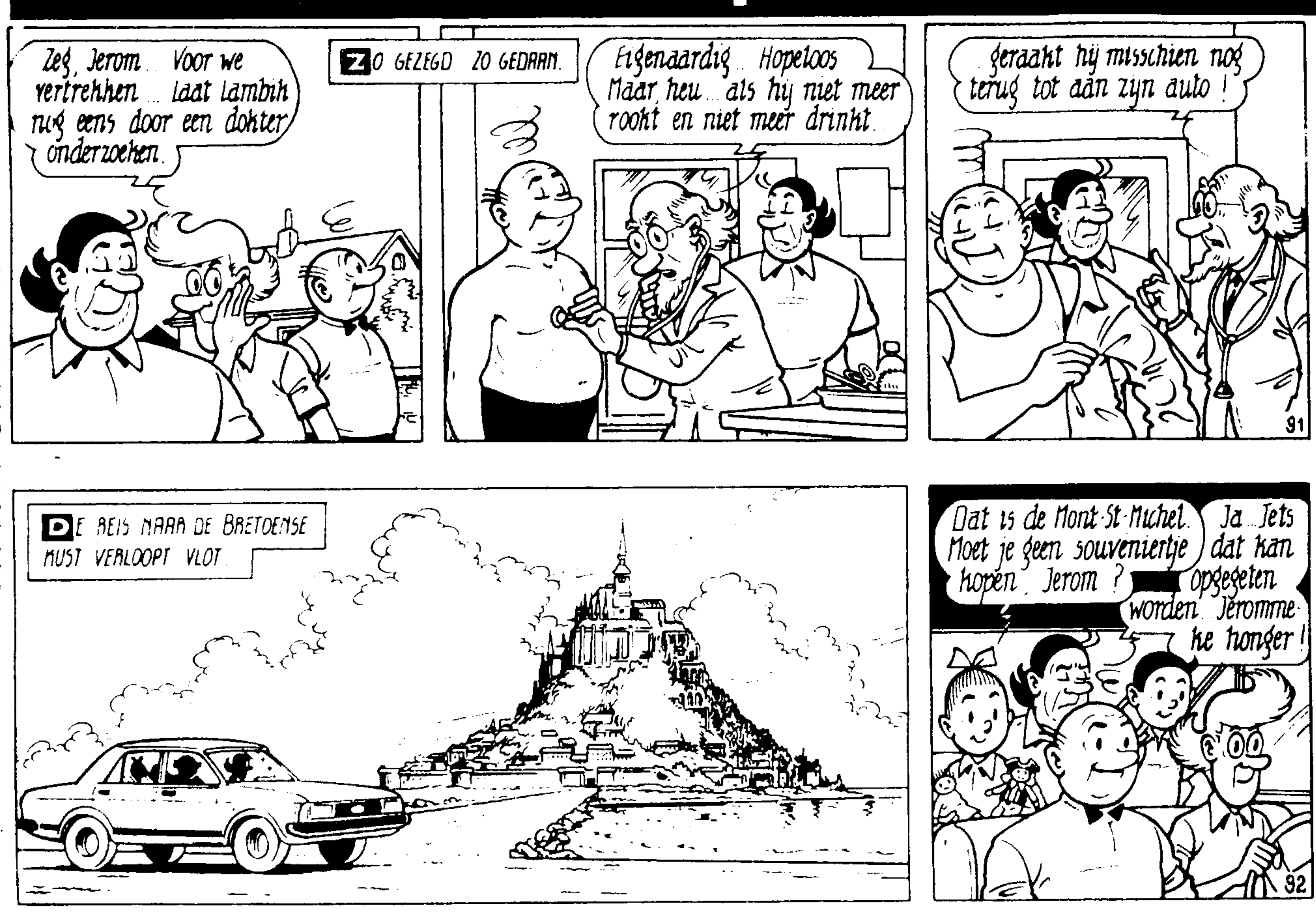
puzzel van de dag

springstof		wilde haver	plaats in Zeeland	van nut			bijbelse stad
melkprodukt							
nimmer						lasten (L)	kweken
				voorzetsel / droogoven			
vlees a.e. stokje / houding		rivier in Frankr. / veilige haven					
			stekelig dier				
					muzieknoot		
plaats in Engel. / voorzetsel			bruine verfstof				

oplossing van gisteren

-	m	-	a	-	-	m
m	i	d	d	e	n	i
-	c	e	e	l	-	d
-	h	e	l	-	k	a
a	i	r	-	g	a	s
-	g	n	o	o	m	-
-	a	i	d	a	-	a
o	n	s	-	l	a	a

het bretoense broertje



panda en de meester-koekenbakker



recept

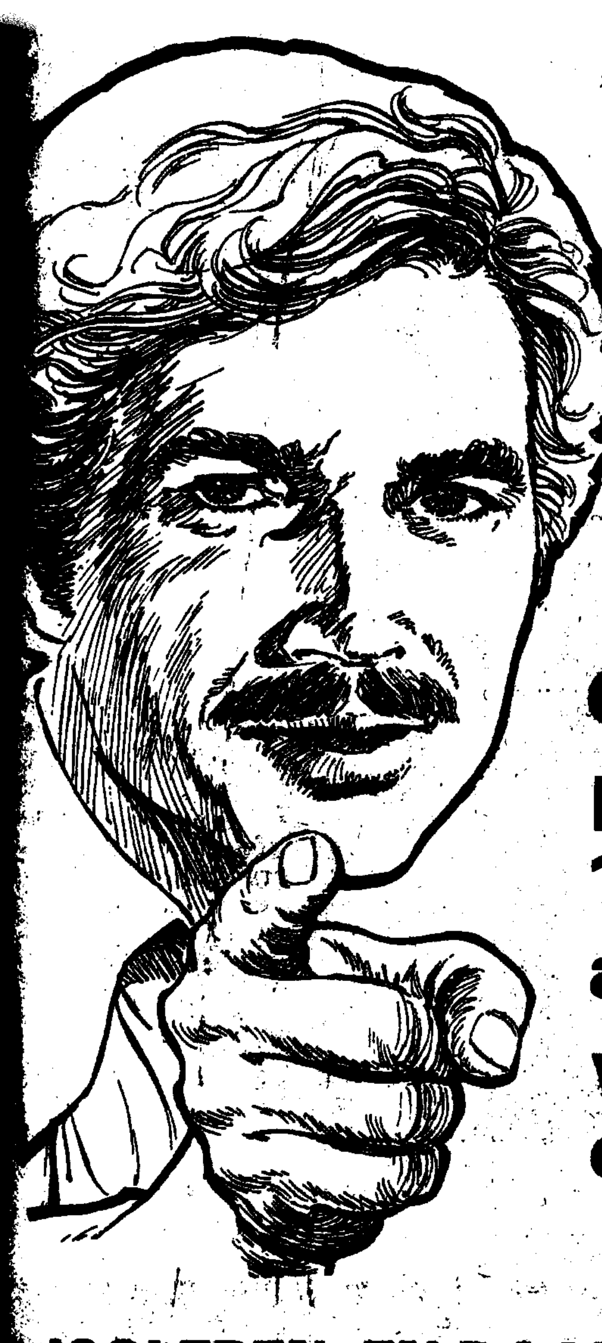
Pepernoten

125 g zelfrijzend bakmeel, 50 g bruine suiker, 50 g boter, ½ eetlepel speculaaskruiden, 1 theelepel stroop, ½ theel. zout.

Doe alle ingrediënten in een kom en kneed ze met een vochtig gemaakte hand tot een deegbal. Vorm er kleine balletjes van ter grootte van een knikker en leg ze op een beboterde bakplaat. Bak de pepernoten middenin een op 175ØC voorverwarmde oven in circa 20 minuten gaar. Laat ze wat afkoelen en haal ze met een pannekoeksmes van het bakblik.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitt
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886



GASPRIJS per 1 januari a.s. wéér omhoog

ISOLEREN, EN DAARDOOR ENERGIE BESPAREN, DUS BITTERE NOODZAAK!!

GESOLAN® spouwmuurisolatie helpt u een flink eind op weg

BINNEN 4 JAAR VERDIENT U GESOLAN SPOUWMUURISOLATIE TERUG.

Bijvoorbeeld: hoekwoning, 100 m2 spouwmuur.
Gasverbruik 3800 m3 per jaar.
Kosten isoleren ± *f* 1770,– incl. BTW.

Besparing: 9 m3 per m2 spouwmuur per jaar is 900 m3 à *f* 0,57 = *f* 513,–.

Uw isolatie terugverdiend in minder dan 3½ jaar!!!

DIE RENTE KRIJGT U NERGENS VOOR UW GELD.

GESOLAN® glaswolvlokken spouwmuurvulling:

- 1e kwaliteit eerlijke glaswol
- Risikoloos; geen chemische reakties in de spouw.
- Beproefd en gekeurd door TNO, rapport nr. 7514/1980.
- Absoluut veilig.
- 15 jaar garantie op de wol en de verwerking.
- Absoluut géén vochtdoorslag, 15 jaar garantie.
- Veel meer komfort in uw huis.
- Spaart tot 30% energie per jaar.
- Binnen 4 jaar terugverdiend.
- Snel aangebracht dus ook minder arbeidsloon.
- Geen beschadigingen aan de gevel.
- BKS SPOUWMUUR-ISOLATIE Nr. 40016

Uiteraard verzorgen wij ook uw dubbel glas, nieuwe kozijnen en dak- en vloerisolatie.

INVESTEER UW GELD VERSTANDIG EN NEEM NU DE BESTE BESLISSING! VUL DE BON IN EN STUUR HEM VANDAAG NOG NAAR ONS.

BON

Wij denken er over ons huis veilig onder de wol te stoppen!

Laat mij vrijblijvend alle informatie verstrekken door een van uw experts.

Naam:..............................

Straat:..............................

Postcode + plaats:..............................

Telefoon:..............................

Opsturen in gesloten envelop, zonder postzegel aan: Geskal B.V., Antwoordnummer 22, 6160 WB Geleen.

GESOLAN®
– eerlijke spouwmuurwol –

geskal
Kampstraat 4,
6163 HG Geleen
tel. 04494-43865

HEE JIJ DAAR!



JE MOET NU KOMEN

500 MODEBROEKEN

van Love, Levi's, Cracker en Mash in flannel, rib, gewatteerd en denim in alle moderne winterkleuren

69.50

of 2 voor **125,–**

---

500 TWILL-BROEKEN

van Levi's, Lee en Love in alle moderne winterkleuren.
Normale prijs 85,–

69.50

of 2 voor **125,–**

---

100 BEENWARMERS

in oker, lila, bordeaux, marine enz.

Nu **10,–**

van ravenstein
KERKSTRAAT 45
BRUNSSUM

Na afwezigheid van zo'n vier jaar

Chinezen terug op heroïnemarkt

DEN HAAG – Chinese heroïne begint weer terug te komen op de Nederlandse verdovende middelenmarkt. Werd in 1981 in ons land nog slechts 16 kilo van deze heroïne, afkomstig uit de „Gouden Driehoek" in Zuid-Oost-Azië (Birma, Thailand en Laos), inbeslaggenomen, de eerste drie kwartalen van dit jaar geven al een bijna vijf keer zo hoog cijfer te zien: 73 kilo.

„Daaruit valt af te leiden dat de Chinese heroïne zijn plaats op de Nederlandse markt aan het heroveren is. Als je nu ook weet dat de handel in deze heroïne geheel in handen van chinezen is, kun je stellen dat de Chinezen weer terug zijn, na hun leidende plaats vanaf ongeveer 1978 aan Turken en Pakistanen te hebben moeten afstaan".

Dat zegt het hoofd van de verdovende middelencentrale van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI), commissaris van Rijkspolitie John Oosterbroek (35).

Ter vergelijking geeft Oosterbroek de volgende cijfers: in 1980 werd in Nederland 89 kilo Turkse heroïne in beslaggenomen tegen 26 kilo Chinese. In 1981 waren die cijfers respectievelijk 156 kilo en 16 kilo en in de eerste drie kwartalen van dit jaar 101 kilo en 73 kilo.

In 1979 was er een zeer slechte oogst in de „Gouden Driehoek" van ongeveer 100.000 tot 150.000 kilo ruwe opium. Normaal is die produktie rond de 500.000 kilo. Daardoor liepen de prijzen in West-Europa per gram heroïne op van 300 gulden tot meer dan 1000 gulden.

Op hetzelfde moment was er in de „Gouden Sikkel" in Zuid-West-Azië (Afghanistan, Iran en Pakistan) een ruime oogst van meer dan 1000.000 kilogram ruwe opium. Via Turkije vond deze heroïne zijn weg naar de Westeuropese gebruikers. „In dat jaar richtte de markt zich volledig van Chinese- naar Turkse heroïne", aldus Oosterbroek.

De heroïne uit Zuid-West-Azië wordt in West-Europa „Turkse" genoemd, omdat Turken de aanvoer van deze heroïne volledig voor hun rekening namen. Volgens Oosterbroek komt dat omdat de Turken allang actief waren met de smokkel van hasj en Turkije de brug vormt tussen West-Europa en het verre oosten.

„Maar een paar jaar later, in 1981, namen de Pakistanen de rol van de Turken als toeleverancier over. In 1981 was het aandeel van Pakistanen in de handel van deze heroïne ongeveer 25 procent. Nu, in 1982, is dat aandeel al toegenomen tot 70 procent. De rest van de handel is grotendeels in handen van Turken gebleven", aldus Oosterbroek.

Amfetaminen

Over amfetaminen zegt Oosterbroek dat in de loop der jaren gebleken is dat dit wat betreft de produktie een „exclusief Hollandse drug" is. „Een min of meer vaste kern van enige tientallen Nederlanders houdt zich al sinds het begin van de jaren zeventig met de produktie van amfetaminen bezig, niet alleen in Nederland maar ook in omringende landen".



● *De voorzitters van de werkgevers- en werknemersorganisaties hebben gisteren in Den Haag het centrale akkoord ondertekend, dat onder meer een verkorting van de werktijd inhoudt tegen inlevering van de prijscompensatie. Morgen zullen de regering en de sociale partners nader bespreken hoe het sociaal-economische beleid voor de komende jaren eruit moet zien.*

Bisschop Gijsen doet weer niet mee

Nederland krijgt twee seminaries

HEERLEN – Het vroegere groot-seminarie van het bisdom Breda, Bovendonk in Hoeven, wordt opnieuw seminarie, maar nu als opleidingscentrum voor mensen die op latere leeftijd overwegen priester te worden. De kandidaten zullen er gedurende vier jaar om de veertien dagen een weekeinde doorbrengen voor onderricht en geestelijke verdieping.

Volgens Frans Oudejans, perschef van het bisdom Breda, heeft bisschop H. Ernst hiertoe besloten na overleg met de andere bisschoppen van Nederland. Kardinaal Willebrands, aartsbisschop van Utrecht, en bisschop Zwartkruis van Haarlem hebben hun volledige medewerking toegezegd, terwijl de bisschoppen Möller van Groningen, Simones van Rotterdam en Bluisen van Den Bosch de door Bovendonk afgeleverde priesters zullen aanvaarden.

Bisschop Gijsen van Roermond neemt niet deel aan dit type priesteropleiding. Hij vindt, dat ook mensen met een late oproeping van zijn tot nog toe enige seminarie in ons land te Rolduc moeten volgen.

Ariënskonvikt

Gisteren werd bekend dat kartinaal Willebrands en bisschop Möller het voornemen hebben ook het Ariënskonvikt in Utrecht als centrum voor priesteropleiding uit te bouwen en wel in overleg met de Katholieke Theologische Hoogeschool (KTHU) in Utrecht.

In tegenstelling tot de opleiding op Bovendonk betreft het hier studenten theologie aan de KTHU. In een brief aan de faculteit schrijft kardinaal Willebrands dat voor erkenning van de priesteropleiding in het aartsbisdom naast een theologische studie ook een pastorale bekwaming en districtenvorming tot priesterlijk leven nodig is.

Dagbladen mogen advertenties niet verhogen

DEN HAAG – De Nederlandse dagbladen mogen hun advertentietarieven niet verhogen. Staatssecretaris Van Zeil van economische zaken heeft negatief gereageerd op het verzoek van de dagbladuitgevers om met ingang van 1 januari de tarieven voor advertenties met minimaal vijf procent te verhogen. Pas in de loop van volgend jaar zal de bewindsman bezien of een prijsverhoging dan wel gerechtvaardigd is.

De dagbladuitgevers, verenigd in de Nederlandse Dagblad Pers (NDP), hebben verontwaardigd gereageerd op de afwijzing. Naast een verhoging van de abonnementsprijzen is een tariefsverhoging voor advertenties volgens de uitgevers absoluut noodzakelijk om het hoofd boven water te kunnen houden. In totaal staan twintig dagbladbedrijven in of bijna in de rode cijfers.



● *Met volgens de huidige planning een vertraging van twee jaar komt in de zomer van 1986 het in vier lagen opgebouwde verkeersknooppunt Leidschendam gereed, de onderlinge verbindingen van de autosnelwegen Den Haag – Zoetermeer (A-12) en Amsterdam – Rotterdam (A-4). Per dag passeren hier 60.000 voertuigen in het oost-west-verkeer en bijna 50.000 in het noord-zuidverkeer. Rijkswaterstaat heeft voor de bouw van dit 150 miljoen gulden kostende kunstwerk een steroplossing gekozen. Een van de vier kunstwerken is sinds september voltooid.*

Vrouw, die moordenaar van kind doodschoot

Zaak-Bachmeier houdt Duitsland in de ban

BONN – In het proces tegen de 32-jarige Marianne Bachmeier, die ervan wordt beschuldigd vorig jaar in de rechtszaal in Lubeck de moordenaar van haar zevenjarig dochtertje te hebben neergeschoten, heeft een getuige verklaard dat de verdachte volgens haar een vrouw is met een grote zucht zichzelf te doen gelden.

De zaak-Bachmeier zorgt vooral in de boulevardpers van de Bondsrepubliek bijna elke dag voor vette koppen. Bij elke procesdag voor de rechtbank in de Hansestad Lubeck verdringen zich de toehoorders, en minstens vijftig journalisten berichten regelmatig via radio, televisie en kranten over deze spectaculaire rechtszaak.

Eerste keer

Het is de eerste keer in de rechtsgeschiedenis van de Bondsrepubliek dat iemand terecht staat omdat hij – in dit geval zij – in een rechtszaal aan „zelfjustitie" heeft gedaan.

Op de achtste dag van het proces zei de 38-jarige kantoorbediende Ursula Harbecke dat Marianne Bachmeier in het ziekenhuis van een Hamburgse gevangenis in juli 1981, toen zij nog in voorarrest zat, graag en uitvoerig over haar daad had gesproken. Zo zou zij tegen andere vrouwen hebben gezegd: „Kennen jullie mij niet? Ik ben degene die de moordenaar van haar dochter heeft doodgeschoten".

Giften

De verdachte zou ook hebben verteld dat zij veel geld uit haar zaak wilde slaan: tot juli 1981 waren al 40.000 mark aan giften binnengekomen; Marianne Bachmeier zou met een geïllustreerd weekblad een contract van 100.000 mark afgesloten hebben in ruil voor haar levensgeschiedenis.

De verdediging van Marianne Bachmeier probeerde de uitlatingen van de getuige Harbecke, die tijdens haar verhoor twee keer in huilen uitbarstte, te ontkrachten. Mevrouw Harbecke vertelde desgevraagd dat zij nu van de sociale hulp leeft en gaf toe veertien keer bestraft te zijn wegens kleine vergrijpen.

Bouw zakt verder in

AMSTERDAM – De bouwnijverheid zal volgend jaar en het jaar daarna verder inzakken. Die sombere prognose gaf directeur A. P. Buur van het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid gisteren op een studiedag in Amsterdam.

Hij signaleerde dat de rijksoverheid er de laatste jaren niet in is geslaagd de inzakkende bouwmarkt voldoende te compenseren met opdrachten voor sociale woningbouw of andere werken.

Nu de nieuwe regering zelfs dat hoge woningbouwprogramma vermindert is herstel in de toekomst voor de totale bouwvak helemaal niet te verwachten, aldus het betoog van Buur.

FNV: „Het ergste te vrezen voor de toekomst"

Minister schrapt in bijdrage spoorwegen

UTRECHT – Minister Smit-Kroes van verkeer en waterstaat weigert om een gat van 200 miljoen gulden in de begroting van de Nederlandse Spoorwegen voor volgend jaar te dichten. Dit gat is voor een belangrijk deel ontstaan door de hoge rentelasten van de NS over grote leningen die de afgelopen jaren zijn aangegaan.

Volgens de NS-top zijn ombuigingen voor het komende jaar praktisch onmogelijk, omdat de dienstregeling al helemaal vastligt en de uitvoering hiervan echt niet goedkoper kan. De NS heeft inmiddels een speciale werkgroep aan het werk gezet om naar oplossingen te zoeken voor dreigende financiële moeilijkheden.

Afkeren

Volgens Jan Koster de vervoersbond FNV is de gang van zaken een overduidelijk signaal dat de overheid zich afkeert van het bevorderen van het openbaar vervoer. „Het aantreden van mevrouw Smit-Kroes als nieuwe minister van verkeer en waterstaat doet het ergste vrezen voor de toekomst", aldus de bondsbestuurder.

De NS rekent volgend jaar op een overheidsbijdrage van 1217 miljoen gulden in de exploitatiekosten, aldus een NS-woordvoerder. Hoeveel geld de spoorwegen in 1983 in totaal (rijksbijdrage en inkomsten uit reizigers- en goederenvervoer) in het laatje hopen te krijgen kon hij nog niet zeggen.

Dit is afhankelijk van het reizigers- en goederenaanbod en van het doorgaan van de aangekondigde tariefsverhoging, die dertig miljoen gulden zou moeten opbrengen. In 1981 was de rijksbijdrage in de ns-kosten ongeveer 990 miljoen gulden op een totale balans van zo'n 2400 miljoen gulden.

Staatsgreep in Ghana mislukt

LONDEN/ACCRA – Een poging de militaire regering van kapitein-vlieger Jerry Rawlings in de West-afrikaanse staat Ghana ten val te brengen is volgens de Ghanese leider mislukt.

Rawlings, die vorig jaar december door een staatsgreep aan de macht kwam, zei gisteren voor de radio dat „loyale troepen" de vorige dag een staatsgreep verijdeld hadden.

Hij riep „voortvluchtige misleide individuen" op zich over te geven. De internationale luchthaven in de hoofdstad en de grenzen zijn voor onbepaalde tijd gesloten en in het hele land is een nachtelijk uitgaansverbod van kracht.

In zijn radiotoespraak gaf Rawlings geen enkele aanwijzing wie de daders van de mislukte coup zijn. In maart van dit jaar zou ook al een poging zijn gedaan Rawlings ten val te brengen.

(ADVERTENTIE)

Tentoonstelling van Hereke zijden tapijten
Hotel Ramada, Luik, België

Vrijdag	26 november van 16.00 tot 22.00 uur
Zaterdag	27 november van 10.00 tot 22.00 uur
Zondag	28 november van 10.00 tot 20.00 uur

(ADVERTENTIE)

De PvdA heeft gekozen. Voor eerlijk delen.

De plannen van het nieuwe kabinet leiden tot grote bezuinigingen.

De mensen met de laagste inkomens moeten een flink aantal procenten inleveren; de hoogste inkomens leveren niets of nauwelijks iets in.

Van het geld dat de bezuinigingen opleveren wordt maar een schijntje besteed om de werkloosheid op te lossen. Integendeel: meer bezuinigingen zullen tot nog hogere werkloosheid leiden. Tot een groter tekort op de rijksbegroting. Als mensen meer moeten inleveren, kopen ze minder, dus produceren de bedrijven ook minder. Waardoor minder mensen kunnen werken.

Is dat nu een evenwichtig en rechtvaardig beleid? De Partij van de Arbeid heeft gekozen voor eerlijk delen. Dat zullen we de nieuwe regering de komende tijd met alle kracht voor ogen houden.

Maar de PvdA kan dat niet alleen. Samen met andere, actieve organisaties. Samen met u.

Bon

☐ De PvdA heeft gekozen. Ik ook. Ik geef mij daarom op als lid.

☐ De PvdA heeft gekozen. Ik wil er nog even over nadenken. Stuurt u mij informatie over het lidmaatschap.

Naam ____________

Adres ____________

Postcode ________ Plaats ____________

Deze bon invullen, uitknippen, in een open enveloppe doen en als volgt adresseren: PvdA, antwoordnummer 8404, 1000 PA Amsterdam. U hoeft geen postzegel te plakken.

PvdA

VIJFDE DEEL OLIEBEHOEFTE UIT NOORDZEE

DEN HAAG – De recente vondsten in de Noordzee geven aanleiding tot de veronderstelling dat in de nabije toekomst het aandeel van „eigen olie" (uit zee en land) in ons nationaal verbruik tot 20 procent zal stijgen. Tot dusver gaat het om 5 procent, maar mede dankzij de deze week geopende zeepijpleiding naar Amsterdam is spoedig een verdubbeling te verwachten.

Dit zei drs. G. B. H. Verberg, directeur-generaal van energie (ministerie van economische zaken) gisteren tijdens een internationaal geologencongres over de oliewinning in de Noordzee. De stopzetting van het uitgeven van concessievergunningen op het continentale plat geeft volgend jaar zowel de maatschappijen als de overheid de gelegenheid de vooruitzichten voor verkenning en winning nader te bezien.

Die „adempauze" wordt per 1 januari 1984 gevolgd door een periode van drie maanden, waarin men zich weer voor vergunningen kan melden. De herziening van de mijnwetgeving (waarbij het omstreden voorstel om meer van de opbrengsten in de staatskas te doen vloeien een rol speelt) zal pas in 1984 resultaat hebben. Vergunningen worden in afwachting daarvan onder de bestaande voorwaarden uitgegeven.

Optimisme

Verberg constateerde dat de boringen inmiddels vooral in de gebieden, waarvoor de afloop van vergunningen gaat gelden, in aantal sterk zijn gestegen.

Verwacht kan worden dat deze ontwikkeling tot nieuwe vondsten zal leiden en daardoor tot het aanvragen van winningsvergunningen. Ondanks de vele problemen kan er optimisme heersen over de perspectieven voor de olieproduktie uit zee.

UIT

Moord

● Een 24-jarige protestant uit Belfast is ervan beschuldigd in de afgelopen 14 maanden vier katholieken te hebben vermoord. Een van de slachtoffers was Joseph Donegan, vader van zeven kinderen. Donegan werd vorige maand vermoord, kennelijk bij wijze van vergelding na de moord op een soldaat door IRA-leden. ● De Sovjetunie en Argentinië willen hun „militaire contacten" hervatten en gaan samenwerken op luchtvaartgebied. De Argentijnse minister van buitenlandse zaken, Martinez Vivot, heeft een en ander verklaard. Met name Aeroflot is geïnteresseerd in commerciële vluchten tussen Moskou en Buenos Aires. ● Hugh Hourigan, een 45-jarige Australiër, kon een van de rijkste tandartsen van Engeland worden, doordat hij niet zozeer de kiezen van zijn patiënten als wel zijn eigen zakken met goud vulde door oplichting van de nationale gezondheidsdienst tot een bedrag van een slordige drie miljoen gulden. Nu moet Hugh 18 maanden brommen.

Gratie

● President Reagan van de VS heeft gratie verleend aan de kalkoen, die hem ter gelegenheid van Thanksgiving Day ten geschenke was gegeven. De 22 kilo zware kalkoen was afkomstig van de bond van kalkoenfokkers, maar het staatshoofd vond dat het dier verdiende door te leven. ● De Pershing-II-raket die vorige week vrijdag was gelanceerd, was niet zo feilloos als aanvankelijk werd gedacht. Gisteren werd bekend dat een analyse van de proeflancering heeft aangetoond dat door verlies van hydraulische druk de raket niet goed te manoeuvreren was en deze haar doel niet met de gewenste nauwkeurigheid bereikte. Kort na de lancering was wel van een volledig succes gesproken. ● Een korporaal van 27 jaar in Kenia is gisteren wegens verraad ter dood veroordeeld. De straf werd uitgesproken door de rechtbank, die luchtmachtpersoneel berecht wegens de mislukte greep naar de macht op 1 augustus van dit jaar. Het is het eerste doodvonnis sinds de reeks processen begon. ● Vanaf medio volgend jaar kunnen vrouwen dienst nemen in de Joegoslavische krijgsmacht. Naar gisteren in Belgrado bekend werd, mogen vrouwen twee maanden en 22 dagen vrijwillig dienst doen. Voor mannen geldt een dienstplicht van 15 maanden.

Verkleumd

● *Totaal verkleumd en stijf is gistermorgen op Schiphol een 24-jarige Keniaan aangekomen, die kans heeft gezien in Nairobi als verstekeling aan boord van een vrachtvliegtuig van Air Gabon te komen. De temperatuur in de vrachtruimte van het toestel tijdens de vlucht naar Amsterdam bedroeg zes graden. Morgen gaat de jongen per lijnvlucht van de KLM terug naar Nairobi.* ● *De PvdA-fractie in de Haagse gemeenteraad wil in navolging van o.m. Zaanstad aan de borden langs de gemeentewegen het onderschrift „kernwapenvrije gemeente" toevoegen.*

Notariaat

● Het aantal arbeidsplaatsen in het notariaat is de laatste drie tot vier jaar met ruim 2500 teruggelopen. Het totale personeelsbestand is daarmee met 30% verminderd. In diezelfde periode is de omzet van de 870 notarissen met ruwweg een kwart miljoen gulden geslonken. Aldus mr. P. Hengeveld, algemeen secretaris van de Koninklijke Notariële Broederschap in Den Haag. ● Invoering van een landelijk bevolkingsonderzoek naar borstkanker kan het sterftecijfer ten gevolge van deze ziekte aanzienlijk terugdringen. De kosten van een dergelijk nationaal röntgenonderzoek (ƒ 2,- per hoofd van de bevolking per jaar) zullen opwegen tegen de baten, o.m. in de vorm van minder ingrijpende behandeling en minder verpleegdagen. Dit zegt de Nijmeegse radioloog drs. J. Hendriks in een proefschrift van zijn hand. ● De Arnhemse politie heeft drie scholieren gepakt die op diverse plaatsen in de Gelderse hoofdstad onder valse voorwenselen hebben gecollecteerd. De kinderen, (14, 16 en 17 jaar oud) zamelden, verkleed als zwarte pieten, namens het instituut Stella Maris geld in. Het instituut wist van niets.

Opheffing El Al

JERUZALEM – De raad van bestuur van de Israelische luchtvaartmaatschappij El Al heeft woensdag besloten tot opheffing van de maatschappij nadat was gebleken dat met de werknemers geen overeenstemming kon worden bereikt over een reorganisatieplan. De vliegtuigen van El Al staan sinds september aan de grond.

royal
Stationsplein 5 Tel. 71 42 00



Dag. 8.30 – Wo. 2.30-8.30, Za. Zo. 2.30-7.00-9.30 16j

rivoli
Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

Los Angeles, 2019. Nooit faalde de Blade Runner. Nu jaagt hij op 'n prooi van bovenmenselijke kracht en intelligentie.

3e WEEK



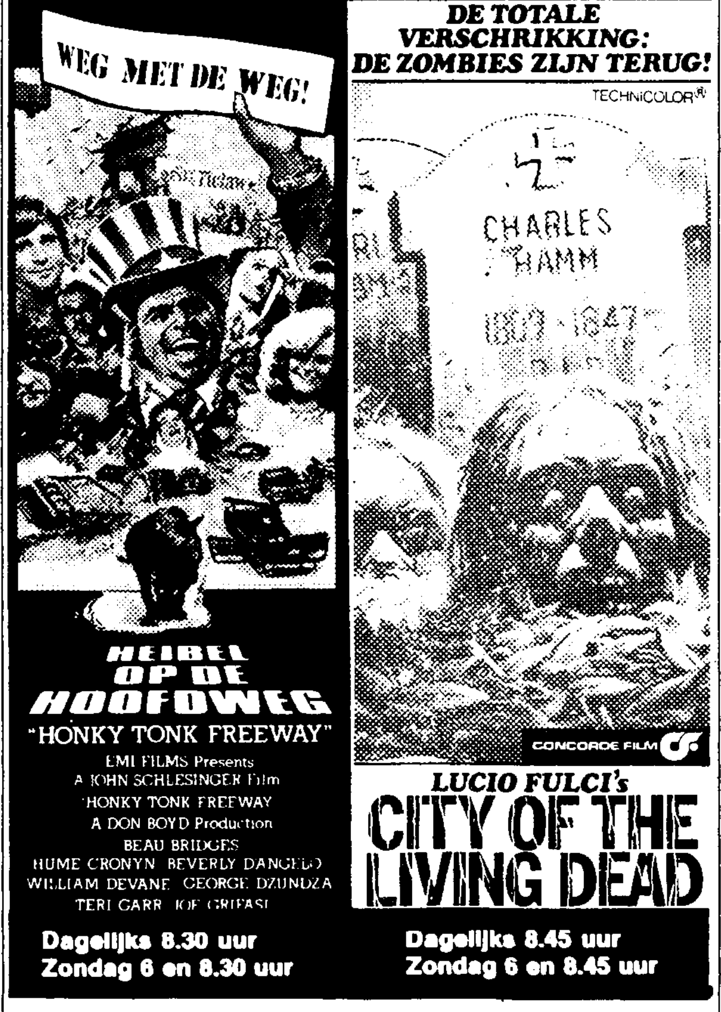
Dag. 8.00, Wo. 3.30-8.00, Za. Zo. 3.30-7.00-9.30
Behalve op Maandag 12j

barrikade

Woody Allen – Diane Keaton in "Sleeper"

Maandag 8.00 uur 16 j

FORUM bioscopen Sittard



Dagelijks 8.30 uur
Zondag 6 en 8.30 uur

Dagelijks 8.45 uur
Zondag 6 en 8.45 uur

CINEMA ROYAL HOENSBROEK
Nieuwstr.82 tel. 214197
Zaterdag 8.30 uur
Zondag 5 en 8.30 uur
U lacht zich azuur-blauw om deze vrolijke sex-komedie.
3 TIROLERS IN ST.TROPEZ
Zondag om 2 uur fantastische avonturen voor jong en oud
DE WRAAK VAN DE LUIPAARDMAN
Entrée ƒ 4,-.

Privé-huis zoekt m. spoed MEISJES, hoog loon. Intern mogelijk. Tel. 045-226980.

Nette BUFFETDAMES gevr. beslist geen animeerwerk, Sonja Bar Akerstr. 224, H'broek, tel. na 10.00 uur, 045-211479.

Op korte termijn hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor een vakbekwaam SLAGER. Heeft u interesse in deze functie, solliciteert u dan bij H. Bindels B.V., Frederikstr. 5, Hoensbroek. Tel. 045-213800. Vraagt u naar dhr. F. Bindels.

DAMES wij bieden u een serieuze en toch leuke bijverdienste als Avon-consulente. Bel. 04494-40723.

City COIFFURE vraagt ervaren noodhulp voor de maand december, Hoofdstr. 8a, Hoensbroek, tel. 045-227055, na 18.00 uur.

Aangeb. betrekkingen

Meisjes gevraagd

voor diverse privéhuizen. Goede verdiensten mog. Tel. 04494-48933.

NABIJ "DRAF EN RENBAAN" AUTOKINO SCHAESBERG

Zondag 5 dec. bezoekt ook Sinterklaas en zijn Zwarte Pieten de familievoorstelling

DAGEN	20.30 UUR
Donderdag Vrijdag 25-26 nov.	JABBERWOCKY DE MIDDELEEUWSE 'JAWS' (12 j.) Lach en griezel om de smerigste periode uit de geschiedenis. Film van (Monty Python) Terry Gilliam
Zaterdag Zondag 27-28 nov.	SO FINE, MET DE BILLEN BLOOT Ryan O'Neal scheurt z'n broek en U bescheurt zich van het lachen (a.l.)
Maandag Dinsdag 29-30 nov. woensd. 1 dec.	BEN HUR Opnieuw in roulatie William Wyer's gigantische film met CHARLTON HESTON - JACK HAWKINS (a.l.)
DAGEN	22.45 UUR
Donderdag Vrijdag 25-26 nov.	MOORDLUSTIGE ZOMBIES Afgrijselijke spelletjes hielden zij erop na. (16 j.)
Zaterdag Zondag 27-28 nov.	A CHANGE OF SEASONS BO DEREK, Shirley Mac Laine, Anthony Hopkins. Ontrouw, overspel en schuldgevoel (16 j.)
Maandag Dinsdag 29-30 nov.	GEEN NACHTVOORSTELLING i.v.m. de lengte der film 'BEN HUR' welke tegen normale entree-prijs wordt vertoond.
Woensdag 1 dec.	FAMILIEVOORSTELLING
Zondag 28 nov.	GROF GESCHUT LAUREL en HARDY de koningen van de lach in een daverende klucht (a.l.)

Familievoorstelling. Entree ƒ 15,- per auto ongeacht het aantal inzittenden.
KASSA'S en MODERNE IMBISS vanaf 17.30 geopend!

Iedere zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur
PRIVE AUTOMARKT
Informatie: zie onze Autkinofolder

GRATIS twee maandelijks filmprogramma verkrijgbaar bij TANKSTATIONS herkenbaar aan de GROTE AUTOKINO STICKER.

Jong dynamisch advertentiebedrijf zoekt wegens uitbreiding voor haar rayon Limburg

2 advertentievertegenwoordigers

(m/v). Goed inkomen voor de juiste personen. Voor nadere informatie belt u dhr. André. 040-533639. 's Avonds tussen 19.00 en 20.00 uur.

DAKDEKKERSBEDRIJF J. Borgans voor al uw dakwerk en zinkwerk. Tel. 045-457961, Kerkrade.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + Vakmanschap. Gratis Prijsopgave. Tel. 045-312613. Schillings-interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS en Zn. Uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor SCHOONMAAK en storing aan uw c.v.-ketel tel. 04494-47103. V. Janssen.

DAKDEKKERSBEDRIJF het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en -vernieuwingen, tel. 045-216151.

Voor METSELWERK, timmerwerk, straatwerk, dakwerk, tel. 045-721629.

Voor het reiningen van VLOERBEDEKKING e.a.: schoonmaakwerkzaamheden. Gaat u naar Euro-clean, tel. 045-321177.

Nieuw!!! GLAZENWASSERSBEDRIJF H. Kraan. Voor al uw glaswerk ook schoonmaak. Agathagracht 33, Kerkrade-West, tel. 045-422877.

Voor SNOEIEN en spitten van uw tuin, bel 045-270546.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

SCHILDER kan nog behang- en schilderwerk aannemen, onderhoud en nieuwbouw voor ƒ 10,– per uur, tel. 045-726096 tussen 17.00 en 18.00 uur.

Te koop aangeboden

Grote sortering ZONNEBANKEN en zonnehemels. Van Uden B.V., Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

Steeds 500 KACHELS en alle toebehoren in voorraad. Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek.

Allesbrander-Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. energiezuinige c.v.-ketels, economats. Dit alles bij Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderd. koopavond.

MERKFIETSEN 3 mnd. oud. Dames en heren Cové Streamer r.n. ƒ 275,–, versn. ƒ 375,–, nw.pr. ƒ 482,– - ƒ 555,–. Dames en heren v.a. ƒ 125,–. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. KINDERFIETS 4-6 jr. Agathagr. 32, Kerkrade-W.

Te k. BABYKAMERTJE. Tel. 04492-3421.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijblijvend een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. tel. 04405-2213. Geen winkel.

Rijwiel Cash & Carry

rijwielen va. ƒ 179,-; kinderfietsen ƒ 109,-; 3 versn. ƒ 249,-; crossfietsen ƒ 259,-; 10 versn. race ƒ 279,-. Akerstr. 182, H'broek, donderd. koopavond, tel. 045-217687.

Echte steenstrips

keuze uit div. soorten voor ƒ 14,50 p.m2, Moonen, Schelsberg 33, Heerlen, 045-721670.

Houthandel J. RINKENS B.V., Eygelshovenerweg 60 Ubach o. Worms, tel. 045-319846 en Kerkstr. 149, H'hagen, tel. 045-311892, afrasteringsplanken 24x150 mm ƒ 1,75 P/M kinderbalken v.a. ƒ 6,83 P/M lichtkoepels 100x70 cm ƒ 300,– p. st. 100x100 cm ƒ 350,– p.st. Balken 5x15 ƒ 4,25 P/M 6x16 ƒ 6,– P/M, 8x18 ƒ 8,– P/M 8x20 ƒ 9,45 P/M Zwarte eterniet golfpl. 0,92x1,53 mtr ƒ 18,70 P/Pl. 0,92x1,83 mtr ƒ 22,40 P/Pl. ect. Vloerplanken mooi! 20 mm ƒ 1,53 P/M inclus. BTW tevens bezorgen wij!

Te k. KEUKENS, keukenkasten, keukenapparatuur, hang- en legkasten, etc. tegen lage prijzen met volledig garantie. R.V. Handesmij. Industrieterrein Nuth, 045-242602.

TUINHUISJES enz!! Ubachs, Kerkrade Vink dag.gr. show. Tel. 460252.

KLEUREN-TV'S grote sort. Philips grootbeeld v.a. ƒ 295,–. Alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

2½-3 m³ OPENHAARDHOUT ƒ 150,–, thuisbez. Inl. 045-711617.

Te k. ant. 200 jr. oude grenen" KEUKENKAST, inl. tel. 045-711617.

Te k. OPENHAARDHOUT stookklaar en thuisbezorgd, tel. 045-223634.

Te k. KOLENKACHEL met antracietkolen, Kerkraderweg 224, Molenberg, t.o.v. Philips.

Mooie OPENHAARDHOUTSTAMMETJES, gekloofd, ca. 30 cm lang, 045-751687/226067.

Enkelasser AANHANGW. Dudo 6 mnd. oud 250/140 neuswiel geremd. nw.pr. ƒ 4800,– nu ƒ 1750,–. Tel. 04402-9439.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–, zwart-wit vanaf ƒ 100,–, Radio TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. lederen JAS z.g.a.nw. maat 44. Erfstraat 14, Hrl. Tel. 045-221125.

Uw meubels nieuw kleed. STOFFEERDER J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

ST.-NICOLAASIDEE... bont! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Speciale zeer lage kadoprijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. Tevens reparatie en omwerking. BONTKONING, Hoogstraat... huisstraat 3, Eindhoven (schuin tegenover Hema). Tel. 040-447039. Vrijdag en 30 november en 1-2 december tot 21.00 uur geopend.

Te k. GASKACHEL t.e.a.b. Te bevr. Kapelstr. Huls-Simpelveld.

CARRERA racebaan, trafo's, 10 auto's, rondeteller, handregelaars, grote baan, koopje ƒ 475,- tel. 045-214341.

Te k. antieke MEUBELS van topkwaliteit, dus geen rommel. Antiekhandel, Stolp. Baneheide 25, Bocholtz, tel. 045-441356.

Te k. KINDERWAGEN rib, box en kinderbad standaard. Samen ƒ 300. Tel. 045-723307.

Te k. DRUMSTEL compl. Tama i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-411260.

Te k. mooie zwarte PIANO Ibach (1914) pracht. houtsnijwerk mech. prima in orde. Tel. 045-416957.

VIDEO. Uw super 8-films, dia's, fotoalbum op videoband? Ook reportages van bruiloften etc. Video. Tel. 045-717842.

PIANO te k. ƒ 2000,–. Tel. 045-414662.

Te k. electr. TREIN met veel toebeh. + bankstel ± jr. oud. Na 17 uur, Markiesstraat 7, Schaesberg.

Te k. eik. woonk. KAST 2.20 m l. 1.40 m. h. i.z.g.st. ƒ 325,– zw. w.t.v. 3 mnd oud 48 cm b. Groen v. Prinstererstr. 20 Heerlen (Meezenbroek).

Te k. COPIEERAPPARAAT. Inl. tel. 045-720633.

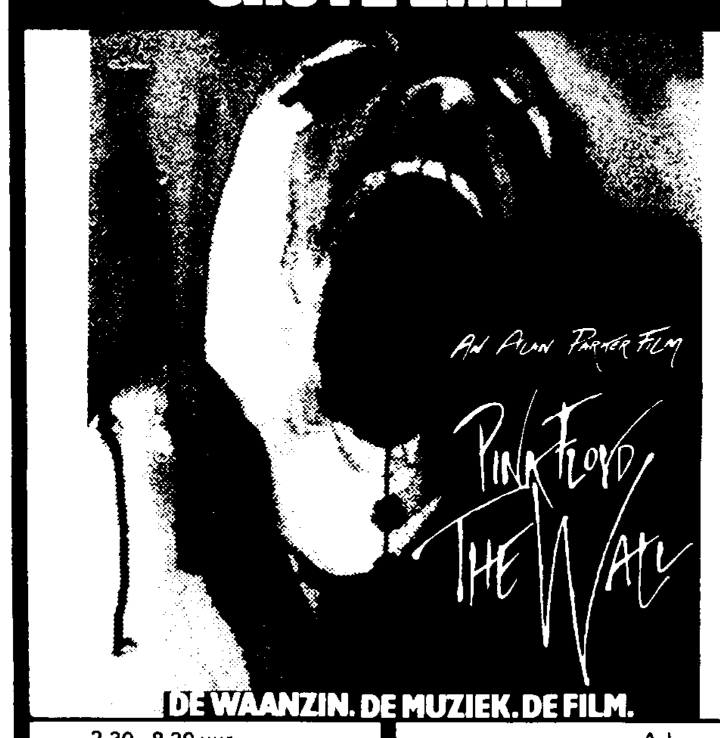
Videorecorders

VHS-systeem ƒ 1798,–
incl. afstandsbediening, made by JVC
video-kleurencamera van ƒ 1998,– voor ƒ 998,–

Jo Kreutz b.v.

Kerkplein 39, Schaesberg, tel. 045-313815
Wij repareren alle merken video-recorders

GROTE ZAAL — H5 — TEL.045-713030 — DUO PROGRAM — PASSAGE



2.30 - 8.30 uur — A.L.
NATURAL SOUND STEREO DOLBY SYSTEM

één groot superavontuur
RAIDERS of the Lost Ark
4.00 - 8.00 uur 12 jaar

9E WEEK
Wat houdt de jeugd alzo bezig vandaag-de-dag? 16 Jaar
PORKY'S PIKANTE PRETPARK
2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur

U lacht zich azuur-blauw om deze vrolijke sex-komedie!
3 TIROLERS in ST. TROPEZ 16 Jaar
PETER STEINER FRANZ MUXENEDER
1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur

CONAN KONING DER BARBAREN 2E WEEK
Dond. t/m Zond. om 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur 12 Jaar

On Golden Pond
KATHARINE HEPBURN HENRY FONDA JANE FONDA 16 Jaar
3E WEEK
Maandag, Dinsdag en Woensdag om 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur

Een spionagekraker van jewelste.
CONDORMAN
WALT DISNEY PRODUCTIONS
Zat., Zond., Woensd. 2.00 uur A.L.
MONTY PYTHON
5E WEEK
Dond. t/m Zond. 22.45 uur 16 Jaar
WEAPONS OF DEATH
Dond. t/m Zond. 22.30 uur 16 Jaar

ATTENTIE
MORGEN VRIJDAG 26 november
ZAL DE SPECIALE E.T. BUS TUSSEN 2.00 en 3.30 uur BIJ DE H5 STAAN OM OOK U KENNIS TE LATEN MAKEN MET HET FENOMEEN E.T.

PASSAGE 18 JAAR HEERLEN
Zij was gewend mannen te verwennen, maar nu overtreft zij zichzelf!
HARDE PORNO
Wilde Exotische Poesjes
FILMTRUST

PASSAGE 18 JAAR HEERLEN
Dond. t/m zond. 24 UUR NACHTVOORSTELLING
Spelletjes waar men draaierig van wordt!
HARDE PORNO
KEER OP KEER
IMMER WIEDER

9 PROGRAMMA'S
2 NACHT-PROGRAMMA'S

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

do. 25 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 28	**„NINJA".** De geheime kracht van het oude Japan. Entree: ƒ 27,– - ƒ 24,– - ƒ 21, – - ƒ 16,–. CJP/Pas 65 ƒ 11,–; passe-partout ƒ 2,–.
vr. 26 nov. 19.30-20.00 u.	**„Muziek voor een Piek"** Augustine Bauer en Jet Janssen, piano. Toegang gratis voor bezoekers van de musical op deze avond.
vr. 26 + za. 27 nov. 20.00 u. ab.voorst. nrs. 29+30	**„DE DADER HEEFT HET GEDAAN"** musical van Annie M.G. Schmidt. Entree: ƒ 24,– - ƒ 21,– - ƒ 19,– - ƒ 14,–. CJP/Pas 65 ƒ 10,–; passe-partout ƒ 2,–.
za. 27 nov. 15.30 u.	Concert en plaatpresentatie **„CIRCUS SQUARE JAZZBAND LIVE AT THE NORTH SEA JAZZFESTIVAL 1982".** Toegang gratis.
di. 30 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 31 + 12/14 jaar serie	**Theater Perpekt. „HAMMER".** Entree: ƒ 12,50; CJP/Pas 65 ƒ 7,50; passe-partout ƒ 2,–.
wo. 1 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 32	**Toneelgroep Theater. „LEERSCHOOL DER VROUWEN" van Molière.** Entree: ƒ 16,– - ƒ 14,– - ƒ 12,– - ƒ 10,–. CJP/Pas 65 ƒ 8,–; passe-partout ƒ 2,–.
wo. 1 dec. 20.30 u.	**Woord & Toon door Hans van Rooy. „MOZART ALS VRIJ KUNSTENAAR".** Entree: ƒ 4,– incl. koffie; passe-partout ƒ 2,– incl. koffie.
vr. 3 dec. 19.30-20.00 u.	**„Muziek voor een Piek".** Augustine Bauer en Jet Janssen, piano. Toegang gratis voor bezoekers van „Bessen".
vr. 3 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 33	**Tekstpierement. „BESSEN"** blijspel van Jos Brink. Entree: ƒ 21,– - ƒ 19,– - ƒ 16,– - ƒ 12,–. CJP/Pas 65 ƒ 9,–; passe-partout ƒ 2,–
zo. 5 dec. 12.00 u.	**Speculaasconcert. STICHTING MUZIEKDRAMATISCHE PRODUKTIES LIMBURG.** Entree: ƒ 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar ƒ 4,–; passe-partout ƒ 2,–; incl. koffie. Kindercrèche: ƒ 2,50 incl. versn.
zo. 5 dec. 15.00-23.00 u.	Stadsschouwburg Heerlen i.s.m. Cineclub Inpoet. **Filmdag,** 4 films van de regisseur **Werner Herzog.** Entree: 15.00-17.30 uur ƒ 3,–; 19.30-23.00 uur ƒ 3,–.

Vanaf donderdag 25 november a.s. is de parkeergarage van maandag t/m zaterdag t.b.v. bezoekers van schouwburgaktiviteiten geopend vanaf 19.00 uur tot een half uur ná de uitvoering. Tarief: ƒ 3,50 (bij vooruitbetaling te voldoen).

Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur; zaterdag: 10.00 tot 12.00 uur. Vóór de uitvoering: vanaf één uur voor aanvang. Tel. (045) - 716607.

Dames wij bieden nog volop WERK. Bel vrijblijvend 04494-43486.

Nieuw PRIVÉ-HOUSE te M'str. Vraagt nog 2 meisjes, tel. 043-18321.

Leuke MEISJES gevr. v. privé. Gezellige werksfeer, tel. 045-458806 of 455778.

CATJA bar vrgt. enkele bardames, Kl. Graverstr. 193, Kerkrade, tel. 417892.

cultureel centrum sittard 04490-12041

Vrijdag 26 nov. 20.15 uur Muziekschool	**Amsterdams Harpkwintet.** Zij brengen werken van Pierné, v. Beethoven, Mozart e.a. Toegangsprijs: ƒ 11,50
Zaterdag 27 nov. 20.15 uur, Serviam	Cabaretgroep Rommedoe: **Rommevijf voorstelling is geheel uitverkocht**
Maandag 29 nov.	De voorstelling **Aldo Moro is niet dood gaat niet door.**
Dinsdag 7 dec. 20.30 uur Forum bioscoop	Woord en Toon: **Mozartavond.** Muzikale lezing o.l.v. Hans van Rooy Toegangsprijs: ƒ 4,50 incl. consumptie.
Woensdag 8 dec. 20.15 uur Grote Kerk	**De nachtegalen van Polen.** Het Knapenkoor van Poznan met werken van Mozart, Grieg, Scarlatti, diverse kerstliederen e.a. Toegangsprijs: ƒ 7,50

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag 10.00-13.00 en 14.00-16.00 uur.
Zaterdag en zondag: uitsluitend op voorstellingsdata vanaf één uur voor het begin der voorstelling.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Do. 25 nov. 20.00 Wijngrachttheater	**TOT HIERTOE** (heeft de Heere ons geholpen). Robert Long en Leen Jongewaard.
Za. 27 nov. 20.00 Hof van Erenstein	**VAN DEN VOS REYNAERDE** Voordracht, Tine Ruysschaert.
Do. 2 dec. 20.00 Wijngrachttheater	**WONDEREN** Cabaret/Variété: Peter Faber
Vr. 3 dec. 19.10-19.50 Wijngrachttheater	**MUZIEK-VOOR-EEN-PIEK** Laurent Theunissen, fluit Wim Eggen, piano.
Vr. 3 dec. 20.00 Wijngrachttheater	**BINNENSTE BOVEN** Klucht van Alan Ayckbourn.
Wo. 8 dec. 20.00 Wijngrachttheater	**DE DADER HEEFT 'T GEDAAN** Musical van Annie M.G. Schmidt met o.a. Conny Stuart.
Do. 9 dec. 20.00 Wijngrachttheater	**DE DADER HEEFT 'T GEDAAN** Musical van Annie M.G. Schmidt met o.a. Conny Stuart.

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10-15 uur; za. 10-12 uur. Telefonisch reserveren vanaf 11.00 uur: 045-454141.

Gevr. nette vakbekwame part-time SERVEERSTER, vooral in de weekends. Mondeling soll. van 15.00 tot 17.00 uur. Woensdag gesl. Leeft. tuss. 20–30 jr. Petit Rest. Bodega La mancha, Akerstr. 3, Hrl., tel. 710934, b.g.g. 411394.

Part-time CHAUFFEUR gevr., voor groepsvervoer voor morgen- en middaguren. WAO'er of vervroegd gepensioneerde uit Brunssum of Heerlen. Persoonlijk melden Heerlen, Aalbersestr. 21.

Gevr. WERKSTER, zelfst. kunnen werken voor enkele middagen p. wk. Tel. 045-726956.

Gevr. betrekkingen

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kl. klusjes, 04494-43098.

GEVELREINIGEN uw gevel weer als nieuw vanaf ƒ 775,-; uitkappen en invoegen, cementwerk en sierpleister, stralen en impregneren. Tevens restaureren en verbouwen. Dit verhoogt de waarde en het aanzien van uw huis. Vrijbl. prijsopgave en advies H. Habets, 043-622588/628353.

Uw dak in goede handen bij DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Jonge VROUW, 32 jaar, met ervaring in cafébranche, zoekt werk in nette café, liefst buffetwerk (geen animeerwerk) te Spekholzerheide of direkte omg. Br.o.nr. HK 896, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 04490-11846.

Alround BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkz. aann. Tel. 045-413861.

Weg. omst.hed. AMUSEMENTSTRIO nog vrij voor karnaval en verdere data. Tel. 045-225502.

NAAISTER biedt zich aan voor verstelwerkzaamheden. Tel. 045-225225.

Gevr. betrekkingen

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren, ƒ 2800,-, montage ƒ 120,- per aansl. Snelle levering, vrijbl. prijsopg. Tel. 045-711608.

C.V.-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen, ƒ 59,-. Tel. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water, badkamers, c.v. Tel. 045-711608.

De Karweikar KLUSSENBEDRIJF pompt ook uw kelder, kruipruimte of vijver leeg. Tel. 045-221380.

De Karweikar, KLUSSENBEDRIJF. Voor al uw kleine reparaties en onderhoudswerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Plaatsen, REVISEREN en onderhoud van t.v.-antennes. J. Vandeweijer, tel. 045-441857 / 04750-18819.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, tel. 045-453818.

BABYSIT biedt zich aan. Van maandag t/m vrijdag, van 9.00 tot 12.00 uur, liefst in H'broek, of omg. Br. on. nr. Ho 919 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Jong stel (in bezit van horecapapieren) vraagt werk. v.d. vrijdag- en zaterdagavond in disco of café, tevens ook voor de carnavalsdagen, tel. 045-414389, na 18.00 uur.

Premie van de winterschilder
Schildersbedrijf W.J. Derks
Heerlerbaan 045-412073

Te k. a. PLEXIGLAS op maat gezaagd ideaal als voorzetraam, Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315, 13.00 tot 17.00 uur.

Zonnehemels absoluut de goedkoopste, ook voor nieuwe lampen BROZON. Tel. 04407-1554.

Restanten VLOERBEDEKKING, tevens enorme voorraad sterk afgeprijsde vloerbedekking en gordijnen. Karpetten 20% korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Moe van het winkelen en heeft u de stereo-installatie toch nog niet kunnen vinden? Kom bij ons een kop koffie drinken en maak kennis met BANG EN OLUFSEN stereo-apparatuur. Het was voor velen een openbaring (ook demonstraties aan huis), Electro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, Heerlerheide, dond. koopavond.

Herfstaanbieding: exclusieve eiken hoekkeuken

afm. ca. 3x1,7 m, compleet geleverd met sierschouw, eiken kroonlijsten, werkblad voor tegels, compl. met appar., zoals geïntr. koelkast, afzuigunit, gas-/electrocomb., spoelbak, lichtlijsten en verlichting. Gratis thuisbezorgd ƒ 5950,–. Alléén bij:

Vossen-keukens

3x in Heerlen: Kerkplein 45 (Glaspaleis), Passage 2, Mag. Eikenderweg 77. Dag. geopend van 10-18 u. Do. koopavond.

TREINEN-SPECIAALZAAK. Extra aanbieding zolang de voorraad strekt: startset H.O. Fleischmann ƒ 69,-, startset Minitrix ƒ 69,-, Sprinter wisselstroom voor Marklin ƒ 275,-, el. wissel messing H.O. ƒ 13,95, NS-wagon Lima nr. 9106-9107 slechts ƒ 16,75 p.st. Flex meterrails messing ƒ 2,60 p.st. Kerkplein 15, Schin op Geul, 1 minuut lopen vanaf station, tel. 04459-1261.

MEUBELS: occasioncentrum Leo Römer biedt te koop aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van plm. 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk, dag. van 10.00 tot 18.00 uur, donderd. koopavond, tel. 045-215716.

Dump/dump/dump/dump

de beste sortering en de scherpste prijzen

parka's	59,50; 79,50; 99,50
leren werkschoenen	27,50; 35,–; 49,50 enz.
warmtelaarzen	29,50; 39,50; 45,–
vliegeniersjacks	59,50; 99,50; 149,50; 195,–
militaire schoenen	19,50; 22,50; 25,– enz.
schoenen met stalen neus	20,–; 39,50; 49,50; 59,50
bivakmutsen	7,50, 9,95, 12,95

Ons motto: gaat niet bestaat niet.

Dumpstore wijzenbeek

Corneliuslaan 24 Heerlen, Heerlerheide (bij de markt) tel. 045-220769. Op donderdag koopavond. Ruime parkeerplaats.

TUINPALEN van de echte vakman. Fabrieksprijzen. KOMO-keur geïnpregneerd. Uit voorraad; alle door u gewenste maten. B.v. 30/40 cm ƒ 1,10; 60 cm ƒ 1,50; 80 cm ƒ 1,80; 1 mtr. ƒ 2,–; 150 cm ƒ 3,30; 250 cm ƒ 4,80. Kan bezorgd worden. Houtindustrie „Impreg", In de Cramer 104 Hrl. 045-751687.

10%-20% korting

op alle

speelgoed

bij contante betaling.

Panda

de speelgoedzaak

aan de Geleenstraat te Heerlen.

Goedkope grote en kleine POTKACHELS, voorzethaarden, kolenkachels, houtkachels, allesbr. Uit grootmoederstijd, onder garantie, tel. 04459-1638.

Te k. LINIAR 50 Watt + turner expander 500, ƒ 300,–, tel. 04408-2269.

Te koop partij mooie KERSTDENNEN, 1.50 - 3.00 mtr., tel. 04743-1723.

Te k. 1 KOLENFORNUIS w. ƒ 300,–, 1 kolenconvector ƒ 225,–, 1 Pelgrim kachel ƒ 200,–, tel. 04490-11907.

Te k. 2-zits ANTIEKBANKJE + aanrechtblad met bak, tel. 04498-54258.

Te k. klassieke KAST h. 2.20, br. 1.20, Hompertsweg 19, Schaesberg, 311003.

Teg. redelijke prijzen diverse MEUBELSTUKKEN enz. te k. (niet voor handelaren), elke middag van 14-17 uur, in wit schuurtje Weustenraedtstr. 10, Hoensbroek.

Te k. oude MIJNSTIELEN, 600 singles. Oliemolenstr. 85, Hrl., tel. 713901.

Te k. OMAKASTEN va. ƒ 400,-, compl. oma eiken slpk. va. ƒ 1150,-, scheepskisten va. ƒ 600,-, opastoellen va. ƒ 450,- alles geloogd. Benlux, St.-Pieterstr. 94, Kerkrade.

Te k. 2 eenp. BEDDEN met matr., stapelbed, 2 drs. kl.kast, koelkast, badgeiser, zitbank, fauteuils, tafels, stoelen, kast, 600 singles. Oliemolenstr. 85 Hrl., tel. 713901.

Heelal reizen ƒ 149,50 voor het spel star voyager uitsluitend te gebruiken op uw Atari-spelcomputer STERREREIS. Een moeilijk zeer gecompliceerd spel voor de begaafde speler, veel mooier van kleur en uitvoering dan de andere spellen die thans te koop zijn. Bel 010-127025 voor info en verkoopadressen. Dunnet B.V. Rotterdam.

Te k. a. OPENHAARDHOUT, fruit- of eikehout, tel. 04406-12233.

Te koop Lodewijk de 14e BANKSTEL + tienerkamer. Tel. 04406-14279.

Te k. STEREOKOMB. Sharp 3 in 1 met box, als nieuw, 045-454317.

Te k. EETHOEK Lodewijk XV-stijl mass. eiken m. snijwerk + inlegblad. Nieuw iets aparts, 045-454317.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes 1e kwal. 35 ct. p.kg., afgehaald m. 100 kg 30 ct. p.kg, uien 5 kg ƒ 2,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Compl. woonkamer (modern) best. uit. 3-del. kast, eethoek en bankstel, tuss. 17.00 en 20.00 uur Achter den Winkel 230, SCHAESBERG.

Te k. Bankstel, ƒ 250,– (prima in orde); ijskast + diepvries ƒ 175,–; brandkast safe nieuw (cijferslot) ƒ 250,–; spoelmacine ƒ 100,–; juke box (Seeburg) ƒ 300,–. Antiek kinderbed ƒ 65,–; dressoirkast antiek ƒ 250,–. Tafel m. 4 stoelen uitrek ƒ 150,–; 1-pers. bad m. matras ƒ 50,–; kachel klein kolen ƒ 100,–; gashaard antiek ƒ 250,–; naaimachine antiek ƒ 250,–; antieke porseleinen kast (150 jr. oud), ƒ 1250,–; Lampen, stoelen, tafeltjes, schilderijen enz. enz., tel. 045-721759.

Te k. aangeb. Peavey BASVERSTERKER m. luidspreker 240 Watt ƒ 1500,–, Klavinet-orgel ƒ 800,–. Rect. Moonenstr. 5, H'broek, tel. 045-213469.

Te k. WOONKAMERKAST 3,80 m lang en mod. eethoek ƒ 600,–, Kasteelstr. 54, Brunssum.

Strijd tussen liberalen en CSU niet meer te blussen

Strauss ligt FDP zwaar op de maag



● Franz-Josef Strauss ....Controversieel....

(van onze correspondent)

NN — De politieke partijen in de Bondsrepubliek Duits- d zijn langzaam begonnen aan de verkiezingsstrijd. Die digt naar alle waarschijnlijkheid op 6 maart 1983, als een uwe Bondsdag wordt gekozen. Helemaal zeker is dat ech- niet, omdat nog altijd niet vast staat hoe die verkiezing gens de grondwet tot stand moet komen.

dspresident Karl Carstens agt daarvoor de verantwoorde- heid. Hij heeft op een persconfe- tie in Munchen gezegd pas een lissing te nemen als bondskan- er Helmut Kohl de „eerste stap" ft gedaan. Dat betekent dat Kohl oor moet zorgen dat hij op zijn st begin januari het vertrouwen de Bondsdag 'verliest', zodat hij volgens Carstens kan voorstel- het huidige parlement te ontbin- en inderdaad nieuwe verkiezin- uit te schrijven voor zondag 6 art.Of het Duitse staatshoofd dit el" mee zal spelen, hangt ervan f hij dit in overeenstemming kan engen met zijn opvattingen over uitleg van de grondwet. Daar- er zijn en zullen nog uitgebreide sprekken worden gevoerd met de rtijvoorzitters en vooral met des- undigen op het gebied van de ondwet.Niet iedereen vindt het melijk „normaal" dat een bonds- nselier — in dit geval Helmut ohl — op 1 oktober 1982 met een im voldoende meerderheid in het lement wordt gekozen en dan paar maanden later welbewust in hem gestelde vertrouwen liest' teneinde op die manier uwe verkiezingen te forceren. Er nu al enkele afgevaardigden die oben gedreigd in dat geval een cht bij het Bundesverfassungs- richt (de hoogste rechterlijke in- ntie, die waakt over de grondwet) te dienen.

aar hoe ook, de datum van 6 maart r de vervroegde Bondsdagver- zingen is in de regeringsverkla- g van Kohl vastgelegd, en voor- nog gaan de partijen ervan uit dat die dag gekozen wordt.

onten

komende verkiezingsstrijd dt op verschillende fronten ge- d. Niet alleen de regering en de -oppositie staan tegenover el- ar. Ook binnen de uit CDU, CSU FDP bestaade coalitie knettert En daarbij staat — hoe zou het ers kunnen — de persoon van de erse minister-president en CSU- zitter Franz-Josef Strauss in middelpunt.

ass moet, dat is bekend, eigen- niets hebben van de liberale FDP. Hij heeft nooit vergeten dat juist deze partij er in belangrijke mate toe heeft bijgedragen dat hij in 1962 als gevolg van de zogenaamde Spiegel-affaire, waarbij hij het parlement beloog, moest aftreden als minister van defensie. Sindsdien schiet Strauss zijn giftige pijlen op deze „omvalpartij" en daar is niet veel verandering in gekomen nadat de FDP op 17 september de sociaal-democratisch-liberale coalitie ten val bracht en later met de CDU-CSU een nieuwe Westduitse regering vormde. Omgekeerd zit ook de FDP met Franz-Josef Strauss in haar toch al vrijwel lege maag. De CSU-voorzitter heeft namelijk laten doorschemeren dat hij na de verkiezingen van 6 maart eventueel van München naar Bonn terug wil keren om dan vice-kanselier en minister van buitenlandse zaken te worden. Dat is voor belangrijke FDP-politici als vice-voorzitter Morlok en secretaris-generaal Irmgard Adam-Schwaetzer een spookbeeld: „Het is ondenkbaar, dat de FDP in een regering zit waarin Franz-Josef Strauss minister is".

Dreigement

Die uitspaak werd onmiddellijk afgezwakt door FDP-voorzitter en minister van buitenlandse zaken Genscher alsmede door de krachtige liberale minister van economische zaken, Otto Graf Lambsdorff. Genscher verklaart keer op keer dat er eerst maar eens gekozen moet worden voordat er over personen in de nieuwe gering wordt gepraat. Even leek het erop dat de FDP zich hier aan zou houden, totdat de liberale staatsminister (staatssecretaris) van buitenlandse zaken Juergen Moellemann op de telvisie zei dat hij al zijn functies in de FDP zou opgeven als Strauss inderdaad minister in een CDU-CSU-FDP-regering wordt. Strauss staat wel het verst verwijderd van liberale gedachten", aldus Moellemann, wiens uitspraak hem bepaald niet in dank werd afgenomen door de partijtop.

Continuïteit

Overigens heeft Genscher zelf te kennen gegeven dat het natuurlijk het beste zou zijn voor de continuiteit van de Westduitse buitenlandse politiek als hij op zijn post zou blijven. In de CSU-centrale in München wordt dat min of meer als chantage opgevat.De FDP gaat een verkiezigscampagne voeren onder het motto dat drie zaken verhinderd moeten worden: de alleenheerschappij van CDU-CSU, een „pact" tussen SPD en Groenen en een grote coalitie van CDU-CSU en SPD. Dat kan alleen als de FDP in ieder geval boven de kiesdrempel van 5 procent komt, iets wat nu allesbehalve zeker is.

Om dat doel te bereiken is het aan te nemen dat de FDP, net als bij de voor haar zo succesvol verlopen verkiezingsstrijd in 1980, gebruik zal maken van het „negatieve beeld" van Franz-Josef Strauss: „Kies liberaal om Strauss tegen te gaan". Zo uitgesproken zal het nu niet op de liberale verkiezingsaffiches staan, want Strauss is immers voorzitter en waarschijnlijk lijsttrekker van de CSU-coalitiepartner bij de komende Bondsdagverkiezingen.

Verkoop van woningen in vrije sector trekt aan

VELP – In het tweede en derde kwartaal van dit jaar hebben de Nederlandse projectontwikkelingsmaatschappijen 420 in aanbouw zijnde woningen in de zogenoemde vrije sector verkocht. Dat zijn huizen die in principe duurder zijn dan 211.000 gulden. Hun vereniging, de Neprom, heeft dit gisteren meegedeeld. De Neprom had er eind september nog 1100 in voorraad tegen 1520 eind maart.

De volledige voorraad onverkochte woningen, waaronder ook premiekoopwoningen, is hierdoor sinds april gedaald tot iets onder de 3.000. In het derde kwartaal heeft 60 procent van de Neprom-leden meer verkocht dan in de periode daarvoor.

Bijna een kwart verkocht evenveel en de rest – 16,7 procent – zag de voorraad nog stijgen.

Factoren

Als positieve factoren die de stijgende verkoop bevorderen ziet de Neprom de dalende rentestand, de overdraagbaarheid van de koopppremies van het rijk, het volgens haar dalende aanbod van koopwoningen en de daling van de bouwkosten. Voor de nabije toekomst verwacht de Neprom hogere verkoopresultaten door de onbeperkte belastingaftrek van hypotheekrente, die de regering heeft aangekondigd.

Negatieve factoren zijn volgens de vereniging de verwachtingen over de inkomens en onzekerheid over het aantal subsidie-toezeggingen voor premie-A-koopwoningen.

Uit een onderzoek van de Neprom blijkt verder dat 63 procent van de projectontwikkelaars in het laatste kwartaal van dit jaar een stijgende verkoop verwacht. Iets meer dan zeven procent denkt minder te verkopen.

Groei aantal artsen daalt

UTRECHT – De ziekenfondsverzekerden konden in 1980 bij 5468 en in 1981 bij 5510 huisartsen terecht. Van 1979 op 1980 steeg het aantal huisartsen nog met 200. Het afnemend tempo van de groei betekende, dat er in 1981 amper meer sprake was van praktijkverkleining. Uit voorlopige cijfers van het Landelijk Informatie Systeem Ziekenfondsen over 1981 blijkt dat het gemiddeld aantal ziekenfondsverzekerden per huisarts, in 1977 nog 1860, in 1981 maar met tien daalde: van 1746 naar 1736.

De huisartsen schreven vorig jaar ruim 4,5 miljoen verwijskaarten uit ofwel 466 (in 1980 470) per 1000 verzekerden. Net als in voorgaande jaren verwezen de solistisch werkende huisartsen het meest (474 per 1000) en de artsen die in een gezondheidscentrum werken het minst (416). Het aantal ziekenhuisopnamen per 100 verwijskaarten was 24,4.



● Het presidium van de Opperste Sovjet heeft de naam van de stad Naberezhnye Chelny (400 kilometer ten oosten van Gorki) veranderd in Brezjnjev-stad. Dit is gedaan uit eerbewijs aan de onlangs overleden Sovjetrussische president en partijleider.

Onderwijsraad tegen stijging collegegeld

Van onze correspondent

DEN HAAG – De Onderwijsraad, het belangrijkste adviesorgaan van de minister van onderwijs en wetenschappen, heeft minister Deetman geadviseerd af te zien van de verhoging van de collegegelden. Zolang er geen nieuwe wet op de studiefinanciering is, vindt de Onderwijsraad de voorgestelde drastische verhoging van collegegelden zeer moeilijk te aanvaarden.

Minister Deetman heeft bij de Tweede Kamer een wetsontwerp ingediend, waarin hij voorstelt het collegegeld voor universiteitsstudenten met bijna 37 procent te verhogen van 750 naar 1026 gulden. Voor studenten bij het hoger beroepsonderwijs is de procentuele verhoging even groot; van 650 naar 890 gulden.

In zijn advies noemt de raad, naast het nog steeds ontbreken van een nieuw stelsel van studiefinanciering, een aantal andere argumenten om de verhoging af te wijzen.

Daarnaast vindt de Onderwijsraad dat de verhoging van de collegegelden een drempel zal opwerpen voor degenen die aan het studeren zijn en gaan studeren. De raad verwacht dat veel studenten voortijdig met hun studie zullen stoppen en een andere groep niet eens aan een studie zal beginnen.

VVN blijft tegen tempo-120 op de autosnelwegen

Van onze correspondent

UTRECHT – De in het verleden wettelijk getroffen maatregelen tegen de verkeersonveiligheid en intensieve voorlichtingscampagnes van overheid en Veilig Verkeer Nederland (VVN) hebben er zeker toe bijgedragen dat het aantal verkeersslachtoffers het laatste decennium fors is teruggedrongen. Dat is de mening van de VVN, naar aanleiding van de verrassende cijfers over het aantal verkeersdoden dit jaar — naar verwachting ruim 150 doden minder dan vorig jaar – die het CBS deze week heeft gepubliceerd.

„Waterdicht is onze mening natuurlijk niet", zegt VVN-voorlichte r H. van den Hof. „Naar de oorzaken is geen wetenschappelijk onderzoek gedaan. Maar we hebben de overtuiging dat snelheidsbeperkingen, autogordels, valhelmen, reflectoren voor fietsers en onze preventief werkende campagnes het effect niet hebben gemist".

Kentering

De verwachtingen over de dramatische gevolgen van verkeersongelukk en waren tien jaar geleden nog uiterst somber. Zo dacht de VVN dat in 1984 rekening moest worden gehouden met meer dan 4000 verkeersdoden onder alle categorieën verkeersdeelne mers. In 1973 kwam er een kentering in dit pessimisme. Kwamen in 1972 nog 3264 mensen om in het verkeer, een jaar later zakte het cijfer met 750. Na een opleving van de uitkomsten in 1976 en 1977 met enkele honderden slachtoffers, zette de daling in 1978 definitief in. Geschat wordt dat het aantal doden dit jaar beperkt blijft tot 1611. „Het is een complex van factoren dat het gedrag van verkeersdeelnemers beïnvloedt", meent Van den Hof. „Hoewel we geen concrete bewijzen daarvoor hebben, weten we al dat er minder verkeersdoden in de woonwijken zijn te betreuren. Dat is het gevolg van een omvangrijke en indringende campagne die we dit jaar hebben gevoerd tegen de hoge snelheden waarmee automobilisten gewoonlijk door intensief bewoonde stadswijken rijden".

75.000

Gerekend vanaf 1945 zal dit jaar de 75.000e verkeersdode vallen. „Het dodencijfer is dan net zo groot al het aantal inwoners van Alkmaar", zegt de, VVN-voorlichter. „Verbijsterende getallen, maar we zijn op de goede weg, tenminste als de overheid het tot nu toe gevoerde beleid voortzet".

'Op de goede weg in het verkeer'

Over de door de nieuwe minister van Verkeer en Waterstaat Nelie Smit-Kroes (VVD) al lang gekoesterde wens de maximumsnelheid op autosnelwegen tot 120 kilometer per uur te verhogen, is VVN niet enthousiast. Van den Hof: „De minister heeft weliswaar haar voornemen weer wat afgezwakt – ze wil eerst onderzoek doen naar de gevolgen van zo'n maatregel – maar voor ons blijft vooralsnog overeind staan dat de 100-kilometergrens de verkeersveiligheid heeft bevorderd. Bewijst zij het tegendeel, dan zullen we ons erbij neer moeten leggen. Voorlopig hebben we daar onze twijfels over. De cijfers liegen niet".

(ADVERTENTIE)

Intelligent sparen bij Mees & Hope
met de Meesrente-rekening.

Rente voor de maand november 1982:
$7\frac{3}{4}$

Hoge rente die maandelijks vóóraf wordt vastgesteld en bekend gemaakt.
Maandelijks f 3.000,- vrij opneembaar (in december f 6.000,-).

Uw gehele tegoed zonder kosten beschikbaar voor de aankoop van onroerend goed. Overige opnamen 2% inhouding of 24 maanden opzegtermijn.

BANK MEES & HOPE NV
Heerlen, Schinkelstraat 5; (045) 71 17 10.

Amerikaans-Nederlandse conferentie in Den Haag:

VS zouden in Genève een nieuw initiatief moeten ontplooien

van de redactie buitenland

DEN HAAG — De Amerikaanse regering moet het komend jaar met betere voorstellen komen om in eigen land en in West-Europa de roep om wapenvermindering te honoreren. Het voorstel van president Reagan aan de Sovjetunie, om al haar kernraketten die op West-Europa gericht zijn naar de schroothoop te verwijzen in ruil voor het niet plaatsen van nieuwe Cruise- en Pershing-II-raketten in West-Europa, heeft misschien publicitaire doeleinden gediend, maar is niet realistisch.

Zonder dat hierover enige overeenstemming mogelijk was, bracht een aantal sprekers op de „Amerikaans-Nederlands-Europese ronde-tafelconferentie", maandag en dinsdag in de Ridderzaal in Den Haag, deze gedachte onder woorden. De conferentie werd georganiseerd door de Atlantische Commissie in het kader van de „Bicentennial", het 200-jarig bestaan van diplomatieke en handelsrelaties tussen Nederland en de VS.

Nul-optie

De door Reagan voorgestelde nul-optie is volgens een aantal deskundigen niet realistisch, niet haalbaar. En zelfs al wil de Sovjetunie alle SS-4, SS-5 en de moderne, met drie kernkoppen uitgeruste SS-20 systemen terugtrekken, dan is er geen enkele garantie dat andere types als de SS-16 niet voor doelen in West-Europa worden omgebouwd. Maar de Russen zijn niet bereid een dergelijke tegemoetkoming zelfs maar te overwegen.Sloan, verbonden aan het onderzoeksbureau van het Amerikaanse Congres, gaat nog een stapje verder en waarschuwt dat een plotseling Russisch initiatief bij de onderhandelingen in Genève (INF), zonder een doeltreffend Amerikaans antwoord, „erg slecht zou vallen in de publieke opinie in het Westen". Volgens de gematigde criticus van de Reagan-regering Sloan kan een westers initiatief bovendien alleen uit de VS komen, omdat een Europees initiatief het Kremlin de gelegenheid geeft te denken dat de VS uit zwakheid voor Europa zwicht.Terwijl het komende jaar de plaatsing van de nieuwe raketten een aanvang moet nemen, lopen de meningen over het nut ervan nogal uiteen. Piet Dankert, de Nederlandse voorzitter van het Europese Parlement en gastspreker op de conferentie, ziet het allemaal laconiek en simpel. De rechter vleugel van de Amerikaanse regering, militairen en wapenfabrikanten komen met 572 nieuwe raketten en dat zijn er natuurlijk veel te veel.

Vandaar de discussie dat het ook wel met minder kan, en als de Russen nu ongeveer 225 van die SS-20-raketten hebben opgesteld, dan kunnen wij het aantal 'antwoord-raketten' ook halveren, aldus Dankert. Dan hoeft er in Nederland misschien niet eens geplaatst te worden. Hij wil desgevraagd niet uitsluiten dat wanneer de vorige premier Van Agt zich liet ontvallen dat er misschien geen raketten in Nederland zullen komen, dit argument mede een rol heeft gespeeld.

Minder raketten

Dat er minder raketten nodig zijn, valt in ieder geval her en der te beluisteren in de VS, aldus Dankert.Als enige deelnemer aan de discussie stelde de wetenschappelijke hoofdmedewerker van het Institute of Social Studies in Den Haag, Van Benthem van de Bergh, dat het dubbelbesluit in 1979 helemaal niet nodig was geweest wanneer de NAVO had gezegd tegen de Russen: stellen jullie die SS-20-raketten maar op, wij hebben er al genoeg. Hij gaf toe dat die beslissing nu niet meer terug te draaien is, maar pleitte voor een onderzoek naar de motieven en omstandigheden waaronder de beslissing toen is genomen. Voor enkele Amerikaanse deelnemers aan de discussie leek het nog steeds een pijnlijk punt, dat het moderniseringsbesluit van de NAVO op Europees verzoek (de voormalige Duitse bondskanselier Helmut Schmidt) is genomen. De oorspronkelijke bedoeling om hiermee het Amerikaanse veiligheidsbelang aan dat van West-Europa gekoppeld te houden, is echter sindsdien volledig gewijzigd, in ieder geval in de publieke opinie.

Angst

De nieuwe middellange-afstandswapens worden nu in Europa gezien als een mogelijkheid om een nucleair conflict tot Europa alleen beperkt te houden. Dit is niet in de laatste plaats veroorzaakt door een aantal uitspraken hierover van de huidige Amerikaanse regering, zo gaven ook Amerikaanse deskundigen toe. Opinie-onderzoekers als J. Stapel van het NIPO bevestigden dat zestig procent van de mensen in Nederland „angst" als motivatie gaf voor het afwijzen van de nieuwe kernwapens.Nederlandse deelnemers aan de discussie pleitten daarom ook voor het betrekken in de discussie van nog een andere vorm van het zoeken naar een evenwicht, een balans tussen de risico's die de Amerikaanse en de Europese burger loopt bij een eventueel conflict. Zowel professor Tromp (Groningen) als S. Rozemond van het Instituut voor Vredesvraagstukken in Den Haag, borduurde voort op het thema dat de mogelijkheid van een „beperkte" kernoorlog in de Europa de Europese bevolking aan veel grotere risico's blootstelt dan die van de Verenigde Staten. Het voormalige Tweede-Kamerlid voor D'66, Herman Schaper, zei dat Van Agt eigenlijk gelijk had toen hij de plaatsing van Kruis-raketten in Nederland vergeleek met het installeren van kernwapens in het dichtstbevolkte deel van de VS, Long Island, hetgeen natuurlijk ook verzet op zou roepen. De Amerikaanse deelnemers toonden zich hiervoor niet gevoelig.

Europees forum

Naast mogelijkheden tot verbetering van de beslissingsstructuur van de NAVO, de uitbreiding van de wederzijdse informatie via de media, kwam voornamelijk als alternatief het „twee-zuilensysteem" binnen de NAVO aan de orde. Dankert zag in recente gebeurtenissen een herleving van die gedachte. De vertegenwoordiger van het Franse Instituut voor internationale betrekkingen, P. Lellouche, benadrukte dat de Franse kernmacht altijd de bedoeling heeft gehad te dienen als eventuele kern van een Europese macht. Amerikanen en ook NIVV-vertegenwoordiger Rozemond betwijfelden dit. Volgens Dankert is een duidelijk Europees forum voor het praten en besluiten over vraagstukken van vrede en veiligheid echter een vereiste om ingang te vinden bij het publiek. De Frans-Duitse gesprekken over samenwerking op dit gebied zouden een eerste stap in die richting kunnen zijn, aldus Dankert.

Te koop aangeboden

Te k. nieuwe HAARDROOGKAP. 045-313207.

Te h. Betamix VIDEOFILMS voor slechts f 5,– max. 7 dag. Tussen 18.00 en 20.00 uur, Keisterstr. 34, Heerlen.

Te k. mooie inruilmeubels, kl. eiken bankstel, nw. bekleed beige/bruin f 750,–; bankstel goud dralon f 395,–; bankstel groen f 395,–; 1 eiken wandmeubel 2.25 m f 1295,–; bureau f 125,–; boekenkast f 125,–; boekenrek f 23,–; bij elkaar passend. Noten eethoek f 1195,–; noten eethoek f 695,–; noten vitrine m. 3 laden, 90 cm f 1250,–; massief eiken salontafels f 395,– en f 495,–. Alles gratis thuisbezorgd. Akerstr. 80, Kerkrade-West, tel. 045-410961.

VHS-VIDEOSPEELFILMS + recorder, Bartholomeusstr. 4, Born, 18-20 uur.

KLEUREN-TV te k. a. prima toestel wegens omst.h. Tel. 045-454628.

Koopje: ANTRACIETKOLEN. Tunnelweg 54, Terwinselen, industrieterr. woonwagen Kerkrade.

Z.g.a.nw. DAMESFIETS. Joost van Vondelstr. 69, Hrl.

Te k. TREKHAAK Opel Rekord bw.jr. '72/'76. G. Flinckstr. 175, Hrl. Tel. 721499.

Te k. ds. + hr. RIJWIEL, kinder + minirijwiel. Dr. Plesmanstr. 19, Hrl., tel. 045-422961.

Te k. HOME-TRAINER. Robroekweg 26, Heerlen-Heksenberg. Na 17 uur.

Te k. port. ORGEL (Diamond) 2x3,5 octaaf met 8 variaties en 2,5 octaaf bassektie, tev. ritmesectie van ritmebox (8 mogl.) en stand. en vol.pedaal, samen in koffer en tas. Tel. 045-220945 (na 18 u.).

Te k. FILMPROJECTOR en camera m. geluid. merk Chinon 207 XL Bolex Sp-8E (helemaal compl.) Dorpstr. 89, Oirsbeek. Tel. 04492-1354.

Te k. a. 2 paar RIJLAARZEN mt. 38 f 15,– en f 39,–, 1 damesrijbroek nieuw mt. 36 f 80,–, 2 helmen Navo en Nolan à f 25,– p.st. Te bevr. 043-642494 na 18 u.

KOLENKACHELS v.a. f 125,–, 2-zits bankje, trimfiets, ijskast, Butageyser. Na 18.00 uur. Tel. 04494-52916.

Te k. z.g.a.n. PLISSÉrok, 1 zwarte jurk, zwart tuniekpak, zwarte suède laarzen, mt. 41, 452428.

Te k. electr. ORGEL. Tel. 045-750518.

Te k. Taylor SOFTIJSMACHINE met milkshake mixer, tel. 045-259858/271291.

BANKSTEL + kast en gr. buitenvolière 9-hoekig, tel. 045-253803.

Te k. diverse soorten FIETSEN. Gravenweg 8, Eygelshoven, tel. 045-352145.

Te k. AANHANGWAGEN 2.50 m x 1.25 m f 200,–; stereo-platenspeler f 50,–; 4-pits gascomfort f 45,–; Bromfiets (Sparta) f 85,–. Margrietstr. 57, Nieuwenhagen.

Weg. opheffing bedrijf te k. GARENS, ritsen, band, knopen, elastiek, resten stof e.d. Industriemach. alles teg. halve prijs, tel. 045-312179. Landgraaf 45, Nieuwenhagen.

Te k. weg. plaatsgebrek 3-del. eik. WANDMEUBEL. Te bevr. Eindhovenstr. 27, Heerlen, tel. 045-723235, na 17 uur.

Te k. nieuwe Wiener HARMONIKA, stachl be es as des. Sleeper 7, Schaesberg.

St.-Nicolaas? Geef eiken kado KLEINMEUBEL v.a. f 25,– (b.v. leuke plantentafel). De Meubelaar Paardestr. 59, Sittard.

Voor onze prijzen kunt u geen namaak kopen. Enkele stuntvoorbeelden. KAASKAST 100x185 (3 legplanken) f 850,–, dekenkist 100x55 (2-drs.) f 450,–. Alles vervaardigd uit massief Frans eiken. De Meubelaer Ambachtelijke meubelen, Paardestraat 59, Sittard.

KOOPJES grote keuze in matrassen, dekbedden, overtrekken, karpetten, sierporselein enz. Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen.

Te k. hang- en LEGKAST en Bomtempi orgel, tel. 045-417828, tuss. 17.00 en 18.00 uur.

MINIFIETS f 100,–, herenfiets f 100,–, stereo-pickup f 100,–, herenoverjas maat 56 f 35,– maat 48 f 35,–, tel. 045-212453.

Te k. Amerikaanse KEUKEN, tel. 045-210323.

Te k. FILMPROJECTOR met geluid merk Pallas sound matic mod. HS 1200 S-8 voor f 450,–, Eikstr. 89, Heerlen-Passart-Zuid.

Te k. 2 1e klas RACEFIETSEN, 1 Batavus profess. alles Campagnolo 12 versn. mt. 55, 1 Pochliachi. Alles campagnolo m. 55 plus 1 salontafel rond m. marmer.blad. Pr. Irenestr. 5, Kerkrade. tel. 045-460455.

PIANO te k. pr. ± f 200,–, Peschbeemdenstr. 4, Kerkrade.

Te k. 8 mm FILMPROJECTOR compl. z.g.a.n., super 8 single 8 en tv-zuil zwart. Schandelerboord 13E, Heerlen. Na 17 uur.

Te k. antieke SECRETAIRE (zeer mooi). Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. BANKSTEL en tafel f 850,–. Tel. 045-211540.

KLEURENTELEVISIES grote sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, tiptronic va. f 295,–; zw.wit va. f 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. Queen Anne SERVIESKAST en bijbeh. eethoek, 045-316801.

Te k. NOTENKAST, 3.50 br. Tafel, 4 stoelen, salontafel noten, Luxaflex 7 st. versch. maten, c.v.-kachel. Na 12.00 uur, Debetslaan 35, Nieuwenhagen.

Te k. antieke KAST f 375,–, zeldz. mooie kast f 750,–, tel. 045-317331.

Te k. Akai VIDEORECORDER, 2 jr. oud, als nieuw vaste prijs f 850,–, tel. 045-312801.

Te k. z.g.a.n. KINDERWANDELWAGEN + skischoenen mt. 38, Custerslaan 39, Nieuwenhagen, tel. 313062.

Te k. 3 LOODSEN ook afzonderlijk per hal 280 m2, 3000 m2 grond. Locht 42 B3, Kerkrade-West, tel. 045-421980.

Te k. partij LANGLAUFSKIEN en gew. skiën teg. ink.prijs, Locht 42 B3, Kerkrade-West, tel. 045-421980.

Te k. KINDERWAGEN + sportwagen en babysit, pr. f 150,–, antieke wieg pr. f 30,–. [illegible]

Te k. WANDMEUBEL, L 2,80 h. 1,90, Kampstr. 142, Kerkrade-West.

MANDARIJNEN 2 kg v. f 3,50, paprika f 1,25 p.kg p.kist. prei 10 kg f 8,50, spruiten 92 ct. per kg, p.kist. aardapp. 25 ct., andijvie, spitskool, savooiekool en witte kool 50 ct. per kg p.kist. cox-appels 50 ct. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. AUW-WIEVERKLEREN en clownspak m. alle toebeh. Edisonstr. 341, Heerlen, tel. 726168.

Te k. aangeb. TENTOONSTELLINGKOOIEN, 4 st. voor grote parkieten, 1 gevelconvector. Te bevr. Panhuisstr. 40, Voerendaal, tel. 750465 na 5.00 uur n.m.

Te k. 2-zits eiken BANKJE, hoog model, van f 1250,– voor f 450,–, 1 stoel h.m. van f 450,– voor f 250,–, 1 jr. oud niet gebr., puntgaaf, bekl. gobelin, 1 moderne modern f 275,–. Sophiastr. 17, Hoensbroek.

Te k. el. ORGEL Riha syntone de luxe van f 7000,– voor f 3250,–. Piano Steenbedrijf Bok, Nieuwstr. 86, H'broek, tel. 045-211549, open op zaterd. van 9-13 u. Ma. van 14-17 u. Altijd 2e-hands piano's voorradig.

Mooie zw. OLIEHAARD f 125,–, TV f 75,–, grote koken. Hrl. f 295,–, tel. 04494-43394.

VIDEORECORDER Sharp m. afst.bed. 4 mnd. oud, fabr.gar. f 1600,–, 045-323332.

OPENHAARDHOUTSTAMMETJES ca. 30 cm. Eerlijke m3 thuisbezorgd, 045-451687/226067.

Hedenavond in bar-dancing PASCAL willemstr. 9, Heerlen: dans- en stemmingsorkest De Braggelaers, Primeur voor Heerlen! Aanvang 20.00 uur. Toegang gratis!

2 TANKSCHEEPJES, scherp steven 15 en 23 ton, mooi model voor ombouw tot jacht, 2 bovengrondse tanks van 50 m2, gegalvaniseerde rolpant vaten 200 liter, ijzeren roeiboot van 4 meter, partij zuurvrij vet voor op het vlak, schroef van gm. 165 pk, schrijfmachine, buro met 4 laden, staande kantoorkast, diverse hand en sihi pompen, magazijn stellingen, houten planken en binten en div. kachelhout. Kees Martins, Havenstr. 40, Stein, tel. 04495-1262.

Te koop gevraagd

ENCYCLOPEDIE te k. gevr. Spectrum of Larousse, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. hoge POPPENWAGEN, tel. 045-257753.

Te k. gevr. rust. zonnig gel. kl. HUIS omg. Hrl.-Voerendaal-Klimmen tot f 100.000,–. Br. o.nr. SH 096 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

JOHN koopt alles! Diepvriezers, ijskasten, bankstellen TV's antiek en hele inboedels tegen contant geld enz. enz. Tel. 045-721759.

Te k. gevr. KOLENHAARDEN, tel 045-414372.

CARAVANS te k. gevr. vanaf '74 t/m '81, tel. 045-460262.

Te k. gevr. versn.brommers en DAMESBROMMERS. Tel. 045-254085.

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten, enz. Contante betaling. Tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld, Saroleastraat 80a, Hrl. Tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

AUTO'S gevr., event. met schade of spuitwerk. Hoogste prijs. Tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.

GOUD te k. gevr. In iedere vorm of toestand, contante betaling (ook voor munten, zilver en briljanten) een hoge prijs. Wij komen ook bij u thuis. Tel. 04490-21472.

Inkoop, Inruil Verkoop gebruikte Foto, Doka apparatuur foto MATH. MAAS Brandstr. 32, Prom. Sittard.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten div. branches, ook textiel enz. Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 42760.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, tel. 04402-5048.

Te k. gevr. 2e-hands BRANDKAST, tel. 045-460142. Na 19.00 uur.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metaal. Tel. 045-418346.

Hoge pr. alle GOUD, zilver, Ned., buitenl. munten, dag. va. 14.00 uur, zat. v. 10-14.00 uur. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. KOLENKACHEL (haard), 045-419192 of 460262.

GOUD, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud. Briljanten en alle sloopgoud, Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965.

Gebr. SLAGERIJMACHINES te koop gevraagd. Tel. 045-221762.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, videorec. en stereotoren, hoogste prijs, klein defect geen bezwaar, tel. 04406-12875.

Te huur aangeboden

Te h. luxe appartement v. 1 of 2 pers. gem. KERKRADE, tel. 045-725667 of 351756.

KAMERS te huur, alle faciliteiten aanwezig. Te N'hagen. Tel.: 045-316646.

Te h. gemeub. ZIT/SLAAPKAMER met keuken te Brunssum. Tel. 045-720350.

Te h. aangeb. mooi gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. keuken. Tel. en douche te Kerkrade. Tel.: 045-443380.

VERHUUR van lichte vracht- en bestelwagens tot 16 m^3. Te bevr.Martens BV, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. met ingang van 1 dec. WONING met garage, Roebroekweg 49, Heksenberg. Te bevr. Pappersjans 33, Heerlerheide, tel. 045-212791.

Te h. ruime woning m. 4 slpks., en badk. in centr. van BRUNSSUM, huurpr. f 950,–, tel. 045-251200.

Te h. onafh. gem. ZIT/SLPK. met keukenhoek, c.v., w.c. f 320,- p.m. Heerlen 045-722413.

Te h. SINT NICOLAAS- en Zwarte Pietcostuums. Tel. 045-411713.

BOVENWONING te huur. St.-Pieterstraat 44, Chèvremont.

Ruim WOONHUIS te h., enkele km v. Heerlen 4 slpks., hobbykamer, zolder, kelder, douche, woonk., keuk., voork., grote tuin. Huurpr. f 795,– p.m. Inl. 045-411651.

Prachtige ingerichte BOVENWONING te h. m. badk., keuk., kmr., tel. 045-411874.

Te h. mooi huis in SCHAESBERG, 3 slpks., gr. voor- en achtertuin, gedeeltelijk gestoff., huur f 900,-. Dir. te aanv., tel. 045-461481 vanaf 14 uur.

SLAGERIJ te h. aangeb. te Brunssum, prijs inventaris n.o.t.k. Br.o.no. BR 132 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te h. gem. zit/slpk. m. keuken en gebr. v. bad. Anjelierstr. 48, Heerlen, tel. 045-213308.

Te h. ongem. KAMERS gebr. v. keuk. en douche te Brunssum. Tel. 045-227043 van 19.00 tot 21.00 uur.

Te h. centr. v. Hrl. gestoff. KAMERS m. vrije opg. Tel. 045-724690.

In centrum HEERLEN kamers te huur met eigen ingerichtkeukentje, w.- en koudwater, tel. gebr. van bad en w.c., eigen opgang, TV-aansl., 045-721147.

Te h. 2 KAMERS, keukentje, liefst oudere mensen f 230,– p.m. Heerlerbaan 21, Hrl. bij bushalte.

Te huur 2 gemeub. KAMERS m. alle comfort. Te bevr. Rennemigstr. 17, Heerlerheide-Hrl. of 04492-1900.

Mooie KAMERS centr. Hrl. voor 10.00 uur. Tel. 045-720738.

Te huur KAMERS op goede st. m. g.v.b. bad, keuken. Tel. 04498-54999.

Goede grt. ZIT-/SLPK. c.v., keuk., douche, eigen opg. Tel. 453571 na 12 u.

Gem. ZIT/SLAAPK. + keuken te h. Te bevr. Dorpstr. 169, Brunssum. Na 17.00 u.

LANDGRAAF gem. zitslaapk. v.a.g.v. gemeen. keuken, w.c., en douche, tel. 045-315418.

Te h. ETAGE in vrij huis te Eygelshoven. Veldhofstr. 146, vrag. naar dhr. Vedder.

Te h. appartement per 1 dec. '82, ind.: woonk., slpks., keuken en badk. f 650,– p.mnd. All-in Nieuweweg 76 VALKENBURG, 04406-12852.

Tijd. te h. een- of tweepers. APPARTEMENT max. tot 30 juni '83, 04406-15177.

Te h. BENEDENWONING v. echtpaar bejaard of zond. kind. Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

Gem. ZIT-SLAAPKAMERS v. alle gemak. voorzien v. nette mensen, 300 mtr. v. station Heerlen, tel. 045-724072 na 19.00 uur.

Te h. centr. Hrl. en Spekheide 1-2 pers. gem. KAMERS, m. keuken, douche en c.v., tel. 717525.

Te k. of te h. ouder WOONHUIS met 10 kamers gestoff. voor alle doeleinden gesch. Inl. Grubbelaan 1, Hoensbroek.

Gestoffeerde BOV.WONING te h. met heel groot zonneterras. Incl. water, gas en licht f 900,– p.m. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. gestoff. BOVENWONING. Incl. water, gas en licht f 790,– p.m. Te Kerkrade. Komt in aanm. voor huursubs. Tel. 045-443380.

App. v. 2-pers. geh. gemeub. Zit-slaapk., keuken badk., f 585,– p.mnd., tel. 045-412035.

BRUNSSUM-NOORD te h. voll. gemeub. drive-inn woning m. gar., en c.v. Ind. o.a.: woonk., keuken, toilet, 4 slpks., 2e toilet, huurpr. f 1200,– per mnd. Gesch. voor verpleegsters e.d. Tel. 045-252109 of 253340.

Te huur aang. kamer m. keuken te HEERLEN, tel. 045-211680.

Kamers te huur te Born en GELEEN, tel. 04498-53474.

Te k. of te huur luxe BUNGALOW, tel. 04490-19025, na 18.00 uur.

Te koop of te huur winkelcentrum TREEBEEK, winkelpand met ruime bovenwoning, winkelopp. ruim 80 m^2, inl. v. Oost Ass. B.V. Jul. Bernhardln. 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-217490.

Te huur in SCHAESBERG, ruime 4 slaapkamerwoning met garage, en tuin, huur per maand f 923,–, inl. tel. 045-214368.

Te huur 1-pers. APPARTEMENT gestoff. ind.: hal, woonk. met keukenhoek, badkamer, slpk., en aparte buitenberging, gelegen Pappersjans 15, H'heide, inl. tel. 045-214368.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Videotheek Landgraaf voor 'n org. FILM op VHS en Betamax va. f 7,50. Veldbrand 15, Schaesberg, tel. 045-323582 t.o. spoorwegovergang, ringoven dan 1e r. en 1e l. Open 16.30 uur-21.30 uur, zat. 13.00-18.00 uur.

Te h. te HOENSBROEK compl. woning op 1e etage met c.v., 2 slpks., en alles apart. Huurpr. f 750,–, all-in. Tussen 14.00 en 17.00 uur, 045-752298.

Te h. te Hoensbroek ± 60 m^2 BEDRIJFSRUIMTE met c.v. en 7 autoboxen. Huur n.o.t.k., tel. 045-752298.

Te h. een kleine ZELFBEDIENINGSZAAK annex friture in druk toeristische gebied Drielandenpunt België-Duitsland-Lux. M. Steils Burg Reuland 09-3280329073 of 045-441738.

KAMER te huur in herenhuis te Heerlen f 325,– p.mnd. incl. met gebr. van badk., keuken, gas-water en licht, inl. tel. 02290-34696.

Schuur met weiland te Echt
voor diverse doeleinden opslag, stalling, bedrijfs enz. Inl. B. Peters, te Echt, 04754-2826.

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te h. gevr. op goede ligging. Hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-221762.

Huis op goede ligging te huur gevraagd voor
filmstudio
Uniglobe LTD. tel. 04750-17136 ma t/m vr.

Ruilen

RUILEN: eengez.woning nieuwbouw open keuken, 3 slpks., gr. woonk., bad, c.v., en tuin. Tegen ouder woonhuis te Kerkrade, tel. 423481.

Ruilen eengez.won. Caumerstr, Kerkr.-W. teg. HOEKTORENFLAT Chèvremont. Tel. 418007.

Gr. woning Heksenberg-Hrl. 4 slpks tegen KL. WONING liefst met tuintje per 1 jan. onverschillig waar. Tel. 045-221920 of 04754-1302.

Te ruil eengezinswoning te ELSLOO tegen woning te Sittard, tel. 04490-10758.

Onroerend goed

Sittard Rijksweg Zuid: goed gelegen pand, uitermate geschikt voor kantoor/zakenpand. Vrpr. f 105.000,- k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE: halfvrijst. keurig onderhouden woonhuis met tuin. Ind. b.g.: gang, toilet, woonk., keuken, badk., kelder; verd.: 2 slpks. en een vaste trap naar de zolder, alwaar nog 2 kamers, c.v. Prijs f 97.000,- k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN. Ruim pand te koop met achtertuin. Achterstallig onderhoud. Prijs f 58.000,– k.k. Tel. 045-257381.

Uw NBM-makelaar voor GELEEN en OMSTREKEN zoekt met spoed woonhuizen te koop voor bemiddeling. Prijs vanaf f 75.000,– tot f 125.000,– k.k. Makelaarskant. Peters & Partners, Agnes Printhagenstr. 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

BRUNSSUM: te k. leuk woonh. goed onderhouden in de Hazekampstr. Vr.pr. f 67.900,–. Inl. Horstink-Brunssum BV, tel. 04492-3500.

WIJNANDSRADE: te k. kleine bungalow. Prachtige woning, keurig onderhouden aan de L'Ortyestr. 8. Prijs f 139.900,–. Inl. Horstink-Brunssum BV. Tel. 04492-3500.

KERKRADE, Heerlenersteenweg 17 woonh. 5 slpks, c.v., tuin achterom. f 68.000,– k.k. Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

Schaesberg, bij centrum.

Tussenwoning met tuin, oprit via achte… Bouwjaar ca. 1965 kelder, woonkamer … m2, keuken met m… inrichting. 1e verd.: … bet. douche met v… verd.: vliezotrap na… der. Aanvaarding in… leg. Koopprijs f 85… k.k.

Stienstra … Heerlen
Makelaardij B…
Tempsplein …
te Heerlen
Tel. 045-712…

EYGELSHOVEN: …kwoning, woonk. keuken, 3 slpkmrs. c.v., gr. tuin m. garag… 045-451513.

Centr. AMSTENR… café met bovenw… zeer lage ko… f 95.000,– k.k. Tel. 718170.

Centr. HOENSBRO… 240 m2 magazijnr… Gunstig geleg. f 7… k.k. Tijd. kant.uren 718170.

Promenade BRUNS… Winkel m. bo… Kooppr. f 100.000,–. finc. mogl. Inl. 045-71…

HEERLEN: tussenw… kort bij centrum … slpk., mooie achtert… achterom. Interes… f 79.500,– k.k. Inl. te… 753066.

Te k. WOONHUI… Brunssum. Er moe… huurw. in Brunssu… schikb. zijn. Inl. Ta… surantiën, Bodempl… Brunssum. Tel. 045-… - 258280.

Te k. of te h. WOON… met tuin. Hulsveld… pelveld. Pr. n.o.t.k. tel. 045-711168.

Ter overname aange… FE-DANCING m. … gelbn. + div., omg. K… de-W. Br.o.nr. SP 33… Akerstr. 124, 6466 Kerkrade-West.

KERKRADE te k. … woonh. m. gr. g… mooie tuin. Ind.: gr… ken, gr. woonk., c… verd.: 2 slpks., bad… ligb.; 2e verd.: 2 mans… kamers en zolder + … bar i.d. kelder. Kaalh… steenweg 22, pr. n… tel. 045-422327.



Bristol speelt voor Sinterklaas !

lekker warm gevoerd met imitatie-wol



Snowboot met rubber zool. Kleur: wit met blauw.
Maten 27 - 35
winkelpr. 44.95
Bristolpr. 35.---
t/m Sinterklaas
25.-

grandioos kado-ideetje



Après-ski boot in de kleuren grijs en marine.
Maten 35 - 46
winkelpr. 59.95
Bristolpr. 45.---
t/m Sinterklaas
40.-



Lekker warm gevoerd suède buitlaarsje in de kleuren blauw en beige.
Rubber profielzool
Maten 36 - 41
winkelpr. 79.95
Bristolpr. 70.---
t/m Sinterklaas
60.-
ECHT LEDER

dames kunst schaats ECHT LEDER



schoen in wit leer
Maten 33 - 42
winkelprijs 89.95
Bristolprijs 80.---
tot en met SINTERKLAAS
60.-

ijshockey schaats ECHT LEDER



écht leder schoen.
Maten 35 - 46
winkelprijs 99.95
Bristolprijs 85.---
tot en met SINTERKLAAS
65.-

schaatsbeschermers v.a.	3.50
ijshockeysticks	9.-
ijshockeypucks	2.-
kinder glij-ijzers (verstelbaar in lengte. Met leren riempjes.)	8.50
acryl ijsmutsen	4.50
wollen ijsmutsen	9.-

perfekt passende suède wreefband damespump met moderne sleehak. Modekleuren: bordeaux, grijs en blauw. Maten 36 - 41
HALVE PRIJS
winkelprijs 69.95
Bristolprijs 45.---
t/m SINTERKLAAS
35.-



ECHT LEDER

zwart leder heren instap-mocassin met een uitgekiende pasvorm en een sterke rubber zool.
Maten 40 - 46
winkelprijs 59.95
Bristolprijs 55.---
t/m SINTERKLAAS
40.-



ECHT LEDER

leder herenschoen met sportief stiksel en een komfortabele pasvorm. Kleuren : zwart en bruin. Echt leren zool.
Maten 40 - 45
winkelprijs 74.95
Bristolprijs 65.---
t/m SINTERKLAAS
50.-



ECHT LEDER

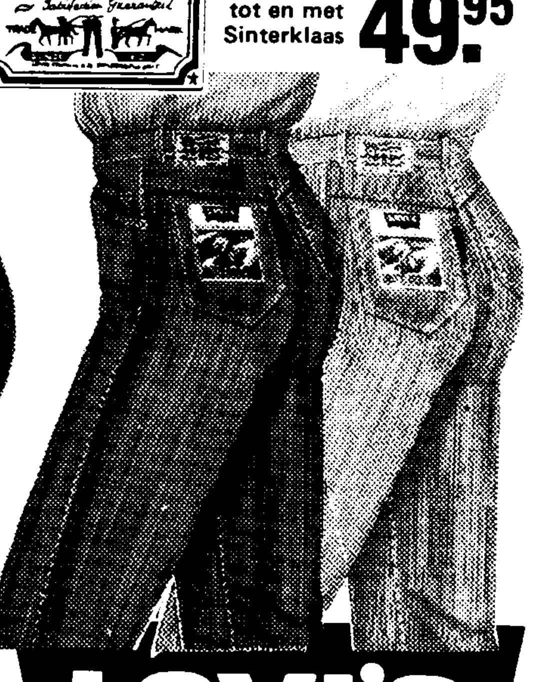
alle aanbiedingen gelden tot en met Sinterklaas !



Parka in Chintz-kwaliteit. Kleuren: zwart, grijs, marine en olijfgroen. Maten 48 - 58
winkelprijs 109.95
Bristolprijs 99.95
tot en met Sinterklaas
85.-

in grofbrei patentsteek !
pullover met ronde of V-hals. Kleuren grijs, marine, staalblauw, kobaltblauw, bordeaux en écru.
maten S-M-L-XL
Normaal 39.95
tot en met Sinterklaas
27.50

de orig. Levi's corduroy pantalon (model 830) in de kleuren: marine, rood, zwart, grijs en bordeaux. Amerik. maten 26 t/m 36
winkelprijs 84.95
Bristolprijs 59.95
tot en met Sinterklaas
49.95



Levi's

BRISTOL
shoes jeans vrijetijdskleding

elke dag geopend tot 18.00 uur
zaterdags geopend tot 17.00 uur
maandagmorgen gesloten

donderdag koopavond tot 21.00 uur !

Heerlen -- Hoogeweg 2 - 4 (hoek Schelsberg), tel. 045-722388

...aagst geprijsd! Kontroleer zelf maar!

...KAART GERUST THUIS!

MET SLOW-MOTION

...IJS 3095,-

1998



...ns anders
...er kunt,
...t verschil"*

* Vlgs. Vogelzang prijsgarantie regl...

...lzang

hi-five
erkend hifi en video adviseur

specialist in video

HITACHI — 2 JAAR GARANTIE



HITACHI PORTABLE SET
Bestaande uit:
RECORDER VT 6500
VHS-systeem met o.a. elektronische beeldmontage en inklusief afstandsbediening en accu.
VHS

Plus een jaar GRATIS lidmaatschap VIDEO CLUB

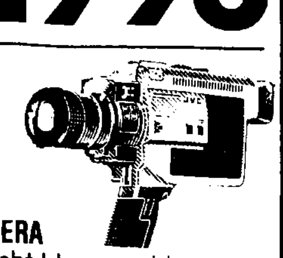
TUNER/TIMER VTT U65
Bij de recorder VT 6500 passende tuner/timer voor het opnemen van TV-programma's, tevens acculader.
ADVIESPRIJS 4508,-
SETPRIJS BIJ VOGELZANG
2998

AKAI



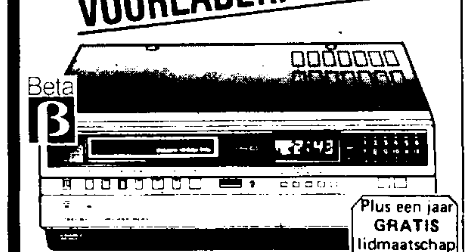
AKAI VC 30 KLEURENKAMERA
Kleuren video-kamera met o.m. 3 x zoom, automatisch diafragma.
Deze kamera past ook heel goed bij bovenstaande Hitachi-set!
ADVIESPRIJS 1895,-
VOGELZANGPRIJS **899**

JVC



JVC GX 68 VIDEOKAMERA
Lichtgewicht kleuren videokamera met 6 x Zoomlens, optische zoeker, witbalans, zonnekap, ingebouwde mikrofoon.
ADVIESPRIJS 1998,-
VOGELZANGPRIJS **1198**

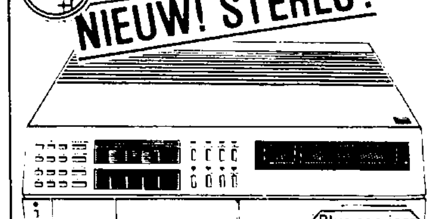
DE GOEDKOOPSTE VOORLADER!



Beta
Plus een jaar GRATIS lidmaatschap VIDEO CLUB

BETAMAX VIDEORECORDER
Met het Sony-Betamax-systeem. Met 12 voorkeuzeprogramma's, tiptoetsbediening, frontloading, ingebouwde timer, voor het opnemen van programma's als u niet thuis bent. Verder met stilstaand beeld en 3,5 uur speelduur.
ADVIESPRIJS 1998,-
VOGELZANGPRIJS
1498

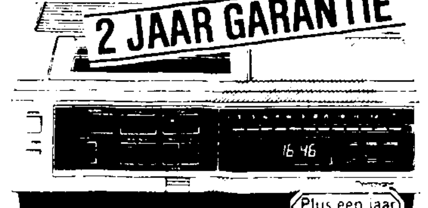
PHILIPS — NIEUW! STEREO!



VIDEO 2000
Plus een jaar GRATIS lidmaatschap VIDEO CLUB

PHILIPS VR 2025 STEREO VIDEORECORDER
Stereo weergave en ontvangst, V 2000 systeem (2x4 uur max.), programmeerbaar tot 99 dagen met 5 programma's, 32 voorkeuzezenders, snelzoeker, slow-motion, stilstaand beeld etc.
ADVIESPRIJS 3395,-
VOGELZANGPRIJS
2298

2 JAAR GARANTIE

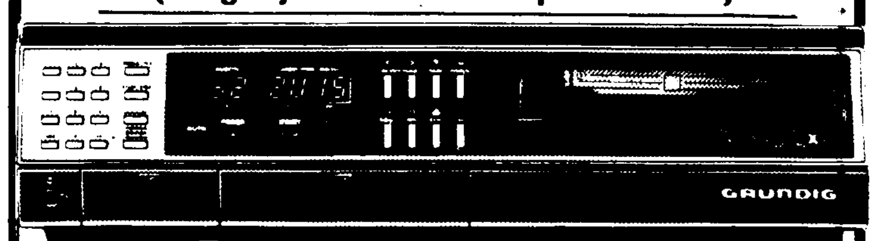


VHS
Plus een jaar GRATIS lidmaatschap VIDEO CLUB

HITACHI VT 9300
VHS-Videorecorder met 4 uur speelduur, picture-search, 12 kanalen, elektronische bediening, auto-rewind en nog veel meer!
ADVIESPRIJS 2398,-
VOGELZANGPRIJS
1798

HITACHI VT 9500
Als VT 9300, maar dan met 3 programma's in 10 dagen, inkl. draadloze afstandsbediening. 2 Jaar garantie!
VOGELZANGPRIJS **2198**

GRUNDIG 2x4 SUPER STEREO (880)
(vergelijkbaar met Philips VR 2025)



Frontloader video cassetterecorder van het V 2000 systeem met omkeerbare max. 2x4 uur cassette. Volledig elektronische bediening, programmeerbaar tot 99 dagen vooruit van 5 programma's, elektronische zenderzoeker voor 32 voorkeurzenders, storingsvrij snelzoeken met behoud van beeld en slow-motion/stilstaand beeld.

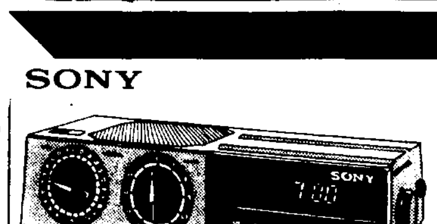
VIDEO 2000
Plus een jaar GRATIS lidmaatschap VIDEO CLUB
ADVIESPRIJS 3499,-
VOGELZANGPRIJS 3098,-
NU SLECHTS
2298

GRUNDIG 2x4 SUPER 800 (MONO)
ADVIESPRIJS 3199,-
VOGELZANGPRIJS 2799,-
NU SLECHTS 2098

GRUNDIG 2x4 M 850 (ZONDER SLOW-MOTION)
ADVIESPRIJS 2499,-
NU SLECHTS 1998

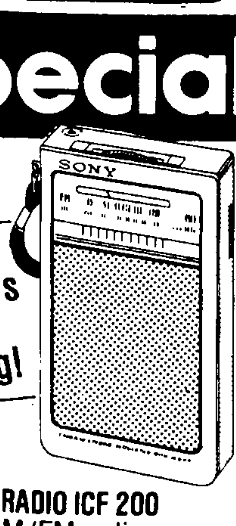
specialist in elektronika

SONY



SONY KLOKRADIO ICF 55 W
Oerdegelijke digitale klokradio met zeer eenvoudige bediening, opvallend goede geluidsweergave. Gevoelige radio-ontvangst, beveiligd tegen uitvallen netspanning enz. enz. Kortom "alles" wat een klokradio moet hebben.
ADVIESPRIJS 349,-
VOGELZANGPRIJS **199**

SONY
Ook voor leuke kado's naar Vogelzang!



SONY POCKET RADIO ICF 200
Superkleine AM/FM radio van uitstekende kwaliteit.
ADVIESPRIJS 89,-
VOGELZANGPRIJS **49**

ARISTONA



ARISTONA PORTABLE STEREO RADIO/CASSETTERECORDER
Met o.a.: Spatial Stereo voor sublieme weergave, FM (stereo) en ingebouwde mikrofoons.
ADVIESPRIJS 299,-
VOGELZANGPRIJS **199**



CASIO ORGELS BIJ VOGELZANG

CASIO MT 70
Het inmiddels razend populaire instrument met de bekende leespen, div. klanken, ritme-box en komplete begeleiding. Veelzijdig geheugen.

Enorm pakket boeken verkrijgbaar: 29,- per set.
Elke set bevat: 1 boek barcode (inprogrammeren van zeer afwisselende muziek: Latijns-Amerikaans, Beatles, Country, etc.) + 1 boek eenvoudig/notenschrift.

CASIO
ADVIESPRIJS 1499,-
VOGELZANGPRIJS **999**

INTELLIVISION
NU MET GRATIS CASSETTE: SPACE ARMADA T.W.V. 149,-



TV-COMPUTERSPEL INTELLIVISION
Het beste TV-computerspel ons bekend. Met nóg betere grafics en realistischer spelen!
VOGELZANG PRIJS **599**

DRAADLOOS TELEFONEREN!!



DRAADLOZE TELEFOON
● draadloos opbellen en gebeld worden ● zeer eenvoudig aan te sluiten ● handig te bedienen druktoetsen i.p.v. kiesschijf.
ADVIESPRIJS 399,-
VOGELZANG PRIJS **299**

sinclair
Laagste prijs in Nederland!



ZX 81 HOME COMPUTER
Met uitgebreide Basic. Funktioneert met behulp van TV en cassetterecorder.
met kabels en voeding.

ZX-81 VOGELZANG PRIJS **299**

NED. BOEK	24,50
CASS. 2.6	59,--
PER STUK	19,95

platen tips

TOP LP VAN DEZE WEEK:



KINDEREN VOOR KINDEREN
De alweer derde l.p. in deze succesvolle serie liedjes die blijven boeien. Deze week:
ADVIESPRIJS 21,95
VOGELZANGPRIJS **16.95**

Extra laag geprijsd:



DIV. KINDERKOREN - 20 SINTERKLAASLIEDJES
De kinderkoren "Lenteklokjes" en "Leidse Sleuteltjes" brengen de bekende sinterklaasliedjes.
ADVIESPRIJS 14,95
VOGELZANGPRIJS **4.95**

AANBIEDING VAN DEZE WEEK:



MINK DEVILLE - COUP DE GRACE
Uniek, de meest recente en succesvolle l.p. van de groep die dit jaar hoofdact was op Pinkpop.
ADVIESPRIJS 22,95
VOGELZANGPRIJS **9.95**

HITSINGLE VAN DEZE WEEK:



VITESSE - GOOD LOOKIN'
Dat ziet er dus goed uit voor deze nederlandse groep met de snelle naam. Neem nu voor:
ADVIESPRIJS 6,25
VOGELZANGPRIJS **4.75**

Aanbiedingen zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen, alsmede kennelijke drukfouten zijn voorbehouden.

Feestelijke Opening van de NIEUWE Showroom

Buco Meubelen... nu nóg grootser, nóg mooier en nóg meer keuze

De show-rooms van Buco Kerkrade zijn (alweer) 1000 m² groter geworden.

Dat betekent dat Buco nu een nóg ruimere en nóg mooiere kollektie meubelen heeft. Klassiek en Modern. Eiken, Stijl en Jong Wonen. Komplete Slaapkamers, Eetkamers en Tienerkamers. Teveel om allemaal op te noemen.

Ga nu maar eens bij Buco kijkèn! Werkelijk ook U zult versteld staan.

Uitnodiging

Deze zo belangrijke mijlpaal gaat Buco vieren.

Vrijdag 26 november a.s. zal om 17.30 uur de Hoogedelachtbare Heer Mr. J. Smeets, Burgemeester van Kerkrade, de officiële

Opening

verrichten.

Het aansluitende openingsfeest gaat een hele week duren en U bent daar nu alvast voor uitgenodigd.

Tevens wordt er van vrijdag 26 november t/m vrijdag 31 december a.s. bij Buco een EXPOSITIE gehouden, door de bekende Kerkraadse tekenaar Toon Willemsen.

Expositie

PORTRETTEN
TEKENINGEN
SCHILDERIJEN

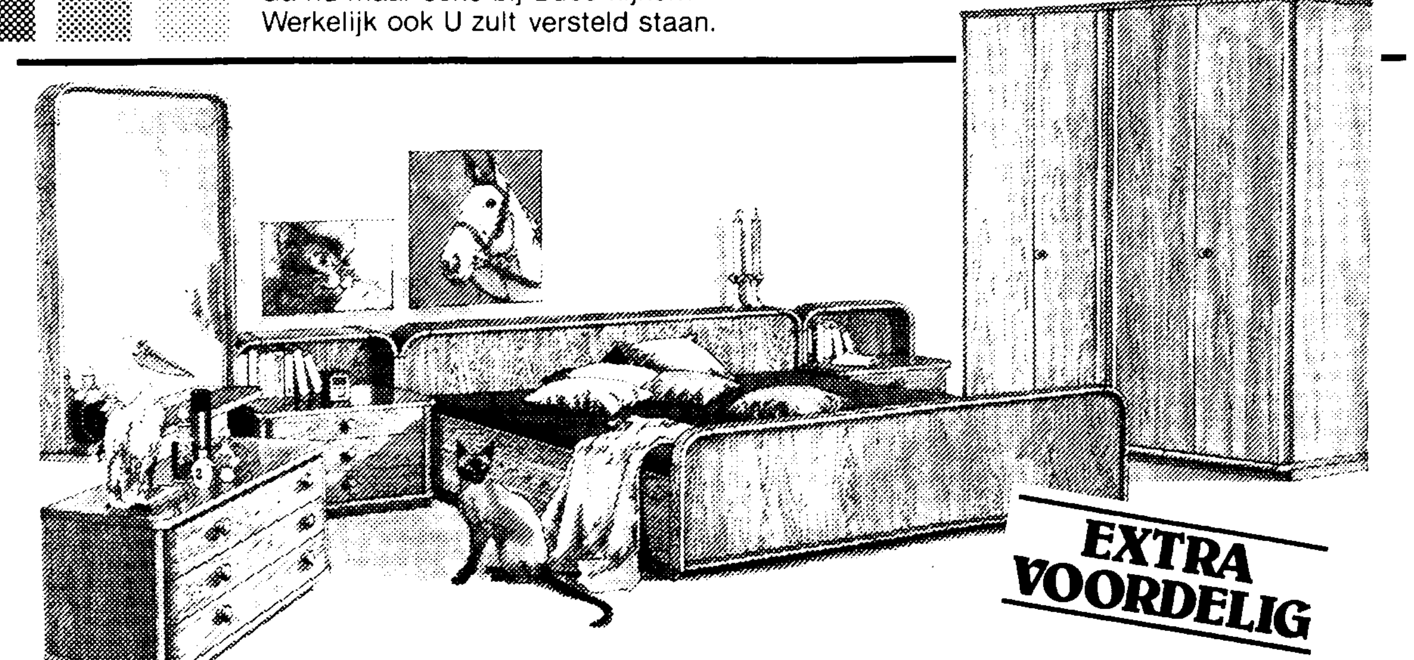


Toon WILLEMSEN

Hij toont op deze overzichtstentoonstelling recent werk en zal op zaterdag 27 november van 14.00 tot 17.00 uur, donderdag 2 en vrijdag 3 december van 18.00 tot 21.00 uur en zaterdag 4 december weer van 14.00 tot 17.00 uur eigen- en leerlingenwerk toelichten en bespreken.

Ook kunt U dan "de meester zelf aan 't werk zien", want op genoemde data zal Toon Willemsen verschillende "prominenten" portretteren, zoals o.a. op donderdag 2 december a.s. een bekende Roda Speler.

Uiteraard zou Toon Willemsen ook graag U eens willen begroeten.



EXTRA VOORDELIG

Een van de vele mooie slaapkamers uit Buco's grandioze slaapkamer kollektie!

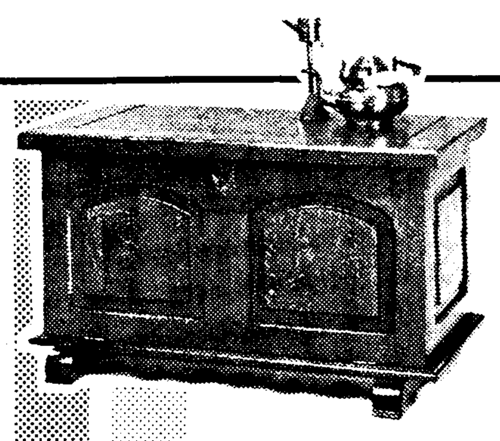
Deze kamer met zijn mooie ronde lijnen, uitgevoerd in Blank Eikenhout, is leverbaar in diverse ledikant- en kastmaten.

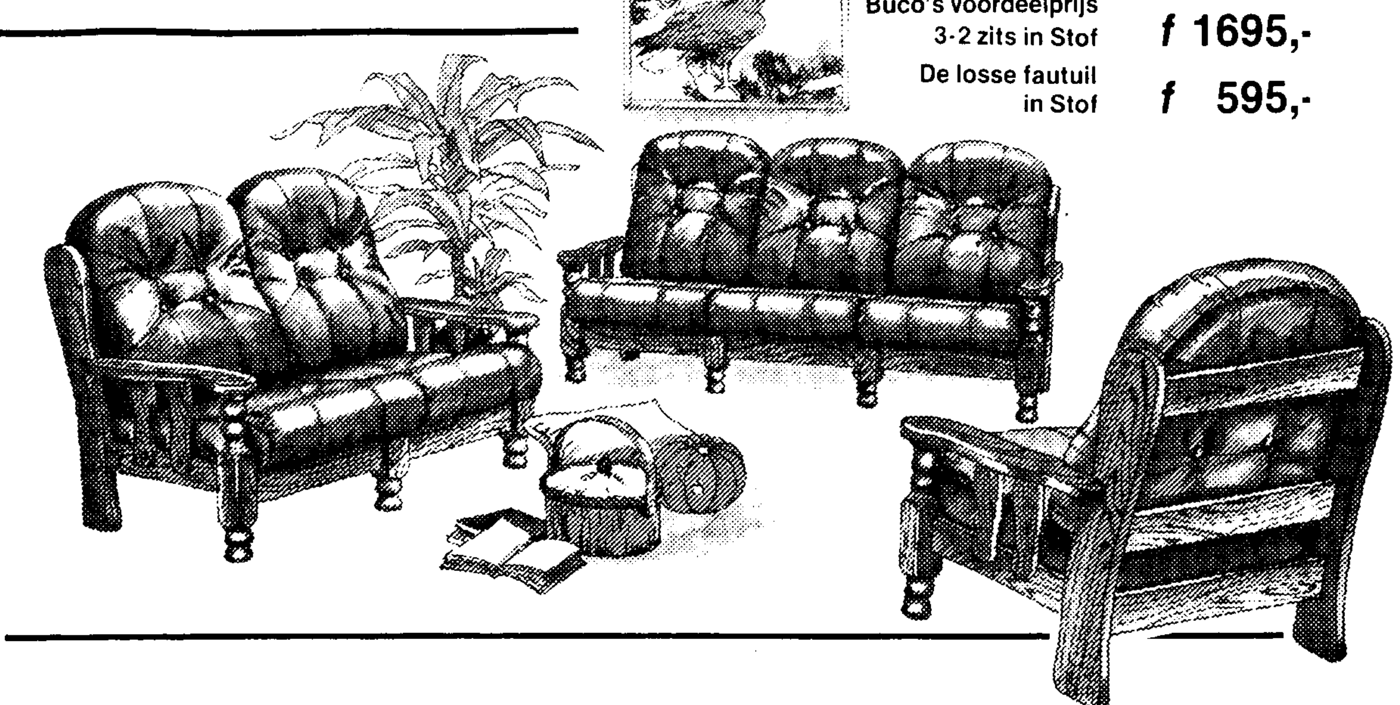
Buco's voordeelprijs voor deze slaapkamer, kompleet als afgebeeld, f 3995,-

Elegant Klassiek Eiken bankstel, dat zowel met Echt Leren als Stof beklede kussens leverbaar is.
Door de voorgevormde koudschuim-kussenvulling heeft dit bankstel een werkelijk zéér goed en bovendien prettig zitkomfort.

Leverbaar als afgebeeld 3-2-1 zits, maar ook als 3-1-1 zits.

Buco's voordeelprijs 3-2 zits in Echt Leer	**f 2295,-**
De losse fautuil in Echt Leer	**f 695,-**
Buco's voordeelprijs 3-2 zits in Stof	**f 1695,-**
De losse fautuil in Stof	**f 595,-**





Kado tips

Voor de Sint Nicolaas en 't komende Kerstfeest!

Bij Buco kiest U nu uit een grandioze kollektie "klein meubelen". Zoals T.V.-kastjes, wijnrekjes, bijzettafeltjes, of de afgebeelde "dekenkist". Allemaal in Massief Eiken.

Degelijke stukjes vakwerk, die met plezier geschonken worden en dat pas echte kado's zijn om te krijgen.

Buco, nú 't bezoeken waard!

Want daar kijkt U nu werkelijk Uw ogen uit. Meubelen in alle stijlen. Maar ook in Sfeer-verlichting en Oosterse-tapijten biedt Buco U nu meer als ooit te voren.

Buco Kerkrade, nú zeker 't bezoeken waard.

De openingstijden zijn:
maandag van 13.00 tot 18.00 uur,
dinsdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur,
zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur en
elke donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Bovendien is Buco van dinsdag 30 november t/m vrijdag 3 december elke avond geopend tot 21.00 uur.

BUCO meubelen

Kerkrade
Holzstraat 134,
Straterweg 47/Dom. Mijnstr.
Telefoon: 045-455151.

Buco meubelen, 7000m² woonideeën; voor u, voor mij, voor iedereen!

SENSATIONELE HONDA-HERFSTSHOW

AANBIEDINGEN
alleen geldig tijdens herfst-showdagen: woensdag 17 november tot en met zaterdag 27 november.

Ongekende prijsverlagingen van 1000 tot 2000 gulden*

Een klasse-auto voor U, meer dan ooit binnen handbereik.

Voor 500 gulden* extra rijdt U al ontspannen in zo'n gemakkelijke automaat
Uw Honda uitgerust met de veelbesproken Hondamatic tijdelijk voor een meerprijs van 500 gulden

U bestelt nu voor de 1982-prijs. Wij leveren, indien u dat wenst, in 1983. Oude prijs, maar jonger kenteken.

Goede degelijke gebruikte auto's
kiest U voor een van onze geselecteerde gebruikte auto's dan is uw oude voertuig ons
MINIMAAL 2000 GULDEN WAARD
mits het kenteken van uw oude vervoermiddel minstens 3 maanden op uw naam staat en dat de gekochte auto bij ons gefinancierd wordt.



Alleen bij

OFFICIEEL HONDA-DEALER
ROTOR
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900

officieel Honda-dealer
AUTO HERAL BV
Haefland 15, Brunssum tel. 045-252244

* AFHANKELIJK VAN TYPE AUTO.

TAGRO TAPIJT tot uw dienst!

Tagro Tapijt geniet al sinds jaar en dag het vertrouwen van tienduizenden tevreden klanten. Dat heeft **Tagro Tapijt** niet alleen te danken aan zijn lage prijzen en goede service, maar ook aan zijn ervaring en vakmanschap. **Tagro Tapijt** is dan ook niet voor niets de grootste tapijtgigant van Zuid-Nederland. U mag er alles van verwachten: **lage prijzen, uitstekende service, snelle levertijd en de grootste keuze.** Wij zeggen niet voor niets: **Tagro Tapijt,** tot Uw dienst.

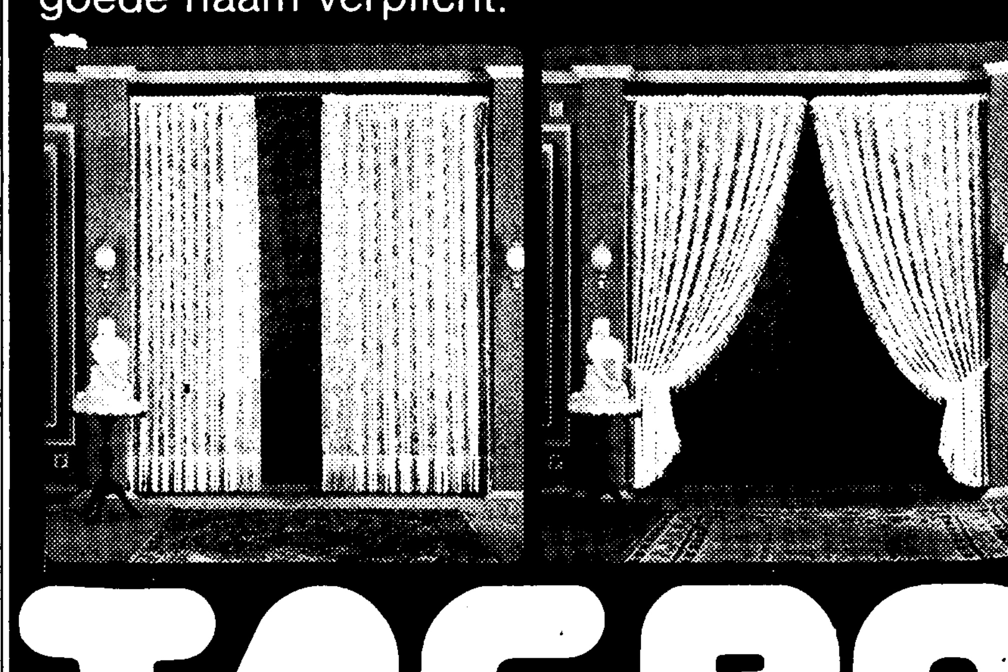
DE MEESTE SERVICE · TAGRO · DE LAAGSTE PRIJS



LEVERING, GARANTIE EN SERIVICE.
Dat **Tagro Tapijt** zeer snel kan leveren is te danken aan de enorme voorraad. Niet alleen zijn in onze winkels grote voorraden aanwezig een centraal magazijn herbergt een enorme voorraad. Zodoende kunnen wij steeds uit voorraad leveren, U heeft dus niets te maken met levertijden. Daar wij overtuigd zijn van onze kwaliteit is een **garantie van 5 jaar** iets vanzelfsprekends. Onze vakmanschap geeft U de zekerheid van een deskundig advies, alsmede onnavolgbare service: gratis maatnemen en leggen van Uw tapijt door onze **vakkundige stoffeerdersploegen.**



GROOT IN GORDIJNEN.
Tagro is meer. Ook voor gordijnen slaagt U bij ons beslist. Een uitgebreide keus is ons beste bewijs dat Tagro ook groot is in gordijnen, vitrages, zonweringen etc. Ons vakmanschap garandeert U een snelle en vakkundige levering. Omdat **Tagro** alles zelf doet is het mogelijk om aan Uw wensen tegemoet te komen. Tagro staat steeds klaar met soepele oplossingen. Dat zijn wij tenslotte aan onze goede naam verplicht.



TAGRO TAPIJT

Homeruspassage 17, Heerlen. Tel. 045-714226
ook vestigingen in: Sittard, Echt, Weert.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 24 nov. 1982; kassla poly aanvoer 15.200 kolli; a23 25,20; a21 22,60; a19 19,50; a17 13,80; a15 9,50; b23 20,60; b21 20,40; b19 18,90; b17 14,40; b15 11,80; kassla krat aanvoer 3300 kolli a23 25,30; a21 20,70; a19 16,30; a17 14,40; b21 20,20; b19 16,30; kassla poolbak aanvoer 1250 kolli, a27 31,00; a25 27,10; a23 21,60; b23 18,00; koolrabi glas aanvoer 98.500 stuks, 10+ 51,60; 9 51,60; 8 42,40; 7 26,50; witlof zonder dekaarde aanvoer 16.000 kg, 1 kort 230,00; 1 lang 225,00; 2 kort 216,00; 2 lang 213,00; 3a 189,00; 3b 151,00; 3c 68,40; witlof met dekaarde aanvoer 1500 kg, 1 kort 248,00; 1 lang 246,00; 2 kort 248,00; 2 lang 246,00; 3a 188,00; 3b 153,00; 3c 68,40; tomaten rood aanvoer 5100pb; a1 1335,00; b1 1179,00; c1 937,00; tomaten vlezig aanvoer 1150 pb, b1 1132,00; bb1 1525,00; bbb1 1670,00; bloemkool aanvoer 2200 stuks, 1-6 300,00; 2-6 307,00; 3-6 150,00; 1-8 250,00; 2-8 190,00; komkommers klasse 1 aanvoer 27.500 stuks, 60 129,00; 50 124,00; 40 92,30; 35 66,70; 30 38,30; komkommers klasse 2, 50 69,90; 40 52,80; 35 35,40; 30 27,30; krom 2 169,00; stek middel 63,70; prei aanvoer 67.000 kg, blok 101 65,00; blok 102 62,10; blok 1 56,30; blok 2 56,80; blok 10 38,60; blok 11 34,60; spruitkool aanvoer 54.000 kg, a1 50,70; a 39,10; a2 18,60; b1 60,90; b 49,00; b2 26,90; d1 54,70; d 38,20; d2 20,30; paprika aanvoer 2.»00 kg, rood 85/op 397,00; 75 436,00; 65 400,00; groen 85/op 306,00; 75 459,00; 65 186,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,80-1,19; boerenkool 0,14-0,26; broccoli 3,70-4,70; bieten A1 0,33-0,43; Chinese kool 0,31-0,57; rodekool 0,17-0,34; savooie kool 0,18-0,30; wittekool 0.08-0,30; spitskool A 1,31-1,55; B 0.50-0.76; bospeen 1.37-1,45; peenA 0.18-0.45; B 0.25-0.74; C 0.33-0.64; radijs 20 per bos 0,27-0,35 rettich 1 50 0,23-0,26; schorseneren A 1 0,90-1,05; knolselderij 0.22-0,53; spinazie 2 1,08-1,19; uien 0,21-0,45; veldsla 3,70-4,80; pepers rood 4,10; groen 5,10; ijsbergsla 30-50 kg 0,69-1,21; venkel 1,60-2,20; bleekselderij 0,72-1,00.

Champignonveiling d.d. 23 november 1982: (dozen) 1 fijn 4,04; 1 fijn C 3,82; 1 M 4,110; MC 3,90; 1x fijn 3,49; 1x grof 3,31; (4 kg bakken) 1xgrof 3,08; 2 2,65; A 3 2,05; B 3 1,84.

Fruitveiling d.d. kwaliteitsveiling 24 november 1982: appelen: golden delicious: 1 80 0,52-0,64; 1 75 0,49-0,66; 1 70 0,50-0,66; rode jonathan: 1 80 0,66; 1 75 0,48-0,62; 1 70 0,44-0,48; rode boskoop 1 80 0,50-0,60; 1 75 0.47-0.74; 1 70 0,43-0,48; Cox's o.p.: 1 80 1,04-1,26; 1 75 0,94-1,32; 1 70 0,91-1,11; 1 65 0,64-0,81; karmijn: 180 0,62-0,77; 1 75 0,68-1.06; 1 70 0,71-melrose: 1 80 0,58-0,67; 1 75 0,66-0,69; gloster: 1 75 0,48-0.75; 1 70 0.62; jonagold: 1 80 0.81-1,23; 1 75 1,15-1,19; elstar: 1 80 1,14; 1 75 1,26-1,42; 1 70 1,22-1,39; 1 65 0,61-1,01.

Peren: doyenne du comice: 175 1,17; 1 65 1,23; 2 75 0,94-1,01; 2 70 1,02-1,27; 2 65 1,04; conference: 1 65 1,23-1,27; 1 55 1,21-1,32.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren:
KLOKPRIJZEN: radijs kas I 0,47-0,68; peterselie bos I 0,43-0,48; andijvie kas I 0,55-0,87; andijvie natuur I 0,57-0,68; prei A I 0,42-0,69; B I 0,5l; A II 0,28-0,36; B II 0,32; A III 0,28; knolselderij A I 8 stuks 0,46; A I 12 stuks 0,20; veldsla I 1,10-2,50; witte kool I 0,12-0,17; chinese kool I 0,33; schorseneren A I 0,99; B I 0,30; witlof I kort 2,30-2,40; I lang 2,30-2,60; II kort 2,00-2,20; II lang 2,00; II 1,50-1,70; koolrabi kas 8/9 0,50-0,52; 7/8 0,21-0,27; 6/7 0,12; rammenas 0,41-0,57; bloemkool I 6 stuks 3,30; II 6 stuks 1,90-2,50; II 8 stuks 0,80-1.90.

UITBETALINGSPRIJZEN: Paprika groen per kg 85 I 4,200; 75 I 3,200; 65 I 0,900; grof II 2,400; fijn II 1,200; paprika rood per kg 85 I 3,665; 75 I 3,100; 65 I 1,800; 55 I 1,300; grof II 2,100; midden II 1,700; fijn II 1,000; paprika bont per kg grof II 2,200; fijn II 1,200; prei per kg A II 0,280; A III 0,280; B I 0,510; B II 0,320; A II lang 0,310;; B II lang 0,310; kassla per stuk in kratten A 13 van 30 stuks 0,190; A 15 0,140; A 17 0,183; A 19 0,181; A 21 0,190; A 23 0,240; A 25 0,322; A 27 0,347; B 13 van 30 stuks 0,163; B 15 0,121; B 17 0,169; B 19 0,176; B 21 0,183; 13 kg II van 30 stuks 0,070; kassla per stuk in kisten C 1 van 30 stuks 0,060; spruiten per kg A I 0,511; B 0,550; A II 0,236; B II 0,280; D II 0,210; tomaten rood per bak A I 12,670; B I 11,831; C I 9,517; CC I 4,800; A II 4,257; B II 5,300; C II 2,300; A binnenland 2,525; B binnenland 2,300; C binnenland 2,300; bonken II 2,300; tomaten II eenmalig verpakt A II 8,414; B II 8,600; tomaten vlezig per bak BBBB I 10,000; BBB I 18,100; BB I 14,587; B I 10,031; BBB II 7,300; BB II 3,900; tomaten laag type per bak C I 8.500.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Veiling Gronsveld Coöp van dinsdag:
APPELEN:jonagold II 80 0,67-0,73; II 75 0,79; rode boskoop I 85 0,42-0,43; I 775 0,49-0,55; I 760 0,45; boskoop I 75 0,34; cox orange I 75 0,82; I 70 0,76-0,79; II 65 0,53; jonathan II 65 0,27.
PEREN: doynn'e de comice I 70 1,19; legipont I 65 0,84; I 55 0,54.

Eierprijzen Roveco

ROERMOND – Prijzenoverzicht van Roveco b.v. 24-11-82: witte eieren per 100 stuks: 58 gram 11,95; 59 12,10; 60 12,20; 61 12,35; 62 12,30; 63 12,40; 64 12,30; 65 12,40; 66 12,40; 67 12,40; 68 12,45; 69 12,45; bruine eieren per 100 stuks: 52 gram 11,60; 53 11,65; 54 11,75; 55 11,85; 56 12,00; 57 12,15; 58 12,30; 59 12,35; 60 12,45; 61 12,65; 62 12,65; 63 12,65; 64 12,65; 65 12,65; 66 12,65; 67 12,70; 68 12,70; 69 12,65.
weekaanvoer: 8.000.000 st.
Veiling aanvoer: 1.620.000 st.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH - Aanvoer: 7624, runderen 2716, graskalveren 538, vette kalveren 58, nuchtere kalveren 2504, schapen 1076, geiten 51, slachtvarkens 681, slachtrunderen 1498.
Prijzen in guldens: melk- en kalfkoeien, per stuk 2250-320, guiste koeien 1500-2000, kalfvaarzen roodbont 2100-3150, zwartbont 2050-2850, klamvaarzen 1750-2150, guiste vaarzen 1600-2100, pinken 950-1900, graskalveren 650-1400, nuchtere kalveren fok- en mesterij roodbont 300-635, zwartbont 150-525, weideschapen 90-170, lammeren 90-190, stieren 1e kwal., per kg gesl. gew. 8.80- 9.40, 2e kwal. 7.70-8.80, vaarzen 1e kwal., per kg gesl. gew. 7.50-8.60, 2e kwal. 8.80-7.50, koeien 1e kwal., per kg gesl. gew. 7.45-8.45, 2e kwal. 6.50-7.45, 3e kwal. 6.10-6.50, worstkoeien 5.60-6.80, dikbillen extra boven notering 9.30-13.25, vette kalveren 1e kwal., per kg lev gew. 6.75-6.90, 2e kwal. 6.60-6.75, 3e kwal. 6.45-6.60, slachtzeugen 1e kwal. 3.20-3.35, 2e kwal. 3.05-3.20, 3e kwal. 2.40-3.05, vette schapen, per stuk 160-225, vette lammeren 140-240 (prijzen slachtvee zijn volgens slachten en wegen P.V.V. regeling).

Groot-Brittannie sluit 60 mijnen

LONDEN - De Britse staatsonderneming National Coal Board zal binnen acht jaar zestig van de 197 kolenmijnen in Groot-Brittannië sluiten als daar geen nieuwe reserves worden ontdekt.

De kolenreserves van de zestig mijnen zullen in 1991 uitgeput zijn. Norman Siddall van de NCB verklaarde dat er bij sluiting zeker arbeidsplaatsen verloren zullen gaan, maar hij noemde geen aantallen. In de afgelopen tien jaar zijn er in Groot-Brittannië 89 kolenmijnen gesloten. Ruim twee derde van de daarbij betrokken mijnwerkers is overgeplaatst naar andere mijnen.

De voorzitter van de mijnwerkersvakbond, Arthur Scargill, verklaarde niet te accepteren dat alle zestig mijnen vrijwel uitgeput zijn. Hij zei dat de vakbond al het mogelijke zal doen om de mijnen open te houden en de arbeidsplaatsen te behouden. Drie weken geleden zou hij een geheime lijst in handen te hebben gekregen van 75 mijnen die op de nominatie staan voor sluiting.

De Britse kolenmijnbouw is zwaar verliesgevend. De NCB leed vorig jaar een verlies van 428 miljoen pond sterling (1,9 miljard gulden).

Nederland boekt laagste inflatie

BRUSSEL – Uit gegevens van het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen blijkt dat de geldontwaarding in Nederland de geringste is van alle landen in de EEG. In de twaalf maanden tot en met oktober kwam het voor Nederland uit op 4,7 procent. Het gemiddelde voor de hele Gemeenschap bedroeg 10,1 procent, het laagste cijfer sedert halverwege 1979.

In stijgende volgorde waren de percentages voor de overige EEG-landen over oktober: West-Duitsland 4,9; Verenigd Koninkrijk 6,8; Frankrijk 9,4; België 9,8; Denemarken 10,3; Luxemburg 10,4; Ierland 17,0; Italië 17,4 en Griekenland 20,0.

Vergeleken met de voorafgaande maand zijn de prijzen in de Gemeenschap in oktober met 0,9 procent gestegen. In Nederland en West-Duitsland gingen zij slechts 0,3 procent omhoog, terwijl Italië en Griekenland het moesten doen met een inflatie van respectievelijk 2,0 en 2,4 procent. In Frankrijk en Groot-Brittannië viel een stijging van 0,5 procent waar te nemen, in België van 0,8 procent, in Denemarken van 1,0 procent en in Luxemburg van 1,1 procent. Van Ierland zijn geen maandgegevens bekend.

Inkomensdaling 9 procent

Minder omzet detailhandel

DEN HAAG – In de detailhandel is de koopkrachtdaling bij de consument duidelijk te merken. In het eerste halfjaar was er in vrijwel alle branches sprake van een werkelijke omzetdaling, na correcties voor prijsstijgingen. In veel branches, vooral bij de duurzame consumptiegoederen, liep zelfs de geldomzet terug.

Dit concludeert het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf uit onderzoekingen. Zo blijken onder meer winkels in woninginrichting, fotoartikelen, grammofoonplaten, juwelen en fietsen een veer te hebben gelaten. Daarentegen wisten de doe-het-zelf-branche, de detailhandel in schoeisel en het drogisterijbedrijf gemiddeld nog een kleine omzetstijging te realiseren.

Uit de cijfers van het onderzoek blijkt dat mensen probeert in de kostensfeer compensatie te vinden voor de dalende omzet. Zo steeg in een aantal branches de omzet per werknemer niet onaanzienlijk, teken dat de personeelsbezetting is verminderd. Dat lukt niet overal omdat bij veel bedrijven de (minimum)grenzen die de dienstverlening aan de consument stelt al zijn bereikt.

Deze ontwikkeling duidt erop dat veel ondernemers hun winst zien teruglopen. Voor het gehele jaar zal de inkomensdaling van zelfstandigen in de detailhandel gemiddeld 9 procent bedragen, zo raamt het instituut.

Op 9 december zal Daimler-Benz een nieuwe, derde serie van personenwagens introduceren. Het zijn de 190 en 190E. Vorige maand startte de serieproduktie van een Mercedes-Benz sedan met afmetingen en van een gewichtsklasse die door deze onderneming sedert de jaren '50 niet meer zijn aangeboden. Toepassing van gewichtsbesparende materialen resulteren in een eigen gewicht van 1080 kg voor de 190 resp. 1100 kg voor de 190E. De luchtweerstandswaarde van gemiddeld 0,33 heeft een gunstige invloed op het brandstofgebruik. Dat bedraagt 8,5 liter per 100 km resp. 8,3 liter per 100 km. De nieuwe serie wordt aangedreven door 4-cilinder benzinemotoren resp van 90 en 123 pk. De 190 heeft een carburateur voor het brandstof-luchtmengsel. De 190E beschikt over een nieuw benzine-inspuitsysteem.



Nieuwe leden bestuur LWV

BUGGENUM – Tijdens de huishoudelijke ledenvergadering van de Limburgse Werkgeversvereniging traden conform het rooster als bestuurslid af de heren J.M. Breukers, ir J.B.M.A. Meijer en drs G.J.M. Teeuwen. Tot lid van het algemeen bestuur werden voor een eerste termijn van vier jaren gekozen ir J.M.J. Janssen, voorzitter van de directie van DSM Limburg, ing. M. Schiffauer, directeur van Blythe Colours te Maastricht, ing. F.A. Strauss, gedelegeerd commissaris van aannemersbedrijf Strauss van Mierlo te Roermond en ing. J.G.M.E.H. Zeekaf, directeur van Meldon Plastics te Bergen. Herbenoemd werd voor een tweede en laatste termijn van vier jaar dr D.Th. van der Grinten.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – Voor Bintje 50 mm werden 58 contracten opgemaakt voor levering april bij een prijs van f 27,70 tot f 27,90 per 100 kg en 72 contracten voor levering mei tegen f 29,30 tot f 28,80. De stemming was kalm.

Voortvarend

Beursoverzicht

AMSTERDAM – De gang van zaken op de Amsterdamse effectenbeurs pakte woensdag anders uit dan verwacht, gezien de voortekenen, was gerekend. Wall Street was namelijk teleurstellend gesloten. De Dow Jones-index schoot weer onder de magische grens van 1000. Amsterdam, waar de stemming doorgaans een weerspiegeling is van die in de V.S., schoot echter voortvarend uit de startblokken. Met name Ahold, KLM, Heineken en Unilver gingen behoorlijk omhoog, opgestuwd door vooral buitenlandse belangstelling.

Ook Nedlloyd schoot omhoog, maar dit was een gevolg van de dinsdag gedane mededeling dat het concern uit zijn oliebelangen op de Noordzee gedurende drie jaar een nettowinst van f 25 miln per jaar zal behalen. Het fonds was beleggers hierdoor f 3,80 meer waard op f 115,50. Van Ommeren bleef onveranderd liggen op f 19,90. Ahold trok f 1,50 aan op f 107 en Heineken bijna f 2 op f 89,30. KLM belandde rond het middaguur op f 114,50, f 4,50 hoger.

Ook de andere internationals deden het niet slecht. Unilever was f 2 in herstel op f 196,50, terwijl Philips 40 cent duurder werd op f 27,40. Bij de banken werd ABN f 3 hoger afgedaan op f 281. NMB daarentegen moest f 1,50 prijsgeven op f 120. De hypotheekbanken waren verdeeld, terwijl de verzekeraars nauwelijks van hun plaats kwamen. De bouwers trokken aan.

De obligatiemarkt was per saldo 0,3 punt lager. Handelaren zagen de lagere koersen niet als een beëindiging van de rentedaling maar eerder als een technische reactie, een hobbel, die genomen moet worden, waarna de neergaande lijn in de renteontwikkeling weer wordt opgenomen.

Lokaal

Tijdens beurstijd gingen Nedlloyd en Heineken verder omhoog. Nedlloyd schoot door naar f 117, per saldo een winst van maar liefst f 6,30. Heineken kwam terecht op f90,40, een uiteindelijke winst van f 3. Ook elders op de actieve markt vonden er verschuivingen plaats naarmate het beursuur vorderde. Deze verschuivingen waren wat minder spectaculair. Zo moest KLM terug naar f 114,80 en Unilever naar f 195. Koninklijke Olie en Elsevier-NDU trokken daarentegen aan.

De lokale markt was verdeeld en de winnaars en de verliezers hielden elkaar ongeveer in evenwicht. Hoger was ACF die op f 92 een winst boekte van f 1,20. Macintosh was f 1 in herstel op f 84. Klene klom nog eens f 3 op f 295. Ceteco werd f 1,50 hoger geprijsd op f 171,50 en Borsumij eendelde bedrag op f 115. Verder trokken aan Westhave en Nedap. Verlies was er voor Oce-Van der Grinten,die f 2,60 zakte naar f 153. RSV werd f ,180 goedkoper op f 18,10. Wereldhave verloor f 1,70 op f 111. Schuitema liet f 1 liggen op f 63 en Van Wijk en Heringa ging naar een lagere laatkoers van f 65. Andere fondsen die een veer moesten laten waren Emba en Gelatine Delft. Bij iets verdeelde premies werden op de optiebeurs in de octenduren 2179 contracten verhandeld. Het actiefst waren Philips, Akzo en Gist-Brocades. Belangstelling was er ook voor goud opties.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op woensdag te 14.30 uur bij de fa.Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:

GOUD
onbewerkt f.35.740 - f.36.540, vorige f.35.950 - f.36.750,
bewerkt verkoop f.38.370, vorige f.38.590

ZILVER
onbewerkt f.775 - f.845, vorige f.800 - f.870
bewerkt verkoop f.890, vorige f.920.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,73	2,83
Engelse pond	4,28	4,58
Belgische frank (100)	5,33	5,63
Duitse mark (100)	108,00	111,00
Italiaanse lire (10.000)	17,50	20,50
Portugese escudo (100)	2,50	3,20
Canadese dollar	2,22	2,32
Franse franc (100)	37,25	40,25
Zwitserse franc (100)	125,50	128,50
Zweedse kroon (100)	35,25	38,25
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. schilling (100)	15,45	15,75
Spaanse peseta (100)	2,42	2,42
Griekse drachme (100)	3,05	4,45
Finse mark (100)	48,75	51,75
Joegoslav. dinar (100)	2,95	4,35
Ierse pond	3,55	3,85

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,77575-7825
Pond Sterling	4,4215-4265
Duitse mark	109,505-9,555
Franse franc	38,735-8,785
Belgische frank	5,6105-6155
Zwitserse franc	127,305-7,355
Japanse yen	109,95-10,05
Italiaanse lire	19,005-9,055
Zweedse kroon	36,895-6,945
Deense kroon	31,275-1,325
Noorse kroon	38,585-8,635
Canadese dollar	2,26575-6825
Oostenr. schilling	15,5770-5870
Iers pond	3,7030-7130
Spaanse peseta	2,325-2,340
Austr. dollar	2,6300-6400
Antill. fls.	1,5350-5550
Surin. fls.	1,5425-5725
Saoedi riyal	80,60-80,85

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	96,2	96,20
Algemeen-lokaal	92,6	92,80
Internationals	100,0	100,00
Industrie	76,9	76,60
Scheep- en luchtvaart	124,2	128,30
Banken	184,4	184,50
Verzekering	187,3	187,60
Handel	70,4	70,40
CBS-oblig.index	102,2	101,70
Rendem.staatslening	8,06	8,13
waarvan 3-5 jaar	8,05	8,13
5-8 jaar	8,03	8,09
8 jaar en langer	8,20	8,25
nieuwste drie	8,66	8,72
rend. BNG-leningen	8,07	8,15
rend. bankleningen	8,41	8,41
rend. spaarbrieven	8,85	8,95

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 30,30 (30,30)
Kon.Olie 87,70 (87,80)
Philips 27,30 (27,30)
Unilever 196,00-196,50 (196,30)
KLM 115,50-120,50 (115,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	993.19	416.52	117.06	387.41
Hoogst	1007.36	425.51	117.80	393.35
Laagst	988.23	414.49	115.68	385.13
Slot	1000.00	421.01	116.60	389.95
Winst/verlies	+9.01	+4.72	−0.28	+3.18

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	106,00	106,50
Akzo	30,00	30,40
ABN	278,50	279,00
Amev	88,80	89,20
Amro-bank	44,50e	44,30f
Bos Kalis Westm.	31,10	31,40
Dordtsche Pr.	80,50	80,40
Dordt. Petr. pref.	79,30	79,10
Elsevier-NDU	168,20	176,50
Ennia	124,00	124,50
FGH	46,00	45,50
Gist Brocades	102,50	99,00
Heineken	87,50	90,80
Heineken Hld.	79,10	82,10
Holl. Betongroep	78,30d	79,50e
Hoogovens	13,70f	13,60
KLM	111,20	114,00
Kon. Olie	88,80	88,20
Nat. Ned.	116,70	116,70
NedLloyd groep	112,00	116,50e
NMB	121,00	121,50
Van Ommeren	19,70	20,20
Pakhoed Hold.	41,00	41,70
Pakhoed cert.	40,00	40,50
Philips	27,00	27,30
Robeco	239,50	238,00
Rodamco	124,00	123,90
Rolinco	236,50	236,00
Rorento	178,80	178,90
Unilever	194,50	195,50
Ver. Bezit VNU	56,40	56,30
Volker Stevin	23,00	23,00e
Westland U.H.	89,50	89,50

Binnenlandse obligaties

12.75Ned.81-91	123,00	122,50
12.50id81-91	118,00	117,80
12.25id81-88	112,30	111,90
12.00id81-91	115,00	114,50
12.00id81-88	110,80	110,50
11.75id81-91	111,30e	111,00
11.50id80	112,00	111,70
11.50id81-91	113,00	112,70
11.50id81-92	113,90	113,60
11.50id82-92	114,20	113,80
11.25id82-92	112,50	112,20
11.25id81-96	117,00	116,80
11.00id81-88	109,00	108,70
11.00id82	112,00	111,70
10.75id80	111,50	111,20
10.75id81	109,80	109,50
10.50id74	106,20	106,00
10.50id80	114,50	113,80
10.50id82-89	107,30	106,90
10.50id82-92	109,60	109,20
10.25id80-90	111,30	111,00
10.25id80-87	106,00	105,70
10.25id82-92	112,20	111,50
10.00id80	106,70	106,70
10.00id82-89	105,00	104,60
10.00id82-92	108,00	107,60
10.00id82-92-2	107,80	107,30
9.75id74	104,00	103,70
9.50id76-86	102,80	102,80
9.50id76-91	103,00	102,80
9.50id80-95	104,50	104,20
9.25id79-89	102,60	102,40
9.00id75	102,30	102,00
9.00id79-94	102,70	102,40
8.75id75-1	101,40	100,70
8.75id75-2	101,40	101,10
8.75id76-96	101,60	—
8.75id79-94	101,60	101,30
8.75id79-89	101,30	101,10
8.50id75-90	100,90	100,50
8.50id75-91	100,60	100,30
8.50id78-93	100,90	100,50
8.50id78-89	100,40	100,20
8.50id79-89	100,80	100,50
8,25id76-96	100,00	99,70
8,25id77-92	100,60	100,30
8,25id77-93	100,00	99,70
8.25id79-89	100,80	100,50
8.00id69	99,80	99.80
8.00id70-95	99,80	99,60
8.00id71-96	100,00	99,80
8.00id70-1	101,50	101,50
8.00id70-2	101,40	101,40
8.00id70-3	101,00	—
8.00id76-91	99,80	99,60
8.00id77-97	99,80	99,40
8.00id77-87	100,00	99,90
8.00id78-88	100,20	99,80
7.75id71-96	99,40	—
7.75id73-98	99,40	99,10
7.75id77-97	99,60	99,10
7,75id77-92	99,40	99,40
7.50id69-94	98,50	98,30
7.50id71-96	98,30	98,10
7.50id72-97	98,00	97,80
7.50id78-93	99,00	98,70
7.50id78-88-1	98,80	98,70
7.50id78-88-2	98,60	98,50
7.20id72-97	96,40	96,40
7.00id66-91	97,00	96,70
7.00id66-92	97,50	97,20
7.00id69-94	97,00	96,70
6.75id78-98	94,30	94,00
6.50id68-93-1	94,60	94,00
6.50id68-93-2	94,50	94,10
6.50id68-94	94,50	94,10
6.25id66-91	95,20	95,20
6.25id67-92	93,70	93,70
6.00id67-92	94,40	94,10
5.75id65-90-1	94,30	94,30
5.75id65-90-2	95,70	95,50
5.25id64-89-1	93,20	93,20
5.25id64-89-2	94,30	94,30
5.00id64-94	92,50	92,50
4.50id58-83	99,00	99,00
4.50id59-89	95,30	95,30
4.50id60-85	98,40	98,40
4.50id60-90	93,60	93,60
4.50id63-93	91,90	91,90
4.25id59-84	97,60	97,80
4.25id60-90	92,50	92,50
4.25id61-91	93,30	93,00
4.25id63-93-1	91,30	91,30
4.25id63-93-2	92,50	92,10
4.00id61-86	94,80	94,80
4.00id62-92	92,20	92,00
3.75id53-93	90,00	90,00
3.50idst.47	90,40	90,40
3.50id53-83	98,50	98,50
3.50 id 56-86	94,80	94,80
3.25 id 48-98	88,20b	88,40b
3.25 id 50-90	91,70	91,70
3.25 id 54-94	88,50	88,50
3.25 id 55-95	88,00	88,00
3.25 id 55-85	96,20	96,20
12.00 BNG81-06	119,80	119,70
11.00 id 74-84	105,20	105,00
11.00 id 81-06	114,20	114,20
9.50 id 74-99	104,80	104,30
9.50 id 75-85	102,40	102,40
9.50 id 76-01	105,20	104,90
9.00 id 75-00	103,00	102,50
8.75 id 70-90	101,40	101,10
8.75 id 70-95	101,20	101,20
8.75 id 75-00	101,30	101,30
8.75 id 77-02	101,30	101,30
8.50 id 70-85	101,00	100,70
8.50 id 70-95	100,80	100,90
8.50 id 73-98	100,90	100,90
8.25 id 70-85	100,60	100,60
8.25 id 70-96	99,80	99,50
8.25 id 76-01	100,20	100,20
8.00 id 69-94	99,00	99,00
8.00 id 71-96	98,70	98,50
8.00 id 72-97	98,80	98,70
8.00 id 73-83	100,60	100,60
8,00 id 75-00	98,70	98,70
7.60 id 73-98	97,00	96,70
7.50 id 72-97	96,60	95,80
7.25 id 73-98	95,00	94,70
7.00 id 66-91-1	96,60	96,50
7.00 id 66-91-2	96,00	96,00
7.00 id 66-4	95,70	95,50
7.00 id 72-97	94,60	94,40
7.00 id 73-83	99,80	99,80
6.75 id 67-92	95,10	95,00
6.75 id 68-93	94,30	94,10
6.50 id 67-92	94,30	94,10
6.25 id 67-92	94,00	93,60
6.00 id 65-90-1	94,80	94,90
6.00 id 65-90-2	93,40	93,70
5.75 id 65-2	93,80	94,00
5.50 id 65-90	94,40	94,40
5.25 id 64-89	94,00	94,00
5.25 id 65-90	94,30	94,10
5.00 id 58-88	95,00	95,00
5.00 id 64-89	94,00	94,00
4.75 id 58-88	93,40	93,50
4.50 id 58-89	93,50	93,50
4.50 id 59-84	96,60	96,60
4.50 id 60-85	96,30	96,30
4.50 id 62-92	92,30	92,10
4.50 id 62-93	91,90	91,90

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	—	86,50
8,75 A.B.N.	104,00	104,00
6.75 AmRo73	97,30	97,20
5.50 AmRo 69	134,00	134,00
8,50 Boskalis W 75	85,50	86,80
6.25 Buhrm.T 73	86,50	86,50
4.00 Elaion 80	91,40e	91,40
8.75 Elsevier-NDU	85,00	86,50
7.25 Furn. 73	90,00	89,00
5.75 Gist-Broc 73	147,00	146,00
5.25 Hoogov. 68	—	78,00e
7.25 Kappa 73	85,00b	86,00b
8,75 KNSM 75	100,00	100,00
8,75 KBB 75	67,00e	67,00
7.75 K.N.Pap. 72	92,60	92,60
7.25 Macintosh 73	100,50	100,50
9.00 Meneba 74	95,80	95,20
7.00 NBM-B 72	13,00b	15,00
7.75 Nutricia 72	97,00	97,00
8.00 Nijverd. 70	97,00	97,20
8.00 idem (uitgel.)	—	—
6.50 Oce v.d.Gr. 69	104,00	102,50
4.75 Philips 68	98,00	98,00
10.00 Pont 74	81,00	80,00
7.50 Proost.B 71	90,00	89,70
6.50 Rolinco 67	70,00	71,00
6.50 id 1000	74,00b	76,00b
8.00 Sanders 72	94,00	92,00
8.75 Schuitema 76	—	—
8.75 idem (uitgel.)	—	—
7.00 Slav.Bk 74-75	91,80	91,90
7.00 idem (uitgel.)	—	—
8.75 Stevin Gr 76	86,00	86,00
8.75 idem (uitgel.)	—	—
9.00 VMF-Stork 76	—	81,90
8.25 Vih-But. 70	—	—
8.50 Volker Stevin	75,40	75,40
7.00 W'have 78	106,80	103,70
7.00 idem (uitgel.)	102,20	102,20
7.00 W'sanen 73	95,80	95,50
8,75 W.U.Hyp 75	97,00	95,00

Binnenlandse aandelen

ACF	90,80	92,00
AMFAS	87,70	87,70
Asd. Rubber	1,67	1,67
Asd. Rijtuig	155,00b	155,00b
Ant. Brouw.	175,00b	175,00b
Ant. Verf.	218,00b	218,00b
Ass. St. R'dam	61,20	61,50
Audet	78,00	78,50
Aut. Ind. Rt.	710,00	700,00
Ballast-N.	68,00	67,60
Bam	30,00	30,10e
Batenburg	383,00	382,00
Beek van	61,00	60,00
Beers	101,50	102,50
Begemann	47,00	45,50
Belindo	371,20	370,20
Berkel P	14,00	14,00
Blydenst. C	694,00	694,00
Boer Druk	65,50	65,00
Bols	63,80	64,70
Borsumij W.	113,50	115,00
Braat Bouw	82,00b	90,00b
Breevast	150,00	149,50
Breevast (cert.)	150,00	149,00
Bredero	136,00	135,00
Bredero (cert.)	136,00	135,80
Buhrm. Tett.	29,80	29,40
Cal. hold NV	29,50	29,00
Calvé-D. cert.	261,00	262,00
id. 6 pct. cert.	1480,00e	1480,00
Centr. Suik.	86,00	87,50
id. cert.	86,80	87,80
Ceteco	170,00	170,50
id. cert.	170,00	170,50
Chamotte	11,10	11,10
Cindu-Key	10,30	10,30
Claimindo	373,00	370,50
Deli mij.	59,00	58,60
Desseaux	52,60	52,50
Dorp en co.	58,00	58,00
Econosto	41,50	61,60
Emba	87,50	87,00
Eriks	64,50e	65,50b
Fokker	19,50	19,30
Furness	35,40	35,00
Gamma H.	54,90	54,50
id. 5 pct.	17,20	17,00
Gel. Delft c.	183,00	180,00
Gerofabr.	47,50	47,50
Giessen	76,00	76,00
Goudsmit	46,50	46,00
Grasso	61,00	60,00
Hagemeijer	26,80	27,20
Hoek's Mach.	49,80	49,80
NV Holdoh.	140,50	141,00
Holec	34,50	33,80
HALL Trust	212,50	214,50
Holl. Kloos	112,00	112,00
Holl. Sea Search	2,85	2,85
Hunter Douglas	7,80	7,70
HVA Mijen crt.	77,00	77,80
IHC-Inter	77,80	78,80
Ind. Maatsch.	80,00	82,00
IBB Kondor	125,00	125,00
Internat. M.	18,50	18,20
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	292,00e	295,00
Kluwer	55,10	55,00
KBB	24,10	24,80
id. cert.	19,40	18,30
id. 6 cum.		
KNP	28,00	27,30
Krasnap.	87,00	85,20
Kwatta	9,60	9,70
Landre Gl.	98,50	98,00
Leids Wol.	113,80	112,80
Macintosh	83,00	84,10
Maxw. Petr.	212,00	212,00
Meneba	54,00	53,70
MHV A'dam	11,50	11,50
Moeara En.	385,50	381,00
id. 1-10	4850,00	4850,00
id. 1-4	1130,00	1030,00
Mulder	560,00	560,00
Mijnb. W.	275,00	275,00
Naarden	21,90	21,50
Naeff	140,00b	140,00b
Nagron	18,30	17,70
NBM-Bouw	3,20	3,30
Nedap	140,00b	144,00
Ned. Crediet	23,00	23,20e
Ned. SHB	210,00	207,00
Ned. Springst.	4150,00	4300,00
Nierstrasz	685,00	685,00
Norit	63,00	62,80
Nutricia GB	59,10	61,00
Nijverdal	44,00	44,20
Océ-Gr.	155,60	153,00e
Orenstein	132,20	133,00
Otra	47,00	47,00
Palembang	54,00	55,00
Palthe	30,00	29,50
Pont Hout	34,00	33,00
Porcel Fles	135,00	135,00
Proost en Br.	63,50	64,00
Rademakers	93,00	93,00
Ravast NV	—	—
Reesink	207,50	207,50
Riva	455,00	459,00
id. cert.	440,00	442,00
Rohte en Jisk	101,00	102,00
Rommenholl.	310,00	320,00
Rijn-Schelde	19,90	18,10e
Sanders	65,00	67,00
Sarakreek	83,00	81,60
Schlumberger	530,00	525,00
Schuitema	64,00	63,50
Schuppen	134,80	135,00e
Schuttersv.	23,20	23,20
Slavenb. Bn.	73,30	73,50
Smit Intern.	52,50	51,90
Telegraaf	84,00	84,30
Textiel Tw.	40,50	40,50
Tilb. Hyp.bk.	4,30	4,10
Tw. Kabel h.	140,00	141,00
Twynstra en G.	24,20	25,20
Ubbink	67,50	67,50
Ver. Glasf.	144,50	144,50
VMF-Stork	53,00	53,50e
Verto cert.	32,20	33,10e
VRG Gem. Bez.	30,00	30,40
Wegener cert.	23,10	23,00
Wessanen	86,70	87,00
Westhaven Asd.	156,00e	162,00
Wolters Samson	65,50	65,00
Wyers	25,10	24,80
Wijk en Her	68,00a	65,00a

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	162,10	160,90
Alg. Fondsenb.	117,00	117,00
Alrenta	126,30	126,30
Alvamy	118,50	121,50
America Fnd.	183,00	180,00
Binn. Belf. VG	125,00e	128,00
B.O.G.	161,00	161,00
Goldmines	1100,00	1100,00
Holland F	115,00d	114,00
Interbonds	604,00	606,00
Leveraged	330,00	335,00
Obam	84,40	84,00
Sumabel	45,40	45,20
Tokyo PH(S)	156,00	156,00
Tokyo PH	219,50	219,00
Uni-Invest	100,50	100,50
Viking	103,00e	102,00
Wereldhav.	112,70	111,50
Concentra	188,00	188,00
Unifonds	320,00	320,00
Chemical F	26,40	26,00
Col. Growth.	22,40	22,10
Japan Fund	27,50	28,40
Technology F	32,80	32,40
Vance, Sand.	16,70	16,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	64,80	65,00
Am. Express warr	—	—
Am. Motors	5,90	5,85
Am. Tel. & Tel.	58,90d	58,65
Asarco	27,00	26,50
Atl. Richf.	38,30	37,75
Beth. Steel	17,70	17,40
Boeing Comp.	28,00	29,20
Burroughs	41,40	40,75
Citicorp.	37,00	36,10
Cities Serv.	49,60	49,40
Colgate	20,70	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	36,50	37,00
Down Chemical	25,50	25,60
Du Pont	37,30	36,20
Eastman Kodak	89,30	87,20d
Exxon Corp.	28,70	28,50
Fluor Corp.	21,60	20,80
Ford Motor	31,50	30,40
General Electr.	87,30	87,40
General Motors	54,80	54,50
Getty Oil	47,00	45,00
Gillette	44,50	—
Gulf Oil	29,00	28,00
IBM	80,10	81,50
Intern. Flavor	24,70	23,50
Intern. Paper	42,90	43,30
Intern. Tel&Tel	30,60	31,00
Litton Ind.	50,60	49,50
Lockh. Aircraft	74,00	73,20
LTV Corp.	11,10	10,50
Mobil Oil	24,00	23,40
North Am. Phil.	43,50	41,80
Occ. Petr. Corp.	19,00	18,80
Pepsico	38,70	40,00
Philip Morris	58,90	58,50
Philips Petrol.	30,75	30,20
Polaroid Corp.	25,60	25,00
Quaker Oats	25,00	24,80
RCA	15,80	15,90
Rep. Steel	38,30	38,60
Schlumberger	29,75	29,65
Sears Roebuck	32,80	32,50
Shell Oil	30,70	30,40
Sperry Corp.		
Stand. Oil of Cal.	29,50	28,50
Tandy	47,10	47,60
Texaco	30,00	—
Texas Instruments	131,20	129,00
Union Carbids	54,00	53,80
Union Pacific	43,00	41,80d
U.S. Steel	19,50	19,30
Warner Lambert	27,40	27,30
Westingh. El.	37,10	36,50
Woolworth	25,10	24,50
Xerox Corp.	37,20	37,55

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	613,00	608,00
Br. Petrol	520,00	550,00
Gevaert Ph.	94,00	—
Hoechst	118,00	118,00
Hoesch	33,00	34,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	62,70	61,80
Am. Cyanam	100,50	96,00
Am. Standard	73,00	70,00
Bell Teleph.	49,00	48,30
Can. Pacific	76,30	74,50
Celanese	127,00	125,00
Chrysler	28,00	27,80
Columb. Gas	82,50	81,50
Cons. Edison	51,80	51,50
Curtiss W.	132,00	129,60
Easy Airl.	17,20	17,30
Gen. Foods	120,80	119,00
Goodrich	76,00	78,00
Goodyear	87,00	84,80
Hysky Oil	19,20	17,40
Imperial Oil	65,10	64,20
Inco	29,00	23,00
Mc. Donnell	102,00	100,50
Merck Co.	225,30	220,00
Minnesota	203,00	194,00
Nabisco Brands	104,00	102,50
National Can.	58,30	58,10
Nat. Dist & C.	65,50	64,90
NCR Corp.	224,00d	221,00
Procter & C.	309,00	302,00
Reynolds I	141,00	136,00
Shell Can.	51,10	50,70
Sterling Dr.	62,00	59,20
Sun Oil C.	79,00	77,20
Transam C.	58.50	58,00
U. Brands	580,00b	580,00b
Dai-Ichi K.	—	—
Nippon Elec.	185.00	185,00
Pioneer El.	—	215,00
Sanyo Electr.	820,00	820,00
Sony Corp.		

a – laten b – bieden
d – ex-dividend
e – gedaan-bieden
f – gedaan-laten
g – bieden en ex-dividend

Iedereen praat over de lage prijzen van Edah

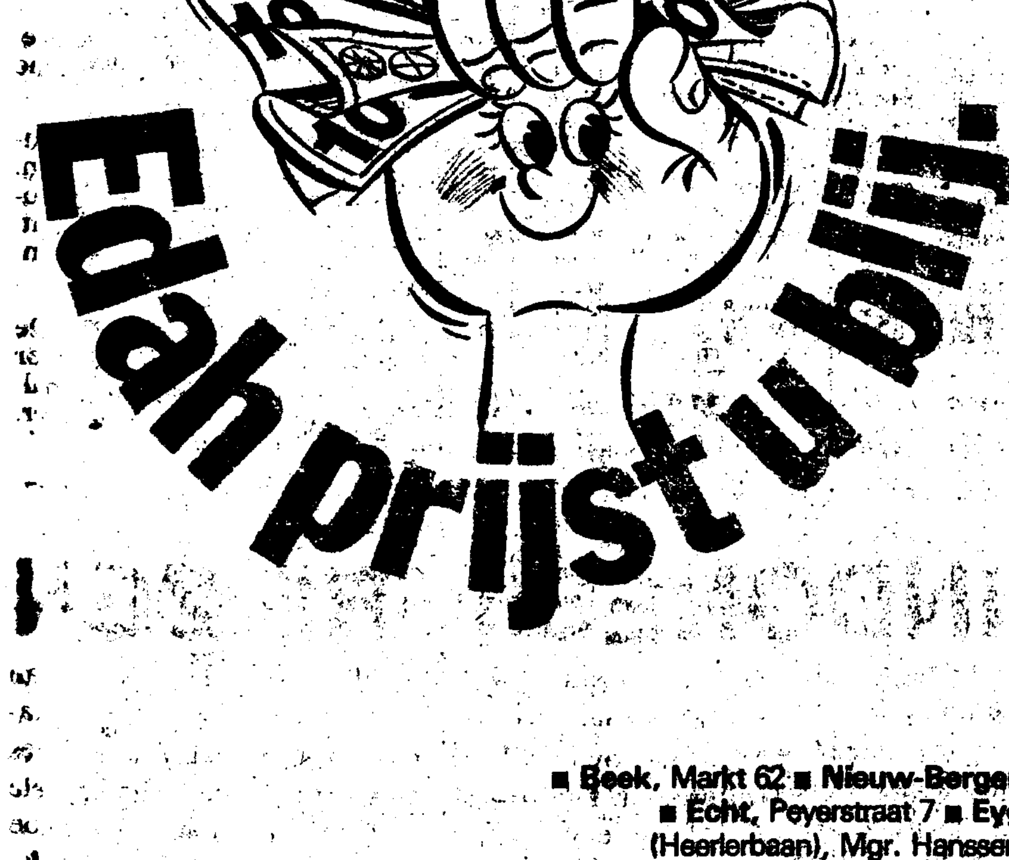
”Zeg, ik heb de prijzen eens vergeleken. Maar nu weet ik zeker dat Edah echt stukken goedkoper is.”

”Dat zei ik je toch. Ed… scheelt ècht tientj… met 'n ande… kruidenier



Artikel	Omschrijving	Prijs
Royco soepen	kip/groente/tomaat, zakje	72
Diverse soepen	kippe/groente/tomaten, zakje	33
Unox soepen	kip/groente/tomaat, blik 460 ml.	119
Hero maaltijdsoepen	div. smaken, blik 800 ml.	179
Arlon maaltijdsoepen	div. smaken, blik 800 ml.	159
Arlon bouillon	met kip/rundvlees, pot 340 ml.	159
Goudvleesbouillon	Maggi, voor 6 liter	196
Vleesjus	zakje, Maggi of Knorr	60
Arlon aroma	flacon 250 gram	149
Unox leverpastei	3 x 56 gram	149
Homburg leverpastei	blik 200 gram	89
Unox smac	blik 200 gram	164
Unox knakworst	blik 200 gram	148
Knakworst	pot 180 gram	95
Soepballetjes	blik 110 gram	65
Salerno fritessaus	bus, 0,65 liter	149
Salerno tomatenketchup	fles 340 gram	99
Salerno mayonaise	pot 500 gram	149
Calvé mayonaise	pot 330 gram	215
Calvé tomatenketchup	flacon, 425 gram	199
Augurken C.D.	¾ pot	99
Franse mosterd	Alimenta, glas 250 gram	79
Makreel naturel	blik 200 gram	109
Hondevoedsel	blik 410 gram	69
Bonzo voordeelvriend	groot blik	209
Kattevoedsel	blik 410 gram	69
Riche kattevoer	diverse smaken, blik 400 gram	119
Kitekat	blik 400 gram	139
Olvarit blauw	diverse smaken, potje	92
Olvarit oranje	diverse smaken, potje	128
Bambix	180 gram	109
Vitacee	flacon 500 cc.	149
Almiron AB	blik 900 gram	1029
Ontbijtkoek	450 gram	89
Calvé pindakaas	pot 350 gram	239
Alimenta pindakaas	pot 350 gram	119
Boterhamkorrels	licht/donker, zak 300 gram	129
Sun O Sun extra jam	aardbei/abrikoos, pot 450 gram	179
Hero halvajam	aardbei/abrikoos, pot 390 gram	199
Heinz sandwichspread	pot 300 gram	226
Mars	3, pak	155
Bounty	6 x 25 gram	155
Milky Way mini	zak 250 gram	289
Raider	3, pak	155
Stroopwafels	Punselie, pak 12 stuks	99
Bastogne koeken	pak 280 gram	169
Theebiskwie	pak, 175 gram	49
Cream crackers	pak 200 gram	65
Melba toast	pak 110 gram	67
Appelsap	pak, 1 liter	99
Sinaasappelsap	pak, 1 liter	119
Gonzalez Byass sherry	medium dry of dry fino, fles 700 ml.	489
Martini vermouth	wit/rood, fles 750 ml.	525
Manoir wijnen	rood/wit/rosé, fles 700 ml.	345
Spa naturel	fles 1 liter	74
Coca Cola	fles 1 liter	131
Roodmerk koffie	bonen/vac. gemalen, pak 250 gram	309
Supra koffie	vac. gemalen, pak 250 gram	360
Nescafé extra	oploskoffie, pot 200 gram	949
Gegro oploskoffie	pot 200 gram	499
Eromel koffiemelk	halfvolle, fles 0,5 liter	115
Friesche Vlag	halvamel, pak 500 gram	138
Eromel koffiecreamer	pot 400 gram	229
Theezakjes	20 x 4 gram	67
Pickwick theezakjes	20 x 4 gram	129
Darlington	20 x 4 gram, theezakjes	109
Lassie toverrijst	pak 400 gram	139
Menuet snelkookrijst	pak 400 gram	99
Kruivermicelli	fijn/middel, pak 250 gram	79
Honig vermicelli	fijn/middel, pak 250 gram	98
Spaghetti	pak 500 gram	79
Brinta	pak 500 gram	159
Gram cornflakes	pak 375 gram	169
Paneermeel	pak 160 gram	39
Saroma pudding	instant, diverse smaken, pakje	48
Goldpack pudding	instant, diverse smaken, pakje	29
Eromel topping	pak 2 x 40 gram	79
Ananasstukjes	blik 565 gram	109
Fruitcocktail	½ blik	129
Appelmoes	1/1 blik	89
Doperwten EF	1/1 blik	169
Doperwten ZF	1/1 blik	139
Gebroken sperziebonen	1/1 blik	89
Wortelen EF	¾ pot	119
Tuinbonen F	¾ pot	149
Witte bonen	in tomatensaus, 1/1 blik	129
Tomatenpuree	blikje 70 gram	19
Unox rookworst	keurpak 250 gram	239
Wasa knäckebröt	pak 250 gram	129
Bryta knäckebröt	bruin/wit pak 250 gram	69
Pampers luiers	maxi, pak 12 stuks	612
Dippers luiers	pak 12 stuks	489
Mölny-T luiers	pak 24 stuks	629
Strampelpeter luiers	maxi, doos 54 stuks	1995
Modess	damesverband, pak 20 stuks	229
Gracile	damesverband, pak 20 stuks	283
Rosita	damesverband, mini, pak 20 stuks	119
Rosita	damesverband, maxi, pak 20 stuks	139
Rosita	inlegkruisjes, pak 30 stuks	159
Toiletpapier	pak 4 rollen	99
Tissue toiletpapier	pak 4 rollen	159
Tissue keukenrollen	pak 2 stuks	159
Zwitsal toiletzeep	2 stuks	210
Zwitsal shampoo	flacon 200 cc.	379
Remo kruidenshampoo	flacon 200 cc.	139
Aqua Fresh	tandpasta, tube	129
Elmex tandpasta	tube	290
Biotex groen	pak 500 gram	237
Brio inweek	en voorwasmiddel, pak 500 gram	159
Witte Reus	koffer 2000 gram	475
Dixan	koffer 2000 gram	735
Omo	koffer 2000 gram	598
Radion	zak 2000 gram	423
Ziezo witwasmiddel	koffer 2000 gram	425
Driehoek wasbuiltjes	koffer 1800 gram	745
Gezinswasmiddel	zak 2000 gram	329
Ariel	koffer 2000 gram	725
Ziezo bontwasmiddel	koffer 1500 gram	389
Robijn fijnwasmiddel	pak 1100 gram	389
Robijn wasverzachter	flacon 1450 cc.	249
Remo wasverzachter	flacon 1500 cc.	149
Dreft afwasmiddel	vloeibaar, flacon 1500 cc.	224
Dubro citron	flacon 600 gram	155
Ajax allesreiniger	flacon 750 cc.	249
Jif schuurmiddel	vloeibaar, flacon 300 cc.	[illegible]
Glorix	flacon 1 liter	[illegible]
Edah lucifers	pak 10 stuks	[illegible]
Komo vuilniszakken	pak 20 stuks	[illegible]
Halfvolle melk	dagvers, pak 1 liter	[illegible]
Magere yoghurt	dagvers, pak 1 liter	[illegible]
Slagroom	dagvers, beker 250 cl	[illegible]
Smeerkaas	mager/volvet, kuipje 100 gram	[illegible]
Jonge kaas	goudse, kilostuk	[illegible]
Golden Regen	halvarine, kuip 500 gram	[illegible]
Blue Band	halvarine, kuip 500 gram	[illegible]
d'Oude Waag	bak & braadprodukt, pakje 200 gram	[illegible]
Resi frituurvet	pak 500 gram	[illegible]
Boerensoepgroenten	Groko, pak 150 gram	[illegible]
Vissticks	pak 10 stuks	[illegible]
Braadkuiken	950 gram, diepvries	[illegible]
Vleeskroketten	10% pak 8 stuks	[illegible]
Varkenssaté	3 stokjes	[illegible]
Patat frites	zak 1000 gram	[illegible]
Pizza La Margherita	300 gram	[illegible]
Frikadellen	pak 7 stuks	[illegible]
Rookworst	De Waere Slager, 225 gram	[illegible]
Rookworst	255 gram	[illegible]
Runderlappen	magere, kiloverpakking, per kilo	[illegible]
Winterwortelen	zak ± 1 kilo	[illegible]
Bananen	per kilo	[illegible]

Prijswijzigingen t.g.v. o.a. overheidsmaatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben sommige Edah-winkels niet alle artikelen in huis.



Kom ook en vergelijk zelf. Dan ziet u wie ècht 't goedkoopst is.

EDAH

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kerkstraat 222, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Capucijnerplein ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Carisborgweg 206 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 8 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Ruttensingel 148a ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 ■ **Nuth**, Stationsstraat 80 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wilhelminaplein 10 ■ **Sittard**, Chopinstraat 8 (Hemelsby), Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 2 ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 99 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■

NA SUCCESVOLLE TOURNEE MET ENGELSE SHOW

PAUL VAN VLIET MAG TERUG NAAR DE VS

(Van onze showpagina-redactie)
HILVERSUM — Perskritieken kan hij niet overleggen na een tournee van drie weken door de Verenigde Staten en Canada. Tien voorstellingen, ruim 6000 man publiek, voor het merendeel Amerikanen en Canadezen en (verhoudingsgewijs) weinig Nederlanders in de zaal. Terug van weggeweest, Paul van Vliet, Nederlands entertainer, op reis met „A Dutch treat". Een Engelse show, of liever gezegd de combinatie van drie Engelstalige programma's die hij in de loop van tien jaar heeft gemaakt. Het resultaat noemt hij „heel goed".

Deze trip was de eerste die volledig gericht was op een buitenlands publiek. Dat de pers aan de overkant daar niet warm voor liep, verklaart Paul van Vliet uit het feit dat „het per stad steeds maar één voorstelling betrof, en dat ze er bovendien nogal lokaal denken". Vakcollega's toonden evenmin veel belangstelling.

Voor hem was het echter het belangrijkste dat de zalen op de kop stonden, dat „wat je hoopt, is gebeurd. De mensen waren heel erg verbaasd en verrast. Alles wat ik doe, is voor een „all American public" zo nieuw: die mengeling van conférence en typering, het acteren, de acts en de types. En daarnaast het feit dat ik mijn eigen teksten schrijf. Dat is het verschijnsel dat men in de VS en in Canada bijna niet meer aantreft. Het was hoorbaar spannend, soms, waarbij ik er vanuit ging dat ze de liedjes mooi zouden vinden. Dat klopte. Amerikanen hebben een enorme songcultuur. Maar dat de humor erg gewaardeerd is, heeft me goed gedaan.



● PAUL VAN VLIET
...„*Mijn Engels wordt met de dag beter*"....

Contacten

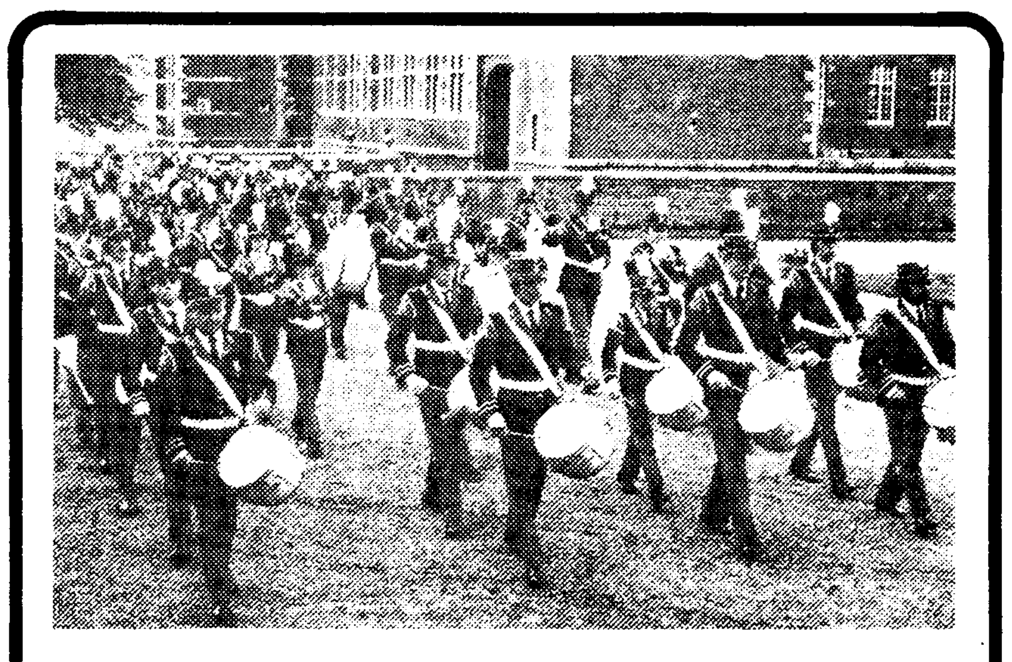
En de taal Paul van Vliet: „Mijn Engels werd met de dag beter, door de contacten door de radio, de tv. Ook de muziek vond men sterk. Lex Jasper is een pianist met een Amerikaanse stijl en daar tippelen ze enorm op".

Na deze reis met zijn ploeg van acht mensen staat het vast dat hij terugkomt. Een oud-Nederlander die de voorstelling in Washington zag, sponsort het volgend seizoen een tournee in 15 Amerikaanse steden, waarbij deze per show 500 kaarten koopt („Ik heb altijd gehoopt dat ik zo iemand tegen het lijf zou lopen") en verder is de KLM geinteresseerd in een stuk Holland-promotion via Van Vliet.

Paul van Vliet trekt inmiddels weer door Vlaanderen en Nederland met zijn huidige show en is aan het werk voor zijn volgende theaterprogramma, waarmee hij in 1983-1984 op tournee gaat door ons land.

Spaanse voetbaltopper op TV

HILVERSUM – In de AVRO-televisierubriek „Sportpanorama" zal zaterdag om 23.15 uur op Nederland II een samenvatting worden uitgezonden van de Spaanse voetbaltopper Real Madrid - Barcelona. In deze wedstrijd komt het tot een confrontatie tussen de Nederlandse verdediger Metgod van Real en de Argentijn Maradonna van Barcelona, de duurste voetballer ter wereld. Sportpanorama heeft voorts beelden van de amateurbokswedstrijd Amsterdam - Dublin in Lelystad.



„Sainte Cécile" met Belgische marsen op plaat

EIJSDEN – Zaterdag wordt in het Cultureel Centrum in Eijsden een grammofoonplaat van Belgische marsen gepresenteerd, uitgevoerd door de koninklijke harmonie Sainte Cécile uit Eijsden. Sedert de oprichting van de harmonie, wier statuten in het Frans zijn geredigeerd – vandaar de Franse naam – heeft er altijd een sterke band met België bestaan. Er werd vaak in België opgetreden en van 1880 tot 1968 werd Sainte Cécile geleid door Belgische dirigenten.

Arthur Renkin, de kapelmeester van het 1e Linieregiment uit Luik, maakte Sainte Cécile in de jaren dertig stormrijp om de hegemonie van Thorn te doorbreken. De oorlog stak daar een stokje voor.

Groot succes oogstte Sainte Cécile ook onder Hubert Vanderweckene, solo-klarinettist van het Luiks Symfonie Orkest en professor aan het conservatorium in Luik. Onder zijn bezielende leiding werd Sainte Cécile in 1962 in het Concertgebouw in Amsterdam kampioen van Nederland. Driemaal werd de koninklijke harmonie Sainte Cécile vice-kampioen van Nederland; laatstelijk in 1980

Met groot succes werd deelgenomen aan concoursen, festivals en radio- en televisie-optredens in binnen- en buitenland.

Sedert 1977 staat Sainte Cécile, dat inclusief haar trommel- en klaroenkorps 110 musicerende leden telt, onder bekwame leiding van Hennie Ramaekers, de dirigent ook van de Mastreechter Staar, waarmee Sainte Cécile al sedert de oprichting van het koor cordiale contacten onderhoudt.

Onder leiding van Hennie Ramaekers werden ook de plaatopnamen gemaakt. Uitgevoerd worden: Marche de la Gendarmerie Nationale Belge van A. Prévost; Marche du Régiment des Chasseurs Ardennais van A. Wilmet; Marche du 7e Régiment de Ligne van J. Martin; Marche du 1er Régiment de Ligne van V. Bury; Sault au 85eme van F. Petit; Marche Officiëlle des Parachutistes Belges van P. Leemans; Marche du 1er Grenadiers van C. Bender; Marche de l'Ecole Royale Militaire van A. Prévost; Marche du 1er Bat. Tanks van K. Torfs en Le Régiment de Sambre et Meuse van Rauski.

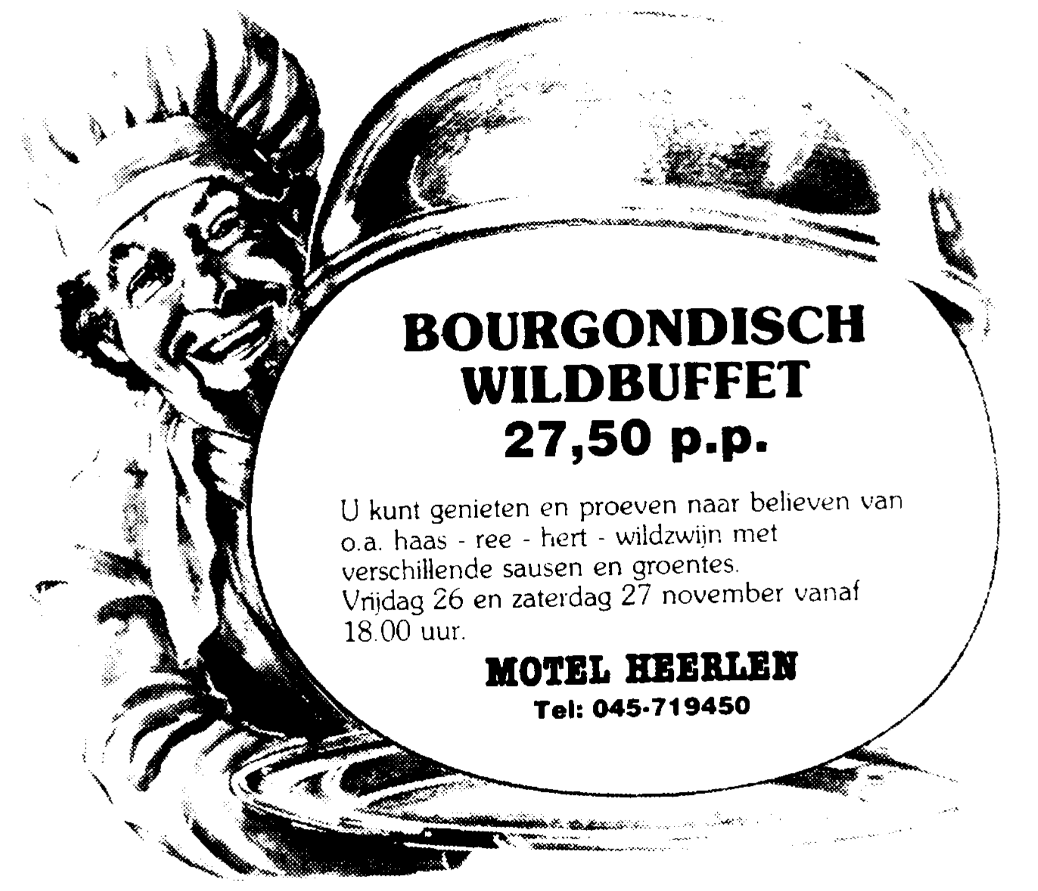
Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



DIT WEEKEND VOLOP JAZZ IN DE REGIO

(Van onze showpagina-redactie)
SCHAESBERG/TREEBEEK – Voor de jazzliefhebbers andermaal goed nieuws. Twee van radio en TV bekende orkesten treden dit weekend op in de Limburgse regio. Vrijdagavond is in restaurant „De Molt" in Schaesberg de Barrelhouse Jazzband te gast met swingende jazz- en dixielandmuziek. Daarmee wordt een reeks jazzavonden gecontinueerd waarop al eerder Pim Jacobs en de Dutch Swing College Band optraden.

In het casino van Treebeek is de „Old style Jazz"-club zaterdagavond weer actief. Vanaf 21.00 uur treden daar de „Rudy Balliu Society Serenaders" uit Gent op. Rudy Balliu heeft al diverse concerten verzorgd in Zuid-Limburg. Het meeste succes werd geoogst tijdens het jongste Wereld Muziek Concours in Kerkrade. Nota bene als invaller voor de befaamde New Eagle Jazzband uit Amerika wegens ziekte van de klarinettist. Van de Rudy Balliu Society Serenaders zijn inmiddels drie langspeelplaten op de markt. Afspraak met hen dus zaterdagavond in Treebeek.



televisie

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
10.00-12.00 Schooltelevisie.
13.00 Nieuws voor slechthorenden.
16.00 Aktua Matinee. Aktualiteitenprogramma.
16.15 Sons and daughters. Australische tv-serie.
16.40 Veilig ski ën is fijner skiën (1). In twee afleveringen wordt aandacht besteed aan de produktie van ski-uitrustingen en aan de testprogramma's waaraan deze produkten in fabriek en laboratorium worden onderworpen.
17.05-17.10 Weekend weersverwachting. Door Jan Pelleboer.
18.23 Nieuws voor slechthorenden.
18.28 Teleac. Kunstgeschiedenis.
18.58 Journaal.
19.00 Op volle toeren. Chiel Montagne presenteert vocalisten en groepen van Nederlandse bodem met het repertoire waarmee zij een plaatsje veroverden in de Nederlandstalige Top 5. Te gast zijn de Alpenzusjes uit Heerlen.
19.50 Dr. Renz en Co. „Ein Fall fur Zwei". Duitse politieserie.
20.50 Tros Aktua Special. „Transmigratie in Indonesië". Een documentaire van Bob Kroon en cameraman Raymond Haverlag: Java, het belangrijkste eiland van Indonesië, heeft de grootste bevolkingsdichtheid ter wereld. Java is vier maal zo groot als Nederland maar er wonen zes maal zoveel mensen (90 miljoen).
21.37 Journaal.
21.55 Denkbeeld. „Een niet-opgelost probleem" vierde aflevering uit een serie programma's waarin wordt gediscussieerd over het anti-semitisme
22.45 Den Haag vandaag. Politieke actualiteiten.
23.30 Journaal.
23.35 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.25 Paspoort. Informatieve rubriek voor Turken.
18.35 Sesamstraat.
18.50 Jeugdjournaal.
18.57 Harold Lloyd Show.
Fragmenten uit films van en met de komiek Harold Lloyd.
19.25 De Zevensprong. Nederlandse jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.28 Wacht tot hij opbelt. Vlaamse tv-film van Roger van Ransbeek, met Jo de Meyere, Dora van der Groen, Leslie de Gruyter.
21.45 Mijn leven op Bamfylde. Dertiendelig Britse serie.
22.35 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
23.15 De Quakers. Tiendelige serie over „het genootschap der vrienden", de Quakers. Afl. 4: „Het vaste punt".
23.40 Journaal.
23.45 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Nachtdienst. TV-spel.
11.05 New York, New York. Reportage over het EPCOT-Center, een nieuwe afdeling van Disney Land.
11.50 Terugblik. Wetenswaardigheden.
12.10 Bilanz. Economisch magazine.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15-13.30Videotext
16.10 Journaal.
16.15 Mit ein bisschen Einsicht geht's. In Zweiflingen (Wurttemberg) leven vier generaties op dezelfde boerderij. Een familieportret.
17.00 Tom Sawyer en Huckleberry Finn. „Huck wordt ontvoerd". Avonturenserie voor de jeugd.
17.25■ Klamottenkiste. Charlie Chaplin: De theaterbezoeker.
17.40 Een opwindende vakantiedag. Tekenfilm van Walt Disney.
17.50 Journaal.
18.00 Zwei sind ein Paar. Komische reeks.
19.00 Ruhe im Saal!
19.15 Hier und Heute. Regionaal nieuws.**19.45 Tommi und die Gartenzwerge.** Jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.15 Pro und Contra. Discussieprogramma o.l.v. Emil Obermann.
21.15 Rudis Tagesshow. Satirische amusementsprogramma met Rudi Carrell, Beatrice Richter en anderen.
21.45 Scheibenwischer. Cabaret van en met Dieter Hildebrandt.
22.30 Dagthema's.
23.00 Das andere Lächeln. TV-spel met Katja Rupé, Elisabeth Trissenaar en Heinz Ehrenfreund: Paul en Irma hebben een tot nog toe een harmonisch huwelijk. Maar omdat Paul zijn zaak uitbreidt krijgt hij het drukker en heeft niet veel tijd meer voor zijn vrouw. Irma voelt zich verwaarloosd en trekt ze zich steeds meer terug uit het dagelijks leven. Haar rol in het huishouden en in de zaak wordt overgenomen door Ellen...
01.00 Journaal.

Duitsland 2

10.00-13.15 Programma-overname Duitsland 1.
15.57 Programma-overzicht.
16.00 Journaal.
16.04 Sieben Künstler. De schilder uit Barcelona, Antoni Tapies.
Aansluitend: Journaal.
16.35 Immer Arger mit Pop. Amusementsprogramma.
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte. Gevarieerd programma.
17.50 ...und die Tuba bläst der Huber. Duitse serie met Max Griesser.
18.20 Sherlock Holmes und Dr. Watson. Britse detectivereeks.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Der grosse Preis. Spelprogramma rond de aktie Zorgenkind, o.l.v. Wim Thoelke. Met medewerking van: Musica Antiqua, Bruce Low en het Nationaal ballet uit Thailand.
20.50 Die grosse Hilfe. Een balans van de aktie Zorgenkind.
21.00 Journaal.
21.20 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
22.05 Was soll'n wir denn machen ohne den Tod. TV-film
23.45 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-gymnastik.
08.10 Schooltelevisie.
09.25 Het programma met de muis.
10.05 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Het programma met de muis.
18.30 Telecollege. Technisch tekenen.
19.00 Jugend forscht.
19.45 Regionaal nieuws.
20.00 Journaal.
20.15 Die Nichtstuer. Italiaanse speelfilm (1978) van Nanni Moretti met Nanni Moretti, Luisa Rossi en Fabio Traversa: De geschiedenis van een 24-jarige student, zijn neurotische relaties met vrouwen, zijn moeilijke omgang met zijn familie en de hevige wrijvingen tussen hem en zijn vrienden met wie hij aan bewustzijnsverruimende sessies deelneemt.
21.55 Markt. Consumentenprogramma
22.40 Warum Jugendliche rebellieren. Reportage over de al dan niet gewelddadige protestacties van jongeren.
23.25 Journaal.

Duitsland 3/SWF

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Tekenen in de techniek.
19.00 Dem Volk ins Herz geschaut. Toneelwerken van Marcel Pagnol.
20.35 Bilderbogen. Mond im Netz. Lakschilderijen uit Vietnam.
21.45 Regional Magazin.
22.15 Zugabe.

BFBS

13.30 Get up and go.
13.50 Schools: My world.
14.10 Schools: How we used to live.
14.30-14.55 Emmerdale Farm. Tv-serie.
16.45 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.15 Blue Peter. Voor de kinderen.
17.45 One of the family. Tips rond de aanschaf van katten. Presentatie: Marian Foster en Brian Watkins.
18.05 Winner takes all. Spelprogramma onder leiding van Jimmy Tarbuck.
18.30 Angels. Tv-serie.
18.55 Benson. Tv-serie.
19.20 Rugby Special. Nigel Starmer-Smith introduceert fragmenten uit belangrijke rugbywedstrijden.
20.20 Only fools and horses. Tv-serie.
20.50 Smiley's people. Nieuwe serie met Alec Guinness als George Smiley.
21.50 Kelly Monteith. Nieuwe komische serie.
22.15 World in action. Nieuwe serie.
22.40 Tales of the unexpected. Nieuwe serie.
23.10 Weerbericht.

België/BRT 1

14.00-16.00 Schooltelevisie.
18.00 Tik Tak. Voor de kleintjes.
18.05 Logans vlucht. Amerikaanse science-fiction reeks.
18.55 Belgische variaties. Korte film van Marc Levie over Belgische landschappen.
19.17 Uitzending door derden. Een programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep.
19.37 Mededelingen en morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Cinemanie. Filmkwis over de populaire speelfilm op het grote en kleine scherm.
20.55 Panorama. Wekelijks actualiteitenmagazine.
21.45 Stilte, we draaien. „Flickers". Zesdelige Britse televisieserie.
22.35 Sporttribune.
23.05 Journaal.

België/BRT 2

19.00 Een vinger in de pap. Magazine voor jongeren tussen 12 en 15.
19.37 Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk mensen: boren in de Noordzee.
21.05 Première. Nieuws over films en filmmanifestaties. Presentatie: Jo Röpcke.
21.55 Schooltelevisie. Esthetische Opvoeding.
22.25 Cursus Frans.

België/RTBF 1

14.00-15.30 Schooltelevisie.
17.15 Mededelingen Onem.
17.25 Plein jeu. Gevarieerd namiddagprogramma.
19.08 Ce soir. Regionaa nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Autant savoir: le feu bacterien. Documentaire.
20.20 Les passagers. Franse dramatische film (1976) van Serge Leroy met Jean-Louis Trintignant, Bernard Fresson en Mireille Darc.
21.55 Le carrousel aux images et le monde du cinema. Filmnieuws.

België/RTBF 2

14.00 Programma-overname België RTBF 1.
18.00 La Filiere (4). Franse serie.
19.00 Politieke uitzending. De socialistische gedachte.
19.30 Journaal.
19.55 Dialogue avec le sacre. Serie rond de traditionele kunst aan de Ivoorkust.
20.30 Concert en contraste. Concert rond Bela Bartok.
Aansluitend: Clap la fete aux images. Films van amateur-cineasten.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Vandaag donderdag. 7.45 Over kopen gesproken. 8.06 Hier en nu. (8.54 In 't voorbijgaan.). 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble. 16.30 Kletsmajoor. 16.40 Van Stad en land. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Vierkant. 21.02 Op de vrije (winter) toer. 22.02 Donderdag (winter) - sport. 22.55 Eerlijk gezegd. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02 Ontbijtshow. 6.50-7.00 Het levende woord.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De AVRO-klok. (7.25 en 8.13 Per Saldo.) 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Follow me (25). 9.48 Leren, hoe doe je dat (3) 10.03 De AVRO-Klok-Buiten. 11.03 Duimeland. 11.10 Schoolradio. 11.33 Kijk op kunst. 12.03 Per Saldo. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Voor land- en tuinbouw. 12.50 Regio-naal. 13.10 De Slag bij Nieuwspoort. 13.57 Per Saldo. 14.00 Oorlogsvoorbereiding en vredesverwachting (6). 14.33 Allemans veren. 15.03 Thuis en in de synagoge. 15.20 Kruispunt. 15.32 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Zendtijd GPV. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Agenda. 19.20 Wetenschap. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Spektakel. 21.30 Kunstgeschiedenis (6). 22.00 De Antieke Wereld (5). 22.40 Liturgievieren met geestelijk gehandicapten. 23.00 Het kastje van Oma. 23.45-23.55 Ter overweging.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry maat's Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 Lp-Werk.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Morgenrood. 9.00 Ochtendcopncert.Klassieke liederen. 10.05 Kamermuziek. 12.25 Operette. 13.05 Liederen voor vrouwenkoor. 13.30 Jazz op vier. 15.00 Open Huis. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40-17.00 Theologische verkenningen. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00-23.00 Donderdagavondmuziek-magazine.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws.18.03 ROZ-Actueel. 18.15 Het geheim. Programma rondom de kunst. 18.50 - 1900 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur. 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo. Monika. 11.00 Rund um die Welt. 12.00 RTL - 12 Uhr - Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 Schmusi-Time. 23.00 - 1.00 Der Tag geht. Björn kommt..

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

OOST-VLAANDEREN. 5.30 De eerste ronde. 9.03 Dag in. dag uit. 9.05 Belletjes.

LIMBURG. 10.03 Parkeerschijf. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van twaalf tot twee.

ANTWERPEN. 14.00 Pluche Palace. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Pluche Palace Internationaal.

BRABANT. 17.05 De kleinste keuze. Programma voor de kinderen. 18.00 Focus. 18.15 Belgische produkties. 18.50 Sport in Brabant. 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg.

WEST-VLAANDEREN. 20.00 De nacht wacht wel. Programma voor de jeugd. 22.05 Blues en blue ballads. 23.00 - 23.45 De nachtridder. Liedjes uit alle landen.

(ADVERTENTIE)

LEZEN EN LATEN LEZEN
GEEF EEN BOEK MET DE SINT
RAADPLEEG DE NIEUWE BOEKENKRANT

(ADVERTENTIE)

INDONESIE-REIZEN

UNITRAVEL – de grootste organisatie in Nederland op het gebied van Indonesië-reizen – gaf de fotograaf Jan van der Zwaard opdracht een diashow te maken van 1½ uur over Indonesië, waarvan de tekst door Mies Bouwman werd ingesproken. Het resultaat is een prachtige audio-visuele presentatie die laat zien wat een reis met UNITRAVEL inhoudt en hoe boeiend Indonesië is. **Maandag 29 november a.s., 20.00 uur in de Stadsschouwburg te Heerlen.** Reserveren en toegangskaarten à ƒ 7,50 bij de kassa van de Stadsschouwburg. tel.: 045 - 716607 op werkdagen van 10.00 - 16.00 uur en op de avond zelf vanaf 19.00 uur.

Onroerend goed

Wegens omstandigheden WINKEL over te nemen in tabak en snoepgoed in Geleen, tel. 52038. Na 18.00 uur 50088.

Te h. Heerlen ZIT-SLAAPKAMER met gebr. van keuken en douche, 045-716180.

Rente 7,8%

Heerlen, Bekkerveld. Goed gelegen halfvr. herenhuis met c.v., garage, 2 kelders, hal, ruime living, serre, keuken, bijkeuken, achteringang zonder tuin. 1e verd. 3 slpk., fraai bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. 2e verd.: 2 slpk., berging. Aanvaarding medio 1983. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

Rente 7,8%

Heerlen. Ruim woonhuis met kelder, hal, woonkamer, serre, keuken, toilet. 1e verd.: 3 slpk., badk. met douche, v.w. 2e verd. zolder, c.v.-ruimte. Flinke achtertuin. Bouwjaar 1955. Aanvaarding dec. 1982. Vraagprijs ƒ 199.000,– k.k.

Rente 7,8%

Heerlen. Schaesbergerveld. Rustig gelegen, goed onderhouden woonhuis met c.v., hal, woonkamer, keuken met eiken inr., leuke achtertuin. 1e verdieping: 3 slpk., badk. met zitbad, v.w., vliering. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 75.000,– k.k.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255

Te k. appartement in C.NIEUWENHAGEN. Er moet wel huurw. in N'hagen beschikbaar zijn. Inl. Tanis assurantiën, Bodempl. 7, Brunssum, tel. 045-251389, 258280.

Te k. luxe app. HEERLEN-CENTRUM ƒ 72.000,– k.k. Tel. 045-723307.

Centr. HEERLEN. Winkel c.q. kant.pand beg. gr 150 m2, 1e verd. 80 m2, 2e verd. 80 m2: Koopsom ƒ 450.000,– k.k. Gunst. financ. mogl. Tijd. kant.uren 045-718170.

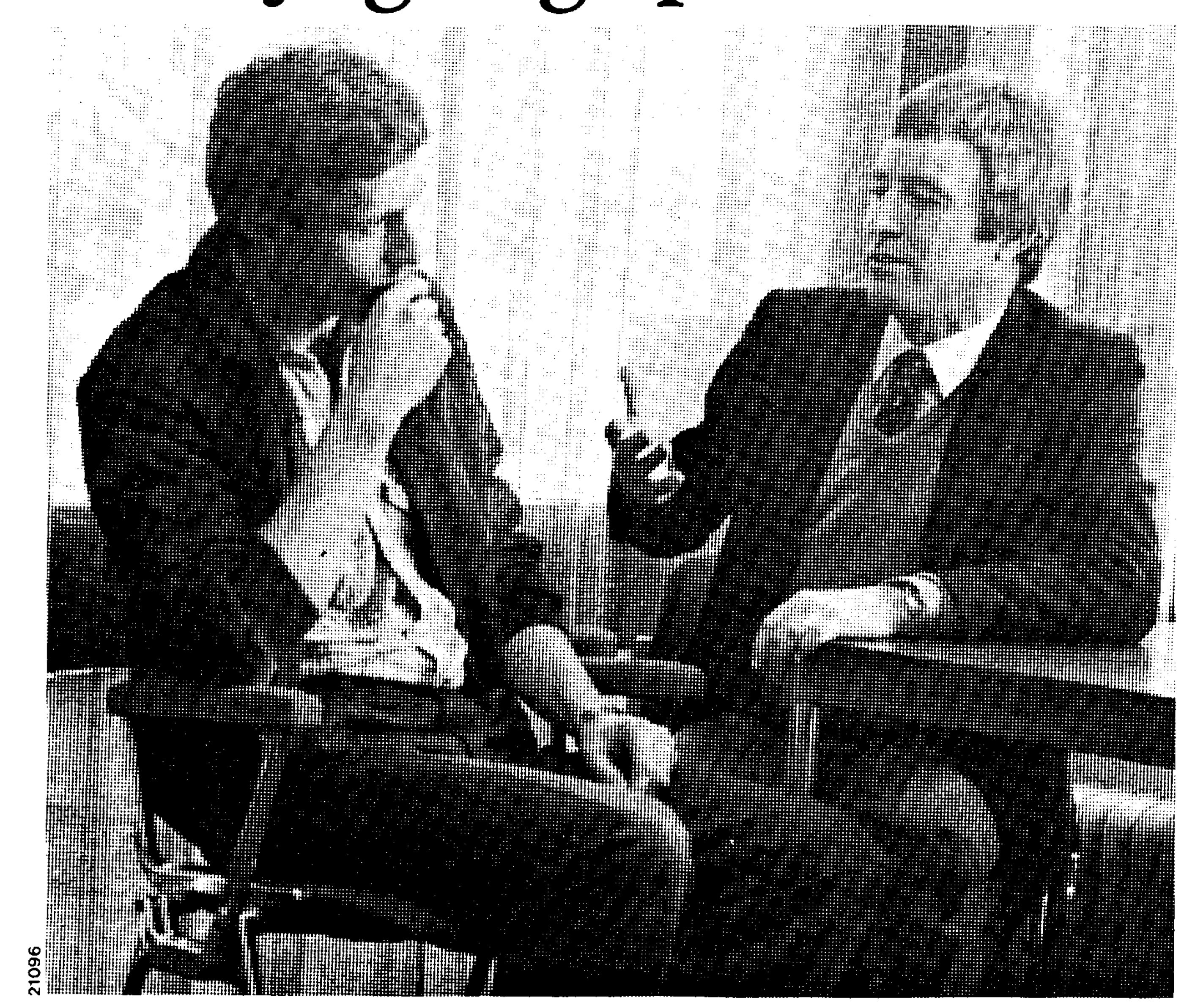
Te k. ruim ouder WOONHUIS met c.v. Tel. 045-255521 te Brunssum.

HUIS te huur of te koop in Susteren. Inl. na 18.00 uur tel. 02979-2980.

Te k halfvrijst. WONING m. garage en gr. tuin. Dir. te aanv. ƒ 75.000,– k.k. Postbus 32084, Ubach o. Worms.

Te k. BROMFIETS- en fietsenzaak. Br.o.nr. Ma 168 LD, Stationstr. 27, M'str, 6221 BN.

We zijn graag open over leningen. Maar dan wel onder vier ogen.



21096

Een lening is iets heel persoonlijks. Vanzelfsprekend bespreekt u zoiets liever niet aan een open balie met een rij ongeduldige mensen achter u. Gelijk hebt u, vindt de Finata Bank. Voor zoiets neem je de tijd. Daar ga je eens rustig voor zitten.

Ten eerste om samen alle mogelijkheden op een rijtje te zetten. Een Persoonlijke Lening bijvoorbeeld. Of een Continu Crediet.

Maar natuurlijk ook om heldere afspraken te maken. Hoe lang loopt een lening? En hoeveel gaat u per maand aflossen? Op die manier komt niemand voor verrassingen te staan. Wel zo plezierig.

Zoals 't ook prettig is, dat u in zo'n gesprek niet uw hele hebben en houden op tafel hoeft te leggen. We gaan er vanuit, dat we elkaar kunnen vertrouwen.

Dus geen onnodig gezeur. En geen onnodig lang geharrewar. Want de tijd die we nemen voor een goed advies, winnen we terug bij de afhandeling.

Spreekt zo'n benadering u aan, loop dan eens vrijblijvend binnen in één van onze kantoren. Eerst bellen voor een afspraak kan natuurlijk ook. Praat u liever de zaken thuis met ons door, dan is dat natuurlijk mogelijk. U kunt ook uw tussenpersoon vragen naar een lening van de Finata Bank, een vertrouwde, ervaren instelling.

Finata Bank doet een – gratis – 'boekje open' over lenen. Het ligt voor u klaar.

Heerlen, Coriovallumstraat 3, tel. 045-717666.
Geleen, Salmstraat 104, tel. 04494-45641.
Roermond, Willem II Singel 38, tel. 04750-18126.

Finata Bank

Finata Bank. Om verstandig geld van te lenen.

Te k. gr. WOONHUIS ind.: (L-vormige kamer + hal, met parket), keuken, douche, w.c., hal, gr. schuur, 2e verd.: 3 slpks., 3e verd.: vaste trap naar zolder, evt. 2 slpks., gehele huis met c.v., tuin ± 300 m² en kelder, pr. ƒ 87.500,– k.k. Tel. 045-213989.

BAR in België (Lanaken) te k. tel. van 15-17 uur, niet in de weekends, 09-32-11-713340.

KERKRADE-WEST: 3-etagewoning, verhuurd voor ƒ 120p,– netto/mnd. ƒy8.000,– k.k. Troost onroerend goed Heerlen, tel. 045-717976.

Met spoed te k. aangeb. te ZUTENDAAL (B), goedlopende café met gunstige ligging. Overname invent. + goodwill ƒ 10.000,–, huur pand met tuin en garage ƒ 450,– p.mnd. Tel. 04494-41344, na 18.00 uur.

KERKRADE-C.: te k. op eerste stand gelegen winkelpand in het winkelcentrum, WIR-subsidie 33%. Inl. tel. 045-453148.

Te k. TUSSENWONING te Brunssum Op de Vos, 4 slpk. Tel. 045-255627.

IJSSCHAATSEN maat 39 te ruil voor maat 42, tel. 045-353023.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten Voerendaal bellen tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Dieren

Te k. zeldzaam mooi en klein POEDELTJE. Dobbelstijnstr. 8, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. DWERGPOEDELTJE. Tel. 045-726140 's avonds tussen 6 en 8 uur.

Te k. Duitse HERDER teef, 19 mnd. ƒ 400,– met stamboom. Te bevr. Begoniasingel 113, Geleen.

Vermist DUITSE STAANDER reu sinds 12-11-'82 laatst gezien circa 18.00 uur bij postkantoor Hoensbroek, tel. 045-219661.

WORTELEN ƒ 5,– p.kist, kattezand 20 kilo ƒ 17,–; Kittekat p.blik ƒ 1,25; Miauw p.blik ƒ 1,25; Bonzo p.blik ƒ 1,95; volièrezand 25 kg ƒ 6,95; vlooiebanden v.a. ƒ 7,–; uiercreme 250 gr ƒ 6,25; uierzalf 200 gr ƒ 4,25. Eussen-Rutten, Hoofdstr. 28, Eygelshoven, tel. 351760. Zaterdags ook geopend.

Te k. RIESENSCHNAUZER kl. peper en zout. 12 mnd. oud, m. papieren. Tel. 045-451061 (alle inentingen).

NIEUW. Dierenspeciaalzaak H. Timmers. Geopend di. t/m vrijd. 13.00-18.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00 uur. Do. koopavond. Ganzeweide 139, Heerlerheide.

Te k. jonge TERRIERS + fretten. Te bevr. Froweinweg 57, Eys, 04451-1478.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

VOGELKOOIEN meer dan 100 modellen. Fa. Steine, Rijksweg C 28, Geleen.

Te k. zeer mooi, klein YORKSHIRE TERRIERTJE. Dr. Kuyperstr. 38, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. zwarte DWERGPOEDELTJES m. stamb. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-453264.

Gehand. rijver. vraagt goede RIJPONY ± 7 jr. hgt. 1.70 mtr., aanb. met prijs tel. 045-722421.

Hondenkapsalon WILMA. Groenendaal 45, Ubach o. Worms, voor alle kleine honden, tel. 045-318727.

Auto's en motoren

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Peugeot! Peugeot! Peugeot!

T.k. gevr. 504 GL, Stationcar, familiale. Bj. '76/'80. Wij betalen de hoogste prijzen kontakt. Tel. 04116-82365.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751446. Tev. gratis afh.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S alle merken, hoogste prijzen. Tel. 045-220659.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. gevr. AUTO'S van '74 tot '80. Defect of schade geen bezw. Beslist de hoogste pr. en vrijw.bew. Tel. 045-458239.

Wij kopen alle luxe BEDRIJFSAUTO'S en bussen van '73 tot '79. Contant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 6.00 uur 043-643932 Maastricht.

Compl. UITLAAT Ford Taunus 1300 - 1600, ƒ 125,- incl. Automaterialen Van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard, tel. 04490-17548.

AUTO'S gevr., event. met schade of spuitwerk. Hoogste prijs. Tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.

AUTO'S te . gevr. '73 t/m '79. Tel. 04405-1994.

ACCU'S, 38 amp., Opel, Volvo, VW, ƒ 65,-; accu's 44 amp., Opel, Fiat, ƒ 75,-; accu's 60 amp. Mazda, Peugeot, ƒ 85,-. Automaterialen Van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard, tel. 04490-17548.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

vendoplan keukens

Duidelijk, Zeker & Betrouwbaar

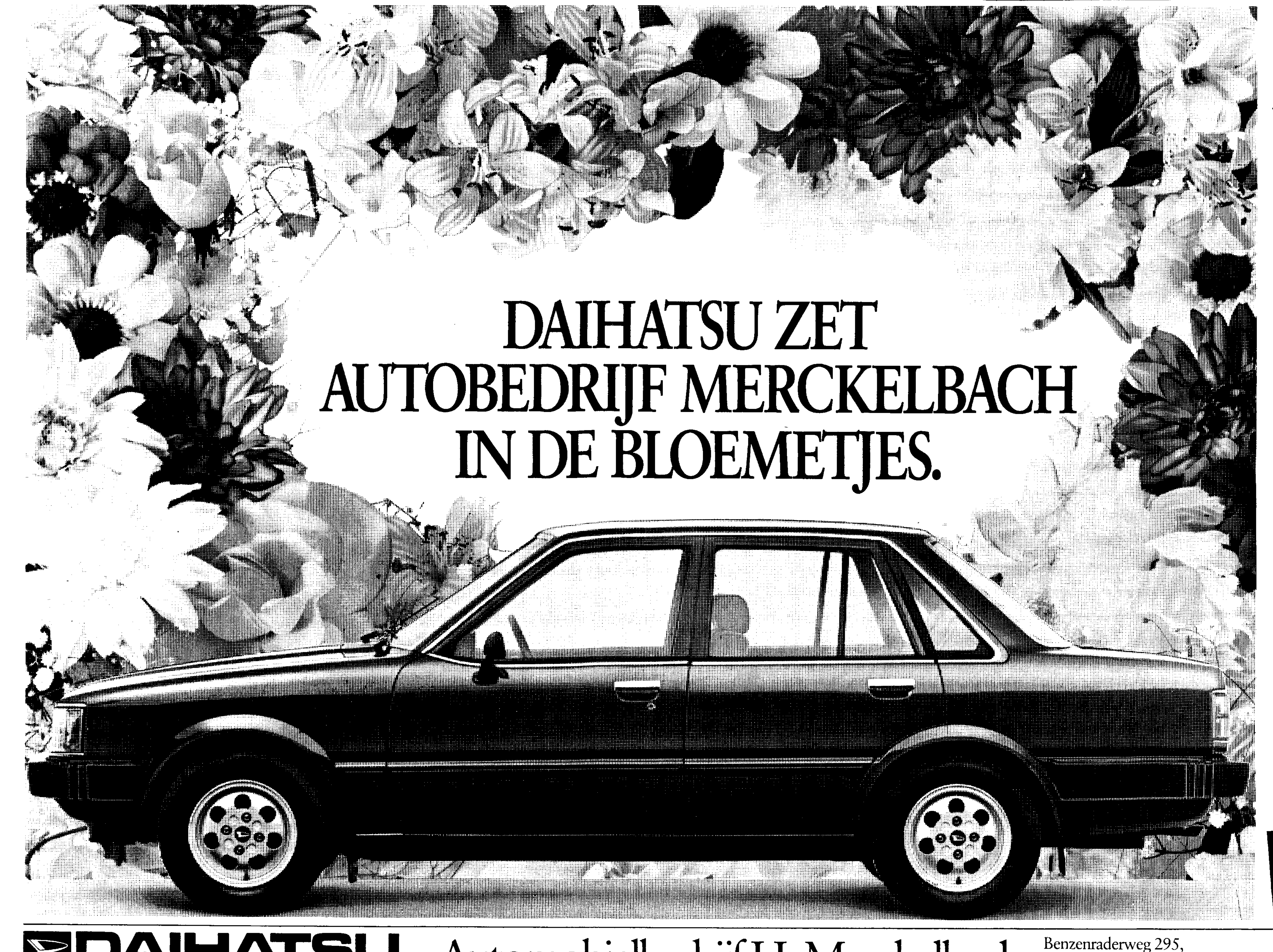
Vendoplan zegt op zichzelf al veel over keus, kwaliteit en prijs. Vendoplan heeft op keukengebied een naam die klinkt als een klok. Daarom biedt Vendoplan méér, veel meer dan een willekeurige keukenleverancier.

Gratis bezoek bij u thuis

U bent welkom in onze showroom in Vroom & Dreesmann te Heerlen/Promenade, maar graag maken wij ook een keukenplan bij u thuis.

Belt u voor een afspraak 045-712667 en na 18.00 uur 04458-1662.

VROOM & DREESMANN



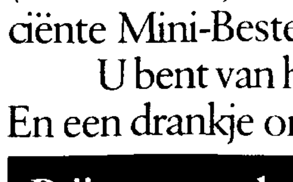
Van 26 november t/m 4 december (m.u.v. zondag 28 november) houden wij op feestelijke wijze open huis.

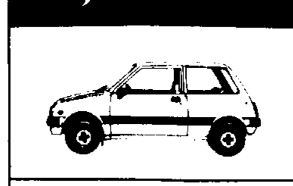
Om u te laten kennismaken met een Japans automerk dat sterk in opkomst is en dat een aantal uitstekende modellen presenteert die uiteraard in volle glorie in onze showroom staan.

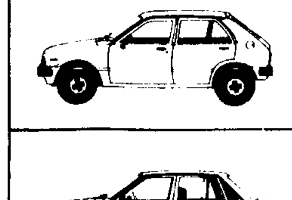
De Daihatsu Charmant bijvoorbeeld. Een ruime, stijlvolle middenklasser van rond de 16 mille. De Charade, een maatje kleiner en al verkrijgbaar vanaf f 12.895,–. En de kleine, parmantige Cuore, een fantastisch wagentje voor niet meer dan f 9.995,–.
En verder omvat het Daihatsu-programma nog die fantastische Taft 4 x 4 terreinwagen (v.a. f 15.250,– excl. BTW) plus de uiterst efficiënte Mini-Bestel (v.a. f 8.900,– excl. BTW).

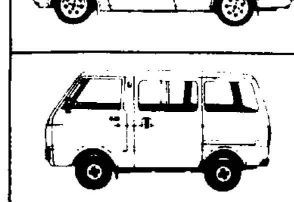
U bent van harte welkom voor een kijkje. En een drankje om het méé te vieren.

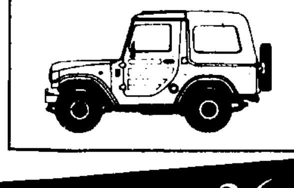
Prijzen van de Daihatsu-modellen:


Daihatsu Cuore, vanaf **9.995,-**


Daihatsu Charade, vanaf **12.895,-**


Daihatsu Charmant, vanaf **15.995,-**


Daihatsu 55-Wide, vanaf **10.030,-**

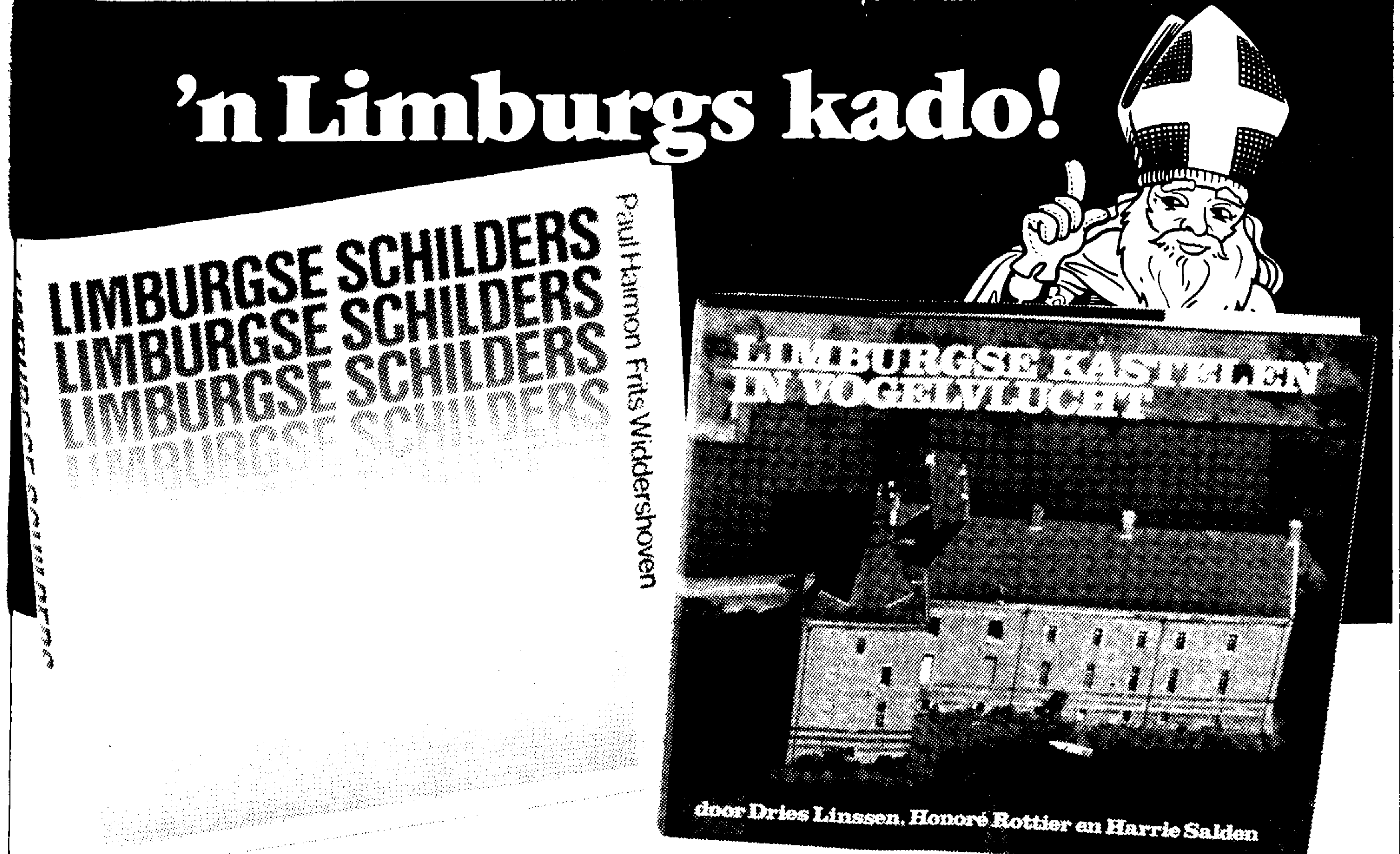

Daihatsu Taft 4 x 4, vanaf **17.995,-**

Van 26 nov. t/m 4 dec. (m.u.v. 28 nov.)
OPEN HUIS
Grote show van alle Daihatsu-modellen.

DAIHATSU
Daihatsu Holland B.V., Soerweg 13-15, 3088 GR Rotterdam, tel. 010-280200.

Automobielbedrijf H. Merckelbach
Benzenraderweg 295, 6417 SP Heerlen, tel. 045-415264.

'n Limburgs kado!



De unieke uitgave Limburgse Schilders, samengesteld door Paul Haimon met fotografie van Frits Widdershoven, geeft een heldere beschouwing van het leven en werk van 50 vooraanstaande Limburgse kunstenaars. Dit waardevolle boek met historische waarde, bevat 50 reprodukties waarvan 42 in kleur.

49.50

De samenstellers van dit boek hebben een magnifiek beeld geschapen van 50 kastelen uit het Limburgse verleden. Van de 50 uitverkoren kastelen zijn paginagrote luchtopnamen, in kleur, afgedrukt en op deskundige wijze toegelicht in de Nederlandse en Engelse taal.

49.50

Beide boeken zijn verkrijgbaar bij de boekhandel.

Auto's en motoren

Talbot-dealer ROB VAN HAM auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Talbot-Rancho '82; Talbot Tagora SX '81; Talbot 1510 GL sept. '81; Talbot 1510 LS '81; Talbot Solara GLS '81; Horizon 1.5 GL '81 en '78; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '78, '77 en '76; Simca 1100 LX '76; Simca 1000 GLS '76; Sunbeam 1600 GLS '77; Peugeot 504 diesel break '79; Peugeot '76; Fiat Ritmo diesel CL '81; Toyota Celica '75; Audi 100 LG '77; Simca 1100 automaat '77; Renault R 5L '78; Renault R12TL '74; Austin Allegro '75; Mercedes Benz 3000 D '76. Inr. en fin. mog. 's zaterdags de gehele dag geopend.

Gevraagd SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

MERCEDES 280 type '77, kl. model, 1e lak LPG, topconditie, inr. mog., 10.500, tel. 045-211071.

In nieuwe staat JAGUAR XJ6, 4.2 L series 2 autom nw. motor, bnd. airc. electr. ramen, Rad. cass., ƒ 8500,–, inr. mog., tel. 045-211071.

MERCEDES 280 S, type '73, nw. model, LPG, get. gl. sch. d., ƒ 4400,–, inr. mog. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. i.st.v.nw. RENAULT type 14 TL '79, km.st. 45.000, met radio, ƒ 4750,–, inl. 043-10140.

Te k. FORD Taunus, bwj. '77, met gasinst. Te bevr. Brandtstr. 33, Eygelshoven.

Te k. VOLVO 343 L nov. '79 met gasinst. Geheel in pr.st. Vrpr. ƒ 8450,-. Na 16.00 u. tel. 04490-12138.

Jetta CL diesel aut. '82

Audi 100 LS '78; Polo '77 en '78; Jetta CS '82; VW Derby '78; Golf '76 t/m '81; Jeans Kever '82; Kever 1300 '73; Golf MX '79 en '81; Golf Sprinter '80; Scirocco GT '79-'82; Fiat Ritmo '79; Fiat 133 '77; Honda Civic '80; Honda Accord '78; Renault 14 '78 '79 en '81; Ford Taunus 1600 '78; Mini 1100 '81; Innocenti De Tomaso '79; Opel Kadett '79; Golf D '76 t/m '80; Golf C aut. '82; Audi 80 LC diesel '82; Jetta diesel aut. mei '82. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vrijd. van 9 tot 18 uur. De koopavond tot 21 uur, zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. SIMCA 1308 S '77 i.z.g.st. Ravensboschstr. 32, Hulsberg.

Te k. MERCEDES bestel 306 D 1975. Mech. zeer goed in orde. Tel. 045-715418.

Te k. OPEL Rekord bwj. '74, Toyota Corolla bwj. '73, tel. 045-315608.

Te k. GOLF L bwj. nog. '75, vrpr. ƒ 2650,-, i.z.g.st. Mesdagstr. 25, Heerlen.

Te k. GOLF LD bwj. '77. Koopje. Inr. mog. Caumerweg 38, H'baan.

Te k. BMW 318 autom. bwj. '77 Inr. mog. Corisbergweg 106, H'baan.

Te k. v. part. FORD TAUNUS 1600 L, coupé bwjr. '75. I.z.g.st. ƒ 1950,–. Nieuwenhofstr. 3, Hoensbroek.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen, tel. 045-411572.

Weg. omst. te k. HONDA Accord, juni '78, evt. inr. automaat. mog. Lindestr. 11, Schaesberg.

JAGUAR XJ 6, i.z.g.st., 4 nw. Michelins, nw. uitlaat, nw. Blaupunkt radio-cass. Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen.

TOYOTA Corolla '78 ƒ 5450,–, Toyota Corolla 80 ƒ 9950,–, Fiat 132 Mirafiori '78 gas ƒ 3500,–, Mazda 323 HB '81 ƒ 12000,–, Mazda 323 5-drs. '79 ƒ 8950,–, Mazda 929 HT '78 ƒ 5250,–, Datsun Blue Bird '80 gas ƒ 12.000,–, Honda Civic '76 ƒ 3500,–, Mazda 929 Legato '80 ƒ 14.500,–, Mazda 929 Legato '80 gas ƒ 15.500,–, Peugeot 304 '78 diesel ƒ 3250,–. Alle nieuwe Mazda-modellen tegen konrurrerende prijzen te leveren. Mazda - Bovag-garantie. Autobedr. Leymborgh BV, Bornerweg 6–8 Limbricht. Tel. 04490-15838.

Let op!! Let op!! AUTOHANDEL „De Molen" biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 maanden schriftelijke garantie: Mercedes 280S automatic LPG schuifdak '74 ƒ 5900,–; Mercedes 250 automatic LPG schuifdak '75 ƒ 3400,–; Opel Rek. 1700 LPG '79 ƒ 5900,–; Opel Kadett '75 ƒ 2700,–; Audi 100 GLS '78 ƒ 5250,–; Audi 50 Polo model '76 ƒ 2700,–; 2x Alfa Romeo GTV '77 ƒ 3500,–; VW Golf '75 ƒ 2750,–; VW-bus pers.vervoer '75 ƒ 3750,–; Daf 66 automatic ƒ 1600,–; Ford Taunus 1600 ƒ 1700,–; Talbot 1006 GLS '79 ƒ 3450,–; Simca 1000 Ralley I '77 ƒ 1700,–; Peugeot 104 '76 ƒ 1750,–; Oldsmobile Cutlas automatic '75 ƒ 3400,–; 2x Renault R4L '78 ƒ 2750,–. Molenstr. 39A, Beek. Tel. 04402-9439. Financ. bij ƒ 250,– contant in 1 uur geregeld, inruil mogelijk, elke keuring toegestaan. Geopend van 10 tot 18 uur.

Te k. DATSUN Cherry coupé '80, bijzonder mooie auto ƒ 11.500,–; Ascona 19 S '78 ƒ 8500,–; Capri '77 ƒ 4500,–; Toyota Corolla '75 ƒ 2500,–; Toyota Hi-Ace bus '78 ƒ 6000,–; VW Bus '76 ƒ 3500,–; Gar. Martens BV, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

Voordelige auto's van kleine tot grote maat in alle schakel en automaat o.a. ALFA Guilleta 1.6 type '80 eerste eig. 30.000 km als nieuw; Mazda 929 dec. '78 4-drs. nw. model ƒ 4900,-; Ascona 2.0 ltr. blauwmetall. bwj. '78 ƒ 6500,-; Volvo 242 DL nw. type '76 met LPG ƒ 3750,-; Chevrolet concours nova 4-drs. met LPG, schuifdak, autom. bwj. '77 ƒ 4500,-; VW Polo 60.000 km type '76 ƒ 3250,-; Alfa GTV 2x '76, '77 va. ƒ 3650,-; Honda Civic 3-drs. bwj. '77 ƒ 4250,-; Daf 46 type '77 50.000 km eerste eig. ƒ 2250,-; Innocenti Mini model bwj. '79 eerste eig. ƒ 4500,-. W. Schrijen, Burg. Lemmensstraat 158, Geleen.

Bovag-garage VITESSE, reeds jaren uw vertrouwen waard. MERCEDES 300 D '82 nieuw ƒ 15.000,– onder nieuwpr.; Mercedes 220 D 100% in orde '76 nu ƒ 8250,–; Mercedes 230 autom. bruin met. Sportvelgen etc. ƒ 14.750,–; Mercedes 250 nw. type ƒ 14.500,–; Mercedes 207 D nw. type '77 ƒ 10.500,– excl.; Golf GTI zilvermet. '79 ƒ 14.750,–; Golf diesel groen '77 ƒ 7600,– ; Golf diesel beige '79 ƒ 9750,–; Opel Kadett groenmet. nieuwst. '78 ƒ 7950,–; Opel Kadett goudmet. '77 ƒ 5750,–; Opel Manta groenmet. met gas '78 ƒ 8250,–; Opel Ascona blauwmet. 4-drs. '79 ƒ 9250,–; Honda Civic blauwmet. 3-drs. nieuwst. '78 ƒ 6750,–; Ford Escort geel als nieuw '77 ƒ 4950,–; Ford Fiesta zilvermet. '78 ƒ 6250,–; Datsun Violet 1.6 techn. nieuw '79 nu ƒ 5950,–; Talbot 151/ bruinmet. '79 ƒ 6750,–; Volvo 244 GL roodmet. '76 ƒ 4950,–. Tevens goede auto's tegen cont. betaling te k. gevr. Garage Vitesse Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen. Inruil financ. werkpl. met tune-up en 1e klas garantie.

V. part. 1e eigen. AUDI 80 GLS 1,6 L 85 pk, gr.mett., km. 38.000, uitv. '80. Pr. ƒ 11.400,– onder uitv. '83. Tel. 045-415167.

Weg. omst. te koop OPEL Rekord 20 Berlina aut. bj. '76, zeer mooi. Pr. n.o.t.k. Te bevr. A gen Giezen, Heerlerbaan.

Te k. SIMCA 1100 LS, 5-drs. '75 met trekh., mistl., enz. org. km.st. 76.000, mooi in 1e lak, pr. banden. ƒ 1350,–. Tel. 04490-10548.

Diesel V.W. GOLF bj. '77 i.z.g.st. elke keur. mog. 6400,–, 045-323332.

Te k. VOLKSWAGEN kever, bj. '73, vr.pr. ƒ 1350,–, Simca 1100 bj. '76, vr.pr. ƒ 950,–, Van Dietrich, Steinstr. 11, Kerkrade-West.

Te k. FORD Escort bj. '72, vr.pr. ƒ 450,–, Volkswagen Kever '72, vr.pr. ƒ 750,–. Van Dietrich, Steinstr. 11, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Manta bj. '72, vr.pr. ƒ 450,–, Opel Ascona bj. '72, vr.pr. ƒ 850,–, te bevr. V. Dietrich Steinstr. 11, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Blitz m. geslot. alum. meubellaadbak, laadvermog. 1600 kg, (rijbewijs C) i. prima st. Opel Blitz, bwj. 1969 m. geslot. laadbak, prima v. onderdelen, Baanstr. 73, Schaesberg, tel. 045-311378.

Te k. FORD Taunus 1300 L, bwj. '72, tel. 045-314331.

Te k. van onderwijzeres R 4, bwj. '79, km.st. 30.000, zeer goed onderhouden!! 045-243736.

Te k. PEUGEOT 504 m. nw. gastank bj. '76. Vr.pr. ƒ 2750,–. Gozelingstr. 28, Heerlen. 725138.

Ploemen-Schols
Uw VW/Audi-dealer

Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 043-644888; Audi 80 '76; Audi 80 LS '76 t/m '79, 2- en 4-drs.; Audi 100L diesel; Audi 100 GL 5E '80; VW Golf aut. '77; Golf L diesel '80; Golf diesel zwart '79; Jetta '80 LPG; Passat diesel '79; Passat LS '80; Polo GLS '77; Alfa Romeo '77; Fiat Ritmo S 85 '81; Mazda 626 LPG 2.0; Mitsubishi Galant '78; Honda Accord '80; Renault 14 TL '77; Renault R16 '76; Renault 16 '76; Renault 14 '79; Renault 5 GTL '79. Enkele zéér speciale aanbiedingen. Div. goedkope inruilers.

WEEKAANBIEDINGEN

Wand- en vloertegels restanten

20-30-40% voordeel op grote en kleine resten wand- en vloertegels.

Laatste week.

Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen (Eikenderveld), tel. 045-715544.

Lage prijzen bij Alvie!

Een greep uit onze vloerbedekking, ijzersterke woonkamer trappenkwal. in meer als vijftig kleuren o.a. in berbers, beige, bruin, grijs, blauw, enz. enz. Reeds va. ƒ 79,– per 400 breed. Profiteer nu - beslis snel. Alles wordt gratis opgemeten en los gelegd. Voskuilenweg 91, Heerlen, tel. 045-711646, donderdag koopavond. Ruime parkeergelegenheid aanwezig.

Deze week

extra kwaliteit mager

paardevlees

altijd voordeliger

Magere karbonade

per kg ƒ 7,90

Slagerij Jean Baggen

Burg. Lemmensstraat 8, Geleen, tel. 04494-43702.

Superlage vleesprijzen

Eddy Vencken slagerijen
Schelsberg 33, Heerlen
Heerenweg 68 (hoek Zwanenstraat)

Donderdag, vrijdag en zaterdag: Holl. biefstuk 250 gr. ƒ 5,45; kogelbiefstuk 250 gr. ƒ 5,95; botermalse rosbief 500 gr. ƒ 9,75; varkensfilet 500 gr. ƒ 7,80; leverkaas 100 gr. ƒ 0,85; knak- of bokworst 250 gr. ƒ 2,95; hamworst 100 gr. ƒ 0,85; geb. pastei 100 gr. ƒ 0,89.

Dinsdag en woensdag: halskarbonade kilo ƒ 7,95; vers gehakt kilo ƒ 6,50; braadworst 500 gr. ƒ 3,79; slavinken per 100 gr. ƒ 0,85.

Alleen deze week

van 25 nov. t/m 4 dec.

Knauf-produkten

Goudband voor ƒ 10,80 per 40 kg excl. b.t.w. Roodband voor ƒ 14,90 per 40 kg excl. b.t.w.

Gipsplaten

Gipsplaten in de maat 40x200 voor ƒ 4,– per m2 excl. b.t.w.

Plavuizen

1e soort Steenbok-plavuis 21,6 x 21,6 van ƒ 68,– voor ƒ 38,– per m2 excl. b.t.w.

Steenstrips

Echte baksteenstrips Brabants-Bont voor slechts ƒ 20,75 per m2 excl. b.t.w.

G. Wijnands

Bouwmat. Rijksweg Cadier en Keer, tel. 04407-2121.

Inbouw-apparatuur

en alle accessoires voor de
doe 't zelf keukenbouwer;
aan groothandelsprijzen zoals:

Atag-Etna-Bauknecht-Electrolux-Siemens etc.

Electro-ovens vanaf ƒ 495,–; gaskookpl. vanaf ƒ 295,–; wasemkappen vanaf ƒ 160,–; koelkasten v. inb. en onderbouw; Duropal werkbladen in div. kleuren vanaf ƒ 75,– per m2 (stand lengten); spoelbakken vanaf ƒ 95,–; mengkranen vanaf ƒ 59,–; eiken kroon-, licht- en randlijsten in div. uitv.
Alle aanbiedingen uit voorraad leverbaar.
Dit vindt u alléén bij:

Vossen - Keukens

Kerkplein 45 (Glaspaleis) Heerlen. Tel. 045-717555) Mag. Eikenderweg 77. Geopend dag. van 10 tot 18 uur. Do. koopavond.

Vrijdag en zaterdag

dessert laussane weinbrant
normaal ƒ 7,95 nu ƒ 6,95
banketstaven per stuk ƒ 4,50
nu twee voor ƒ 7,50

Bakkerij Coumans

Kouvenderstraat 86, Hoensbroek. Tel. 045-212656.

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739383.

Te k. MERCEDES 350 SE '74 i.z.g.st. radio-cass. Nw. band. ƒ 8500,–. Tel. 045-423529.

Te k. aangeb. JEEP org. Renagate bwj. '79, acc., gasinstall., 4-wiel aandrijv., rolb., nw.pr. ƒ 60.000,–, vr.pr. ƒ 23.000,– auto in st. v. nw. Grefkensstr. 16, Brunssum.

VW Golf bj. 17-11-'77 i.z.g.st. Pr. ƒ 6000,–. Tel. 045-423479.

Te k. TR 6, inruil mogelijk. Tel. 045-271017.

Te k. onder garantie OPEL Rekord 20 S op gas '80 ƒ 11.500,–; Ford Taunus 20 S op gas '80 ƒ 10.000,–; Opel Manta 16 op gas '76 ƒ 5750,–; Toyota Carina '78 ƒ 6000,–; Volvo 343 automaat '77 ƒ 5750,–; Opel Ascona 1600 '78 ƒ 6750,–; Toyota Celica 2 ltr liftback '79 ƒ 10.000,–; Lada 1600 op gas '80 ƒ 6500,–; Honda Accord automaat '78 ƒ 6900,–; Opel Rekord 4-drs. '79 ƒ 10.000,–; Opel Ascona 1600 op gas '77 ƒ 5750,–; Opel Ascona 1900 4-drs. '80 ƒ 10.000,–; Audi 100 '77 ƒ 5500,–; Mitsubishi Galant '77 ƒ 5000,–; Ford Taunus 1600 GL '79 op gas ƒ 6750; 4-drs. Opel GT moet aan gewerkt worden ƒ 1500,–; Opel Rekord 2 ltr, 4-drs. op gas '80; Toyota Corolla 30 '76 ƒ 3000,–. Financiering mog. Garantie en inruil Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, (bij de Markt). tel. 045-314175.

Te k. CITROEN G special 4-drs., bwjr. '78 in pr. st. Iedere keuring toegest. Bexdellestr. 8, Brunssum.

Te k. BMW 320 bwj. '78 met gasinstall. Bevr. tel. 045-711168 tot 17 uur.

Te k. FORD Escort 1300 S automatic rood, 11-'77, ƒ 5250,–, 04490-14239.

Laat u niet misleiden door actie's of kortingen. Bij ons wordt u het beslist eens over uw inruilauto of netto prijs. Zonder inruil. Wij gaan tot het uiterste. Garage CENTRAL Geleen. Uw Honda-dealer waar prijs en service een begrip is.

CITROEN GS club, bwj. 1979, spec. uitv. kl. zwart, spoiler, v.- en a.-schuifdak, LPG-inst. Getint glas, trekh., radio-cass. ƒ 4750,–, koopje, Rooseveldstr. 17, Urmond.

CITROEN LNA nov. '80 29.000 km ƒ 7900,–; Toyota Starlet okt. '79 40.000 km a.nw.; Mini 1000 special zwart eind '79 ƒ 6500,–; Ford Granada diesel okt. '78; Renault R5 GTL '77; BMW 316 '76 ƒ 6750,–; BMW touring '74 rood; VW kever dec. '75 groen; Ford 2000 GXL 4-drs. '75 i.z.g.st.; Mazda 818 '73 op gas ƒ 100,–; Allegro '76 ƒ 1500,–; Mini 1000 special '75 ƒ 1500,–; Kadett C '74 rood; Audi 50 LS i.g.st. '75; Kadett '78 special. Gar. fin. inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig, Heerlen. tel. 721268.

Te k. SUBARU bwjr. '78 1400 DL vr.pr. ƒ 1500,–. Torenstr. 1, Brunssum. Tel. 045-270703.

Te k. OPEL Ascona diesel bwj. '79, tel. 045-310142.

Extra lage kado-prijzen!

Indesit stoom/sproei strijkijzer
Normaal 69.-
Kadoprijs 39.95

Erres stofzuiger
IJzersterk werkpaard voor een zacht prijsje
Kadoprijs 169.-

Aristona stereo-kombinatie Radio-cassetterecorder-platenspeler en versterker
FM/Stereo, MG en LG, 2 x 10 Watt, automatische fijnafstemming, elektronisch gestuurde platenspelermotor, Cue en Review mogelijkheid op recorder.
Kompleet met boxen.
Normaal 750.-
Kadoprijs 498.-

Sharp cassettedeck RT100
Voorzien van ledpeak-level display. Met dolby en geschikt voor metal tape.
Normaal 468.-
Kadoprijs 249.-

Philips kleuren TV
66 cm Beeldbuis, 90 voorkeurzenders met LED indikatie. Universele tuner, ook voor "S" kanalen.
Automatische fijnafstemming. Inclusief afstandbediening. Afm. b x d x h: 76 x 52 x 45 cm.
Normaal 2295,-
Kadoprijs 1798.-

Philips stereo radio recorder D8208
Spatial stereo met MG, KG en FM.
Normaal 399.-
Kadoprijs 249.-

Philips portable kleuren T.V.
42 cm. Beeldbuis, 12 voorkeurtoetsen.
Normaal 1375.-
Kadoprijs 998.-

Philips platen speler F 7114
Volautomatisch en HiFi stereo. Kompleet met element.
Normaal 320.-
Kadoprijs 199.-

Philips ladyshave HP 2111
Voor snel en pijnloos ontharen.
Normaal 69.50
Kadoprijs 49.75

Philips klokradio
Voorzien van repeat en sluimerschakeling.
Normaal 139.-
Kadoprijs 89.-

Yamo koptelefoon JHP 159
Met volumeregelaars.
Normaal 39.95
Kadoprijs 29.95

Philips Philishave
Met 3 scheerkoppen in etui. Normaal 125.-
Kadoprijs 95.-

Philips mixer HR 1171
Normaal 65,-
Kado prijs 49.-

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service.

Indesit volaut. brood-rooster
Normaal 69.-
Kadoprijs 39.95

Philips koffiezetapparaat
Kapaciteit 2 tot 8 koppen.
Normaal 75.-
Kadoprijs 59.95

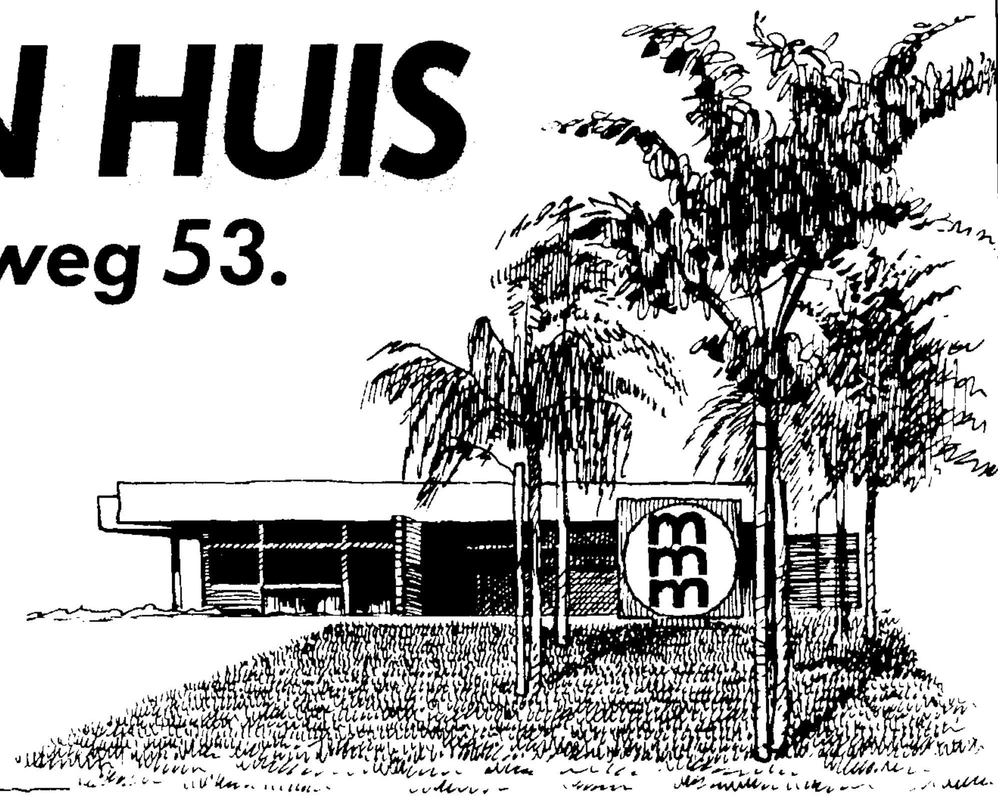
Schunck electro
promenade heerlen ● 2e etage telefoon 045-712057

MORA SNACKS HOUDT OPEN HUIS

Op 27 november a.s. van 10.00 tot 15.00 uur. Ingang: Fregatweg 53.

Tijdens dit Open Huis laten wij u graag zien hoe onze kroketten, bitterballen, frikandellen en loempia's worden gemaakt. Ook kunt u er dan uzelf van overtuigen hoe lekker onze produkten zijn... Welkom!

mora snacks
Fregatweg 53, 6222 NZ Maastricht,
tel. 043-17644.



100 procent woonplezier



Prachtige eiken fauteuil met lederen kussens **1175**

Chique bankstel bekleed met dralon velours en franje **2995**

Achtkantige eiken salontafel **795,-**

selekt meubel

Selektmeubel **Manders**
Willemstraat 101, Heerlen
Tel. 045-720618

Selektmeubel **Gerards**
Stationstraat 32, Nuth
Tel. 045-241234

Fantastisch Mister PORTAS!
Oude DEUREN/KEUKENS "nieuw" met vele voordelen!



PORTAS ook op de reclame-TV

's Morgens gehaald, 's avonds "nieuw" terug. PORTAS renoveert voordelig door middel van de hoogwaardige PORTAS-kunststofommanteling met b.v. een licht of rustiek eiken, noten of ander houtmotief – uitzicht, passend bij uw interieur.

PORTAS® DEUREN KEUKENS

PORTAS moderniseert voordelig oude keukens tot droomkeukens. Volgens uw eigen idee. Door middel van het PORTAS-keukensysteem bestaande uit massieve kunststofelementen met het uitzicht van b.v. rustiek of naturel eiken, mahonie etc. met moderne panelen in b.v. een riet- of linnenstructuur.

PORTAS-Vakbedrijven vernieuwen deuren en keukens bijna overal in Europa.

Timmerbedrijf Lambert Damzo
Rekoutweg 6 Gronsveld ☎ 04408/2322

Habenu B.V.
Industriestr. 7 Nuth ☎ 045/242400

Timmerbedrijf Th. van Wel
Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde ☎ 043/647833

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 11.11.1982 is in staat van faillissement verklaard **Johannes Maria Gerardus Hubertus Hoffman,** wonende te Valkenburg a/d Geul, aan de Plenkertstraat no. 15 met gelijktijdige intrekking van de op 4 februari 1982 verleende surséance van betaling, met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. R.H.M.J. Baron van Hövell tot Westerflier,
Advocaat en procureur,
Tongersestraat 43,
6211 LM Maastricht.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 18 november 1982 is in staat van faillissement verklaard: **Leonard Jozef Weckseler,** zaakdoende o.d.n. Café-Restaurant Weckseler, gevestigd te Kerkrade aan de St.-Pieterstraat 38, thans wonende te Kerkrade aan de Deken Deutzlaan no. 216, met benoeming van Mevr. Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curatrice.
Kerkrade, 24 november 1982
Hoofdstraat 36
Mr. M.C.L.G.J. Stevens
curatrice.

IN DE ORANJE...
infor... SPORT... REKRE... vrijdag 26... zaterdag 27... roerm...
SPORTRAAD VOOR DE PROVINCIE L...

PIETERS DORTU
voor jong en minder jong.



Herfst en winter.
Warm gekleed gaan in een van de vele winterjassen uit onze internationale collectie.

Ongewoon Goed.
En betaalbaar
Heerlen Maastricht

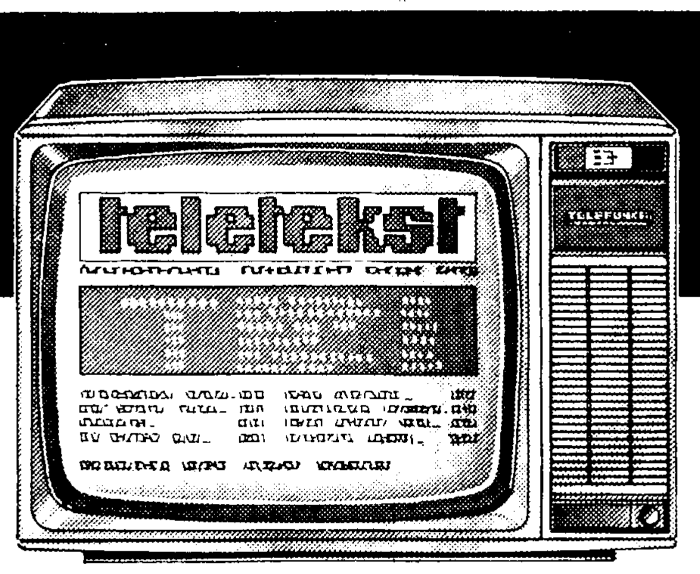
éen van de vele gerichten van uw warenhuis

Bekende merken lage prijzen



TELEFUNKEN
Telefunken stereo-kleuren-tv met Teletekst
- Met 67 cm high-focus kleurenbeeldbuis.
- 2x 33 Watt stereo-weergave via 2 ingebouwde 3-weg luidsprekers.
- Zendervastlegging door elektronisch geheugen.
- Inclusief infrarood afstandbediening met direkte keuze van 39 programma's.
- Voorzien van aansluitingen voor hoofdtelefoon en cassetterecorder.
- Verbruikt weinig stroom.

Adviesprijs **3398.-**
Vroom & Dreesmann-prijs **2495.-**



TELEFUNKEN
Telefunken luxe all-transistor kleuren-tv met Teletekst
- Kompakt model dankzij de 66 cm/110° PIL high-light kleurenbeeldbuis.
- Automatische ruisonderdrukking.
- Zendervastlegging door elektronisch geheugen.
- Met infrarood afstandbediening voor direkte keuze van 32 programma's.
- Hoofdtelefoonaansluiting.
- Zuinig met stroom.

Adviesprijs **2448.-**
Vroom & Dreesmann-prijs **1995.-**



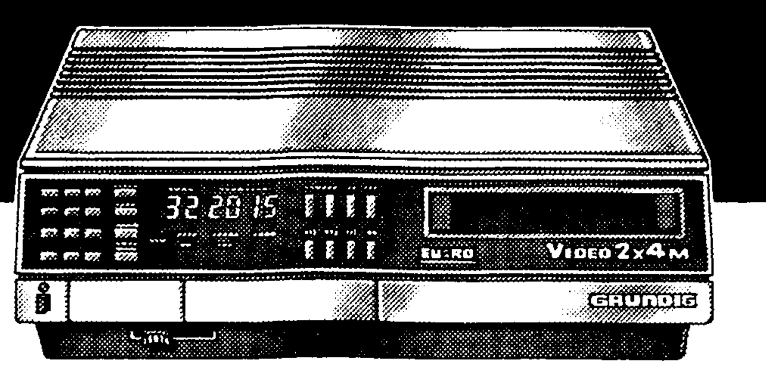
TELEFUNKEN
Telefunken luxe all-transistor kleuren-tv met Teletekst
- Kompakt model dankzij de 56 cm/110° PIL high-light kleurenbeeldbuis.
- Automatische ruisonderdrukking.
- Zendervastlegging door elektronisch geheugen.
- Met infrarood afstandbediening voor direkte keuze van 32 programma's.
- Hoofdtelefoonaansluiting.
- Zuinig met stroom.

Adviesprijs **2278.-**
Vroom & Dreesmann-prijs **1795.-**



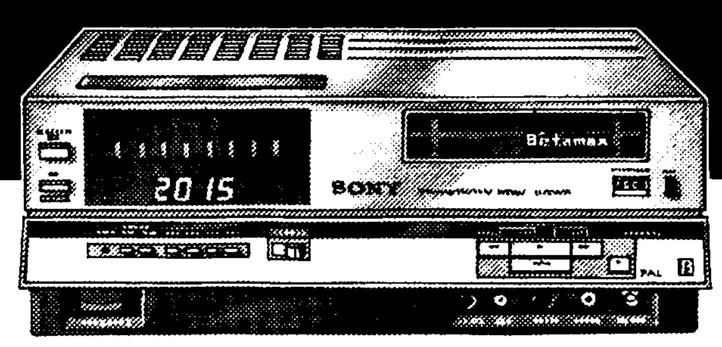
PHILIPS
Philips stereo videorecorder VR 2024
Een unieke stereo videorecorder extra laag geprijsd.
- Video systeem V 2000
- 26 Voorkeurkanalen
- 5 programma's tot 16 dagen in 't vooruit instelbaar
- Met stereo geluidsweergave en opname
- Storingsvrij stilstaand beeld
- Picture search voor het snel opzoeken van speciale beelden
- Met slow-motion en stilstaand beeld
- Kompleet met infrarood afstandbediening
- Dankzij de omkeerbare cassette een maximale speelduur van 2-maal 4 uur

Adviesprijs **2795.-**
Vroom & Dreesmannprijs **2695.-**



GRUNDIG
Grundig videorecorder 2 x 4M-850
Een opmerkelijke videorecorder, uitdagend laag geprijsd.
- Videosysteem V 2000.
- Met 32 voorkeurkanalen.
- 5 Programma's tot 99 dagen in 't vooruit instelbaar.
- Uitgerust met 5 direct-drive motoren.
- Storingsvrij stilstaand beeld.
- Picture search, waarbij 7-maal versneld voorwaarts en 5-maal versneld achterwaarts gespoeld kan worden.
- Met LED aanduiding voor cassette-type en speelduur in uren en minuten.
- Dankzij de omkeerbare cassette een maximale speelduur van 2-maal 4 uur

Adviesprijs **2499.-**
Vroom & Dreesmann-prijs **1995.-**



SONY
Sony videorecorder SL-C 6
Een topklasse videorecorder voor een bijzonder lage prijs.
- Betamax videosysteem
- Met 8 voorkeurkanalen
- 1 programma tot 7 dagen in 't vooruit instelbaar
- Storingsvrij stilstaand beeld
- Met picture search voor het snel opzoeken van speciale beelden
- Afstandbediening mogelijk via kabel of draadloos
- Maximale speelduur 3 uur en 35 minuten

Adviesprijs **2345.-**
Vroom & Dreesmannprijs ~~1995.-~~
Nu **1795.-**

4226 A-4

VROOM & DREESMANN

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 25 november 1982 ● Pagina 15

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
ÖFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



isschop

Vanwege de problemen die n gerezen in het Vaticaan d de financiële positie van stadstaat, maar meer nog gen het faillissement van de nco Ambrosiano, waarvan Vaticaan de grootste aanelhouder was, heeft de Paus n groot aantal financieel desndige bisschoppen naar me geroepen voor beraad. nterklaas heeft zich verontuldigd, 'vanwege drukke rkzaamheden in het buitennd'. Daar heeft deze Paus (geen zijn enorme reislust) naurlijk begrip voor.

dee

Dat uitbreiding van de zendd van t.v. in ons land funest zijn voor de horeca kan er j ons moeilijk in. In Duitsland ndt de t.v. al jarenlang veel ger uit dan bij ons en in dat nd zijn de cafés en restaunts toch altijd behoorlijk geld. En wat dacht U van Amea. Daar is van 's morgens eg tot 's avonds laat iets op t.v. en toch gaat men ook ar graag nog ergens een ankje drinken. Het lijkt ons waarschijnlijk, dat de kroegas merkt dat er zendtijd bijnt, maar mocht het zo zijn, n kan hij toch nog altijd met tjes bier langs de deuren an! En dan noemen we hem aar goed Hollands gebruik) 'bierboer'.

ong

'Jong geleerd, is oud gean'. Dat hebben vooral de ivenvrienden in Simpelveld de gaten. Speciaal om de gd de liefde voor de duif bij brengen heeft de postduivenreniging 'De Kroon' daar een nttal wedstrijden voor de ngste duivenmelkers gehoun. De jonge klantjes mochten l vader, oom, buurman of wie n ook, vier duiven uitzoeken aarmee zij dan aan de wedrijden mochten deelnemen. at nu toch de jongste deelner aan de wedstrijden ook als mpioen uit de bus komen. Het de vierjarige Roelof Cohlst. In t geval kan dus met recht van n jeugdkampioen gesproken orden. Op 9 januari wordenoelof en alle anderen die een ijs gewonnen hebben, gehulgd.

Muziek

● Een muzikaal huwelijk wordt vanmiddag gesloten in Bocholtz. Marion van den Camp, één van de trompettisten van de Philharmonie, trouwt dan met Tom Rhoen, die al heel wat jaartjes trompet blaast bij fanfare St. Caecilia. Uiteraard wordt de inzegeing van het huwelijk in de parochiekerk met heel wat trompetgeschal omgeven, want vrienden en kennissen van het bruidspaar komen niet zonder instrument naar de mis. Een dergelijk huwelijk was vroeger tussen twee elkaar zo beconcurrerende muziekgezelschappen niet mogelijk. Gelukkig nú wel. Het is nu maar de vraag wie de hoogste toon zal voeren in het huwelijk van die twee. Als eenmaal duidelijk is wie dat doet, kan de ander misschien (eerste) viool leren spelen; dan hebben beiden wat in de muzikale melk te brokkelen.

Spuiten

● Je ziet niet iedere dag mensen in een kelnerskostuum of met de witte koksmuts op bezig pogingen te doen met een brandblusser een uit de hand gelopen brand te bestrijden. Gisteren kon men in Heerlen getuige zijn van zo'n evenement. Vijftien personeelsleden van het Heerlense Grand Hotel mochten als afsluiting van een cursus brandveiligheid en brandbestrijding persoonlijk ervaren hoe het is om met een fikse straal uit een brandblusser een fikse brand te lijf te gaan.

Om het helemaal echt te maken hadden de koks hun witte kleren, de kelners hun zwarte pak, en de kamermeisjes hun stemmige jurkjes aangehouden. En directeur Rob Posman bluste in zijn op één na beste pak. Het pleit voor het personeel van het Grand Hotel dat zij allemaal het certificaat „geslaagd" ontvingen. Zodat dit Heerlense hotel nu niet alleen als bouwwerk optimaal brandveilig is, maar ook beschikt over personeel, dat weet hoe het bij brand moet handelen.

Duitse politie controleert bos Rolduc

Wandelaars, opgelet

Van onze verslaggever

KERKRADE – Wandelaars die door de bossen van Rolduc in Kerkrade kuieren lopen het risico dat zij plotseling worden aangehouden door beambten van de Duitse 'Bundesgrenzschutz'. Een gedeelte van het bos, gelegen nabij het Duitse plaatsje Herzogenrath, blijkt namelijk Duits grondgebied te zijn. In het bos staat echter nergens een duidelijk waarschuwing dat men de grens passeert.

Onlangs overkwam zoiets de heer P. uit Kerkrade. Hij wandelde met zijn hond door het bos toen vanachter de struiken twee beambten van de Bundesgrenzschutz tevoorschijn kwamen. Zij vroegen de verbaasde wandelaar naar zijn papieren, maar die had hij niet bij zich. Na enig heen en weer gepraat mocht de man uiteindelijk toch gaan.

Nu blijkt dat ergens in een heg in het bos een oude stenen grenspaal staat. Verdere aanduidingen en waarschuwingen ontbreken. De controle in dit gebied is de laatste tijd verscherpt door opsporingsacties naar terroristen in Duitsland en de illegale handel in verdovende middelen.

Wandelaars, dus even opletten als men te ver het bos bij Rolduc in dwaalt. Men zit zó op Duits grondgebied

TWIJFELS BLIJVEN BIJ RAADSLEDEN HEERLEN

Antenneverbod vormt struikelblok kabel-tv

HEERLEN – De meerderheid van de raadscommissie financiën en bedrijven in Heerlen is vóór de aanleg van kabeltelevisie in Heerlen, maar tégen handhaving van een antenneverbod. Dat kan geconcludeerd worden uit de langdurige discussie gisteravond in de commissievergadering. Wethouder J. Verheugen zegde toe dat burgemeester en wethouders zich nogmaals zullen beraden over het wel of niet handhaven van een antenneverbod in hun kabelplan.

In de Bouwverordening van de gemeente Heerlen staat dat het verboden is een eigen antenne op het dak te hebben als binnen een afstand van 20 meter van de woning betere voorzieningen aanwezig zijn. B en W willen dit antenneverbod handhaven als er een gemeentelijk kabelnet voor televisie en radio wordt aangelegd.

Gisteravond sprak de raadscommissie over het kabelplan van B en W. Raadslid F. Dragstra (CPN) was ronduit tegen de aanleg van een gemeentelijk kabelnet, vanwege de nu al moeilijke tijden voor de laagstbetaalden en de weinig rooskleurige financiële toestand van de gemeente. De andere raadsleden wilden eerst nog overleg met hun fractie of stelden hun goedkeuring afhankelijk van de antwoorden van B en W op de gisteravond gestelde vragen. Voor de meesten was handhaving van het antenneverbod een groot struikelblok.

H. Geurts (Aktiegroep '81): „Het is onjuist de burgers onder druk te zetten met een antenneverbod. Nu begrijp ik ook hoe B en W er bij komen dat meer dan 90 procent een aansluiting op het kabelnet wil". Ook J. Zuidgeest (PvdA) had bezwaren. „Door het antenneverbod verwerft de gemeente min of meer een alleenrecht in Heerlen op het doorgeven van beelden en geluiden. Ik vind het niet juist de mensen tegen betaling van 14,75 gulden tot zwaardere lasten te verplichten", aldus Zuidgeest.

Het CDA zette bij monde van W. Beuken en F. Walkowiak vraagtekens bij het antenneverbod. „We vragen ons af of in de toekomst, gezien juridische en technische ontwikkelingen, een verbod nog wel te handhaven is", zei Walkowiak. Hij zette ook zijn twijfels bij het hoge deelnamepercentage van ruim 90 procent, waar B en W bij het berekenen van de kosten en abonnementsprijs vanuit zijn gaan.

Wethouder J. Verheugen vond het onjuist dat de raadsleden het al vele jaren bestaande antenneverbod met de aanleg van een gemeentelijk kabelnet in verband brachten. Verder stelde hij dat niemand verplicht is een abonnement op kabeltelevisie te nemen. Verheugen zal met het voltallige college van B en W nog eens heroverwegen of het antenneverbod gehandhaafd moet blijven.

Dinsdag 7 december zal de aanleg van kabeltelevisie in de gemeenteraad aan de orde komen.

Winkeldieven bij de vleet

HEERLEN – De naderende feestdagen kondigen zich ook in Heerlen aan met een fikse stijging van het aantal winkeldiefstallen. De Heerlense politie kreeg in korte tijd vijf winkeldieven geleverd, die hun slag probeerden te slaan in diverse winkels in het centrum van Heerlen. De leeftijd van de winkeldieven varieerde van nog geen twintig tot bijna zestig jaar.

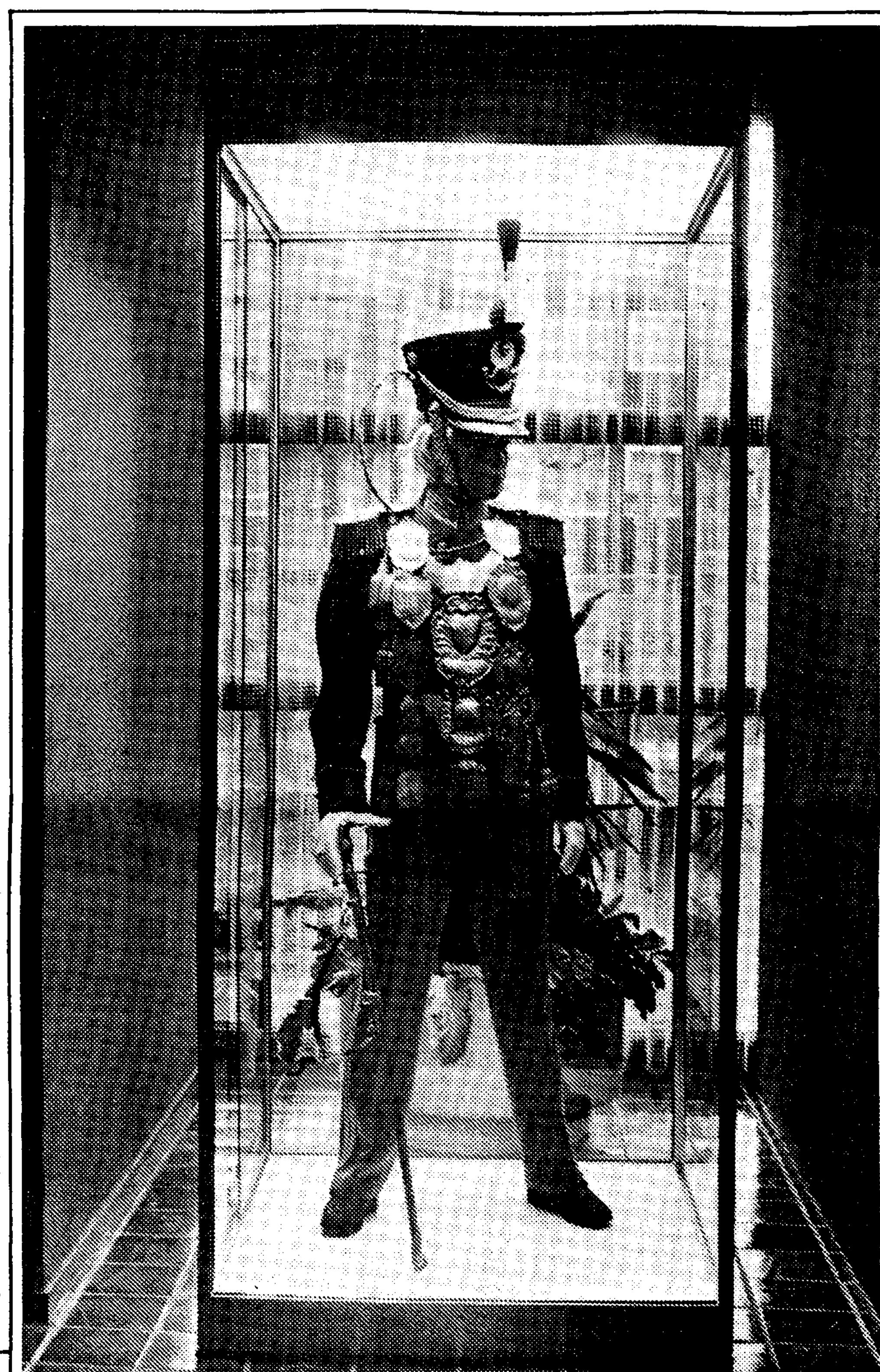
(ADVERTENTIE)

MEDEDELING

Parkeren op het terrein van de Verpleegklinieken is wegens het gevaar voor beschadigingen in verband met verbouwingswerkzaamheden van de kliniek verboden.
Wij vragen om Uw begrip voor deze maatregel.

De Direktie

henri dunantstraat 3 heerlen
verpleegklinieken heerlen



● *De stoere schutter in een glazen vitrine in de hal van het stadhuis Brunssum*

In hal gemeentehuis Brunssum

SCHUTTERSZILVER IN DE SHOWROOM

BRUNSSUM – Sedert enkele dagen houdt een stoere, eenzame schutter de wacht in de hal van het gemeentehuis van Brunssum en kijkt wantrouwend naar iedereen die daar in of uit gaat. Niemand ontkomt aan zijn vorsende blik. De burgemeester niet en ook niet de nederigste Brunssumse burger.

De stoere schutter draagt niet alleen het uniform van de schutterij St.Gregorius de Grote van Brunssum, maar ook het oude, zeer waardevolle koningszilver van deze schutterij. De Brunssumse schutterij heeft dit oude koningszilver enkele jaren geleden in bewaring gegeven bij het gemeentebestuur. Het heeft lang in een donkere kast gelegen. Maar nu heeft de schutterij ervoor gezorgd dat een etalagepop als schut werd aangekleed en dat op deze manier het fraaie koningszilver, cultuurschat uit lang vervlogen eeuwen, aan iedereen in Brunssum wordt getoond.

commentaar

Vrijheid

In de Bouwverordening van de gemeente Heerlen (en vele andere gemeenten) is een bepaling opgenomen, dat men geen antenne voor de ontvangst van tv-programma's op het dak mag hebben staan wanneer binnen 20 meter van het pand een mogelijkheid bestaat tot aansluiting op een centrale antenne-installatie. Een bepaling die indertijd in het leven is geroepen om de ontsierende wouden van antennes op daken tegen te gaan en om het gevaar van neerstortende antennes in te tomen.

Het heeft er echter alle schijn van, dat deze bepaling nu een van de belangrijkste wapens in gemeentelijke handen wordt om de burgers te dwingen aan te sluiten op de tv-kabel, die het Heerlens gemeentebestuur zo graag in Heerlense bodem wil gaan leggen. Immers, het antenneverbod moet gehandhaafd blijven. En daarmee blijft er voor de burgers weinig keuze over of men wel of niet op de kabel zal gaan aansluiten. De vraag of men bijna vijftien gulden per maand aansluitkosten wil betalen voor storingvrije ontvangst van elf tv-zenders en een groot aantal radiokanalen is snel beantwoord als het alternatief is, dat er helemaal geen ontvangstmogelijkheden overblijven omdat een eigen antenne wettelijk wordt verboden. Betalen of helemaal niks, lijkt de keuze, die het gemeentebestuur van Heerlen haar burgers stelt. Dat niemand verplicht is een abonnement op kabeltelevisie te nemen, is dan ook een „vals" argument.

De leden van de commissie Financiën van de raad Heerlen hadden gisteren grote moeite met het dringend verlangen van wethouder Verheugen om het antenneverbod te handhaven. Het zullen niet alleen deze raadsleden zijn, maar ook erg veel „gewone" Heerlenaren.

M.H.

Raad Kerkrade neemt voorbereidingsbesluit

Géén hoogbouw, wél woningen op terrein Roda Confectie

KERKRADE – De gemeenteraad van Kerkrade heeft gisteravond, met uitzondering van de fracties PvdA en Burgerbelangen, een voorbereidingsbesluit genomen om op het voormalige terrein van Roda Confectie alleen woonbebouwing toe te laten. Wethouder Jo Bok van Ruimtelijke Ordening verklaarde dat de intentie van het college is een ontwerp-bestemmingsplan voor het gebied globaal begrensd door de Bosveld-, Clara-, Ursula- en Vroenstraat voor alleen woonbebouwing te realiseren.

„Het oude plan van 160 hoogbouwwoningen is volledig van de baan," aldus wethouder Bok. „Het college wil de plannen met enige spoed uitvoeren en daarom menen wij alvast een voorbereidingsbesluit te moeten nemen. Mede ook om eventuele nieuwe bedrijvigheden ter plaatse te voorkomen."

De grondopbrengst zal aanzienlijk minder zijn dan destijds toen er plannen waren om 160 woningen te bouwen. Burgemeester Jo Smeets zei dat de verkoop van de grond voor Roda Fashion zeer belangrijk is. „Het bedrijf heeft nog steeds financiële zorgen en deze financiële injectie is noodzakelijk om het blijvend voortbestaan van het bedrijf te waarborgen," aldus de burgemeester.

Gelukkig heeft de Nationale Investeringsbank ter overbrugging een krediet van een jaar gegeven.
André Coumans (PvdA) zag de noodzaak van het nemen van een voorbereidingsbesluit niet in. „Ik verwacht geen ontwikkelingen in dit gebied omdat er op korte termijn een bestemmingsplan moet komen," meende de heer Coumans.

CDA-raadslid Ger Oostveen zei nogmaals dat hij ongewenste ontwikkelingen in dit gebied niet wenste te bevorderen en hij zich niet wenste te binden aan stedelijke bebouwing. Hij vroeg met klem de bewoners bij de nieuwe plannen te betrekken. Tenslotte merkte wethouder Bok nog op dat Kerkrade dringend woningen nodig heeft, met name ook voor de mensen die gaan werken bij het nieuwe Defensiekantoor in Kerkrade.

Inbraak via omweg

HEERLEN – De inbreker die de vorige nacht twee speelautomaten in een friture aan de Willemstraat in Heerlen van het geld ontdeed, koos een niet alledaagse omweg om binnen te dringen. Hij forceerde een raam op de eerste verdieping van het pand en sloop via de woning naar de friture. De buit bedroeg ruim tweeduizend gulden.

Koperen leidingen uit huizen gesloopt

HEERLEN – Koperen leidingen ter waarde van ruim 10.000 gulden zijn de afgelopen dagen verdwenen uit in aanbouw zijnde woningen in het uitbreidingsplan Zeswegen in Heerlen.
De koperdieven sloopten al aangebrachte leidingen uit zes huizen, waarbij ook de vloeren werden opengebroken. Bovendien werden uit opslagruimten koperen leidingen en gereedschappen gestolen.

Witte BMW gestolen

KERKRADE – Vanaf de Pieter de Hooghstraat in Kerkrade werd dinsdagnacht een witte BMW 316, kenteken GS-01-TG, gestolen. De personenauto heeft een waarde van 20.000 gulden.

Werkgroep in Eygelshoven over uitstel NAVO-depots:

„Men wil ons zand in de ogen strooien"

KERKRADE – De werkgroep 'Geen lood maar brood' in Eygelshoven heeft naar aanleiding van de berichten, dat de bouw van een NATO-wapenopslagplaats in Eygelshoven voorlopig voor geruime tijd wordt uitgesteld, aan Gedeputeerde Staten van Limburg een aantal vragen gesteld. De werkgroep vraagt zich namelijk af of de autoriteiten zelf wel precies weten waar het om gaat of dat zij de burgers gewoon zand in de ogen willen strooien.

„Ons wordt hoe langer hoe onduidelijker in welke mate militaire activiteiten door onze volksvertegenwoordigers worden gecontroleerd," aldus de werkgroep. Voor de voorbereiding van de NAVO-depots in Eygelshoven en Brunssum zijn inmiddels 9,5 miljoen gulden uit de PNL-pot uitgegeven. De werkgroep vraagt of GS of provinciaal bestuur, rijk of gemeenten nog meer gaat investeren in beide opslagplaatsen zoals voor aanleg wegen, omscholings- of huisvestingsfaciliteiten, (tijdelijke) arbeidsplaatsenregelingen en investeringspremies. Ook wil men meer informaties krijgen over de 250 nieuwe arbeidsplaatsen, die alleen al aan Eygelshoven zijn beloofd. Deze zouden immers verloren gaan als de opslagplaats niet vóór 1 augustus jl. zou zijn opgeleverd.

Vreedzamer

De werkgroep 'Geen lood maar brood' is geen voorstander van militaire werkgelegenheid. „De uitgegeven gelden hadden beter in een vreedzamere werkgelegenheid gestoken kunnen worden," schrijft Jo Schoormans van de werkgroep: „Temeer daar tweederde van de mensen hongert naar zinvolle producten."

Gemeentewapen Onderbanken goedgekeurd

ONDERBANKEN – Koningin Beatrix heeft het gemeentewapen van de nieuwe gemeente Onderbanken goedgekeurd. Er is nogal wat te doen geweest over de vorm van het nieuwe gemeentewapen. Maar nu kan de gemeente Onderbanken toch eindelijk het officiële briefpapier laten drukken en ook anderszins het wapen gebruiken als symbool voor de eenheid van Onderbanken.

Het wapen bestaat uit twee velden. Aan de (voor de lezer) linkerzijde is de leeuw van het Land van Valkenburg te zien. Het gebied van de gemeente Onderbanken heeft namelijk vanaf de 14de eeuw tot Valkenburgs grondgebied behoord. Het rechter veld vertoont het vierkoppige slangenkruis uit het wapen van de graven Van Huyn van Amstenrade. In het midden is een zwaard te zien als symbool voor de rechtbank (Schepenbank) die vroeger excisteerde. Eerst wilde het Onderbankse gemeentebestuur een afbeelding van Vrouwe Justitia (met blinddoek en weegschaal) in het wapen, maar dat bleek niet uitvoerbaar. Het zwaard is al eens eerder gebruikt als symbool voor een rechtsinstituut, namelijk in het wapen van de gemeente Rolde in Drenthe. Boven dat zwaard is een gouden kruis te zien. Er is nog wat heen en weer gepraat over de kleur die de leeuw van het Land van Valkenburg zou moeten hebben. Aanvankelijk werd beweerd dat hij teveel zou lijken op de Limburgse leeuw. Daar zijn de geleerden het nog niet helemaal over eens.

Dat neemt echter niet weg dat het wapen is goedgekeurd en nu dus officieel gebruikt mag worden.



● Zo ziet het nieuwe wapen van Onderbanken er uit.

GEBOREN

Dominiek, dochter van Albert en José Verham, Moorveld, Rect. Thijssenstraat 33.

Bij deze willen wij een ieder heel hartelijk bedanken die ons 25-jarig huwelijksfeest tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

A. Schiffelers
F. Schiffelers-Schlicher

---

†

Heden overleed na een geduldig gedragen lijden, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 78 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Theresia Brandenbourger

echtgenote van wijlen

Philip Schlösser

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Gré Baum-Schlösser
Jo Baum
Tessy en Jean
Roger
Monique
Piet Schlösser
Mia Schlösser-Verbeek
Pilip, Gianna, Per
Cor Schlösser
Suzan Dechert, Robin
Familie Brandenbourger
Familie Schlösser

Kerkrade, 24 november 1982
Marktstraat 11
Corr.adres: Mechelerbank 38,
6213 JG Maastricht

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 27 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Hambos.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Zij die anderen onderwezen in gerechtigheid zullen schitteren als sterren aan het firmament

Met droefheid geven wij kennis van het onverwacht overlijden op 64-jarige leeftijd van mijn zorgzame echtgenoot, onze fijne vader en opa

Walter Boumans

Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Hij is voorzien van het h. sacrament der zieken.

Asten: **L.A.M. Boumans-Baggen**
Zuid
Scharwoude: **Miriam en Fons**
Venray: **Marcelle en Theo**
Maastricht: **Alice en Maurice**
Helmond: **Walter en Anneke**
zijn kleinkinderen:
Herman, Floor, Alexander, Sjoerd en Dirk

5721 GJ Asten, 23 november 1982
Koningsplein 8

De plechtige eucharistieviering waarin wij afscheid van hem nemen zal plaatsvinden op zaterdag 27 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Presentatie te Asten.
Samenkomst in de kerk waar vanaf 10.00 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag 26 november is de avondmis om 19.15 uur in bovengenoemde kerk mede voor de overledene, waarna gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium H. Jozef, Ceresstraat, Asten.

Wegens droevige familieomstandigheden is onze zaak

as. zaterdag 27 november
de gehele dag gesloten

Klein Herenmode

Hoofdstraat 29, Kerkrade

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed te Sittard op 55-jarige leeftijd onze huisgenoot

Bela Netz

Sittard: **Peter en Michael**
Marieke
Steffen
Wiesend

6131 GL Sittard, 23 november 1982

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op vrijdag 26 november om 14.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Vertrek vanaf het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard om 13.15 uur.
Bela is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur.

OVERLEDEN

† Jos Janssen, weduwnaar van Anna Gerritsen, echtgenoot van Nelly Kentjens, oud 70 jaar. 6222 KE Maastricht, Kast. Hartelsteinstr. 22. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 26 nov. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht.

† Hubertus Cremers, weduwnaar van Hubertina Matthieu, echtgenoot van Maria Lambrix, oud 79 jaar. 6218 AC Maastricht. Reinaartsingel 70, kamer 601. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 26 november om 12.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht, gevolgd door de crematieplechtigheid te Heerlen.

† Jacques Langendorff echtgenoot van Bertha Lutgenau, oud 78 jaar. Mozartstraat 298, 6044 RR Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 27 november as. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Tomas Donderberg Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† Anna Gertrudis Coolen weduwe van Joseph Schreurs en echtgenote van Gerardus Hubertus Emonts, oud 71 jaar. Hekkenseweg 2, 6086 PB Neer. De eucharistieviering zal gehouden worden vrijdag 26 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Neer.

---

†

* 1-9-1912 † 23-11-1982

Na een korte, maar moedig gedragen ziekte hebben wij fijn afscheid mogen nemen van

Johannes Lambertus Mevissen

weduwnaar van

Brigitta en Maria Stevens

echtgenoot van

Maria Nijssen

Schinveld: **Maria Mevissen-Nijssen**
Groenlo: **Mariëtte en Frans**
Frenkel, Joris, David, Thomas
Groenlo: **Ans en Frank**
Ivon, Bart, Anke
Eygelshoven: **Carla en Wim**
Jarko
Brussel: **Astrid en André**
Haarlem: **Igno**
Kerkrade-W.: **Hella en Ben**
Kerkrade: **Ad en Riet**
Sabrina
Familie Mevissen
Familie Stevens
Familie Reinders

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering te vieren op zaterdag 27 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Eligius te Schinveld.
Aansluitend aan deze viering vindt de begrafenis plaats op het kerkhof te Schinveld.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Vader wordt herdacht in de avondmis op de vooravond van de begrafenis, vrijdag 26 november.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Langs deze weg bedanken wij van harte voor de condoléances, h. missen en bloemen bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder en oma

Maria Theresia Claessen-Hendriks

De vele blijken van medeleven en het grote aantal aanwezigen bij de uitvaart waren voor ons een grote steun.
De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 november om 19.00 uur in de kerk van St.-Vincentius à Paolo te Rumpen-Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen
Claessens-Hendriks

Brunssum 25 nov. '82

Dankbetuiging

Uw belangstelling en medeleven door bezoek, een persoonlijk woord, brieven en kaarten, uw aanwezigheid in de kerk, was hartverwarmend en een grote troost bij het afscheid van mijn lieve man, zorgzame vader en opa

Sjaak Bessems

Een bijzonder woord van dank aan de huisarts, Groene Kruis en de Verpleegkliniek te Heerlen.

Mevrouw M. Bessems-Zink
en kinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk te Wijlre.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het overlijden van onze lieve vader, schoonvader en opa

Jozef Gulpers

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken voor de vele condoléances, H.H. Missen en bloemen, maar vooral voor de aanwezigheid van zo velen tijdens de begrafenis.

Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, november 1982

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 27 november as. om 19.00 uur in de kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Voor de liefde en vriendschap welke

Imre Hársfalvi

van u tijdens zijn leven mocht ontvangen, betuig ik u mijn hartelijke dank.
Uw aller medeleven, brieven, bloemen en bezoeken waren voor ons een troost en steun.
Het is mij niet mogelijk u allen persoonlijk te bedanken en doe het daarom langs deze weg.

M. Hársfalvi-Hásti

6136 DJ Sittard, november 1982
Reinoudflat 3

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 november a.s. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Dankbetuiging

Het was voor ons een grote troost zoveel belangstelling te mogen ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Willem Joseph Moonen

De vele condoléances, bloemen en H.H. Missen, maar vooral de aanwezigheid van familie, buren, vrienden en bekenden tijdens de uitvaartdienst en begrafenis waren voor ons een grote steun. Een speciaal woord van dank aan dokter Dirven, pastoor Geurts en het verplegend personeel van het De Weverziekenhuis.

Mevr. A.C.C. Moonen-Viehoff
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 november as. om 19.00 uur in de St.-Josephkerk te Hoensbroek-Passart.

Ik leg voor u de TAROT-KAARTEN. Tel. 045-271713.

Een LP of MC van Sjef DIEDEREN een leuk kado.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van de heer

Henry van Els

Gedurende 25 jaar voorzitter van de Ned. Unie van Opticiëns afdeling Limburg en hoofdbestuurslid.
In hem verliezen we een goede collega en voorvechter van opticiënbelangen.

Limburgse Opticiëns

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Andreas Trines

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, november 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 november a.s. om 19.00 uur in de Pius X-kerk te Molenberg-Heerlen.

Daar het niet mogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, willen we dit langs deze weg doen.
De vele brieven, bloemen, alsmede persoonlijke contacten en reacties, de aanwezigheid van zo velen bij de uitvaartdienst van mijn man, onze vader en opa

Pierre Vaessen

helpen ons het verlies te dragen.
Wij zijn u hiervoor erg dankbaar.

Agnes Vaessen-Bouts
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 november om 9.30 uur in de kerk van de H. Michaël te Berg a/d Maas.

De plechtige eerste jaardienst voor de heer

Joep Beijer

zal plaatsvinden op zaterdag 27 november as. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

Fam. Manikowski

Hoensbroek, november 1982

Auto's en motoren

Te k. OPEL Rekord stationcar '74 techn. 100% in orde, inr. kl. auto mog. tel. 045-220953.

Te k. OPEL Manta 2.0 L GTE bwj. '80, prijs n.o.t.k. Eindstr. 27, Schinveld, 045-255443.

Te k. MAZDA 818 op gas bwj. '77; Opel 1900 bwj. nov. '76 voor *f* 950,-. Inr. mog. Haesenstr. 34, Sch'berg.

RENAULT type R5 TL '76 (oranje) met vloerpook, snel en zuinig wagentje *f* 2250,-, tel. 045-314977.

Te k. gebr. auto's LANDCRUISER 12 mei '78 *f* 18.500,-; Corolla 30 28 jan. '77 *f* 4500,-; Corolla de Lux 14 okt. '80 *f* 11.500,-; Celica ST 19 apr. '73 *f* 4500,-; Carina gas + trekh. '77 *f* 8500,-; Alfa 1600 Guiletta '79 *f* 7800,-. Goossen autobedr., Pr. Hendrikln. 22b, Brunssum, tel. 045-251953.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat in de Vrede van Christus, voorzien van het H. Oliesel van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Maria Sophia Hoofs

weduwe van

Hubert Joseph Hoenen

in de ouderdom van 84 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **H.J. Hoenen**
Hoensbroek: **M.M. Sturmans-Hoenen**
J.M.J. Sturmans
Sophie, Guus
Ans
Hoensbroek: **A.H.J. Hoenen**
Familie Hoofs
Familie Hoenen

6431 AX Hoensbroek, 23 november 1982
Akerstraat noord 356

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 27 november om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna de begrafenis op de R.K. Begraafplaats aldaar.
Vrijdag 26 november as. zal onze moeder en onze oma worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Het was voor ons een grote troost zoveel belangstelling te mogen ondervinden bij het overlijden van mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Maria Canisius-Rademacher

De vele condoléances, bloemen en h. missen, maar vooral de aanwezigheid van zo velen tijdens de uitvaartdienst in de St.-Catharinakerk en crematie waren voor ons een grote troost en steun in deze moeilijke tijd.

Willy Canisius
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 28 november om 10.30 uur in de St.-Catharinakerk, Holz-Kerkrade.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve echtgenoot, vader en opa

Wiel Boss

betuigen wij u onze oprechte dank.

M. Boss-v.d. Venne
kinderen en kleinkinderen

Beek, november 1982

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 november 1982 om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Catharina Josephina Dierks-Lehahn

zeggen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, november 1982

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij graag familie en bekenden oprecht danken voor de deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

Anna Maria Catharina Schüman

weduwe van

Godfried Jaeqx

Bijzonder dank aan doktoren en verplegend personeel van de verpleegkliniek te Heerlen.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, november 1982

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 november as. om 19.00 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen.

Voor de blijken van medeleven en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst van mijn onvergetelijke vrouw en mijn zorgzame moeder

Leny Dierx-Raeven

zeggen wij u hartelijk dank.

Harrie Dierx
Miranda

Oirsbeek, november 1982

De zeswekendienst houden wij op 28 november a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

SANDERS MODE

dames- heren- en vrijetijdskleding

Willemstraat 91, 6412 AP Heerlen

St.-Nikolaasaanbieding
ds. wintermantels
hr. winterjassen

***f* 100,—**
korting

Met diepe droefheid geven wij kennis van het overlijden van mijn goede vrouw, onze lieve mo[eder], schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nic[ht]

Johanna Gemma Peerenboom

echtgenote van

Cornelius Maximilian Driessen

Zij was 65 jaar.

Heerlen: **Cor M. Driessen**
Kropswolde: **Anne-Gem van der Sluis-Drie[ssen]**
André van der Sluis
Muriel, Gwendolyn
Alkmaar: **Jack Driessen**
Lida Driessen-Leerling
Chantal
Familie Peerenboom
Familie Driessen

6415 AH Heerlen, 24 november 1982
Schaesbergerweg 16

De crematie zal plaatsvinden op maandag 29 [no]vember 1982 om 10.30 uur in het crematoriu[m] Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst aldaar om 10.15 uur.
Liever geen condoléances aan huis.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de r[ouw]kapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen. [Be]zoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisge[ving] te zenden, deze aankondiging als zodanig besch[ou]wen.

Enige en algemene kennisgevi[ng]

Verwondert u hierover niet,
want het uur komt waarin
allen die in de herinneringsgraven
zijn, Zijn stem zullen horen en te
voorschijn zullen komen, zij die
goede dingen hebben gedaan,
tot een opstanding des levens,
zij die verachtelijke dingen
hebben beoefend, tot een
opstanding des oordeels.

Heden is ingeslapen, vertrouwende in de opstan[ding] in de ouderdom van bijna 86 jaar, onze lieve en zo[rgza]me moeder, schoonmoeder, groot- en overgroot[moe]der, mevrouw

Angella Julieta Anna Maria Colpaert

weduwe van de heer

Johannes Gerardus van Yzeren

Heerlen: **B.P. van Yzeren**
J. van Yzeren-van Gerven
Heerlen: **J.G. van Yzeren**
C. van Yzeren-Hofman
Schaesberg: **M.A. van Yzeren**
En al haar klein- en achterklein[kin]deren.

Heerlen, 22 november 1982
Verzorgingstehuis „Ter Eyk"
John Franklinstraat 30
Corr.adres: J.G. van Yzeren,
Elandstraat 69, 6414 CN HEERLEN.

De begrafenistoespraak zal gehouden worden o[p za]terdag 27 november a.s. om 13.30 uur in de Kon[ink]rijkszaal Litscherveldweg 15, waarna de begrafen[is op] de algemene begraafplaats Heerlerheide, Kampst[raat]. Bijeenkomst in de koninkrijkszaal; geen kondol[eren].
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het r[ouw]centrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heer[len].
Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.30 tot 1[9.00] uur.

99e SEIZOEN

... Ook het Provinciaal Bestuur van Limburg voegde nu de daad bij het woord en pleit voor het behoud van het LSO voor onze provincie. Verscheidene Gemeentebesturen deden dat eveneens. U Ook?...

U kunt ook nu weer van Uw sympathie getuigen door Uw aanwezigheid op onze concerten. Bijvoorbeeld op het

FAMILIE CONCERT
ZONDAG 28 NOVEMBER

Staargebouw - aanvang 12.00 uur.

Ed Spanjaard, dirigent; **Hanna Jaszyk**, piano; **Berlioz** - ouverture 'Le carnaval Romain' op. 9; **chopin** - Eerste Pianoconcert in E, op. 11; **Dukas**- 'L'Apprenti sorcier' (de tovenaarsleerling).

LSO

VOLGEND JAAR 100 JA[AR]
met UW steun halen we d[at]

Toegangsprijzen: 8.75-10.50-12.50-16.25; CJP 5.75; 65+ 8.25. Kinderen tot 15 jaar: 4.75-6.75-8.50. Voorverkoop op werkdagen van 10.00 - 12.00 / 14.00 - 17.00 uur ten kantore LSO (043) 17546 en één uur voor aanvang a.d. kassa (043) 50604

Wij lenen u graag geld.
En spelen daarbij open ka[art].

Dit zijn onze tarieven voor persoonlijke leninge[n]

U krijgt in handen	U betaalt terug in: 24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 m[nd.]
3.000,-	152,26	110,22	89,20	76,59
5.000,-	253,75	183,70	148,67	127,65
8.000,-	398,84	288,86	230,86	197,27
10.000,-	495,57	355,63	285,68	243,67
12.000,-	592,30	424,40	340,45	290,06
15.000,-	737,39	527,55	422,64	359,69
18.000,-	882,48	630,71	504,83	429,30
20.000,-	979,21	699,48	559,62	475,70
25.000,-	1221,02	871,41	696,60	591,72

CMV BANK

045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

TWAALF MILJOEN NODIG OM VERPLAATSING TE VOORKOMEN

LIOF op de bres voor Vredestein

STRICHT – De directie van dustriebank LIOF heeft in een aan Gedeputeerde Staten van burg erop aangedrongen bij de nale overheid stappen te onemen een oplossing te vinden it de impasse te raken, waarin Vredestein-vestiging te Maast is gekomen. Het bedrijf t groot gevaar ten onder te als gevolg van de tweestrijd r bestaat tussen twee ministeries, dat van Economische Zaken en dat van Volksgezondheid en Milieuhygiëne.

In zijn brief stelt de LIOF-directie reeds geruime tijd met grote verontrusting de ontwikkelingen te volgen rond de verplaatsings-problematiek van dit bedrijf. De kwestie sleept al jaren, terwijl de beide genoemde verantwoordelijke ministeries beslissingen uit de weg gaan en verantwoordelijkheden op elkaar afwentelen.

Stankoverlast

Het LIOF zegt zich niet aan de indruk te kunnen onttrekken dat de centrale overheid onvoldoende rekening houdt met de belangen van de werknemers in dit overheidsbedrijf, welke werknemers reeds twee jaar in onzekerheid verkeren. De directie van Vredestein is inmiddels doende te zoeken naar een technische oplossing voor de stankoverlast van de regeneraatfabriek, hetgeen de inzet is van de strijd. Deze technische oplossing zou betekenen dat met investeringen in de orde van grootte van 12 miljoen gulden geen verplaatsing van dit bedrijf noodzakelijk zou zijn. Naar informatie van het LIOF draait deze regeneraatfabriek bovendien met een positief exploitatie-resultaat, zodat het perspectief zeker gunstig genoemd mag worden.

Deze ontwikkelingen alsmede een onderzoek van de Nationale Investeringsbank naar de perspectieven van de vestiging Maastricht, grijpt het LIOF aan voor zijn interventie bij het college van G.S. Met klem wordt er bij dit college op aangedrongen te bevorderen dat deze kwestie op nationaal niveau wordt behandeld en tot een oplossing wordt gebracht, ongeacht de uitslag van het NIB-onderzoek. "Het mag niet zo zijn dat de problemen van dit overheidsbedrijf op de regio worden afgewenteld", zo besluit de LIOF-directie zijn brief.

commentaar

Succesformule

Alsof het in scene gezet was. Op het zelfde moment waarop er in de Tweede Kamer namens 150 door het kiezersvolk afgevaardigde vertegenwoordigers ach en wee wordt geklaagd over de sombere toekomstperspectieven van ons aller vaderland, biedt ir. H.J. van Bussel, lid van de Raad van Bestuur van Volvo Car B.V., uit de vrije hand de oplossing voor het probleem. Weg met het doemdenken en met z'n allen vol enthousiasme werken aan de toekomst.

De man wist waarover hij sprak, want de malaise die Volvo Car in Born de laatste jaren heeft doorgemaakt, staat model voor de precaire toestand van ons land. Op het moment ruim een jaar geleden, waarop niemand meer enig heil verwachtte noch enig perspectief vermocht te zien, bundelde men bij Volvo Born de overgebleven krachten en sprak men elkaar zoveel moed in, dat schouder aan schouder van jong tot hoog de weg naar een onbekende toekomst werd ingeslagen. Dat het onder alle 5.500 werknemers van het bedrijf losgeslagen enthousiasme en gevoel voor gezamenlijk verantwoordelijk zijn, succes heeft gehad, heeft heel Nederland gisteren in de krant en via de televisie kunnen vernemen. Volvo heeft dank zij de medewerking van iedereen in het bedrijf de crisis overwonnen en stevent af op een hoopvolle toekomst.

Ir. van Bussel gaf zijn (geheime) wapen te geef voor ieder die het horen wil en vooral voor eenieder die het ter harte nemen wil: begraaf de tweespalt en ga gezamenlijk op weg. Oftewel sta elkaar niet langer als om een geit twistende bokken naar het leven, maar begraaf de strijdbijl en zoek het in wat je gemeenschappelijk hebt: het gezamenlijke belang in een goede toekomst. Volvo heeft bewezen dat het een succesformule is. Wie dat uitgezette spoor volgt, volgt een goed spoor. Het verdient 343-voudig navolging.

WdR

Politie 'verzamelde' al voor twee ton aan gestolen goederen

Sittards duo stal twee jaar lang als de raven

TARD – Voor twee ton gestolen goederen heeft Sittardse politie verzameld sinds het duo B.W. (23) G.E. (26) uit Sittard is begonnen „door te slaan". Het tal werd afgelopen eind bij toeval aangehouden en sindsdien is het politiebureau aan de Kennedysingel een uitdragerswinkel.

Het komt gemakkelijk binnen en het einde lijkt nog niet in zicht; maar de vraag is hoe de gestolen goederen er kwijt raken. De daders hebben geen agenda bijgehouden van hun inbraken die in december 1980 is begonnen", aldus commissaris E. Nicoll van de Sittardse politie gisteren.

Hoewel het onderzoek nog in een embryonaal stadium verkeert, staat dat het duo ook geopereerd heeft in Zeeland. Zowel in Colijnsplaat als Kortgene zijn inbraken gepleegd, zo wist het aktieve duo zich herinneren. Voorkeur bestond voor bungalows, vakantiehuisjes en woningen die tijdelijk door de bewoners verlaten waren.

de „objecten" werd werkelijk alles weggesleept: meubels, antieke sten, tevee- en videoapparatuur, kasten, gereedschap. W. met me bleek een geweldige voorkeur voor visapparatuur te hebben.

het „rovershol", beheerd door de jarige Marie B., die op verdenking van heling is ingesloten, vond politie zeker veertig verschillende hengels, uitgerust met de nieuwste snufjes en technische hulpmiddelen. In de twee kamers ook juwelen, alarmpistolen, flobertgeweer, schilderijen en dozen vol Braziliaanse flonkerstenen die twee jaar geleden gestolen werden in een missiehuis in Schaesberg...





● *Kamers vol gestolen goederen in het politiebureau.*

De Sittardse politie hoopt zo snel mogelijk de nu verzamelde goederen „aan de eigenaar te brengen". Commissaris Nicoll: „Of dat lukt? Veel mensen hebben al de verzekeringsgelden geïnd en willen dan hun eigendom niet herkennen. W. en E. kunnen niet exact zeggen waar zij in Limburg en daarbuiten zijn geweest..."

Overigens is het tweetal wel bereid toe te geven dat de gevonden goederen afkomstig zijn van diefstal, maar voor de rest zwijgen zij als het graf. „Bewijzen zoeken, dat doen jullie zelf maar en helers noemen wij ook niet", hebben zij het speciale team dat binnen de Sittardse politie voor deze zaak is geformeerd, te verstaan gegeven.

(ADVERTENTIE)

Waar roepen ze bij 't spelen de buren d'r bij?

Bij Roulette. Daar hoor je wel 's 'twintig met de buren', of zestien, of dertig. En dan bedoelen ze de twee nummers die in de cylinder links en rechts van dat getal staan. Dat doen de gevorderden. En de croupier regelt dat. Die croupiers hebben oog en oor voor álles. Wie dat nog nooit heeft gezien: Roulette en Black Jack van 2 tot 2. Legitimatie en korrekte kleding graag.

Casino Valkenburg
Odapark, Tel. 04406-15550

Spreekuur voor (ex)pendelaars

MAASTRICHT – De Raad van Arbeid te Maastricht attendeert pendelaars en ex-pendelaars nog eens op de spreekuren die speciaal voor hen sinds september in het kantoor aan de Brusselsestraat 84 worden gehouden. De spreekuren zijn elke eerste vrijdag van de maand van tien tot twee uur.

De grens- en ex-grensgangers kunnen met vragen over sociale regelingen terecht bij funktionarissen van het bureau Belgische Zaken te Breda of het bureau Duitse Zaken te Nijmegen, die dan speciaal naar Maastricht komen. Het eerstvolgende spreekuur is vrijdag 3 december.

(ADVERTENTIE)

VOOR EEN HONDA VAN EEN ECHTE DEALER
AUTO HERAL BV
HAEFLAND 15
BRUNSSUM
TEL. 045-252244

AVP Limburg komt weer tot leven

HEERLEN – De Afdeling Limburg van de Algemene Vereniging tot Behartiging van Pati00.0entenbelangen AVP komt weer tot leven met het opstellen van een werkprogramma voor het komende jaar. Vrijdag om half acht zal in verpleeghuis St Camillus in Roermond een vergadering worden gehouden waarop niet alleen dat werkplan zal worden besproken, maar ook een nieuw bestuur wordt gekozen. Sinds het aftreden van het vorig bestuur heeft een interimbestuur gefunctioneerd.

Het ombudswerk, zo staat in het werkpprogramma, is de ziel van de AVP, en daarom moeten klachten van patiënten zo spoedig mogelijk weer in behandeling worden genomen. In het werkplan wordt aanbevolen, het werk te inventariseren, mogelijkheden te bezien van samenwerking met instanties als kruisverenigingen, ziekenfondsen en vakbonden. Duidelijkheid moet er komen over de relatie tussen het ombudswerk en de AVP, en de gemaakte afspraken dienen „hard" te worden gemaakt.

In het programma wordt geklaagd over het gebrek aan voldoende kader; men ziet aankomen dat daarvoor kadervorming nodig zal zijn. Maar aangezien diverse overheden er belang bij hebben dat het werk van de AVP goed gebeurt, zal wellicht ook aan die overheden steun bij dit werk kunnen worden gevraagd.

De AVP, aldus de inleiding tot het werkprorgramma, is geen buurtvereniging, die kan drijven op enthousiasme alleen. Zo zullen tussen het groeiend aantal segmenten van de organisatie duidelijke afspraken moeten worden gemaakt, wil die organisatie goed draaien.

Inmiddels wordt ook gewerkt aan de organisatie van het Provinciaal Patiëntenplatform. Hoewel de door het vorige bestuur opgestelde ontwerpstatuten het interimbestuur niet erg bevielen wegens omslachtigheid, zijn ze toch toegestuurd aan de subsidieverleners Provinciale Raad en provinciaal bestuur, ook al omdat het hoofdbestuur van de AVP er positief over adviseerde. Reeds enige tijd geleden hebben beide genoemde instanties toegestemd in een subsidie (op bepoaalde voorwaarden) van anderhalve ton voor dit werk.

Prof. Luyten gasthoogleraar in Brussel

HEERLEN – Prof. dr. E.A.A.Luyten is voor het winterseizoen 1982 – 1983 benoemd tot gasthoogleraar aan de Vrije Universiteit van Brussel. Hij gaat daar gastcolleges geven over het nieuwe Nederlandse Wetboek dat in voorbereiding is.

Eens in de tien jaar komt aan een bijzondere leerstoel, die gesticht is door de Belgische miljonair Francqui, de rechtenstudie aan de beurt. De Heerlense notaris is uitgenodigd om deze tijdelijke leerstoel te bezetten.

De Belg Francqui heeft deze bijzondere leerstoel financiëel mogelijk gemaakt met het doel om aan de Vrije Universiteit van Brussel gastcolleges te geven over buitenlandse ontwikkelingen, die voor studenten van de juridische faculteit van belang zijn.

Grondbezit BV moet nieuwe aanvraag doen voor 't Rooth

MERGELLAND – Gedeputeerde Staten hebben Grondbezit Bemelen BV met huiswerk teruggestuurd. De voorbereidingsaanvraag voor de ontgronding van de fases 2 en 3 't Rooth in Margraten was te onvolledig om de procedure op gang te brengen. Binnenkort komen beide partijen nogmaals bijeen om de zaak te bespreken en zal Grondbezit Bemelen een nieuwe aanvraag doen.

GS hadden er moeite mee dat enkele stukken grond nog niet in het bezit van Grondbezit waren en nog niet alle ontgrondingsverklaringen van de ex-eigenaren binnen. In juli heeft Grondbezit een eerste voorlopige aanvraag de deur uit gestuurd. GS hebben het verzoek niet ontvankelijk verklaard.

Dit houdt niet in dat het hele voornemen van Grondbezit om nog tientallen hectaren mergel af te graven, is afgewezen. Hierover zullen GS pas uitspraak doen als de officiële aanvraag binnen is.

Valkenburger liet stuur even los

Zestien weken geëist voor dodelijk ongeluk

MAASTRICHT/VALKENBURG – Officier van justitie mr. Arps heeft tegen de 21-jarige, uit Valkenburg afkomstige George W. een gevangenisstraf geëist van 16 weken en een ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van vijf jaar.

Op 8 april van dit jaar veroorzaakte de jongeman op de provinciale autosnelweg Maastricht-Heerlen een ongeval, waarbij de uit Hulsberg afkomstige Paul Arentsen en zijn 7-jarige zoon Mark op slag gedood werden. Mevrouw Arentsen werd met ernstige verwondingen opgenomen in het ziekenhuis. Een driejarige zoon ontsnapte aan ernstig letsel.

Het ongeluk gebeurde, doordat W. met zijn auto over de middenberm schoot en tegen de tegemoetkomende auto van de familie Arentsen botste. Ter zitting gisteren bleek, dat W. slechts enkele dagen over een rijbewijs beschikte. Na vijf examens was hij erin geslaagd het papiertje te behalen.

De volgende dag besloot hij tot de aankoop van een Golf Sprinter. Toen deze niet onmiddellijk uit voorraad leverbaar bleek, werd hem door een Valkenburgs garagebedrijf een Audi in bruikleen gegeven.

Rijdend van zijn werk in Maastricht naar huis zou hij tegen een naast hem zittende collega, Michel F. gezegd hebben: „Moet je zien wat die auto raar doet, als ik het stuur loslaat". Volgens deze zou er op dat moment met een snelheid van 130 kilometer per uur gereden zijn. Hij had het op de snelheidsmeter gezien. Omdat hij bang was, was hij recht voor zich uit blijven kijken. Hij had hierdoor niet gezien of W. daadwerkelijk het stuur losgelaten had.

Ter zitting ontkende W. dat hij het stuur losgelaten had. Zijn snelheid zou op het moment van de slippartij ten hoogste honderd kilometer hebben bedragen. Hij voerde aan, dat het ongeval wellicht te wijten was aan een mechanisch defect van de geleende auto. Een verhoor van de garagehouder en een uitgebreid technisch onderzoek van wat overbleef van de wagen sloten een defect echter uit.

Volgens getuige-deskundige, wachtmeester Verlinden uit Maastricht, moest W. ten tijde van het ongeval plankgas gereden hebben. Hij noemde een topsnelheid van zeker 140 kilometer per uur. Hij kwam tot deze conclusie aan de hand van de materiële schade die was ontstaan. Een gasreservoir, afkomstig uit de auto van de familie Arentsen, werd op 75 meter afstand van de onheilsplek terug gevonden.

Wachtmeester Verlinden haalde voorts aan dat de autoweg door zijn slechte afwatering levensgevaarlijk is. Hij werd in deze mening bijgestaan door de raadsman van W. Officier van justitie, mr. Arps: „Het is niet anders en het kan niet anders. Deze verdachte, die sinds enkele dagen over een rijbewijs beschikte, heeft plankgas over deze gevaarlijke weg gereden. Hij veroorzaakte hiermee een ramp met afschuwelijke gevolgen".

De behandeling van de zaak tegen W. nam ruim vijf uren in beslag. De geëiste ontzegging van vijf jaar is de maximale straf die opgelegd kan worden voor dit feit. Op 8 december zal de rechtbank uitspraak doen.

(ADVERTENTIE)

Waar wint een boer het met een aas altijd?

Bij Black Jack, ofwel het 21-spel. Figuren tellen voor 10, een aas voor 1 of 11 en heb je met twee kaarten 21 dan is het meteen prijs. Black Jack is leuk, en met een leuke croupier nòg leuker. En die zijn er bij. Roulette en Black Jack van 2 tot 2. Legitimatie en korrekte kleding graag.

Casino Valkenburg
Odapark, Tel. 04406-15550

(ADVERTENTIE)

Waar zit de bediening aan tafel?

De omgekeerde wereld zou je zeggen, maar toch, bij de Franse Roulette-tafel in het Casino zitten ze vier man sterk in onberispelijke smokings u te bedienen. Of, als dat mooier klinkt, u behulpzaam te zijn. En dat doen ze verschrikkelijk snel en handig. Let er maar's op. Roulette en Black Jack van 2 tot 2. Legitimatie en korrekte kleding graag.

Casino Valkenburg
Odapark, Tel. 04406-15550

OPHEFFING COMMISSIE GEVRAAGD

KUNSTENAARSVERZET TEGEN TRAJECTA 83 WORDT FELLER

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De 150 Limburgse beeldende kunstenaars, die door middel van hun handtekening te kennen hebben gegeven tegen Trajecta '83 te zijn, althans tegen de vorm waarin men het nu wil organiseren, hebben in een brief aan het college van Gedeputeerde Staten van Limburg verzocht de voorbereidingscommissie van Trajecta '83 als niet competent, van haar taak te ontheffen. In deze brief laten de kunstenaars weten, dat zij nog geen antwoord hebben ontvangen op hun brieven van 5 en 13 november. Daarom betreuren zij het dat er momenteel overleg plaats vindt over de besteding van de provinciale subsidie zonder de kunstenaars zelf hierin te betrekken.

De 150 kunstenaars hebben gevraagd om stopzetting van de voorbereiding van Trajecta '83 omdat ze vinden, dat het plan, zoals het door de commissie van voorbereiding is neergelegd, niet goed is en dat de commissie door de wijze waarop ze de procedure toepast, de belangen van de beeldende kunstenaars in Limburg schaadt.

De beeldende kunstenaars zijn overigens niet van plan zelf met ideeën naar voren te komen alvorens de commissie van haar opdracht is ontheven. Ze zijn bang dat de ingebrachte ideeën door de commissie wel eens onder de naam Trajecta '83 zouden kunnen worden uitgevoerd. Hun bezwaren, vinden zij, leveren impliciet al een aanwijzing hoe de subsidie behoort te worden besteed. Wanneer door het verstrijken van de termijnen, gangbaar in een democratisch proces, de subsidie voor de beeldende kunst verloren gaat dan wijzen zij de verantwoording daarvoor af. Ze stellen, dat in tegenstelling tot de geruchten, er in hun kringen, aangevuld door in de provincie beschikbare capaciteit, voldoende deskundigheid aanwezig is om een juiste besteding van de subsidie te garanderen.

Tenslotte vinden de kunstenaars, dat de 320 handtekeningen van inschrijvers voor Trajecta destijds in hun materiele geldigheid gebreken vertonen. Daarvan mag geen misbruik worden gemaakt.

Wethouder Jan Nelissen doet beroep op sportend Geleen

„Goed overleg nodig"

GELEEN – Wethouder Jan Nelissen (CDA) die de welzijnsportefeuille van Geleen beheert heeft een beroep gedaan op het Geleense sportleven om door goed overleg en met begrip voor elkaars problemen er voor te blijven zorgen dat de gemeenschap kan blijven sporten. Nelissen kwam tot die uitspraak in antwoord op vragen van het CDA over het profijtbeginsel met betrekking tot sport en recreatie in Geleen . „Inderdaad zal het nog niet zo lang geleden verguisde profijtbeginsel meer en meer naar voren komen.

Van de andere kant zullen we er toch ook voor moeten waken dat de sport niet zó duur gaat worden dat ze onbetaalbaar wordt voor een grote categorie van mensen", aldus Nelissen.

Verder heeft Nelissen gezegd dat de verenigingen in Geleen er regelmatig op attent worden gemaakt dat niet mag worden afgeweken van de openingstijden van hun kantines. Het CDA had namelijk gevraagd voor meer controle op de openingstijden van de clublokalen op de sportvelden. Nelissen: „Desondanks hebben wij er begrip voor dat de opbrengsten van de kantines – we spreken liever van clublokalen – een steeds onmisbaarder gedeelte van de inkomsten van de clubs gaan uitmaken en dat we het feit dat de lokalen een element van binding van vooral de jeugd met de club kunnen zijn niet uit het oog mogen verliezen."

RLD bestudeert oost-westbaan

MAASTRICHT – De minister van Verkeer en Waterstaat heeft de Rijksluchtvaartdienst opdracht gegeven na te gaan in hoeverre het wenselijk en mogelijk is de luchthaven Zuid-Limburg toe te rusten met een nieuwe oost-westbaan. Gedeputeerde Staten hebben hiervan de vereniging „Geen uitbreiding Vliegveld Beek" in kennis gesteld onder aantekening, dat het onderzoek in genendele specifiek is gericht op een mogelijke verdraaiing van de geprojecteerde oost-westbaan.

Het provinciaal bestuur meent te weten, dat de minister de resultaten van het R.L.D.-onderzoek zal gebruiken bij het bepalen van een standpunt ten aanzien van het Structuurschema Burgerluchtvaartterreinen en de door Provinciale Staten vastgestelde partiële herziening van het Streekplan Zuid-Limburg.

Voorzitter „dure kracht"

SITTARD – PvdA-raadslid Noud Slegers in Sittard blijft erbij dat 40.000 gulden salaris voor een voorzitter van het streekgewest westelijke mijnstreek een bedrag is „buiten alle proporties". Slegers vindt bovendien dat alles helemaal is toegeschreven op de persoon van de huidige voorzitter Miel Wagemans. „Dat is niet juist. Er zijn geen argumenten voor", vindt het PvdA-raadslid, dat buiten de gemeenteraad van Sittard weinig steun zal krijgen in zijn streven een democratische verkiezing van een voorzitter te bewerkstelligen. Volgens burgemeester Tonnaer van Sittard is er in de overige zes gemeenten in de streek weinig tegenstand te verwachten tegen de benoeming of herbenoeming van Wagemans.

Overigens zijn de raadsleden Jan van Hegelsom en Noud Slegers het volledig eens over de stelling dat het benoemen van 27 streekraadsleden een overbodige zaak is. Het gewest is een zaak van zeven gemeenteraden en zeven colleges. De eindbeslissingen worden niet door de 27 streekraadsleden genomen omdat die een mandaat van hun gemeenteraad hebben. Jan van Hegelsom pleit daarom voor een beperkte streekraad, die dan ook goedkoper kan werken.

Beloning van 2.000 D.M.

Adelaar gestolen

GANGELT – Uit het 'Hof-Wild- und Freigehege' in de Westduitse grensplaats Gangelt is in de nacht van dinsdag op woensdag een steenadelaar weggehaald. Dit zijn zeldzame vogels. De betreffende steenadelaar was al sedert 1971 in het dierenpark te Gangelt. De vogel heeft en vleugelspanwijdte van 2.20 meter. De adelaar heeft een ring aan een van de poten met het opschrift S 17 Nord Rhein Westfalen. Het dierenpark heeft een beloning van 2000 Duitse Mark uitgeloofd voor ieder die weet waar de vogel is.

Bijzantijnse mis in Nazareth

MAASTRICHT – Zondag eerste Adventszondag, komt het koortje van de Slavische kerk aan de Kesselskade de eucharistieviering van 11.00 uur in de kerk van Nazareth verzorgen. Geen Oosterse ritus maar een dienst volgens de Romeinse ritus. De groep heeft alle Nederlandse teksten gecomponeerd op bekende Slavische melodieën. Zij zingen zonder begeleiding. Opmerkelijk in deze dienst is het samenspel van priester – pater Laetus Keulaerds – en koor. Het is geen „uitvoering". De zangers streven er naar om „biddend te zingen" of „zingend te bidden".

Officiële mededelingen

GEMEENTE VOERENDAAL

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Voerendaal maakt bekend dat met ingang van 26 november 1982 gedurende 30 dagen ter gemeentesekretarie, Raadhuisplein 1, Voerendaal, kamer 9, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-raadsbesluit waarin het gebied van de gemeente aangegeven wordt waarvan verklaard wordt dat dit uitsluitend of nagenoeg uitsluitend onroerend goed is, dat duurzaam voor andere dan landbouwkundige doeleinden wordt gebruikt dan wel onroerend goed dat niet als natuurterrein dient te worden aangemerkt.

Uiterlijk de veertiende dag na de laatste dag waarop het ontwerp ter inzage heeft gelegen kan een ieder schriftelijk bij de raad bezwaren indienen tegen het ontwerp.

Voerendaal, 15 november 1982

De burgemeester van Voerendaal,
mr. H.G.M. Strous

GEMEENTE POSTERHOLT

De burgemeester van Posterholt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad van Posterholt in zijn vergadering van 16 november 1982 heeft besloten te verklaren, dat een wijziging van het bestemmingsplan wordt voorbereid voor een tweetal percelen aan de Hoofdstraat, zoals op de bij dat besluit behorende tekening is aangegeven.

Genoemd besluit ligt met de daarbij behorende tekening met ingang van 26 november 1982 ter gemeente-secretarie voor een ieder ter inzage.

Posterholt, 25 november 1982

De burgemeester voornoemd,
Mr. G.M.M.J. van Heur

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter voldoening aan hèt bepaalde in artikel 9, lid 1, van de Monumentenwet, ter openbare kennis, dat vanaf 29 november 1982 ter gemeente-secretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting voor een ieder ter inzage ligt de eerste aanvulling monumentenlijst voor de voormalige gemeente Eygelshoven, welke aanvulling betrekking heeft op de woningen gelegen aan de Laurastraat no. 52 t/m 74.

Deze aanvullende monumentenlijst werd vastgesteld bij beschikking van de Minister van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk van 28 oktober 1982, no. MMA/MO 211.754.

Kerkrade, 19 november 1982

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets

IN MEI MOTIE IN GEMEENTERAAD

"Maastricht kernwapenvrij"

MAASTRICHT – Het comité "Maastricht Kernwapenvrij" gaat de komende maanden verscheidene activiteiten ontplooien om een zo breed mogelijke discussie op gang te brengen over de problematiek van de kernwapenwedloop. Het uiteindelijke doel van deze actie is de gemeenteraad er toe te brengen in zijn vergadering van volgend jaar mei akkoord te gaan met een motie, waarin Maastricht, in navolging van tientallen gemeenten in ons land kernwapenvrij wordt verklaard.

Aanvankelijk had de PPR-Maastricht zoń motie voor de komende begrotingsvergadering aangekondigd. Daar is inmiddels in overleg van af gezien, omdat het comité van oordeel is dat eerst een zo breed mogelijke discussie bij de bevolking dient te worden losgemaakt.

Tot de activiteiten van het comité behoren het uitgeven van discussiekranten, het beleggen van discussiebijeenkomsten in woonwijken en het verspreiden van affiches. Bovendien wordt binnenkort gestart met een handtekeningenactie.

EXAMENS THEOLOGIE

HEERLEN – Aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen slaagden voor het doctoraal examen theologie J.W.G.Körver uit Eindhoven (cum laude) en A.J.J. Prevoo uit Simpelveld. Voor het kandidaatsexamen theologie slaagden J.F.M.Lambo en C.P.Thissen, beiden uit Roermond.

De 27-jarige Sjaak Körver is afkomstig uit Kerkrade, maar werkt momenteel als ziekenhuispastor in het Catharina-ziekenhuis in Eindhoven. De titel van zijn proefschrift luidt: „En hij sprak: Een man had twee zonen". Het is een poimenisch onderzoek naar het rollenspel in Lukas, 15,11-32. De doctoraal-scriptie van Guus Prevoo (29) heet: „Gerechtigheid bij het CDA: Bijbels of Burgerlijk ?"

Aan het Theologisch-Katechetisch Instituut te Sittard slaagden voor het diploma MO-A theologie mevrouw E.M.J. Mathijssen-Janssen uit Wijlre en J.P.G.M. Peters uit Arcen.



TOTALE AANBIEDINGSVOORDELEN

PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN

20 tot 50%

ALLÉÉN IN DE HONIGMANSTRAAT 31, HEERLEN. TEL. 045-714914

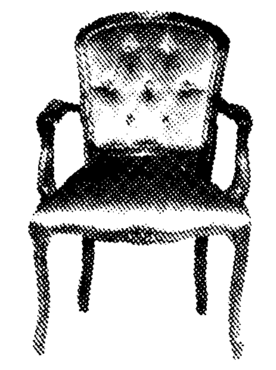
schuin t/o postkantoor.
De verste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!

KOREMAN Oosterse Tapijten

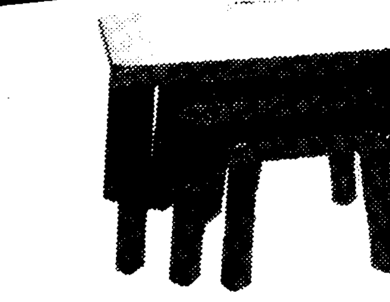
Tabriz	360x248	normale prijs 3790,-	Koremanprijs 2250,-
Ardebil	334x247	normale prijs 3495,-	Koremanprijs 1750,-
Lilian	306x205	normale prijs 2670,-	Koremanprijs 1495,-
Bidjar	289x210	normale prijs 4995,-	Koremanprijs 3450,-
Ardebil	327x224	normale prijs 3130,-	Koremanprijs 1495,-
Backtiar	302x200	normale prijs 3950,-	Koremanprijs 2650,-
Täbriz	286x199	normale prijs 2180,-	Koremanprijs 1195,-
Kaskay	322x218	normale prijs 7450,-	Koremanprijs 3950,-
Heriz	244x170	normale prijs 1495,-	Koremanprijs 1195,-
Afschar	243x171	normale prijs 1290,-	Koremanprijs 850,-
Ostornan	198x129	normale prijs 1250,-	Koremanprijs 525,-
Ardebil	202x147	normale prijs 1260,-	Koremanprijs 895,-
Lilian	186x122	normale prijs 965,-	Koremanprijs 650,-
Hosseinabad	205x152	normale prijs 2980,-	Koremanprijs 1750,-
Kaschmir	210x137	normale prijs 4350,-	Koremanprijs 2950,-
Maschad	307x194	normale prijs 3950,-	Koremanprijs 1195,-
Goltoch	223x222	normale prijs 1980,-	Koremanprijs 1495,-
Bidjar	240x170	normale prijs 3950,-	Koremanprijs 2150,-
Täbriz	243x170	normale prijs 1395,-	Koremanprijs 1090,-
Sarugh	90x 60	normale prijs 230,-	Koremanprijs 130,-

Uit FAILLISSEMENT verkregen

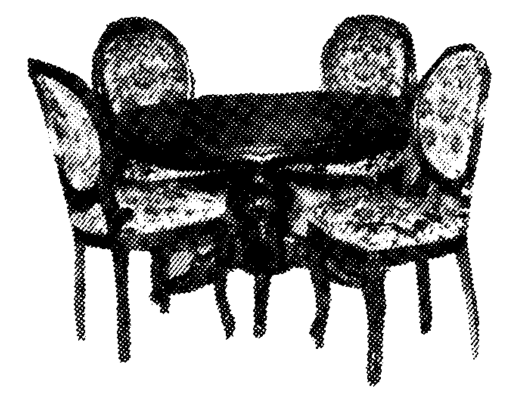
MEUBELEN MEUBELEN MEUBELEN MEUBELEN



PRACHTIGE FAUTEUILS
~~395,–~~ nu 195,–



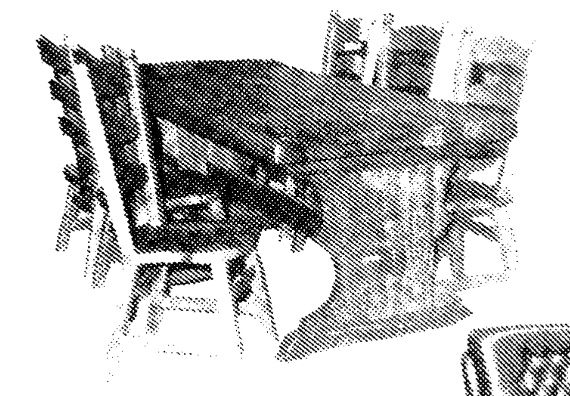
ZWAAR EIKEN MIMISET
~~245,–~~ nu 145,–





NOTEN MIMISET
~~429~~ nu 195,–

BAROK EETHOEK
2.795,– NU 1.595,–



ZWAAR MASSIEF EIKEN EETHOEK
tafel met 7 cm dik blad
~~3395~~ nu 1995,–*
*met 4 stoelen



RUNDLEDEREN BANKSTEL
3-1-1
~~7200~~ nu 3250,–

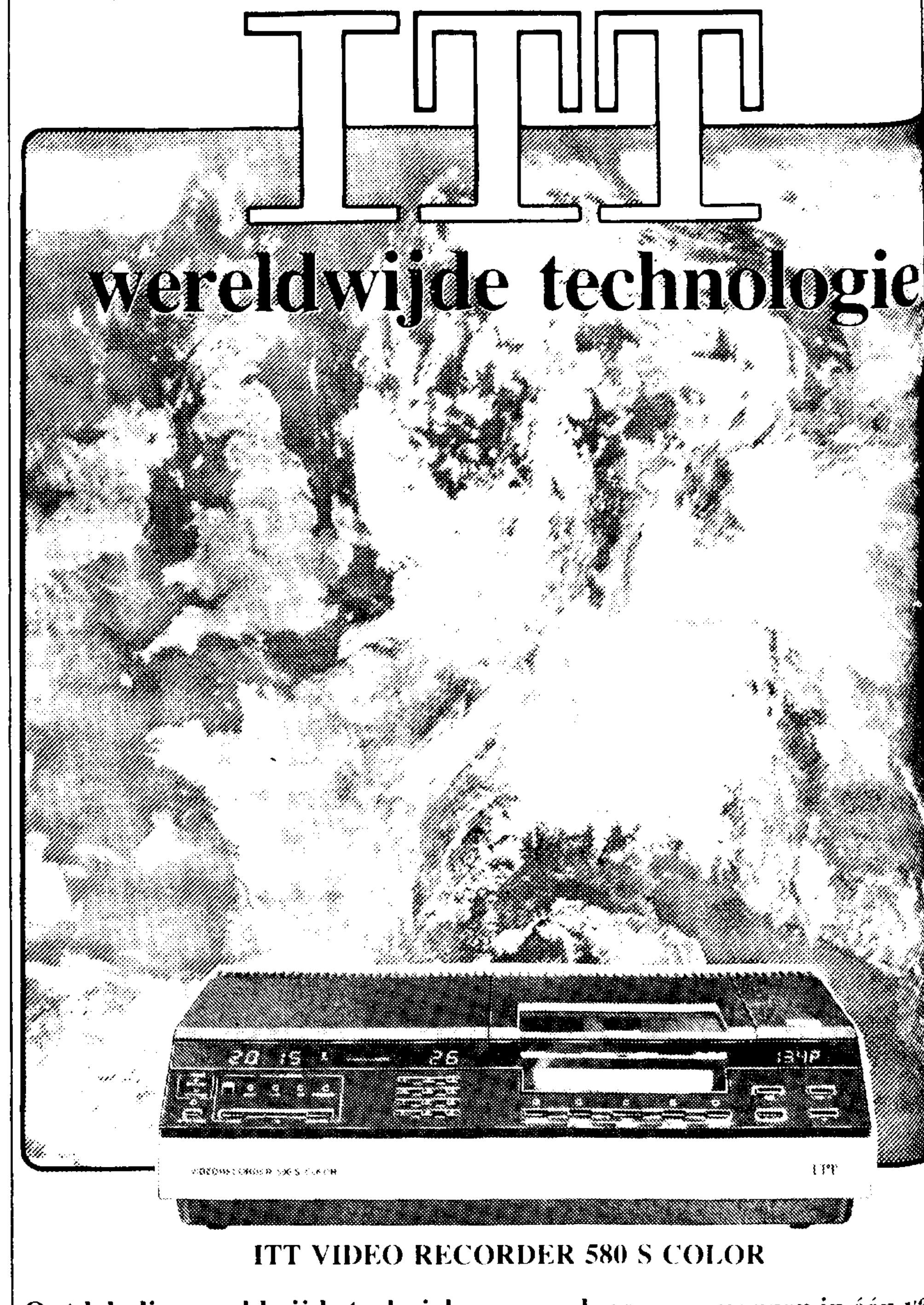
● Donderdag koopavond ● Inruil mogelijk

Frans Zelissen

DR. NOLENSLAAN 149 SITTARD. TEL. 04490-23844

ITT

wereldwijde technologie



ITT VIDEO RECORDER 580 S COLOR

Ontdek die wereldwijde techniek van vandaag voor morgen in één van ITT videorecorders, opgebouwd en afgeleid uit ITT componenten die buiten 's werelds grenzen hun toepassing vinden. Vandaar dat ITT video recorders een hoge graad van perfektie hebben in: beeld en geluid kwaliteit en levensduur.

Afgebeeld ziet u ons kwaliteitsmodel
VIDEO RECORDER 580 S
met de volgende ITT pluspunten:
★ VCR-systeem Video 2000 ★ 8 uur opnemen per compact-cassette ★ tijdversnellingsschakeling ★ slow motion ★ stilstaand beeld ★ schakelgeheugen voor 5 opnamen binnen 16 dagen ★ geheugen voor 26 programma's ★ microprocessor stuurlogica ★ electronische funktiebesturing ★ DTF-videokopsturing ★ DNS-ruisonderdrukking ★ terugspoelautomaat ★ automatische bandzoeker ★ elektronische bandteller ★ afstandsbediening mogelijk ★ bij aankoop van dit model vóór 31-12-1982 **4 JAAR GARANTIE!!**

INFORMATIE COUPON

Als u deze bon opstuurt, ontvangt u gratis de nieuwe ITT informatie brochure van de totale ITT televisie-, video-, HiFi- en audiokollektie.
Naam
Straat
Postcode/woonplaats

In gefrankeerde envelop opsturen aan Revah Hesse B.V., Vaalserbergweg 317, 5628 CH Eindhoven, tel. 040-415525*

Aangeb. betrekkingen

ASSISTENTES gevr. Hoog garantieloon. River Side Club. Tel. 04755-1854.

Auto's en motoren

AUTO'S te . gevr. '73 t/m '79. Tel. 04405-1994.

Alle gebr. ONDERDELEN v. Alfa, Opel, Ford enz. gevr. auto's m. schade v.a. '75. Tel. 045-254482, Haefland 20 Brunssum (ind.terrein).

Uw auto als NIEUW, vanaf ƒ 250,– door uzelf geschuurd en door ons in de kabine gespoten. Tel. 045-451000.

UITLAAT defect. Lage prijzen, snelle service. Strijthagenweg 129, K'rade-West. Tel. 045-451000.

Te k. MERCEDES 200 D '78, donkerbruin. Tel. 04745-322.

Te k. SIMCA 1308 GT bj. '77, i.z.g.st. ƒ 2250,– vr.pr. 04494-51787.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.l.-garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken, r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. SIMCA 1000 bwj. '75 pr. ƒ 550,–. Tel. 045-212416.

Te k. VW PASSAT stationcar bwj. eind '77, kl. oranje. Hubert Parisstr. 17, M'str. na 14 uur.

Te k. OPEL Ascona bj. '79, BMW 1602 11-'74, als nw. ƒ 4750,–, Mitsubishi Turbo diesel (met plaatschade), koopje. Lelijke eend bj. '82 (schade), Renault 4 bestel '81 (schade), tel. 045-413222.

Te k. FIAT Panda 45 1981, 32.000 km, div. extra's in uitst. staat, vr.pr. ƒ 9000,–, tel. 045-315158.

Te k. VOLKSWAGEN kever, bwj. '71 m. prima motor. Goede banden, t.e.a.b., Loysonstr. 3, Eygelshoven.

VOLVO 343 DL automaat, m. groen, bwj. '79, sportwielen, getint glas, ƒ 8950,–, inr. mogelijk, Lampistriestr. 2, H'broek, bij randweg.

FIAT 127 3-drs. '78, 1050 L, z. mooi, inr. bromf. mogel. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Te k. MAZDA 929 hardop, i.z.g.st., en radio-cass., vr.pr. ƒ 3.200,–, bwj. eind '76, Oude Molenweg 97, Heerlen, tel. 045-424211.

Gevr. OPKNAPAUTO ± '75 en gasinstallatie, tel. 04767-1883.

Te k MINI 1000 bj. '75, vr.pr. ƒ 1250,–, Gozelingestr. 128, Heerlen.

Te k. gevr. AUTO'S van ƒ 500,– tot ƒ 5000,–, tel. 045-414372.

Te k. TOYOTA Corolla '73 ƒ 750,-. Joes Jongenstr. 36, Schaesberg.

Te k. zeer mooie RENAULT 5 TL, bwj. 1978. Te bevr. Misbroekstr. 2, Sittard, tel. 04490-21965.

Te k. zeer zuinige DATSUN Cherry de luxe, kl. wit, met radio, bwj. '76 ƒ 2900,–, auto is i.z.g.st. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. zeer mooie VW GOLF, 3-drs. kl. groen, type '76, auto is i.z.g.st. ƒ 3250,–. Tel. 04494-45249.

Te k. Maico LEGERMOTOR 1960, 250-cc, ƒ 1600,–, 04493-3521, Beatrixstr. 12, Puth, na 17.00 uur.

Nu leverbaar SUZUKI 80 en 125 van '83, ook nog diverse gebruikte crossers vanaf ƒ 950,–. Crosscenter marchal, Arnoldenstr. 16, Stein, tel. 04495-2210.

Te k. MERCEDES 207 D, verlengd en verhoogd, bwj. '78, Porsche 911 T, bwj. '71; Ford Escort bestel, tel. 04495-2210.

Te k. SIMCA 1100 TI bwj. '74 en Fiat 126 A bwj. '74, tel. 045-460734.

FORD 1600 L '80; Ford Granada 2000 L '79; Ford Escort 1300 L '79; Mazda 626 2000 5 back '79; Mazda 323 de luxe '80; Opel Ascona 2000 '79; Datsun Charry GL '80 en '79; Datsun Sunny '81; Honda Civic '78; Audi 1000 5 S '79 type '80; Escort 1300 automaat '77; Opel Ascona 1600 '78; Ford Capri II '77 1600 L. Inruil en financieren. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

VW pers. bus okt. 1976, kl. oranje in optimale cond. ƒ 3900,–; VW pers. bus '75 met gas, kl. bruin ƒ 2750,–; inruil mog. Autobedrijf Bosschker + Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

SIMCA Fougenette kleine bestel mei '81 geheel nieuw met gas ± 27.000 km ƒ 5000,–. Incl. Ford Transit type '77, kl. geel mooie auto ƒ 3500,–. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

PEUGEOT 304 SL stationcar '77, led. bekl. 100% koopje ƒ 2900,–; Fiat Mirafiori 1300 S '77, radio, trekh., pr. cond. ƒ 3250,–; Renault R 12 TL in- en uitw. geh. als nieuw, apart mooi ƒ 3500,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Gar. Schaepkens biedt te k. aan: MAZDA 323 '78, als nieuw ƒ 5750,-; Kadett City '79 1e eig. 38.000 km ƒ 7750,-; Fiesta '77 blauwmet. ƒ 5250,-; Mazda 929 coupé '76 ƒ 3550,-; Ford Taunus '77 ƒ 4500,-; 2 L met LPG; Fiat 128 als nieuw rood ƒ 5350,-; Peugeot 305 '78 zeer mooi ƒ 6250,-; Opel Manta '77 zeer apart ƒ 5500,-; Audi 100 bwj. '77 zeer mooi ƒ 4750,-; Toyota Corolla stationcar '76 ƒ 2550,-; Mazda 323 autom. bwj. '77 ƒ 5750,-. Div. inruilers va. ƒ 500,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. PEUGEOT 304 GLS 11-'77 m. LPG ƒ 3250,-. Egelstr. 2, Sittard-Sanderbout.

Te k. MAZDA 616 bwj. '77, goed onderhouden m. trekh., mistlampen en radio, pr. ƒ 2000,-. Kommerveldlaan 58, Eygelshoven, tel. 353443.

Te k. eenmalige mooie PEUGEOT 504 bwj. '76 van binnen en buiten + motorisch als nw. prijs ƒ 3150,-, 045-460734.

Te k. FORD Taunus 1600 L '78 LPG, veel extra's o.a.: jalouzie, radio, mistlampen en nieuw gespoten, nwe. auto ƒ 6750,-. Ook inruil. Bernhardstr. 3, Schaesberg, tel. 045-315995.

Te k. MERCEDES 240 diesel 'n hele mooie auto! ƒ 5250,-. Inr. mog. Achter den Winkel 356, Schaesberg, tel. 045-320981.

Te k. FORD combi '76 pracht auto ƒ 2750,-, inr. mog. Moltweg 43, Schaesberg, tel. 045-322956.

SUZUKI busje 2 mnd. oud, geel, pr. ƒ 9500,–, Genkstr. 15, Geleen, tel. 04494-53204.

FORD Escort 1300 L '81, 3-drs.; Ford Fiesta luxe '79; VW Derby LS '78; Kadett 1200 S de luxe, type '79; Escort 1300 automatic '75; Toyota Starlet 3-drs. '79; Toyota stationcar 5-drs. type Corolla, bwj. '79; BMW 1602 '76; Datsun Cherry '75. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra. Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Onderwijs

Dansinstituut RIEN en BETTY Decker, De NBD dansschool van het zuiden, start met cursussen in alle dansvormen en voor alle leeftijden zoals: gezelschapsdansen (beginners en gevorderden) disco, Rock 'n Roll, jazz, tapdansen, volkdansen enz. Voor inlichtingen en inschrijvingen. Dansinstituut Rien en Betty Decker. Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-3273.

Wilt u in 6 tot 9 maanden al een fijn beroep met uitstekende toekomstmogelijkheden? Bent u minstens 18 jaar en een doorzetter? Heeft u minimaal Mavo of LTS/C) Heeft u rijbewijs BE en studiezin? Denk dan maar eens heel goed na over een dag- of een zaterdagopleiding voor het officiële Staatsdiploma RIJINSTRUCTEUR(TRICE). Wilt u een fijn beroep? Vast en zeker werk? Bel dan nu even voor een gratis studiegids het Nationale Opleidingsinstituut met de Rijschoolwereld; de Kaderschool (ook 's avonds) 04998-99425.

Gediplomeerde LERAAR zoek leerlingen voor viool/alt-viool. Inf. dhr. T. Morrison, Gouverneurstr. 197. Tel. 045-715785.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN voortijdig verzilveren. Vraag vrijblijvend prijs. Hoolstr. 43, Voerendaal, tel. 045-750305/712715.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwerstr. 5 Munstergeleen.

Antiek

Wij garanderen u een waardevaste AANKOOP! Stap eens binnen om onze unieke collectie antieke meubels, klokken en kachels te bekijken. Wij informeren u graag over alle mogelijkheden die wij u kunnen bieden. Wijshoff B.V. Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

INTERART, Irmstr. 64, Simpelveld, biedt aan: strakke antieke meubelen van z. goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

Te k. antiek: complete SLAAPKAMERS, eetkamers, kleerkasten ƒ 650,–; kamerkasten ƒ 1100,–; toogkast, TV-kast, commodes, nachtkastjes ƒ 50,–; losse tafels ƒ 400,–; boerenstoelen ƒ 75,– en kleingoed. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

LOGEN en ontwormen onder stoom, als nieuw terug, vakk. en niet duur, halen en brengen. Thans ook draai- en rest.werk in eigen atelier Tel. 045-416957.

Te k. van part. eiken ant. KAST i.z.g.st. m. rijk draai- en snijwerk, tev. leren faut. + 2 zit, grote koelkast, 045-225609.

BELEGGING, 5 zeer fraaie schilderijen van wijlen Neuhof ƒ 8500,–, zondag 14.00 tot 16.00 uur, tel. 04402-4549.

Te k. antieke zware bronz. HANGLAMP, antieke bronz. staande schemerlamp m. bokkepoten e.a. Klein goed, 045-460418.

Te k. antieke eiken HALBANKKAST vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 045-322085.

ANTIEKHANDEL Simons Nuth, eigen inport, import, keuze in Engelse buro's, commodes, secretaires, klaptafels, piano's, koper en tin, enz. enz. Salontafels, kasten, eethoeken. Dorpstr. 45A t.o. kerk. Tel. 045-243437, H.H. Handelaars, speciale prijzen.

Vakantie

Wintersport Oostenrijk

Nog enkele eerste klas kamers vrij. Pension met ontbijt, slechts ƒ 18,– p.p. van 22 december t/m 2 januari in Kitzbühel Alpen. Gastvrij, sneeuwzeker. Fieberbrunn in Tirol. Inl. B. Peters, te Echt, tel. 04754-2826.

Komt u ook naar onze

ski-modeshow?

Zaterdag 27 nov. a.s. tussen 22.00 en 23.00 uur in:

Tenniscentrum Kerkrade
aan de Tunnelweg.
Vrij entree.

Max Munnich Sport

Raadhuisplein-parkeerterrein, Heerlen.

Wij verzorgen uw SKI'S waxen, slijpen, binding afstellen, repareren. Kunt u bij Jongen Caravan Centrale, Dr. Nolenslaan 105, Sittard, tel. 15623.

CARAVANCENTRUM Beckers b.v. Hoofddealer van Kip toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, luifels, wintertenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v., alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij diaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Te k. gevr. CARAVAN. Tel. 045-216100.

In- en verkoop v. CARAVANS. Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Te k. KIP CARAVAN KL530T, 5 pers. i.z.g.st. Tel. 045-412835.

Vakantiehuisjes te h. in LUXEMBURG, inl. ma. t/m vr. 045-410071.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Schinnen. Tel. 04493-2715.

Minikultuur CHAMPIGNONS telen in eigen huis, tel. 04450-1764.

Wegens sterfgeval te k. 10.8 are (MOREL) te Bingelrade. Tel. na 19 uur 045-257259.

Wie in omg. HEERLEN, wil stukje land verpachten. Tel. 724912.

Diversen

INLIJSTEN van al uw schilderijen, borduurwerken, repro's enz. Kunsthandel, lijstenboetiek Herman van Leeuwen, hoek Oranje Nassaustr.-Stationsstr. Heerlen.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

Sint en Piet komen ook bij u. RESERVEER tijdig! Bel voor inl. 045-420966.

SPOILERS, jaloezie windschermen, hoorns renes, alarmart. enz. Grote sortering, lage zen. Het juiste ad S.A.S. Autoshop, Nobe 61, Heerlen, tel. 712 Parkeergelegenheid.

SINT en PIET komen b op bezoek, tel. 045-7264

GEBIT gebroken? Kl terwijl u wacht. Borsbo en Moers, Steeperstr. Schaesberg, tel. 315921.

TV-REPARATIE zon voorrijkosten. Z-Limbu se TV-service, tel. 314122.

TANDTECHNICUS handelt u aan huis een muurvast zitt kunstgebit met of zon verh. plaat. Voor het ken van afspr. dag. 17.00 tot 20.00 uur, 01672-4069.

STOELVLECHTERSB DRIJF repareert rieten biezen stoelen. Gratis len en brengen. Tel. 216592.

Minikultuur champign TELEN in eigen huis, 04450-1764.

SINT en Piet bij u th pers. ver. of winkel, 045-418678.

Sittard International ZAALVOETBALTEAM voor vriensch. wedstr., 04490-13681.

Genootschap i.o. vra voor minder bedeeld BED, haard, grote m gordijnen, lampen, TV- stel, eethoek, banks (kleren)kast en verder al van huishoudelijke wat u gratis af wilt sta Bel 045-223857.

De Sint en zijn Pieten bi op BEZOEK. Bel nu vlug voor een afspra Tel. 045-416160.

AUTO-ACCESSOIRES, grote sortering, lage p zen. Natuurlijk naa S.A.S. Autoshop Heerle Nobelstr. 61, tel. 7121 Parkeergelegenheid.

LEGE BV te k. Br.o. Ho. 918 LD Hoensbroe Kouvenderstr. 6431 HB.

Hedenavond in bar-da cing Pascal, Willemstra 9, Heerlen: dans- en ste mingsorkest DE BRA GELAERS. Primeur vo Heerlen! Aanvang 20 uur, toegang gratis!

Dodelijk ongeval op MMH voor rechtbank:

„Autosnelweg is levensgevaarlijk"

MAASTRICHT – Volgens advocaat mr. J. Wijnen zal de provinciale autosnelweg Maastricht-Heerlen (MMH) compleet herbouwd moeten worden. Hij noemde de werkzaamheden die nu aan die weg verricht worden, om spoorvorming tegen te gaan, lapmiddelen. Hij zei dit gisteren ter verdediging van zijn 46-jarige cliënt C. die met zijn vrachtwagencombinatie op 6 mei in stromende regen van de snelweg was geraakt en vervolgens door de middenberm schoot. Hij raakte toen in botsing met een tegemoetkomende auto. De chauffeur werd hierbij op slag gedood.

In zijn pleidooi haalde mr. Wijnen een uitspraak aan van de kantonrechter in Maastricht. Deze zou vorig jaar reeds hebben gezegd, dat de provinciale weg Maastricht-Heerlen bij regen zou moeten worden afgesloten, omdat hij dan levensgevaarlijk is.

Volgens S. was het ongeluk ontstaan door aquaplaning. Het gebeurde allemaal totaal onverwacht. In zijn 20-jarige loopbaan als vrachtwagenchauffeur had hij iets dergelijks nog nooit meegemaakt. C. was met zijn trekker en lege oplegger op weg van Maastricht naar zijn woonplaats Best. Volgens de tachograaf reed hij met een snelheid van honderd kilometer per uur. Ter zitting verklaarde hij, dat hij ter plekke bekend was. Het regende behoorlijk. Plotseling was de trekker gaan scharen. Volgens S. moest de oorzaak hiervan gezocht worden in water, dat zich onder de banden verzameld had en de trekker als het ware omhoog drukte.

Misdrijf

Officier van justitie mr. Arps: „Geen burger gaat de weg op met de bedoeling iemand dood te rijden. Wij weten, dat die weg onder die bepaalde weersomstandigheden levensgevaarlijk is. De snelheid die door de verdachte gevoerd is, was dermate onvoorzichtig, dat het een misdrijf opleverde".

In zijn requisitoir stelde mr. Arps dat niemand levens terug kan brengen door het uitzitten van een gevangenisstraf. Hij achtte echter een vrijheidsstraf de enige straf die tegemoet komt aan het rechtsgevoel. Hij eiste negen weken onvoorwaardelijk en een ontzegging van de rijbevoegdheid gedurende 24 maanden.

Raadsman mr. Wijnen hield de rechtbank voor, dat de ontzegging ontslag als vrachtwagenchauffeur voor zijn cliënt zal inhouden. De rechtbank doet op 8 december uitspraak.

(ADVERTENTIE)

HARRY SAVELBERGH MODES
o.a. Pierre Balmain – André Chernier – King – Michael Pfeiffer
GELEENSTRAAT 63 HEERLEN

MAASTRICHT STAPT UIT BOV

MAASTRICHT – Maastricht, dat tot de negen gemeenten in ons land behoort met een eigen openbaar vervoersbedrijf, zal met ingang van het volgend jaar uit het Beleidsoverleg Openbaar Vervoer stappen.

De reden van dit afhaken is de ervaring van de gemeente Maastricht dat de belangen van de "grote vier" - Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht - wat het openbaar stadsvervoer betreft duidelijk uiteen lopen met die van de „kleinere vijf" waartoe ook Maastricht behoort.

De opzet van de grotere gemeentelijke bedrijven met onder meer metro- en tramlijnen in hun voorzieningenpakket eisen een andere beleidsaanpak dan die van de kleinere gemeentelijke busbedrijven.

„Dit is de oorzaak, dat het beleid binnen het BOV niet op één algemene noemer is te krijgen. Van een uniform afgerond beleid is dan ook geen sprake. Wij moeten helaas vaststellen dat de beoogde doelstellingen voor ons stadsbusbedrijf niet of niet voldoende tot hun recht komen," zo stelt de gemeente Maastricht, die daarbij aantekent dat ook overwegingen van financiële aard tot dit besluit hebben geleid.



● De Blauw Sjuut, zoals velen haar kennen, in de carnavalsoptocht van Heerlen.

Opknapbeurt stadspark Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het stadspark van Maastricht, dat destijds voor een groot deel is opgeofferd aan de aanleg van de Maasboulevard, is thans aan zijn laatste reconstructie toe. Deze maand wordt een begin gemaakt met de aanpak van de derde en laatste fase, die met name het Mgr. Nolenspark en het Henri Hermanspark omvat.

Zo zal het daar aanwezige bomenbestand worden opgeknapt, hetgeen betekent dat een tiental bomen, dat niet meer te saneren is, moet worden gerooid. Voorts zullen beide parken worden „samengevoegd" en zullen dan nog alleen worden gescheiden door een wandellaantje.

Deze ingreep betekent echter dat zo'n vijftig parkeerplaatsen voor auto's moeten worden opgeofferd in een stadsdeel waar de parkeernood voor auto's toch al zeer groot is. Met het uitvoeren van de derde fase is een bedrag van 640.000 gulden gemoeid.

Komende zomer zal de reconstructie van dit parkgedeelte nagenoeg gereed zijn.

VVD wil snel beslissing Rijksweg 73

DEN HAAG – De VVD-Kamerleden Van Rey en Lauxtermann hebben minister Smit-Kroes (Verkeer) gevraagd met spoed een beslissing te nemen over de vaststelling van het tracé van Rijksweg 73 tussen Venlo en Maasbracht.

In schriftelijke vragen wijzen beide Kamerleden erop, dat de aanleg van deze weg voor Midden- en Noord-Limburg van grote betekenis is. In de vragen dringen de Kamerleden er bij de minister op aan het bedoelde weggedeelte als autosnelweg en niet als autoweg aan te leggen.



● Van camera obscura tot moderne Leica: de geschiedenis van het fotograferen aan de hand van een unieke collectie fotoapparaten en foto's, permanent te bezichtigen in de Sittardse „Tempel".

Fotomuseum Sittard landelijke primeur

SITTARD – Na jaren van voorbereiding opent zaterdag het Sittardse Tempel-museum aan de Gruizenstraat zijn permanente afdeling fotografica, als mini-fotomuseum een primeur voor Nederland. Het centrum van het lokaal blijft permanente expositie en geeft met oude camera's en foto's de ontwikkeling weer van de geschiedenis van de fotografie zoals zich die met name in Sittard heeft voltrokken en waarbij namen als Grein-Vonk, Grein-Dols, Wilms-Mahr, J. Wilms, M. Koch, H. Leufkens en W. Manz de revue passeren.

Sinds enkele jaren verzamelt conservator Guus Roebroek in samenwerking met de afdeling cultuur van de gemeente Sittard oude glasnegatieven, oude fotografische apparatuur en foto's. Het was oorspronkelijk de bedoeling geweest na een uitbreiding van het gebouw te komen tot een groot fotomuseum, waarin vrijwel alle verzamelde objecten permanent uitgestald konden worden. Nu dient men zich te beperken tot de binnenruimte op de bovenzaal. Tot eind januari staan ook de zijwanden in het teken van de fotografie.

Sittard neemt met de collectie – vrijwel geheel in eigen bezit, slechts enkele objecten zijn in bruikleen – een unieke plaats in Nederland in. Alleen in Leiden bestaat een studiecollectie die permanent te raadplegen is.

Trekking van Anjerloterij

MAASTRICHT – Bij de trekking van de Anjerloterij Limburg 1982, die gistermiddag in het gouvernement in Maastricht ten overstaan van notaris A. Krekelberg plaatsvond, is de hoofdprijs van 10.000 gulden gevallen op lotnummer 161658. De tweede en de derde prijs, elk goed voor een bedrag van 1000 gulden, vielen op de lotnummers 152246 en 64529.

De volledige trekkingslijst zal zaterdag 27 november worden gepubliceerd in de regionale dagbladen. Inlichtingen over de Anjerloterij kunnen uitsluitend worden ingewonnen bij het gouvernement in Maastricht, tel. 043-849999.

PIRAAT OPGEROLD

VENRAY – De politie van Venray heeft gistermiddag in 't Bruukske in Venray de radiozender „la Fayette" uit de lucht gehaald. De gehele zendinstallatie met toebehoren werd in beslag genomen.

Hodiamont in Koperhof Vaals

VAALS – In het cultureel centrum De Koperhof te Vaals wordt zondag 28 november van 12 tot 15 uur een tentoonstelling geopend van werk van de schilder Peter Hodiamont. De expositie duurt tot en met 19 september en zij is op zaterdag en zondag tussen 14 en 18 uur geopend.De kunstenaar zal dan zelf telkens aanwezig zijn.

Peter Hodiamont is een Nederlandse kunstenaar, die zijn atelier in België heeft en die meerdere jaren in Aken werkzaam was. In Aken is hij ook geboren uit een Nederlandse vader en een Duitse moeder. Hij studeerde aan de kunstacademie te Düsseldorf waar hij in 1955 zijn Meisterprüfung aflegde. Meerdere jaren was hij docent van de Meisterfachschule van de Kamer van Koophandel te Aken en kunstdocent aan het meisjesgymnasium Sint Ursula in Aken.

Peter Hodiamont werd vooral bekend door zijn expressieve en eigenwillige kruiswegen, onder andere in Ghana, Valparaiso, Santiago, Johannesburg en in diverse Akense kerken, en door zijn glasschilderingen, sculpturen en monucmentaal werk aan gebouwen in Berlijn, Aken, Krefeld, Eupen en andere plaatsen.

(ADVERTENTIE)

Meer dan duizend kado-ideeën voor minder dan vijf gulden.

xenos
Heerlen, Saroleastraat 35, tel. 713989.

Met optocht, receptie en bal voor gasten uit binnen- en buitenland

HEERLEN ZATERDAG IN TEKEN VAN 850 JAAR BLAUW SJUUT

door max schmeetz

HEERLEN – Zaterdag 27 november start het Heerlense „Gilde van de Blauw Sjuut" de viering van 850-jaar narrenschip. Dat is de „schuld" van Rodulphus, abt van de abdij van St. Trudonis (St. Truiden), maar er is niemand die hem dat kwalijk neemt. Rodulphus namelijk legde in 1133 het bestaan van een „blauwe schuit" schriftelijk vast en het is zijn notitie, die als oudste in de „nieuwe geschiedenis" geldt.

En de Blauw Sjuut van de Heerlense Winkbülle, die in 1949 het oer-oude volksgebruik van het laten varen van een zottenboot als voorloper van de carnaval voortzette en, sindsdien als een bekend fenomeen geldt in Limburg, het aangrenzende Duitsland en België, gaat het feit van die eerste documentatie vieren.

Met een mis 's morgens in de St. Pancratiuskerk, een koffietafel voor allen, die ooit bemanningslid van de Sjuut zijn geweest, een optocht door het centrum van Heerlen met gasten uit binnen- en buitenland, een receptie en een feestavond in het Bowling-centrum Hoeve De Aar aan de Welterlaan.

Met het feest van zaterdag begint de eigenlijke herdenking van 850 jaar Blauw Sjuut, die met de tocht in februari volgend jaar zijn hoogtepunt bereikt. Dan zeilt de zottenboot niet – zoals gebruikelijk – drie dagen als goodwill-ambassadeur door drie landen, maar is zij zelfs vier dagen heraut van de vasteloavend.

Dan wordt onder andere ook de historische route weer bevaren, die begint in Kornelimünster bij Aken – waar een boer de eerste schuit-op-wielen bouwde – en die eindigt in het Belgische Zoutleeuw nabij St. Truiden, waar de sjuut geen fans had en derhalve met grof geweld werd teruggeslagen.

Revanche

Zaterdag echter beperkt het feest zich tot Heerlen. Dat wil zeggen, worden de zaken omgedraaid, want in plaats van elders aan te leggen, ontvangt de Sjuut in de thuishaven alle gastheren en -vrouwen, bij wie zij ooit voor anker ging.

Maar behalve die, zijn nog vele anderen genood en ook wie officieel geen invitatie heeft ontvangen is welkom, met name tijdens de mis, op de receptie en op het bal. De Sjuut wil zich op die manier enigszins revancheren voor alle gulle gastvrijheid, die zij in de loop van bijna 34 jaar her en der heeft mogen ondervinden.

Programma

De dialect-mis in de dekenale kerk begint om tien uur en wordt gezongen door de Geulklankzangers uit Valkenburg. Om half twaalf staat in Hoeve De Aar de koffietafel voor alle oud-opvarenden klaar. Om twee uur worden door een legertje Winkbülle-gilden alle binnen- en buitenlandse verenigingen en delegaties opgevangen en met muziek van sjpasskapellen ondergebracht in verschillende etablissementen rond de Schelmentoren op het Kerkplein. Daar staat dan ook de feestelijk gepavoiseerde Sjuut klaar.

De optocht, die om vier uur door Heerlen zal trekken, wordt op de speelplaats van de Coriovallumschool aan de Gasthuistraat geformeerd. Deze stoet wordt later ontbonden aan de Parallelweg bij het bedrijf Van Gend & Loos, dat zijn parkeerplaats voor de gasten ter beschikking heeft gesteld. Om vijf uur opent burgemeester J. Reijnen van Heerlen in De Aar de receptie, die om acht uur 's avonds wordt gevolgd door een vrolijk bal, tijdens welk de Waltinakapel voor de muziek zorgt en Hedy Henning en Die Drei Colonia's zullen optreden.

Gilde-voorzitter Heinz Paffen: „Wij hebben hoge verwachtingen van de feestdag en hopen dat iedereen zich geweldig zal amuseren. Maar vooral hopen wij dat er veel mensen komen en dat het goed weer is. Zo één keer in de 850 jaar mag dat wel, vinden wij".

Reünie oud-Indiëgangers

HEERLEN – Bij voldoende belangstelling wordt in maart 1983 een reünie gehouden van officieren, onderofficieren, korporaals en manschappen van het Korps Mariniers die in Surabaya, Djember, Madiun, op Madura, in Ceribon, Malang, Tegal of andere plaatsen in Indonesië hebben gediend.

De organisator van deze reünie wil op korte termijn de namen en adressen van betreffende mensen ontvangen, vooral van degenen die bij de VDMB-inlichtingendienst zijn geweest. Voor aanmelding en verdere inlichtingen kan men terecht bij J.E.Claproth, Peppelrode 9 in Leiden. Het is de bedoeling dat de bijeenkomst met echtgenotes en introducees plaatsvindt in Boskoop of in de Jaarbeurs in Utrecht.

Herdenking Hannie Schaft in Haarlem

SITTARD/HAARLEM – Zaterdag 27 november wordt in Haarlem weer de jaarlijkse Hannie Schaft-herdenking gehouden. Daaraan neemt ook het Anti Fascisme Komitee Sittard deel.

De herdenking vindt ditmaal plaats in het Kenaupark in Haarlem, bij het monument van Hannie's verzetsvriendin Truus Menger. Van te voren wordt in de Wintertuin, een zaal vlakbij het Haarlemse station een uitgebreid programma afgewerkt. Er treden onder meer muziekgroepen op en de film „Het meisje met het rode haar" wordt gedraaid. Aansluitend houdt Truus Menger een toespraak en kan er gediscussieerd worden over de strijd tegen het fascisme.

Bezwaarschrift tegen besluit van G.S.

Subsidiestop dupeert Telefonische Hulpdienst

HEERLEN – Het is niet onwaarschijnlijk dat de drie SOS Telefonische Hulpdiensten in Limburg na 1 januari 1983 hun aktiviteiten drastisch zullen moeten inperken. Vanaf die datum dreigt de helft van de jaarlijkse subsidie voor deze hulpverlening te vervallen. Gedeputeerde Staten van Limburg hebben onlangs besloten om, in het kader van bezuinigingsmaatregelen hun aandeel van 50 procent uit eigen middelen van de totale subsidie van jaarlijks bijna 600.000 gulden, binnen drie jaar af te bouwen. Met ingang van komend jaar zal de provincie het kontakt met de Telefonische Hulpdienst afbreken.

Bij dit besluit gaan G.S. ervan uit dat de gemeenten het ontbrekende deel van de provinciale subsidie zullen bijpassen. De andere 50 procent van de subsidie is afkomstig van de rijksbijdrageregeling voor maatschappelijke dienstverlening.

De drie hulpdiensten, waarbij ruim 200 vrijwilligers en acht vaste krachten werken, achten het echter niet aannemelijk dat de drie betreffende gemeenten, Heerlen, Maastricht en Venlo, hiertoe bereid zullen zijn. Dit zou een onevenredig zware druk voor deze plaatsen vormen omdat de drie diensten voor de inwoners van alle Limburgse gemeenten werkzaam zijn.

De Telefonische Hulpdiensten zijn van mening dat in de besluitvorming van G.S. onvoldoende wordt stilgestaan bij het belang van deze instelling die in Limburg al vanaf 1965 operationeel is.

De dienst, die zeven dagen per week gedurende het hele etmaal te bereiken is kreeg vorig jaar zo'n 35.000 telefoontjes te verwerken. Bij meer dan 22.000 oproepen ging het om een duidelijke vraag om hulp en informatie. Het halveren van de totale subsidie zou volgens de SOS niet alleen een belangrijk stuk hulpverlening in gevaar brengen maar ook de werkgelegenheid van de vaste krachten.

Tegen het besluit van G.S. is inmiddels een bezwaarschrift ingediend. Het feit dat de hulpdiensten regionaal werken en bedoeld zijn voor de hele provincie zou voldoende aanleiding moeten zijn om de provinciale subsidie te laten voortbestaan, zo luidt het argument. Besluitvorming op provinciaal niveau zou verder ook de beste waarborgen bieden voor een doelmatig funktioneren van de Telefonische Hulpdiensten.

Auto's en motoren

LET OP LET OP, inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit en vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan: VW Scirocco '76 ƒ 3750,–; Opel Manta '73 aut. ƒ 950,–; Datsun type Cherry 120 AF II '79 ƒ 4950,–; Mazda 929 '78 ƒ 3950,–; Chevrolet Monte Carlo '76 8-cyl. aut. gas ƒ 3950,–; Golf LS '76 ƒ 3950,–; BMW 1502 '76 ƒ 3950,–; Mazda 818 coupé '78 ƒ 3950,–; Mazda 616 '77 ƒ 2750,–; Honda Civic ƒ 1750,–; Mazda 818 '77 ƒ 3450,–; Mazda Bagheera '75 ƒ 2250,–; Opel Rekord '76 ƒ 2250,–; Mitsubishi Lancer '77 ƒ 3250,–; Renault 4 TL '77 ƒ 2250,–; Austin Allegro '77 ƒ 1950,–; Toyota Corolla 30 '76 ƒ 2450,–; Opel Ascona '75 ƒ 2250,–; Datsun 140 B '75 ƒ 1250,–. Sterk wisselende voorraad, inruil financ. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade, (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

TON QUADFLIEG biedt aan: Opel Manta GTE C.C '79 kl. blauw, apart mooie auto ƒ 9750,–; BMW 320 i zeldzaam mooi; Alpina grijs metall. met alle mogelijke extra's ƒ 11.750,–; Opel Senator automatic '79 m. LPG, kl. grijs ƒ 13.750,–; Mini Innocenti '80, kl. rood nieuw ƒ 7950,–; Honda Civic 3-drs. luxe '80, model '81 5-versnell. m. leren dak ƒ 9950,–; Honda Prelude '80, kl. zilver, ƒ 11.750,–; Honda Accord 4-drs., koper metall. '80, ƒ 11.750,–; Honda Civic 3-drs. luxe '79 zeer mooi ƒ 5950,–; Ford Escort 1600 sport '79, kl. zwart, sportieve aparte auto veel access. ƒ 8950,–; Peugeot 104 GL '78, als nieuw kl. goudmetal. ƒ 6950,–; Fiat 128 CL van '80, kl. zilvermetall. ƒ 7950,–; Ford 1600 L combi '79, kl. groen ƒ 6950,–; Citroën LN '78, kl. blauw, ƒ 4950,–; Peugeot 504 GL automaat. '78, kl. goud ƒ 6950,–; Talbot GLS automatic. '78, kl. oranje en leren dak ƒ 4950,–; Opel Ascona 16 S '75, kl. groen, koopje. Skoda arrow 120 LS '78, kl. groen ƒ 2750,–; Citroën GS '78 m. LPG, kl. blauw ƒ 3750,–. Diverse inruilers vanaf ƒ 500,–. Garantie 3 mnd., Kerkstraat 113, Ubach o. Worms, (In de Berg), 045-321810.

Te k. gevr. AUTO'S elk bouwjaar, schade geen bezwaar, tel. 045-422435.

Te k. FIAT 127 speciaal, bwj. '76, m. radio, ƒ 1350,–, tel. 045-453368.

Te k. FIAT 128S coupé, i.z.g.st., kmst. 57.000, vr.pr. ƒ 750,–, bj. '72, Heibosweg 10, Schaesberg.

Con & Verdonck doet 'n scherpe aanval op de prijzen.

VOOR SNELLE BESLISSERS!



Con & Verdonck gaat er in 't Zuiden flink tegenaan. Een even mooie als uitgekiende collectie Oosterse tapijten wacht op Limburgse kopers die deze buitenkans niet willen missen. Want zoveel moois voor zo weinig geld, is bijna te geef.

Authentieke Beloutch Nomadentapijtjes

Bijzonder geschikt voor de tafel, soepel geknoopt in zachte tinten. Afmetingen ca. 130 x 85. Normaal f ~~975,–~~. Nu voor de ongekend lage prijs van **495,-**



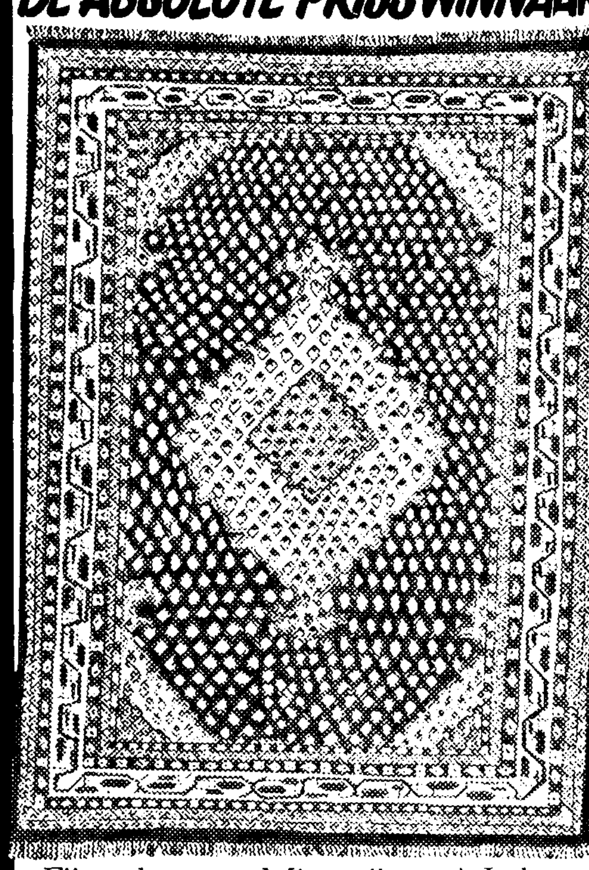


Dubbeldikke Marokkaanse Berbers

Ongelofelijk mooi en zwaar van kwaliteit. 5 kg Scheerwol per m², met 22.500 knopen per m². Effen natureltinten, welhaast onverslijtbaar.

200 x 145	van	f ~~520,–~~	voor	**395,-**
240 x 170	van	f ~~825,–~~	voor	**550,-**
250 x 200	van	f ~~1000,–~~	voor	**675,-**
300 x 200	van	f ~~1250,–~~	voor	**810,-**

DE ABSOLUTE PRIJSWINNAAR

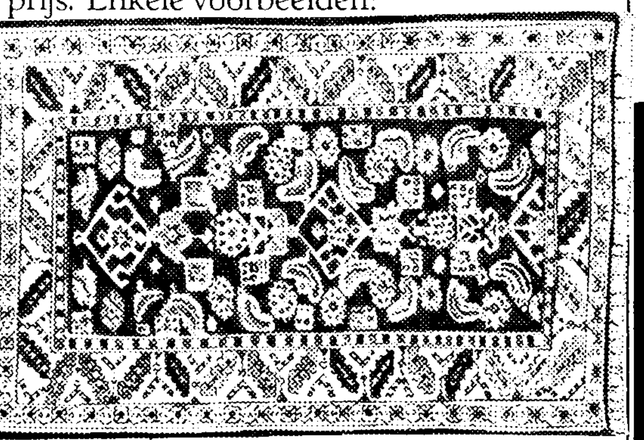


Fijn geknoopte Mir tapijten uit Lahore. Diverse pasteltinten in een doorlopend motief of klein medaillon.

240 x 170 van f ~~1650,–~~ voor	**1340,-**
300 x 200 van f ~~2550,–~~ voor	**1995,-**

Originele oude Perzische zithoektapijten

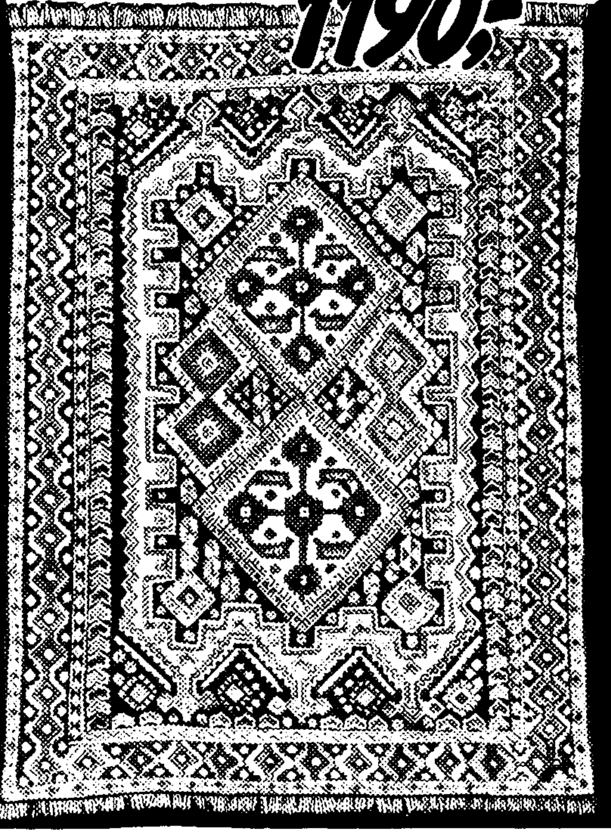
Sublieme staaltjes van handknoopkunst. Voor de ware lief hebber met gevoel voor een ongelofelijk lage prijs. Enkele voorbeelden:



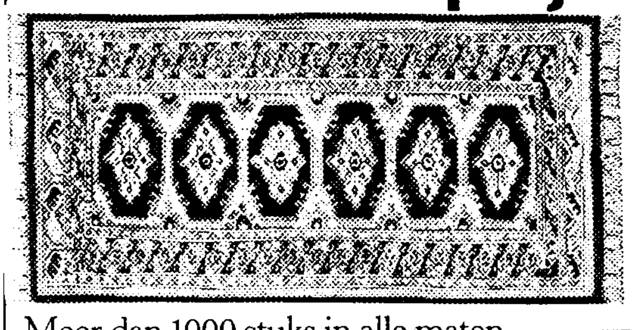
Tebriz	196 x 140 van f ~~2250,–~~	voor	**995,-**
Saveh	198 x 130 van f ~~2730,–~~	voor	**1450,-**
Kurdistan	268 x 134 van f ~~3730,–~~	voor	**1950,-**
Kaskai	245 x 152 van f ~~3450,–~~	voor	**1875,-**
Hamadan	220 x 150 van f ~~2350,–~~	voor	**1575,-**
Keshan	200 x 133 van f ~~3975,–~~	voor	**1875,-**

Zeer aantrekkelijke aanbieding zitkamertapijten

waaronder I. Kaskai, I. Wisz, I. Tebriz. Zware kwaliteiten in pasteltinten. Zolang de voorraad strekt. Nog nooit vertoond. Vanaf **1190,-**



De grootste collectie tafelkleden en lopertjes

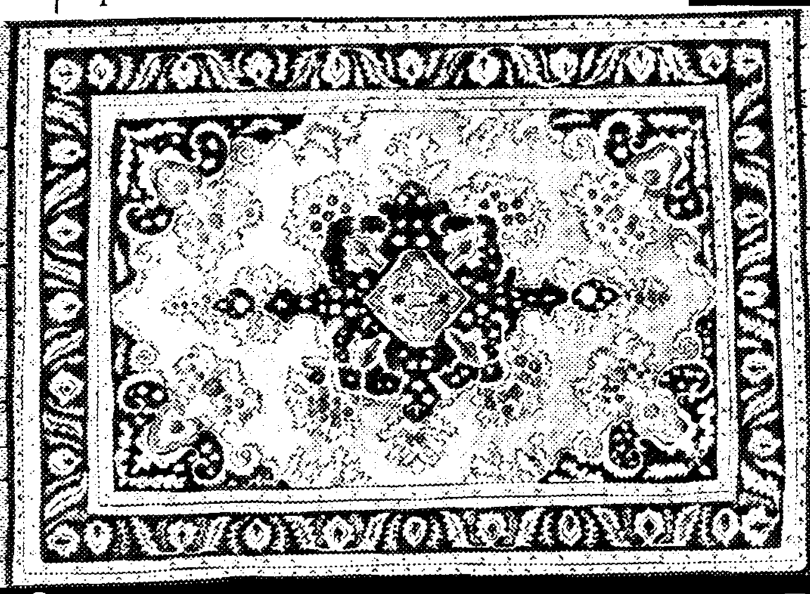


Meer dan 1000 stuks in alle maten. Voordeliger slaagt u nergens. Bijv:

60 x 30	van	f ~~145,–~~	voor	**99,-**
60 x 60	van	f ~~265,–~~	voor	**198,-**
90 x 30	van	f ~~245,–~~	voor	**159,-**
90 x 60	van	f ~~375,–~~	voor	**245,-**
80 x 40	van	f ~~245,–~~	voor	**175,-**
120 x 60	van	f ~~435,–~~	voor	**325,-**
100 x 100	van	f ~~710,–~~	voor	**425,-**
150 x 100	van	f ~~975,–~~	voor	**750,-**

Grote eet- en zitkamer-tapijten

Juweeltjes uit de meest gerenommeerde knoopgebieden. De hoogste kwaliteit voor absoluut de allerlaagste prijs. Sprekende voorbeelden:



Lilian	313 x 210 van f ~~6250,–~~ voor	**4250,-**
Tebriz	360 x 250 van f ~~9750,–~~ voor	**6950,-**
Kaladash	302 x 208 van f ~~5750,–~~ voor	**3250,-**
Heriz	346 x 240 van f ~~5450,–~~ voor	**2450,-**
Afghan	330 x 228 van f ~~3975,–~~ voor	**3750,-**
Bachtiari	308 x 213 van f ~~5950,–~~ voor	**4500,-**

Con & Verdonck

Geleenstraat 1, Heerlen. 045-71 45 00.

Prijzen kun je loslaten, kwaliteit nooit.

Geusselt Auto's Maastricht

deze week aangeboden MG-B. GT '75, 3-deurs Opel Rekord II '78; Dodge Targa '78; VW Scrirocco TS '78 en GL '79; Peugeot 504 GL '76; Honda Civic 3-drs. '77; Lada Jeep '78; Escort 1100 '77 en '78; Citroën CX-Pallas '78 en '79. Inruil, garantie, financiering, tel. 043-621861.

Te k. CROSSMOTOR Yamaha 80 cc, '82, z.g.a.n. Tel. 045-317331.

Te k. HONDA Civic '82, z.ga.n. Tel. 045-317331.

GOLF 1300 L 68.000 km, oranje ƒ 3950,-, als n.w. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Let op! Alle UITLATEN, knalpotten, accu's, revisie ruilmotoren voor elk merk en type auto. Met of zonder montage 30% korting. Ook trekhaken, sunroof inbouwdelen en alles voor uw auto. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. als nieuw! KADETT 1200 de luxe, bj. '76, kl. groen, m. radiocassette, mistlampen, trekhaak, enz. Auto is 100%, vr.pr. ƒ 390pnb8, Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Tip Top occasions; FORD Capri automaat type 1600 '79 schuifdak enz. ƒ 7750,–; Ford Escort 1300 '77 ƒ 2950,–; Volkswagen Passat, 5-drs., '77 ƒ 2500,–; Toyota Starlet 5-drs. '80 ƒ 7250,–. Innocenti Detomasso 120 L '80 ƒ 6950,–; Volvo 343 DL type '77 ƒ 3950,–. Keuze uit ± 50 1e klas auto's. Barrier 91, oude Prov.weg Voerendaal-Klimmen, tel. 04405-2353.

VOLVO 343 DL schakel, aug. '79, kl. geel met gas, lage prijs inr. finc. mog. Autobedr. Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. TOYOTA Corolla autom. '77, ƒ 3800,–, Salviastr. 38, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Commodore Berlina 2,5 ltr. S, kmst. 70.000, blauw, bj. 1979, i.z.g.st. 04498-54244, na 6 uur.

SLOOPAUTO'S gevr. va. ƒ 25,– tot ƒ 500,–, tel. 04744-1981.

Te k. PEUGEOT 304 1976. Pr. n.o.t.k. Eisenhowerstr. 452, Sittard.

Te k. VOLVO 244 DL bj '75, LPG, vr.pr. ƒ 4750,–, tel. 045-318678, na 18.00 uur.

Te k. DATSUN Cherry 120 A coupé, bj. '75, kl. zilver metall., 3-deurs. Van automonteur, i.z.g.st. Tel. 045-419202.

Auto's te koop gevraagd in goede staat vanaf bouwjaar '75, tegen CONTANT GELD. Tel. 045-226829, b.g.g. 045-418856.

Te k. PEUGEOT 504 GLD, bj. eind '78, tel. 045-217299.

Te k. gevr. alle types PERS. AUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

CITROËN C 35 bestelbus 1976, om te bouwen als campingwagen met trekhaak en impereal, 59.000 km, vr.pr. ƒ 2500,–, tel. 045-453818.

Te k. RENAULT 12 TS, bwj. '75, m. trekh., wordt inger., tel. 045-256290.

Te k. OPEL Ascona 1.6, bwj. '76, i.z.g.st. Rijnstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 2 LS bwj. eind '78 bruinmetall. als nieuw; Fiat 132 2 ltr. GLS autom. met stuurbekr., electr. ramen en Pullmanbekl. bijz. mooi bwj. eind '78; Renault 16 TX autom. met electr. ramen en schuifdak zeer mooi 1e eig. type '77; Audi 100 5 E GLS grijsmetall. bwj. eind '77 apart mooi, 1e eig. keuring toegest. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Te k. OPEL Manta '78. Tulpstr. 67, tel. 220214.

INRUILAUTO'S: Renault R5 TS Monte Carlo '78; Ford Fiesta 1.1 L '77; Toyota Tercel de luxe '79; Mazda 323 1000 '77, '76; Mitsubishi Celeste '76; VW Golf '76; VW Golf diesel '79; VW Passat '76; Opel kadett combi '76; Ford Taunus 1.6 L combi '77; Peugeot 504 SR diesel '80; Opel Ascona '74; Toyota Cressida combi '77; Ford Taunus coupé '75 aut. Auto Peters b.v, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. SCIROCCO GLI met kleine schade, bj. '78, kl. zilver met. Tel. 04490-24882.

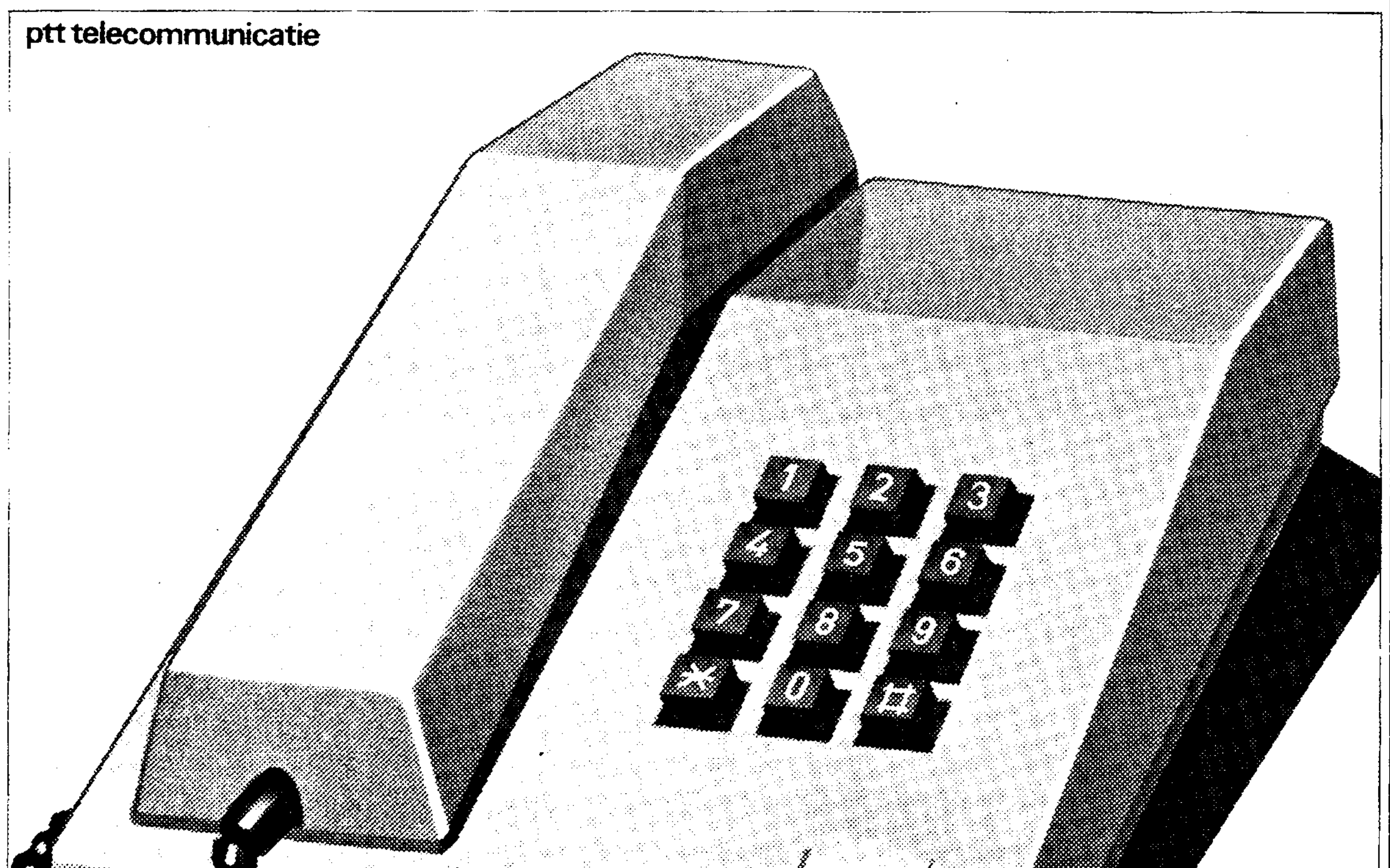
Te k. i.st.v.nw. KADETT City type '77, pr. ƒ 4150,–. Keierstr. 34, Eikenderveld-Hrl.

Te k. zeer mooie AUDI 80S nw. model, type '75, pr. ƒ 1250,–, Keizerstr. 34, Hrl.

Te k. FORD GRANADA 2.3 autm. bwjr. '75, vr.rp. ƒ 1900,–. Tev. 4 sportw. Opel + banden ƒ 400,–. Te. 04490-10846.

Ingeruild: BMW 315 198[illegible]; BMW 316 1981; BMW 31[illegible] 1980; BMW 320 1981; BM[illegible] 320 A 1977; BMW 32[illegible] 1979, 1980; BMW 323I [illegible] 1981; BMW 525 1978; BM[illegible] 733I A 1977; Opel Ascon[illegible] 16 SR 1982; Opel Man[illegible] GTE 1980; Opel Kade[illegible] 12N 1978; Ford Taun[illegible] 1600 GL 1980; Peugeot 50[illegible] SR 1980; Rover 3500 [illegible] 1980; Mercedes 200 19[illegible] (LPG). Autobedrijf KER[illegible] B.V., Kerkradersteenwe[illegible] 5, Kerkrade, tel. 04[illegible] 452121, uw BMW-dealer.

ptt telecommunicatie



Van Sint, voor jou.

Geef dit jaar eens 'n origineel cadeau: een telefoon. Zo'n onverwacht geschenk vindt u in de Telefoonwinkel, waar u kunt kiezen uit vele modellen. De hierboven afgebeelde Unifoon met druktoetsen kost f 85,-. Verkrijgbaar in rood, wit en beige.

Voor dit toestel betaalt de ontvanger f 1,45 meer per maand dan voor een gewoon grijs toestel. Maar dat zal deze er graag voor over hebben. Evenals het bezoekje aan de Telefoonwinkel om z'n huidige toestel vóór 31 december a.s. in te leveren.

Wilt u iets heel bijzonders geven, kies dan voor de exclusieve Rembrandt (klein afgebeeld). Dit prachtige antieke model is een kooptoestel, dus de ontvanger hoeft z'n huidige toestel niet in te leveren. Prijs f 695,-. Wilt u meer weten? Kom dan even langs.



In de PTT Telefoonwinkel hoort en ziet u alles.

PTT Telefoonwinkel: Heerlen, Postkantoor Honigmanstraat 42. Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 9.00 - 17.00 uur.

Met grote blijdschap...



Wij hebben hem staan: de nieuwe Opel Rekord. Leverbaar met vier krachtige, zuinige motoren, waaronder de volledig nieuw ontwikkelde 1.8 S OHC-motor. In kombinatie met de nieuwe, aërodynamische lijn levert deze elegante auto u een gemiddelde brandstofbesparing op van maar liefst 15,8%. Ook verkrijgbaar met 5 versnellingen of automatische transmissie. De nieuwe Opel Rekord is een auto die ekonomische topprestaties levert.

Een zakelijke auto die het aanzien meer dan waard is en met vier wielen in de werkelijkheid staat van de dagelijkse praktijk. U kunt zich voorstellen dat wij verheugd zijn om u uit te nodigen voor een uitgebreide proefrit.

Motoren	90 km	120 km	Stad
1.8 S	6,3 (15,9)	8,4 (11,9)	10,7 (9,3)
2.0 S	6,4 (15,6)	8,5 (11,8)	11,3 (8,8)
2.0 E	6,4 (15,6)	8,5 (11,8)	11,1 (9,0)
2.3 D	5,4 (18,5)	7,7 (13,0)	7,8 (12,8)

Verbruikcijfers Opel Rekord in l/100 km volgens DIN 70.030. (Vierversnellingsbak.).

De nieuwe Opel Rekord. De kracht van de werkelijkheid.

CANTON REISS HEERLEN

CARTIGNY MAASTRICHT

GÖTTGENS SITTARD BEEK (L)

OPEL GM

++ KUNST TE KEUR

Bevredigend spel van Antigone

HEERLEN – De stichting Theater Antigone heeft het zich beald niet gemakkelijk gemaakt or de opvoering van „Karneval" van de Duitse auteur Theor Schübel in het Duits te presenteren. Als gevolg van de grote langstelling moest de opvoeg bovendien van de kleine al naar het grote podium van stadsschouwburg in Heerlen orden overgebracht. Regisseur erner Janssen wist dit goed op vangen al bracht een en ander l wat meer geloop met zich e, gelukkig meestentijds doelricht.

Karneval" is het verhaal van een nge carrieremaker, die er einlijk in is geslaagd de chef, van e zijn promoties afhankelijk n, bij zich thuis op een carnalsfeestje te krijgen. In het eer bedrijf wordt alles in gereedid gebracht tot de echtgenote e, die te horen krijgt, dat zij tenover de chef niet al te flauw oet zijn. Er dreigt een haar in boter te komen als de moeder het bejaardencentrum een rtaanval krijgt maar zelfs dat n de jonge echtgenoot niet van n plan afbrengen. Dat gebeurt emaal voor de pauze. Na de uze verneemt het publiek, wat in de loop van de avond alleaal is gebeurd. Er ontstaat een amatische spanning als de oeder 's ochtends blijkt te zijn erleden. Deze dramatische panning kwam niet helemaal ver het voetlicht. Puck Nijenuis, die Anita sympathiek peelde, slaagde er nog niet in an het gedweeë vrouwtje fueus in opstand te komen. Ze leef te tam. De dialogen, alhoevel vlot gebracht, kwamen nog ets te ongenuanceerd over. Bij neerdere opvoeringen zal dit, ezien de capaciteiten van Math oortman en Puck Nijenhuis, eker beter worden. Al met al een evredigende opvoering, die van et merendeels jeugdige publiek eel applaus kreeg en die spelers n regisseur verschillende oemboeketten opleverde.

Cor Lommers

Concert-avond te Schinveld

SCHINVELD – Onder auspiciën van het dienstencentrum Onderbanken wordt zondag 28 november om 19.30 uur in het gemeenschapshuis Schinveld een concert-avond gegeven. Voor de pauze speelt het accordeonorkest ,Accordea' uit Eijgelshoven. Na de pauze zingt het operettegezelschap van de politie uit Essen melodieën van Johan Strauß, Weense werken en Beierse folkloreliedjes. De entree bedraagt zes gulden en voor mensen buiten Schinveld is het vervoer in de prijs inbegrepen.

Koffieconcert in kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – Zondag 28 november geeft de fanfare Sint Hubertus in samenwerking met het jongerenkoor Youth and Spirit, beide afkomstig uit Hoensbroek-Passart, om 11 uur in de gehoorzaal van Kasteel Hoensbroek een koffieconcert. Onder leiding van gastdirigent H. de Bock, voert de fanfare werken uit van J. Weyers, Hautvast, T. Huggens en Laseroms. Aan dit programma gaat een optreden van de showband (drumband en majorettes) vooraf. Youth and Spirit voert voor de pauze vijf en na de pauze negen nummers uit, daarbij begeleid door eigen instrumentarium.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: The Road Warrior, 16 jr., dag 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Blade Runner, 12 jr, 3de week, do, vr en di 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur wo 15.30 en 20 uur. Sleeper, 16 jr., ma 20 uur.
Passage: Wilde exotische poesjes, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Keer op keer, 18 jr., do t/m zo 24 uur.
H 5: The Wall, 12 jr, dag. 14.30 en 20.30 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. 9de week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Conan, the barberian, 12 jr., 2de week, dag. om 14.15, 16.15, 18.15 en 21.15 uur. Drie Tirolers in St. Tropez, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Raiders of the lost ark, 12 jr, dag. om 16 en 20 uur. The life of Brian, 16 jr,. 5de week, do t/m zo om 22.45 uur. Weapons of death, 16 jr., do t/m zo om 22.30 uur. On golden pond, 16 jr., 3de week, zo t/m woe 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Condorman (van Walt Disney), a.l., za, zo en woe om 14 uur.
Inpoet: Subway Riders, zo 20 uur.

HOENSBROEK

Royal: Drie Tirolers in St. Tropez, 16 jr, za 20.30 uur, zo om 17 en 20.30 uur. De wraak van de luipaardman, zo 14 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Jabberwocky de middeleeuwse jaws, do en vr 20.30 uur. Moordlustige zombies, 16 jr, do en vr 22.45 uur. So fine, met de billen bloot, a.l., za en zo 20.30 uur. A change of seasons, za en zo 22.45 uur. Grof geschut, a.l., zo 18 uur. Ben Hur, a.l., ma, di en woe 20.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand Theater: Vrijdag de dertiende, deel 2, za 20, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Walt Disney's pretfestival, a.l. za en zo 14.30 uur. Pas op of we slaan d'r op, a.l. za en zo 17 uur. Blood Beach, 16 jr., za, zo en ma 20 uur.

Zaterdag feestelijke heropening

Parkeergarage Het Loon kreeg een fijn nieuw jasje

HEERLEN – Met het nodige feestelijke vertoon wordt zaterdag 27 november de vernieuwde parkeergarage onder winkelcentrum Het Loon in Heerlen in gebruik genomen. De voornaamste verbeteringen zijn het verleggen van de ingang naar de garage vanaf de achterzijde van Het Loon naar de voorkant aan de Homerusstraat en de installatie van een nieuw betalingssysteem. Voortaan moet men het parkeergeld niet meer afrekenen bij het verlaten van de garage, maar kan men betalen bij het betreden van de garage vanuit de hal van het winkelcentrum.

Verder is het schilderwerk in de garage vernieuwd. Alle voorzieningen tesamen hebben zo'n 500.000 gulden gekost, die door de ondernemers van Het Loon opgebracht moeten worden. Dank zij de veranderingen kunnen nu wel ongeveer 450 auto's in de parkeergarage droog en veilig parkeren tegen een tarief dat niet hoger is dan een parkeermeter in het centrum van Heerlen.

Zaterdag om 10.30 uur openen de wethouders W. Bos en H. Savelsbergh van Heerlen de vernieuwde garage samen met carnavalsprins John I van Heerlen. Vooraf wordt een optocht met oldtimers en muziek door het centrum van Heerlen gehouden. Voor de jeugd worden zaterdag tussen 10 en 16 uur allerlei spelletjes georganiseerd in de winkel Homerusplein 7 (naast Albert Heyn),

Feest bij heropening van gemeenschapshuis in Wijnandsrade

WIJNANDSRADE – Ter gelegenheid van de heropening van het verbouwde gemeenschapshuis aan de Oudenboschstraat te Wijnandsrade gaat het bestuur van de Stichting Gemeenschaps- en Ontspanningsgebouw vrijdag 26, zaterdag 27 en zondag 28 november feestvieren. Na de heropening, vrijdag om 18 uur door burgemeester mr. C. Rutten en de inzegening door pastoor Zinken, is er van 20 tot 21 uur receptie. Aansluitend begint een feestavond met medewerking van de blaaskapel De Rötsjer Jonge.

Zaterdag wordt een open dag gehouden. Op het programma staat in de grote zaal van 13 tot 17 uur demonstraties, uitgevoerd door de gymnastiekvereniging Albatros, judoclub, het majorettenkorps en de kunstwielrijdersvereniging. In de kleine zaal worden van 15 tot 17 uur films vertoond door de fotogroep '76. Van 18 tot 20.30 uur vindt een kaartconcours plaats waarna de dag wordt besloten met een Tiroler avond, muzikaal omlijst door de amusementskapel Weinstube uit Spaubeek. Verder is er doorlopend een tentoonstelling van kindertekeningen en van handwerken door de afdeling Wijnandsrade van de Limburgse vrouwenbeweging.

Voor zondag staat om 10 uur een frühschoppen op het programma en van 11.30 tot 12.30 uur een koffieconcert. Medewerking verlenen de koninklijke fanfare St. Caecilia en het gemengde zangkoor St. Caecilia.

„The Stations" spelen in De Nor

HEERLEN – Zaterdag speelt de uit Zuidlimburg afkomstige formatie „The Stations" in het kollectief kaffee De Nor aan de Geerstraat in Heerlen. De muziek wordt door de groep omschreven als „een ongecompliceerd, levenslustig, swingend, zonnig, melancholiek soundje waarin altijd iets van jazz, salsa, blues, calypso, funk en Afrikaanse muziek is terug te vinden".

De basisbezetting van de groep bestaat uit Nico Kleijnen - slagwerk, Fons van Laar - gitaar, Jean Paul Toonen - piano/zang en Bart Vossen - basgitaar. Regelmatig wordt de band vergezeld van sessiemuzikanten die een nog grotere variatie in het repertoire brengen.

Studenten vieren HBO-feest Heerlen

HEERLEN – Studenten van de zeven HBO- en MBO-opleidingen in Heerlen gaan vanavond in het Pancratiushoes hun jaarlijks HBO-feest vieren. De organisatie daarvan is in handen van de stichting Studentenvoorzieningen Heerlen, in samenwerking met een aantal studentenverenigingen.

Vorig jaar werd het HBO-feest door ruim 600 studenten bezocht. Dit jaar heeft de organisatie de Duitse formatie Manshark gecontracteerd, een anderhalf jaar bestaande muziekgroep uit Keulen, die garant staat voor een swingende avond. Een van de zalen van het Pancratiushoes is als discotheek ingericht; een andere als eet- en drinkbuffet. Het Heerlense HBO-feest begint vanavond om 20 uur en de entree bedraagt f 3,50.

Sinterklaas in Brunssum

BRUNSSUM – Zaterdagmiddag om 14 uur zal Sint Nikolaas zijn intocht houden in Brunssum. Gezeten in een koets arriveert hij dan samen met zijn Pieten in de Kerkstraat en Promenade. Na daar de kinderen getracteerd te hebben zal hij een bezoek brengen aan het Gregoriusziekenhuius om de daar verblijvende kinderen te bezoeken. De komst van de Sint gerbeurt in samenwerking met de winkeleirs van Koopcentrum Kerkstraat.

Maankijken op Schrieversheide

HEERLEN – De volkssterrenwacht Hercules uit Heerlen organiseert vanavond weer een avondje „maankijken" op de heide nabij bezoekerscentrum Schrieversheide tussen Heerlen en Brunssum. Bij helder weer kan men dan vanaf 19 uur via sterrenkijkers naar de maan turen, die dan ruim „half vol" aan de hemel staat. Leden van de sterrenwacht zullen aanwezig zijn om uitleg te geven.

Koor en harmonie concerteren in kerk Hoensbroek

HOENSBROEK – Op initiatief van het Gemengd Kerkelijke Zangkoor St. Jozef uit de Hoensbroekse wijk Mariarade wordt er zondag om acht uur in de kerk van Mariarade een concert gegeven met medewerking van het harmonie-orkest St. Cecilia. Het zangkoor onder leiding van W. Bonten zal werken uitvoeren van Von Weber, G. Händel, Chr. Gluck, J. Haydn, A. Maessen en Fr. Smetana. De harmonie brengt onder leiding van Alex Schillings werken van Osterling, Van Lijnschoten, Schorer, Beck, L. Anderson en Llano. Samen zullen koor en orkest tenslotte een tweetal werken van P. Mascagni uitvoeren.

Victor Crutzen Robijnen jubilaris

SCHAESBERG - Het kerkelijk zangkoor St. Caecilia van de Barbaraparochie huldigt zondag 28 november de heer Victor Crutzen, die dan veertig jaar lid is van het koor. Het feest begint om 11 uur met een eucharistieviering in de kerk van de Kakert. Deze dienst wordt vocaal omlijst door de kerkelijke gemengde zangkoren uit de Kakert en Waalssem-Geulle. Na de kerkelijke dienst is er in zaal 't Berbke gelegenheid om aan de jubilaris gelukwensen aan te bieden.

De robijnen jubilaris was vele jaren penningmeester en voorzitter van het koor uit de Kakert.



● *Het gouden echtpaar Hendriks-Van Mil.*

Maria en Peter Hendriks halve eeuw getrouwd

HOENSBROEK - Maria van Mil en Peter Hendriks aan de Treebeekstraat 171 te Treebeek gaan zaterdag 27 november met hun twee kinderen, elf kleinkinderen en twee achterkleinkinderen het gouden huwelijksfeest vieren. Het feest begint om 15 uur met een eucharistieviering in de Barbarakerk. Vanaf 19 tot 20 uur is er in het jeugdhuis aan de Maanstraat gelegenheid om gelukwensen aan te bieden.

Peter Hendriks (72), geboren te Meerssen, moest al heel vroeg aan de slag. Samen met zijn broers bracht hij met een hondenkar kolen rond om toen hij 14 jaar werd te gaan werken in het bovengrondse bedrijf van de Staatmijn Emma. Later ging hij ook ondergronds werken, eerst als paardenjongen en later als houwer. Op deze mijnzetel schoot hij wortel want hij bleef er werkzaam tot aan zijn pensioen.

In zijn vrije tijd trok Peter als lid van een orkest door alle dorpen in Limburg om de mensen met kermissen en feesten als slagwerker enig vertier te brengen.

Maria van Mil (70), geboren te Essen, kwam op vijfjarige leeftijd met haar ouders naar Brunssum. Tot aan haar huwelijk werkte zij bij andere mensen in dienstbetrekking. Zij leerde haar man kennen tijdens een wandeling bij de vijver te Brunssum. Haar hobby's zijn handwerken en wandelen

The Odeons in Eygelshoven

EIJGELSHOVEN - De Engelse new wave band ,The Odeons' geeft zaterdag 27 november om 20 uur in het jongerencetrum Saje te Eygelshoven een concert.

In eerste instantie trad de groep alleen op in pubs en in het college-circuit van Londen. Nadat de eerste plaat op de markt kwam werd een overeenkomst gesloten met de Berwick Studio's in Soho. Dit resulteerde in een platencontract met Polydor. Momenteel is de groep bezig met een tournee. Kaarten zijn voor vier gulden in voorverkoop verkrijgbaar bij Disco Down-Town aan de Poststraat te Kerkrade, platenzaak Satisfaction aan de Geleenstraat te Heerlen, disco Down aan de Hoogstraat te Nieuwenhagen en in het jongerencentrum Saje. De kaarten aan de kassa kosten zes gulden



● *De Engelse groep The Odeons.*

Scheepers 40 jaar bij PTT

SIMPELVELD – Wiel Scheepers uit Simpelveld viert zaterdag 27 november zijn 40-jarig jubileum als PTT-ambtenaar. Om 15 uur is er een eucharistieviering in de parochiekerk. De receptie in hotel „Aowesj Hoes" aan het Dr. Poelsplein in Simpelveld duurt van 18.30 tot 20 uur.

Wiel Scheepers begon op 16-jarige leeftijd als besteller bij de PTT. Na het volgen van cursussen werkte hij op postkantoren in Simpelveld, Bocholtz, Heerlen en Kerkrade-West. Momenteel is hij houder van het PTT-kantoor in Heerlerheide.

In de muziekwereld is Scheepers geen onbekende. Hij was oprichter en leider van orkest The Marcato's. Hij was ook oprichter en dirigent van jongerenkoor Echo '70. Nu is Scheepers nog dirigent van het Simpelvelds damesbejaardenkoor.

Wiel Scheepers is tevens 40 jaar lid van de ABVA-KABO, waarvan de laatste 20 jaar als afdelingsvoorzitter.

Najaarsconcert Orpheus Nuth

NUTH – Zangvereniging Orpheus uit Nuth geeft zondag 28 november om 20 uur in de Bavokerk te Nuth haar najaarsconcert. Medewerking aan dit muzikale gebeuren verlenen het Mechels Vocaal Ensemble en de solist Hubert Delamboye. Hubert Delamboye is Limburger van geboorte. Sedert 1976 is hij als eerste solist verbonden aan het Hessisches Staatstheater in Wiesbaden.

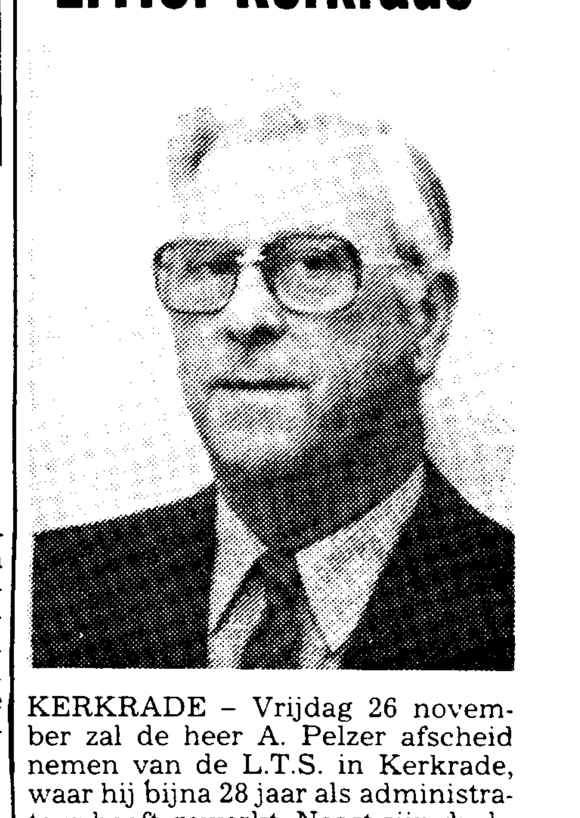
In Nuth zal hij werken van Lehar, Bizet, Offenbach, Mozart, Beethoven en Romberg ten gehore brengen. Het Mechels Vocaal Ensemble, dat 18 leden telt, staat onder leiding van Hub Vanhauten. Orpheus zelf studeerde onder leiding van Harry Dieteren voor het najaarsconcedrt nieuw repertoire in waaronder „Meeresstille und Glückliche Fahrt" van Ludwig van Beethoven. Beide koren en de solist worden aan de vleugel begeleid door Wil Meurders-Tukkers.

Muziekavond te Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN - In de bovenzaal van het patronaat 'Spaans Kentje' wordt zaterdag 27 november voor de tweede maal onder auspiciën van de harmonie St. Caecilia uit Nieuwenhagen een grote muziekavond gehouden. Medewerking verlenen de harmonieën Ster der Toekomst uit Maastricht, Concordia uit Treebeek en St. Caecilia uit Nieuwenhagen. De entree is een vrije gave die bestemd is voor het instrumentenfonds van het korps uit Nieuwenhagen.

Om 20 uur speelt de harmonie St.Caecilia, om 21 uur Ster der Toekomst en om 22 uur Concordia uit Treebeek.

A. Pelzers verlaat L.T.S. Kerkrade



KERKRADE – Vrijdag 26 november zal de heer A. Pelzer afscheid nemen van de L.T.S. in Kerkrade, waar hij bijna 28 jaar als administrateur heeft gewerkt. Naast zijn drukke werkzaamheden aan school vervulde de heer Pelzer 22 jaar lang ook de functie van vice-voorzitter bij de Nederlandse bond van administratief personeel bij het onderwijs. Ook was hij actief voor het Mater Amabiliswerk en bij de stichting Sport en Spel.

Vrijdag neemt de L.T.S. Kerkrade tijdens een interne viering afscheid van de heer Pelzer. Tussen 17.30 en 18.30 uur bestaat voor anderen gelegenheid afscheid te nemen in de aula van de school.

Open dag Zonnebloem

HEERLEN – De Heerlerheidse afdeling Sint Cornelius van de Zonnebloem houdt zondag een open dag in zaal Stassen aan de Ganzeweide. Aan die open dag is tevens een tentoonstelling van handwerken van zieken, gehandicapten, bejaarden en bestuursleden van Zonnebloem te bezichtigen. Een en ander vindt plaats tussen elf uur 's morgens en vier uur 's middags.

Regio kort

HEERLEN

● In het dienstencentrum het Markieshuis in het Eikenderveld wordt zaterdag en zondag een verkooptentoonstelling gehouden van eigen gemaakte handwerken. Verder is er een grabbelton en een loterij. De openingstijden zijn zaterdag van 14 tot 19 uur en zondag van 14 tot 17 uur. De toegang is gratis.

● Het ombudsteam van de WAO-AAW van de belangenvereniging Heerlen houdt vrijdag om 10 uur in het vormingscentrum Inpoet aan de Klompstraat een vergadering. Van 13 tot 14 uur is er sociaal spreekuur. en om 14 uur een bijeenkomst.

● KERKRADE

Door het Jeugd- en Jongerenwerk Kerkrade-West wordt vrijdag voor de jeugd van 12 tot 16 jaar een tienerclub gehouden. Deze vindt plaats om 19.30 uur in het gemeenschapshuis d'r Jreets en op het programma staat een disco-avond.

● SCHAESBERG

De leden van het fluit- en tamboerkorps St. Paulus houden zaterdag vanaf 9 uur een ophaalactie van oudpapier.

● De kaarten voor de revue 'Schaesberg Waggelt' zijn vanaf zaterdag in voorverkoop verkrijgbaar bij kruidenier Van Willigenburg, juwelier Offermans, kapsalon Gulpers, sporthal de Baneberg, drogisterij Jacobs, het Streeperkruis en in het gemeenschapshuis d'r Sjeet.

● VOERENDAAL

Door de leden van de voetbalvereniging wordt zaterdag in de kom van Voerendaal oudpapier opgehaald.

● Gezien het grote succes van het toneelspel 'Rundjes van mien dochter' opgevoerd door de toneelvereniging St. Laurentius wordt zaterdag en zondag telkens om 20.30 uur een uitvoering gegeven. De voorstellingen vinden plaats in het St. Laurentiushuis. Reserveren is mogelijk via het telefoonnummer 750975.

● HEERLERHEIDE

In het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide wordt vrijdag om 20 uur voor de jeugd vanaf 16 jaar een filmavond gehouden. Vertoond wordt een horrorfilm. De entree is f.3.50.

● BRUNSSUM

De fractie van de P.v.d.A. houdt vrijdag om 20.30 uur in het gemeenschapshuis Brunssum-Noord een openbare fractievergadering. Aan de orde komt de begroting 1983.

● Door de vriendenkring FCBN wordt vrijdag om 20.30 uur in het Open Huis te Brunssum-Noord een kwajongconcours gehouden.

● SIMPELVELD

Door het jongerenwerk Simpelveld wordt zaterdag om 20 uur in het jeugdcentrum aan de Irmstraat een filmavond gehouden. Op het programma staat de vertoning van een film over de beginjaren van de vliegerij. De entree is f.2.50.

● Zestig misdienaars en akolieten houden zaterdag een kerst- en nieuwjaarskaartenactie langs de deuren.

● Door de vereniging Het Zuiden wordt zaterdag om 20 uur in zaal De Kroon een kwajongconcours gehouden. Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden per persoon.

● De carnavalsvereniging de Bergbock van de Huls houdt vrijdag om 20.11 uur in zaal Kalsbeek een Beierse avond. De toegang is gratis en het muzikale gedeelte is in handen van de Bergdörier muzikanten.

● Door de tennisvereniging Simpelveld wordt vrijdag om 20.30 uur in zaal Packbier de jaarvergadering gehouden. Op de agenda staat de verkiezing van een nieuw bestuur. Verder worden de prijzen uitgereikt aan de senioren en veteranen over 1982.

● SCHIMMERT

De prijzen van de loterij van de vogelvereniging Introka zijn gevallen op de lotnummers 3460, 2726, 1437, 708, 2166, 3427, 3274, 137, 177 en 3017. De prijzen zijn verkrijgbaar bij H. Cruts, Trichterstraat 24.

● NIEUWENHAGEN

Door de sportvereniging SVN wordt zaterdag om 20.30 uur in het clubhuis In 't Heiveldje een feestavond gehouden. Tijdens de avond worden de heren F. Ampst, D. Keibek, J. Pelzer en J. Römkens ter gelegenheid van het 25-jarig lidmaatschap gehuldigd. De toegang is gratis en de muziek wordt verzorgd door het orkest La Birichini. Vooraf is er om 19 uur een ledenvergadering met als voornaamste agendapunt de verkiezing van een nieuw bestuur. De aftredende leden stellen zich weer herkiesbaar. Verder komt aan de orde de feestelijkheden rond het 50-jarig bestaan van de vereniging in 1984.

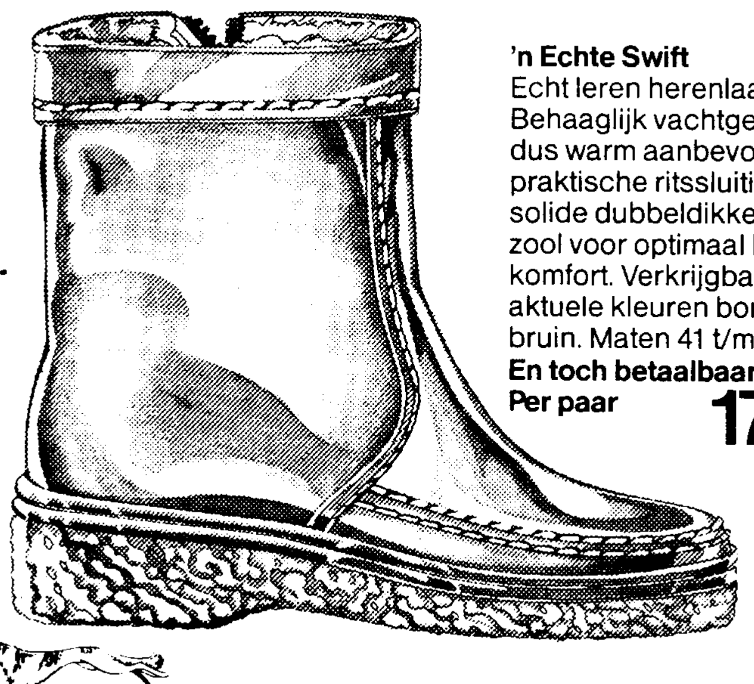
Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door het uniformenfonds schutterij. 18.30 uur in het verenigingsgebouw De voorzorg door de kasteelridders. 14 uur in het Juphuis door de bond van ouderen. 20 uur in Stad Heerlen door c.v. de Strabanten. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de gymnastiekvereniging Coriovallum.
Kerkrade: 19.45 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius. 20 uur in het vrijetijdscentrum De Gracht door de bejaarden. 20 uur in cafe Zum Blauen Bok door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in club 208 door Rolduckerveld. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de schietvereniging Roda. 20 uur in zaal Kloth Chevremont door de Biljartbond.
Brunssum: 14 uur in d'r Brikke-Oave door de bejaarden. 20 uur in het Unitasgebouw door de schutterij St.Gregorius de Grote. 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hulsberg: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in cafe Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door v.v. Rimburg.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
Hoensbroek: 19.30 uur in d'r Biese Gats door de gezamenlijke verenigingen.
19.45 uur in het multifunctioneel centrum door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in cafe 't Karrewiel door damescomite voetbal.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door gymnastiekvereniging Furenthela.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de aktiviteitencommissie.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

Aktueel!
Gerenommeerd V merk
één van de vele gezichten van uw warenhuis

Swift schoenen:
- verantwoorde pasvorm
- hoogwaardige materiaalkeuze
- uitstekende en konstante kwaliteit
- exklusief voor Vroom & Dreesmann



'n Echte Swift
Echt leren herenlaars. Behaaglijk vachtgevoerd, dus warm aanbevolen. Met praktische ritssluiting en solide dubbeldikke rubberzool voor optimaal loopkomfort. Verkrijgbaar in de aktuele kleuren bordo en bruin. Maten 41 t/m 46.
En toch betaalbaar
Per paar 179.-

Swift Dát loopt pas lekker!

3787A-4
VROOM & DREESMANN
Maastricht-Heerlen

Eiken is sterk en massief. Eiken is echt. Eiken is mooi. Eiken is bovendien niet duur (bij Piet Klerkx).

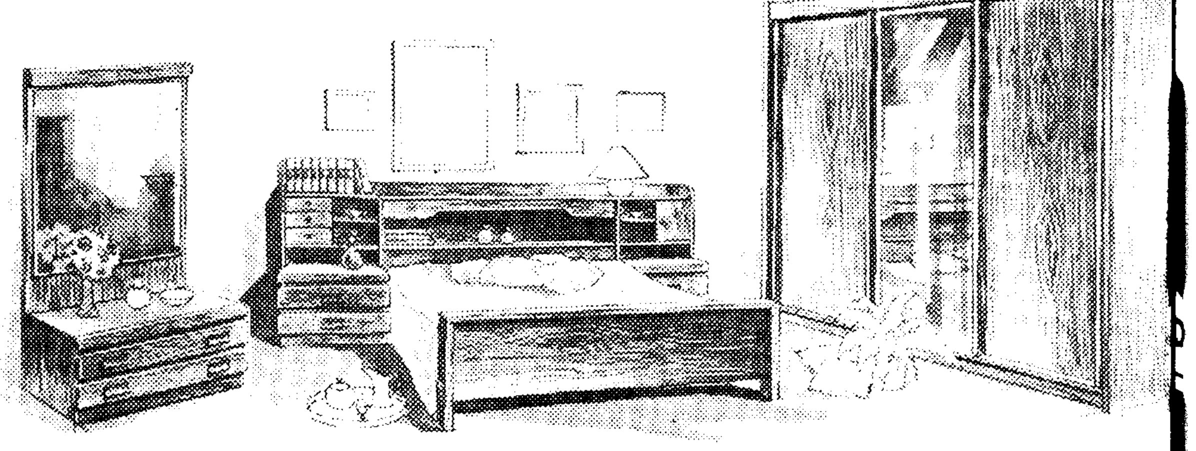


'n Erg mooi voorbeeld, deze perfect zittende zitgroep van stoer massief eiken en echt leer.
Dit bankstel is in alle combinaties leverbaar.
Als 3- en 2-zitter nu voor echte - niet-duur-prijs. **3195,-**

Donderdag Koopavond tot 21.00 uur.

De eikentafel op originele "harp" poten wordt gecombineerd met 4 massief eiken stoelen die een zitting hebben van echt leer.
Compleet voor de niet-duur-prijs van **1595,-**

'n Sterk voorbeeld, dit eiken wandmeubel met massief eiken front en opvallend mooie panelen. Veel bergruimte in de laden, kasten en kastjes.
Handig, die ingebouwde bar en T.V.-ruimte.
Het geheel met ingebouwde verlichting.
Breedte kast: 245 cm.
Niet-duur-prijs **3295,-**



Een rustig voorbeeld, deze eigentijdse slaapkamer in verrassend leuke vormgeving en prachtig donkere tint.
De aangebouwde ombouw en nachtkastjes hebben veel praktische bergruimte.
De sfeerverlichting is ingebouwd.
Ledikant (140 x 200 cm) met ombouw en nachtkastjes. **698,-**

In diverse combinaties en samenstellingen leverbaar. Bijv. met ledikant en bovenbouw, 2 nachtkastjes en driedeurskast 1195,-.
Met driedeurs schuifspiegelkast (als afgebeeld) 1445,-.
Toilettafel met extra grote spiegel 345,-.

PIET KLERKX, WANNEER U WILT WETEN WAT ECHT WONEN IS.

piet klerkx b.v. maastricht
sint jacobstraat 4, tel. 043-10944
* spreiding betaling mogelijk * franco thuisbezorging * ook op maandag en zaterdag geopend * donderdag koopavond tot 9 uur

Bromfietsen

Te k. YAMAHA FS1, sierspuit, z.g.a.nw. Pr. n.o.t.k. Erfstr. 14, tel. 045-221125.

Te k. KREIDLER bwj. '80 en damesbromfiets. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. YAMAHA cross 80-cc, waterk. bwj. 8-10-'82, tel. 045-716729.

Te k. YAMAHA DT 50 MX half jr. oud + verzekering, z.g.a.n., Weerterbroekplantsoen 65, Meerssen, tussen 18.00 en 20.30 uur. Zat. van 15.00 tot 17.30 u.

Te k: VESPA bromf. bj. '80, sterwielen, helm + verz. pr. ƒ 450,–, tel. 417741.

Te k. ZUNDAPP KS 50 bj. '80, tevens Puch Maxi, nost.bruin. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

YAMAHA'S v.a. ƒ 695,–; Enduro ƒ 795,–; Maxi Puchs z.g.a.n. v.a. ƒ 575,–; Floretts v.a. ƒ 1475,–; Sparta z.g.a.n. ƒ 695,–; Zündapps h.s. ƒ 1175,–; Hercules en Batavus automatics ƒ 375,– en ƒ 225,–. 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

EEN DIAMANT-WEEK VOL VERRASSINGEN

TIJDENS ONZE DIAMANTWEEK KRIJGT U BIJ EEN AANKOOPBEDRAG VAN F 500,– OF HOGER EEN ECHTE BRILJANT VAN 0,03 CT., WINKELVERKOOPWAARDE F 100,–

KADO



Indien u dat wenst kan deze briljant voor u gezet worden in een gouden ring of hanger, u betaalt dan alleen het montuur, want de briljant heeft u al. Vraag ons om informatie.

in plaats van de briljant kan gekozen worden voor een korting van f 50,–

HEDEN EEN BIJZONDER EVENEMENT
U MAG ONZE MEESTER-DIAMANTSLIJPER OP ZIJN VINGERS KIJKEN TERWIJL HIJ KOSTBARE DIAMANTEN AAN HET BEWERKEN IS.

Vaessen
JUWELIERS-DIAMANTAIRS SINDS 1900
HOEK BONGERD - ORANJE NASSAUSTRAAT 6411 LD HEERLEN, TEL. 045-712440

de Prijs is het Bewijs:
Sinterklaas kan tóch voordeliger!



V-hals grofbrei-trui. Acryl. Prijsbewijs: **39.-**

Shetland spencer. Zuiver scheerwol. Prijsbewijs: **18.-**

V-hals streeptrui. Acryl. Prijsbewijs: **35.-**

Velours sweater. Katoen/pol. Prijsbewijs: **25.-**

C&A

C&A is tóch voordeliger!

M79

V-hals streeptrui. Acryl. Prijsbewijs: **32.-**

V-hals streeppullover. Acryl. Prijsbewijs: **45.-**

Vest met leren voorpanden. Acryl. Prijsbewijs: **70.-**

V-hals pullover. Acryl. Prijsbewijs: **22.-**

Jacquard trui. Acryl. Prijsbewijs: **26.-**

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 25 november 1982 ● Pagina 23

UEFA-CUP IN CIJFERS

Servette (Zwi) - Bohemians Praag (Tsj) 2–2
Anderlecht (BVel) - Serajewo (Jsl) 6–1
Sevilla (Spa) - Kaiserslautern (Wdl) 1–0
FC Zürich (Zwi)- Benfica (Por) 1–1
Bordeaux (Fra) - Univesitatea Craiova (Roe) 1–0
FC Köln (Wdl) - AS Roma (Ita) 1–0
Dundee United (Schot) - Werder Bremen (Wdl) 2–1
Spartak Moskou (Sov) - Valencia (Spa) 0–0.

WK-sterren van AS Roma stellen teleur

FC Köln redt het op pure wilskracht

KEULEN – Drie weken na de triomfantelijke zege met 5–0 op Glasgow Rangers heeft het noodelftal van Rinus Michels voor 49.000 kijkers uitsluitend op wilskracht de zege behaald. De overwinning met 1–0 van de door de blessure van Littbarski en de schorsing van Willmer en Strack gehandicapte FC Köln op de Italiaanse ranglijstaanvoerder AS Roma heeft de Westduitse gemoederen bepaald niet gerust gesteld voor de uitwedstrijd over veertien dagen in Rome.

Klaus Allofs zorgde voor het enige doelpunt. Hij rondde in de 41e minuut een droomcombinatie van Cullmann, Bonhof en Fischer met het hoofd af.
De Italiaanse topploeg, ondersteund door 15.000 landgenoten, beperkte zich tachtig minuten lang tot verdedigen en had slechts twee mogelijkheden om te scoren. Die kansen werden door Pruzzo en Falcao onbenut gelaten. Vooral het spel van de WK-sterren Falcao en Conti viel tegen. Conti had geluk, dat zijn grove overtreding ten opzichte van Konopka in de 74e minuut niet werd bestraft met een rode kaart. Voorstopper Steiner van FC Köln kreeg zijn tweede gelee kaart en zal in Rome tijdens de return van dit UEFA-Cupduel ontbreken.

Werder

Werder Bremen is niet, zoals borussia Mönchengladbach vorig jaar (5–0), bezweken onder de storm die FC Dundee op eigen veld kan ontketenen. De Noordduitse club heeft tot enkele minuten voor tijd zelfs uitzicht gehad op een gelijkspel. In de 82e minuut echter bezorgde Narey uit een vrije trap de sterkere Schotten de winst: 2–1.

Werder heeft de hele eerste helft slechts aan verdedigen kunnen denken. Dank zij sterk spel van onder andere de middenvelders Möhlmann en Sidka lukte dat redelijk. Het indrukwekkende overwicht van de nummer twee uit de Schotse eredivisie leverde niet meer op dan een treffer, van Milne na een kwartier, toen de Bremer verdediging er niet in slaagde de bal weg te werken.

Toeval

Na rust kwam Werder iets meer op de Schotse helft, maar de gelijkmaker van Meier was niets anders dan een gelukkige toevalstreffer. Na een mislukte voorzet van Sidka kwam de bal toevallig bij de linkerspits, die van veertien meter de bal onhoudbaar langs McAlpine schoot.

Dundee nam de draad onmiddellijk weer op en zette de Westduitsers weer terug op de eigen helft. De Schotten moesten echter tot acht minuten voor het einde wachten voor Narey de overwinning bracht bij het elftal dat er rechten op kon doen gelden.

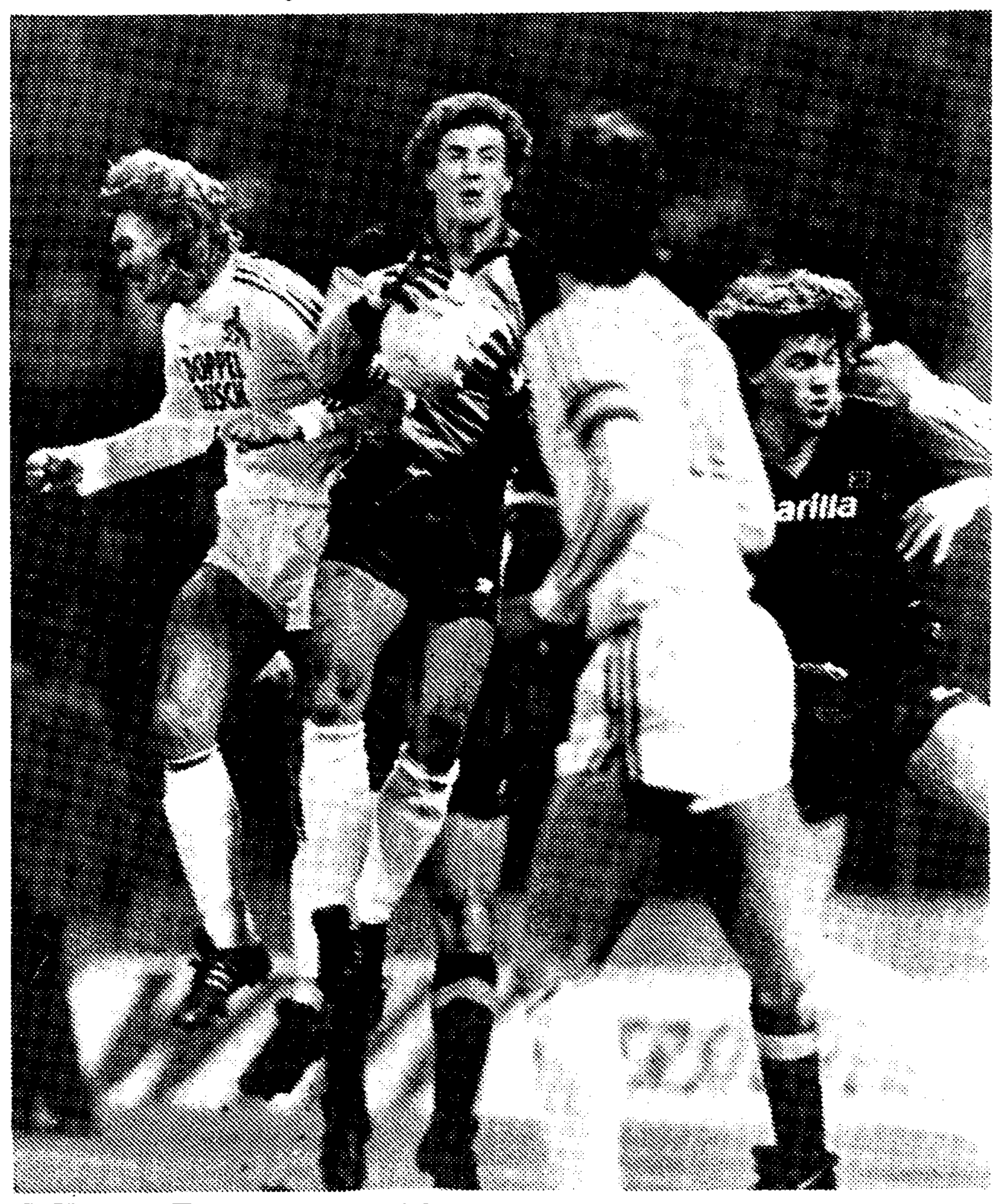
Nederlaag

Kaiserslautern heeft zijn eerste wedstrijd verloren in het UEFA-bekertoernooi van dit seizoen. Het verlies, 0–1 bij Sevilla, werd door de Westduitsers echter niet als rampzalig ervaren.

Kaiserslautern was duidelijk naar Zuid-Spanje gereisd met de bedoeling de schade beperkt te houden. De Spanjaarden strandden keer op keer op de uitstekende doelman Armin Reichel, die veel werk kreeg omdat linksachter Kitzmann, pas achttien jaar, eigenlijk niet voor zijn taak was berekend. Uitgerekend een fout van de doelman besliste de wedstrijd. Goed tien minuten na rust liep Reichel onder de bal door bij een hoekschop van Pintinho en Francisco kon de bal gemakkelijk inkoppen.

Rood

De Schotse scheidsrechter Valentine, die al gele kaarten had gegeven aan Nimo en Carlos (Sevilla), Kitzmann en Brummer (Kaiserslautern) trok twee minuten voor tijd de rode kaart voor Nimo na een overtreding op de Duitser Allofs. Het stadion, gevuld met 70.000 toeschouwers, stond op zijn kop en bij het verlaten van het veld werd de Schotse arbiter bekogeld met een regen van citroenen.



● *Keeper Tancredi van AS Roma blijft bij deze aanval van FC Köln de situatie meester.*

Plaats in kwartfinale nu al bereikt na 6-1 zege

Anderlecht heeft aan drie kwartier genoeg

BRUSSEL – Anderlecht kan zich zeker weten van een plaats bij de laatste acht in het toernooi om de UEFA-beker. Die zekerheid stond al vast na een speelhelft van de thuiswedstrijd tegen Serajewo. Bij rust leidden de Brusselaars, voor 30.000 toeschouwers al met 5-1. De tweede helft leverde nog slechts een Belgische treffer op.

De overmacht van Anderlecht kreeg al in de eerste minuten gestalte door een treffer van Lozano, die halverwege de eerste periode de voorsprong verdubbelde na een pass van Van den Bergh. Vlak daarvoor had Vidovic voor Serajewo de kans op de gelijkmaker laten liggen. Het kansje voor de Joegoslaven was een incidentele onderbreking van het Belgische overwicht dat na een half uur twee kansen op het derde doelpunt opleverde. Lozano kwam echter niet aan zijn hattrick toe omdat hij eerst door doelman Janjus werd neergelegd en vervolgens de strafschop miste.
Binnen zes minuten groeide de voorsprong van Anderlecht toch, door Van den Bergh die passes van Olsen en Brylle afrondde, 4-0. Vijf minuten voor rust scoorde Josic tegen, maar onmiddellijk daarna herstelde Vercauteren, op een pass van Brylle, het verschil weer op vier doelpunten.

Na rust verminderde de productiviteit. Het enige doelpunt dat de vooruitzichten van Anderlecht nog zonniger maakte, kwam op naam van Ferhatovic, die een kwartier na de hervatting de bal langs zijn eigen doelman werkte.

toto/lotto

HAMBURG – De winnende cijfercombinatie in de lotto Spiel 77 luidde: 9 – 5 – 2 – 1 – 5 – 4 – 7.
In de Westduitse lotto 7 uit 38 werden de volgende winnende getallen getrokken: 2 – 17 – 23 – 26 – 28 – 32 – 37. Reservegetal: 31.

Zesdaagse Gent

GENT – Patrick Sercu en Roger de Vlaeminck hebben de leiding in de zesdaagse van Gent.
Hun puntentotaal is 39. Zij worden gevolgd door Freuler-Dill Bundi 35 pnt.; 3. Frank-De Wilde 23 pnt.; 4. Pijnen-Hoste 20 pnt.; 5. Clark-Allan 20 pnt.; 6. op 1 ronde Fritz-Colijn 6 pnt.
● Uitslagen in het Burgemeester Damensportpark van Geleen: A-categorie: 1. Alf Larsson, 2. P. Halmans, 3. H. Notermans, 4. W. Drenth, 5. W. Smits. B-categorie: 1. J. Schreurs, 2. T. Gruizen, 3. W. Sanders, 4. B. Bisschops, 5. T. Strouken.

Wiersma remise

SAO PAULO – In de zesde ronde van de strijd om het wereldkampioenschap dammen in Sao Paulo (Brazilië) hebben de koplopers Jannus van de Wal en Rob Clerc afstand genomen van wereldkampioen Harm Wiersma. Beide spelers wonnen woensdag: Clerc van Guinard en Van de Wal van Da Silva. Wiersma kwam tegen D'Diaye niet verder dan remise. Hij heeft 1 punt achterstand op beide landgenoten.

Handschoenen voor boksers zwaarder

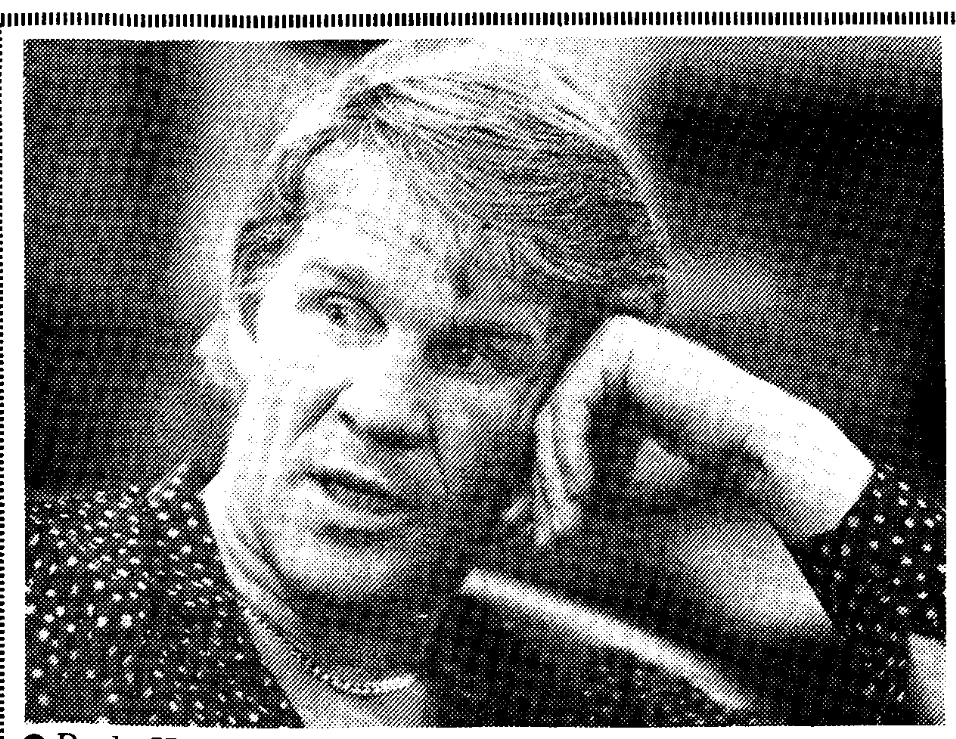
COLORADO SPRINGS – De internationale amateur boksfederatie heeft besloten dat in de toekomst amateurboksers uit klassen boven het weltyergewicht zwaardere handschoenen moeten dragen.

(ADVERTENTIE)

energie besparende inzethaard



in hoek en panoramamodel 70 cm.
slechts 1195,-
van nederlands top fabrikaat
kapaciteit 9000 K.cal./uur
JAN VAN ERP
TEGELHANDEL JAN VAN ERP GREVENBICHT houtstraat 5, tel. 04497-1689
maandag gehele dag gesloten



● *Rudy Koopmans, trekpleister in Maastrichtse zesdaagse.*

Koopmans bokst in Maastricht

van onze sportredactie

MAASTRICHT – Rudy Koopmans komt volgende maand naar Limburg. De organisatoren van de Zesdaagse van Maastricht(van 16 tot en met 21 december) liggen aan de basis van deze stunt. Gisteren hebben ze de populaire Europsese bokskampioen gestrikt voor een optreden in de Eurohal tijdens de vierde dag van de Maastrichtse six-jours. Rudy Koopmans bokst zondag 19 december om 18.00 uur een demonstratiepartij en zal aansluitend het Limburgse publiek uitvoerig de bokstechniek demonstreren. Tegenstander van Rudy Koopmans in het demonstratieduel is de Rotterdammer Hans „Lip" Van der Meer, oud-Europees kampioen in het kick-boksen en een van de vaste sparringpartners van Rudy Koopmans. Henk Ruhling, manager van Koopmans: „Helemaal zeker is dat nog niet, maar Hans van der Meer is in elk geval een goeie jongen die in staat is om er een aardige demonstratie van te maken."

Het wielerprogramma(die dag van 14.00 tot 21.00 uur) wordt voor het optreden van Rudy Koopmans speciaal geruime tijd stopgelegd. Voor de demonstratiepartij van Rudy Koopmans en zijn gabber wordt op het middenterrein van de Eurohal een boksring van zes bij zes meter gebouwd. „We zijn trots dat we erin geslaagd zijn Rudy Koopmans te contracteren. Hij is een belangrijke trekpleister voor onze zesdaagse. We hopen dat Rudy Koopmans veel publiek naar de Eurohal zal lokken. De demonstratiepartij zal over acht ronden gaan," aldus Nico Klein-Beernink, de coördinator van de Maastrichtse zesdaagse.
Overigens is het gevecht om de wereldtitel halfzwaargewicht van Rudy Koopmans voorlopig uitgesteld tot maart. Henk Ruhling: „Michael Spinks is de regerende wereldkampioen WBA-versie. Dwight Braxton prolongeerde afgelopen weekend zijn wereldtitel WBC-versie. Ik had Rudy in januari tegen een van beiden willen laten boksen. Maar de Amerikanen willen nu eerst Spinks en Braxton om de algehele wereldtitel laten vechten. Rudy Koopmans wordt dan als uitdager aangewezen van de winnaar van het gevecht Spinks-Braxton," aldus Ruhling.

Damesteam out in acht minuten

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

MALDEN – Het Limburgs damesvoetbalteam heeft zich niet kunnen scharen onder de laatste zes van Nederland. Tijdens de voorronden in Malden werd de ploeg (verleden jaar vijfde) geëlimineerd door het district Arnhem dat in de eerste ontmoeting al afrekende met Nijmegen (1-0). Daardoor had het duel tussen Limburg en Nijmegen nog maar een statistische waarde.

„Ik wist dat we het moeilijk zouden krijgen, maar ik had minstens een gelijkspel verwacht", resumeerde coach Paul Stijnen. „We wilden het in de eerste helft te mooi doen. We moesten daar de tol voor betalen. De formatie is echter pas sinds kort bij elkaar en heeft tijd nodig om te rijpen. Daarbij komt nog dat de speeltijd (twee keer 20 minuten) aan de krappe kant was".

In het eerste bedrijf ging het aanvankelijk gelijk op, totdat een misverstand in de defensie een Arnhem-aanvalster in de vierde minuut in staat stelde de score te openen. Vier minuten later moest het Limburgse team een tweede opdoffer verwerken. Uit een vrije trap scoorde Arnhem 2-0. Tevens moest keepster Marjon Onstenk(Egge) geblesseerd uitvallen.
Na de helftenwissel nam Limburg het heft in handen en drukte Arnhem met de rug tegen de muur. Met name Els Dings(Leveroy), Monique Vankan(Geleen), Ingrid Dupuit (Amelie) en Patricia Gulpen(Nyswiller) speelden een redelijke tweede helft. In de 23ste minuut kreeg Monique Vankan een schitterende kans via een lob, maar de bal carambolcerde via de doellat uit de goal. Drie minuten later scoorde Annie van de Venne(Leveroy) toch een tegentreffer, maar de tijd bleek te krap om alsnog de gelijkmaker te forceren.

Het treffen met Nijmegen bracht een 4-0 succes voor de Limburgsen. Els Dings en Tonny de Kort(3x) tekenden voor de doelpunten.

Tennis-cracks krijgen uitstel

ANTWERPEN – John McEnroe, Ivan Lendl, Björn Borg en Mats Wilander behoeven pas vrijdags aan te treden in de tennisstrijd om het Europees kampioenschap van kampioenen, dat maandag aanstaande in het Antwerpse sportpaleis begint. Het viertal moet eerst begin volgende week in Barcelona uitkomen in een wedstrijd Europa-Amerika.

De organisatie van het Antwerps spektakel, die niet minder dan 700.000 dollar aan prijzengeld op tafel legt, heeft zich daaraan aangepast en het viertal direct toegelaten tot de kwartfinales, die vrijdag worden gespeeld. Zonder één bal geslagen te hebben, zijn ze in dat stadium al 70.000 gulden rijker. Degene die zijn resterende drie partijen wint, incasseert twee dagen later – na de finale van zondag – meer dan een half miljoen gulden.

Intussen heeft de Franse tennisbond meer dan 70.000 gulden uitgegeven om een zandbak in gereedheid te brengen voor John McEnroe. Deze staat bekend om zijn afkeer van trage banen en dus hebben de Fransen in het ijspaleis van Grenoble, waar dit weekeinde de finale van het toernooi om de Davisbeker plaatsvindt, een leuk traag baantje aangelegd, dat best eens het ongenoegen van de opvliegende Amerikaan zou kunnen wekken. Op papier is Frankrijk natuurlijk kansloos tegen de Verenigde Staten, maar Daviscupfinales plegen nogal eens verrassingen op te leveren.

Marcella Mesker heeft de zegereeks in het internationale tennistoernooi van Sydney niet gecontinueerd. Na de verrassende overwinning op de als derde geplaatste Australische Wendy Turnbul ging Mesker in de tweede ronde ten onder tegen de Amerikaanse Zina Garrison. De 22-jarige Haagse speelster verloor met 2–6, 5–7.

Voorn raakt toppaard kwijt

ZUIDLAREN – De Nederlandse springruiter Albert Voorn raakt zijn toppaard Jonker nog deze week kwijt. Jonker is door zijn Nederlandse eigenaar verkocht aan de Amerikaanse broers Leone, die eerder dit jaar al het sterpaard van Rob Ehrens, Ko-i-Noor, kochten.

DEN HAAG – In de eredivisie basketball won Coveco uit Weert de uitwedstrijd tegen Landlust met 95–81.

Run op kaartjes Fortuna-Ajax

SITTARD – De voorverkoop voor de wedstrijd Fortuna Sittard-Ajax op zondag 12 december loopt als een trein. Gegadigden die tijdig een kaartje willen bemachtigen, kunnen daarvoor terecht bij de bekende voorverkoopadressen. Bovendien kunnen de toeschouwers die komende zondag de wedstrijd Fortuna Sittard-FC Groningen bezoeken, na afloop van dat duel een kaartje kopen bij de kassa's in De Baandert. Die kassa's zijn zondag na de wedstrijd, als extra service voor het publiek, bemand door de „voorverkopers" van Fortuna Sittard. Er zijn op dit moment nog ruim voldoende kaartjes in de voorverkoop verkrijgbaar.

Mikkola op weg naar record

YORK – Slechts een ongeluk kan de Fin Hannu Mikkola nog van een record in de Britse RAC-rally afhouden. Zonder tegenspoed wordt Mikkola donderdag voor de vierde keer in zijn loopbaan winnaar van de Britse krachtproef: een prestatie zonder weerga in de autosportwereld. De Finse Audi-rijder bouwde woensdag zijn voorsprong in de 2900 kilometer tellende rally uit tot vijf en een halve minuut. Voor de laatste etappe heeft Mikkola aangekondigd op zeker te rijden.
De stand: 1. Mikkola-Hertz (Fin./Zwe.) Audi Quattro 6.40,03, 2. Toivonen-Gallagher (Fin./Gbr.) Opel Ascona op 5.42. 3. Mouton-Pons (fra./Ita.) Audi Quattro op 6.14.

IJshockeyzege Heerenveen

HEERENVEEN – Met overmacht heeft Heerenveen de derde ronde bereikt van het toernooi om de Europese ijshockeybeker voor landskampioenen. In die derde ronde spelen de Friezen tegen Tappara uit Finland. Heerenveen won woensdagavond op eigen ijs met 9–1 van het Spaanse Vizcaya Bilbao, na in de eerste wedstrijd reeds met 11–8 te hebben gewonnen.
Larry van Wieren en Jack de Heer, beiden van Heerenveen, hebben zich intussen voor de wedstrijden tegen Polen op 7 en 8 december weer beschikbaar gesteld voor het Oranje-ijshockeyteam.

Straf voor Feyenoord-fans

ZUTPHEN – Drie supporters van Feyenoord zullen de eerstkomende vijf uitwedstrijden van hun favoriete club niet mogen bezoeken. Tot die beslissing kwam gisteren de Zutphense politierechter mr. E. Myer. De supporters maakten deel uit van het bijna duizendkoppige Feyenoord-legioen dat zaterdag in Deventer voor, tijdens en na de wedstrijd tegen Go Ahead Eagles voor ongeregeldheden zorgde.
Politierechter mr. Myer sloot het drietal uit voor vijf uitwedstrijden en veroordeelde hen tot geldboetes tot 1700 gulden, waarvan 1000 gulden voorwaardelijk.

Mang in plaats van Middelburg

INNING – Anton Mang, viervoudig wereldkampioen motorracen in de 250- en 350 cc, heeft de overstap gemaakt naar de halveliterklasse, de belangrijkste categorie in de wegracesport. De Westduitse motorcoureur die in zijn carrière 29 Grand-Prixraces won, ondertekende een eenjarig contract bij het Britse Suzuki-fabrieksteam.

Volleybalteam met Verhoef

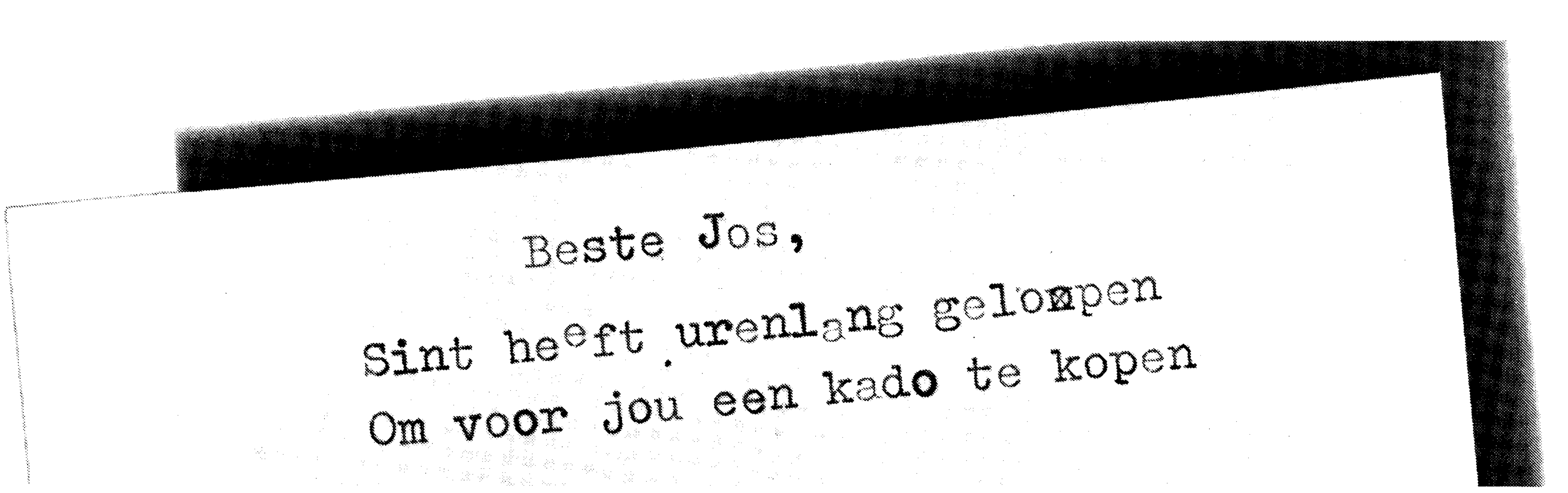
DEN HAAG – Bondscoach Rob Hachmang heeft de achttien-jarige Willem-Jan Verhoef van eerste-divisieclub DOS-Schoonhoven opgenomen in zijn nationale volleybalselectie van tien spelers voor de wedstrijd, die de Nederlandse ploeg op 12 december in Tiel tegen CSKA Moskou speelt.

Verhoorn in dienst KNAU

UTRECHT – Met ingang van 1 januari zal Wim Verhoorn in vaste dienst treden van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie. De KNAU neemt met hem naast trainingscoördinator Herman Buuts, die reeds tot na de Olympische Spelen van 1984 in Los Angeles een contract heeft, een tweede kracht op het trainings-/technische gebied in volledige dienst.

Amersfoort nog niet failliet

AMERSFOORT – Het bestaan van de voetbalvereniging SC Amersfoort is weer met enkele weken gerekt. De Utrechtse rechtbank zag geen reden in te gaan op het verzoek van de bedrijfsvereniging en de belastingdienst de SC Amersfoort nu reeds failliet te verklaren. De rechtbank wacht met de uitspraak tot 15 december.



VOLGENS ONS BESPAART SINT ZICH 'N HOOP MOEITE DOOR METEEN NAAR ONS TE KOMEN.

Kent u dat? Urenlang lopen en zoeken om op 5 december verrassend uit te kunnen pakken? Verlanglijstjes die niet verder gaan dan 'iets leuks', 'iets nuttigs' of 'kijk maar'? In 'n ijltempo van de ene winkel naar de andere om alles op tijd bij elkaar te hebben?

Een vermoeiende aangelegenheid. Die u zich als ANWB-lid kunt besparen. Immers, met uw ANWB-lidmaatschap hebt u toegang tot een winkel vol originele en onverwachte Sinterklaas-cadeau's: uw eigen ANWB-kantoor.

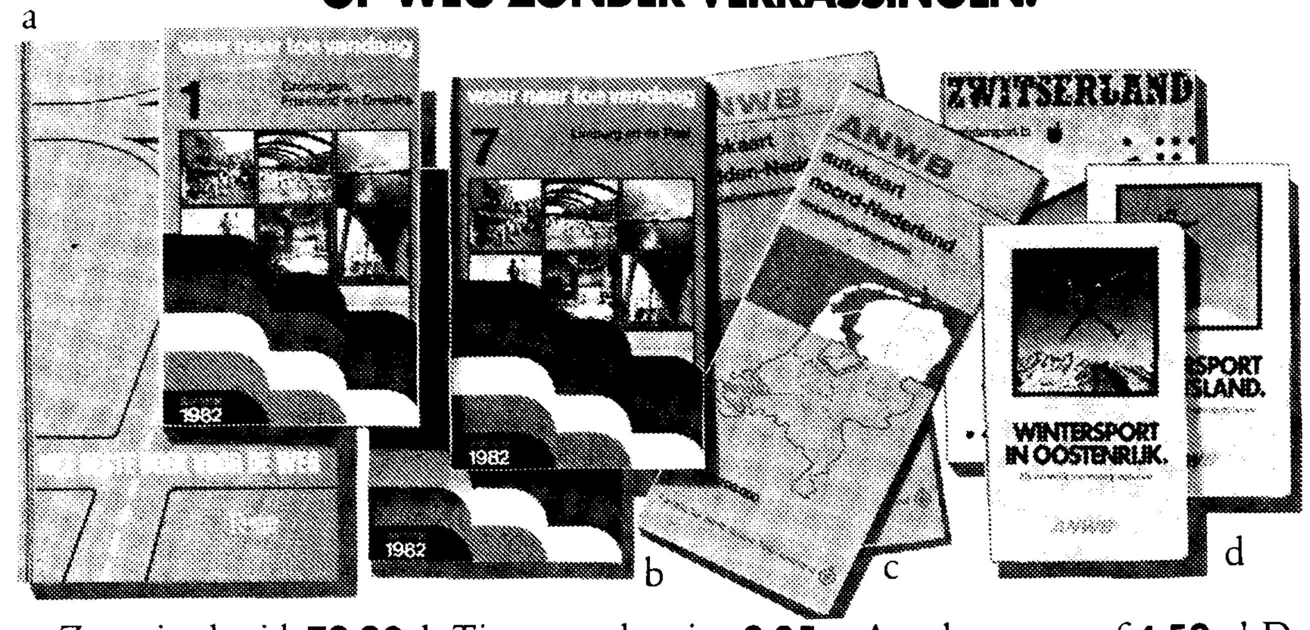
Wat u daar allemaal precies kunt vinden? Deze advertentie geeft u een bescheiden indruk. Cadeau's waar iemand ècht iets aan heeft. Voor een prijs die gezien de kwaliteit op zich al een verrassing is.

Dat maakt van uw lidmaatschap 'n voordeelpasje. Neem 't mee naar onderstaand adres. En doe er uw voordeel. **UIT EN THUIS MET DE ANWB.**

VERGEET JE VOORDEELPASJE NIET.


ANWB
bewijs van lidmaatschap 1982
Carte de Membre | Mitgliedskarte | Membership Card
lidmaatschapsnummer 111.831.474-2/066 | de heer|mevr.|mej.|fa. SALOMONS R 070 AMSTELVELD 19 1017 JD AMSTERDAM
Voor verklaring z.o.z. Recht op ANWB diensten hebt u uitsluitend op vertoon van deze kaart.
Niet geldig voor wegenwachthulp!
Koninklijke Nederlandse Toeristenbond ANWB
Hoofddirecteur

OP WEG ZONDER VERRASSINGEN.



a. Zeer uitgebreid: **79,90.** b. Tips voor dagtrips: **8,85.** c. Autokaarten v.a. f **4,50.** d. De wintersportgebieden in detail. Duitsland: **7,50.** Oostenrijk: **12,50.** Zwitserland: **15,50.**

NOOIT VERWACHT, TOCH GEKREGEN.



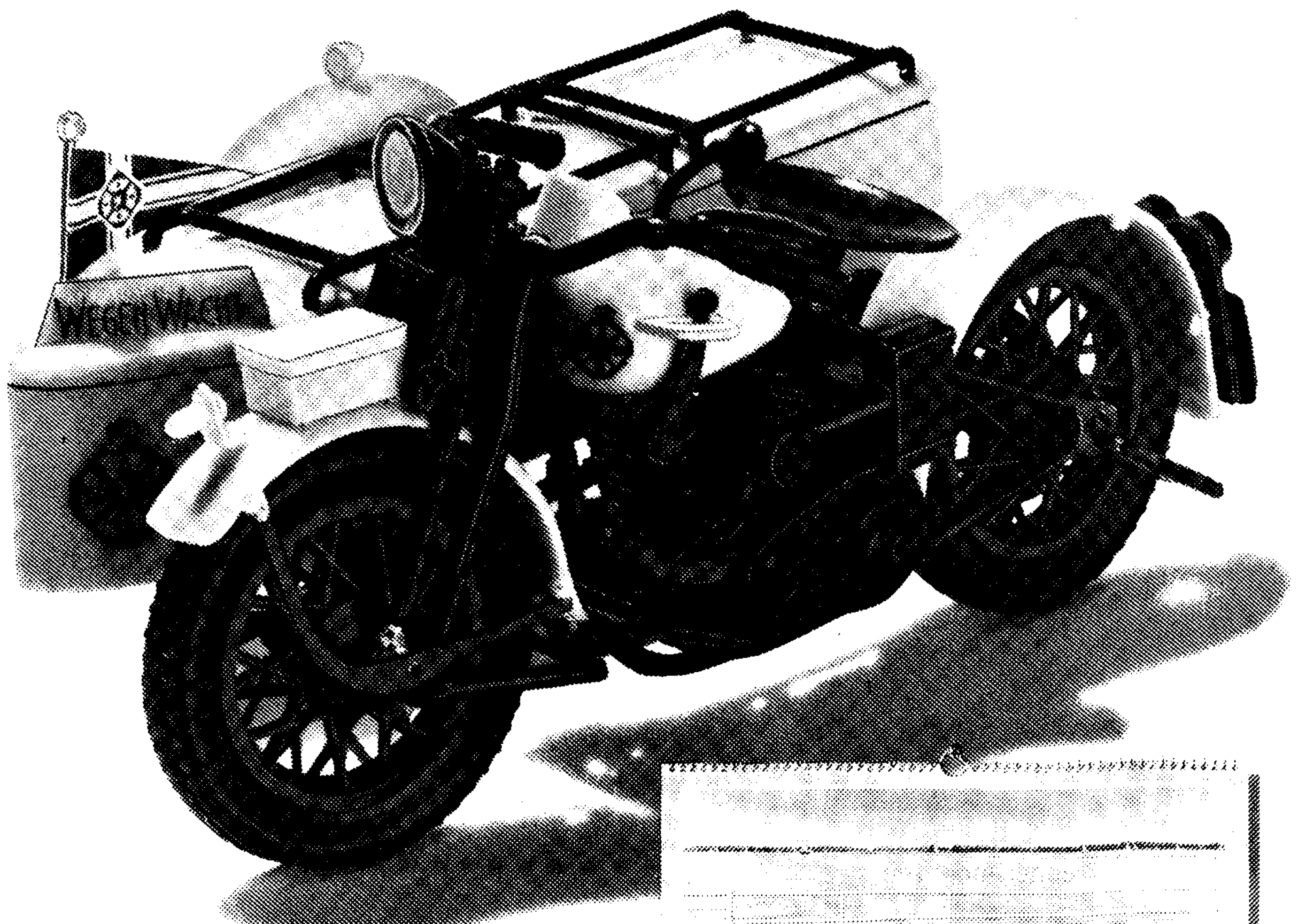
a. Kinderzitje Peggy. Voldoet aan de hoogste veiligheidseisen: van 119,50 voor **109,50.** b. Veilige, explosievrije jerrycan (10 l) van 62,50 voor 57,10 (5 l) van 42,50 voor **37,50.** c. Marineblauwe reistas. Alles heeft z'n eigen plekje: van 42,50 voor **37,50.** d. Vario kinderbeveiligingssysteem (3 t/m 7 jaar): van 75,- voor **67,50.** e. Magneetband. Klemt alles muurvast in de kofferbak: van 10,50 voor **9,50.** f. Tas vol Denk & Doe-spelletjes: van 82,50 voor **77,90.** g. De leukste liedjes en verhaaltjes van Bert en Ernie van Sesamstraat: slechts **9,50.** h. Kamperen zonder mankeren. Aan alles is gedacht: van 158,- voor **148,-.**

Geldig tot 24 december 1982. Zolang de voorraad strekt.

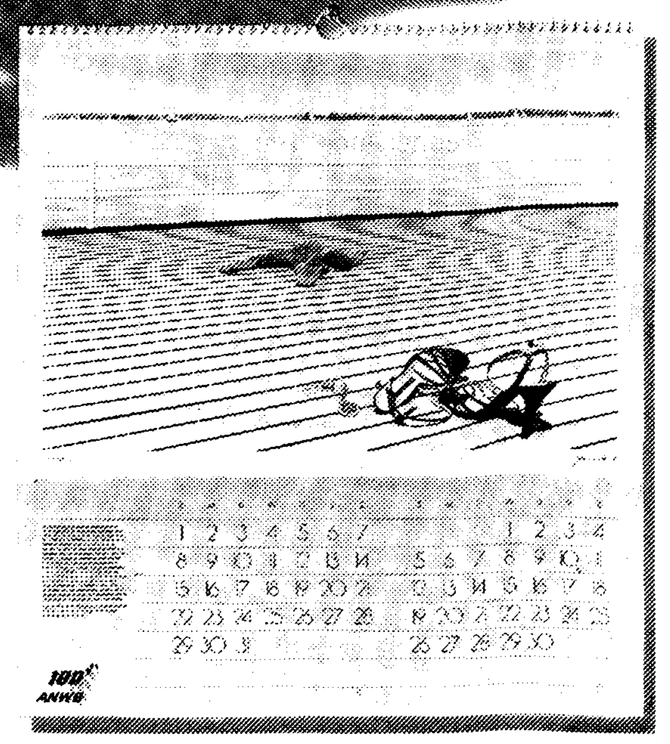
VOOR SNELLE SINTEN.

Twee unieke bouwpakketten: de oude, vertrouwde wegenwachtmotor en de gloednieuwe wegenwacht Golf.

Tube lijm en duidelijke gebruiksaanwijzing zijn bijgesloten. Alleen te koop bij de ANWB. En: op is op. Surpriseprijs: van 22,50 voor **19,50** p.st.



AANBIEDING VAN DE MAAND.



Kunst of kalender? Allebei. U weet vast wel iemand die u een jaar lang een plezier doet met de nieuwe ANWB-kalender: **19,50.**

Nóg meer aanbiedingen (zoals een prachtige auto-kalender voor 15,-), vindt u in de nieuwe Kampioen.

EEN REISJE ALS SURPRISE.

Origineel cadeau-idee van de ANWB: verras iemand (en misschien wel tegelijkertijd uzelf) met een korte vakantie. Vier betaalbare voorbeelden:



Wirfttal. Midweekse sleurbreker in prachtige bungalow: v.a. **145,-**



Domaine Long Pré. Een week lang met zes personen in een luxe chalet v.a. **240,-**



Brugge. Lang Weekend (2 nachten) in het Holiday Inn: v.a. **125,-** p.p.



Altburg. Droomweek in een droombungalow voor een droomprijs: v.a. **195,-**

EN ZO IS EEN BEZOEKJE AAN DE ANWB-REKREATIEMARKT ALTIJD WEER DE MOEITE WAARD.

ANWB-Maastricht, Koningsplein 60, tel. 043-620666. ANWB-Heerlen, Honigmanstraat 100, tel. 045-717833. ANWB-Roermond, Stationsplein 2, tel. 04750-10101

ANWB

SPORTIEF GEPRIJSD

Cor du Buy - toonaangevend als het om tafeltennissen gaat.
Maar niet alleen kampioenen kiezen voor Cor du Buy, ook de rekreatiespeler weet dat kwaliteit voorop staat!



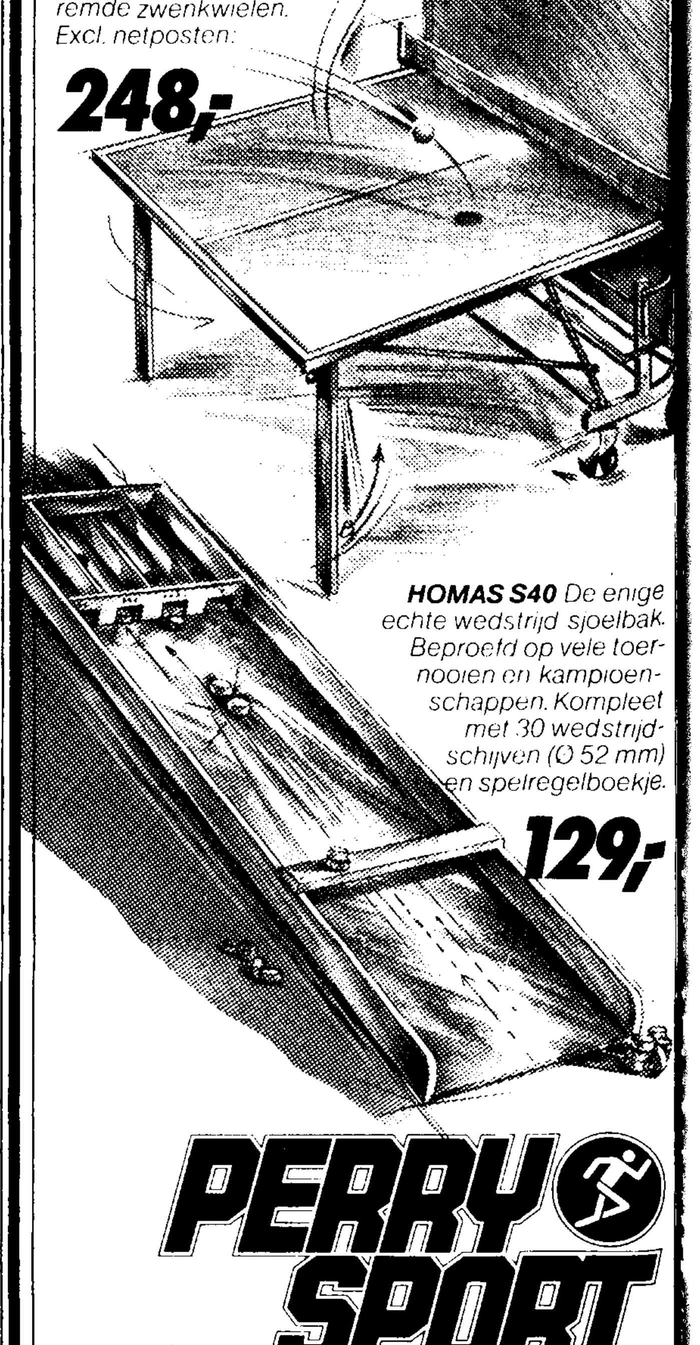
TAFELTENNIS BATS
Bats in vele soorten en uitvoeringen. Van beginners tot cracks; voor iedereen en elk type speler is er een Cor du Buy bat. Van 9,75 tot 75,- per stuk....

VANAF 9,75

cor du buy
GEKROONDE KLASSE BIJ PERRY SPORT

KETTLER 'Narvic'
Wedstrijdtafel (274 x 152,5 cm) met 19 mm-blad dat tweezijdig gecoat is. Eenvoudig uitklapbaar en daardoor tevens geschikt voor solotraining. Verrijdbaar onderstel met geremde zwenkwielen. Excl. netposten:

248,-



HOMAS S40 *De enige echte wedstrijd sjoelbak. Beproefd op vele toernooien en kampioenschappen. Kompleet met 30 wedstrijdschijven (Ø 52 mm) en spelregelboekje.*

129,-

PERRY SPORT
AMSTELVEEN · AMSTERDAM · ARNHEM · ASSEN · DEN BOSCH · EINDHOVEN · ENSCHEDE · GRONINGEN · DEN HAAG · HAARLEM · HEERLEN · HILVERSUM · HOOGVLIET · LEIDEN · NIJMEGEN · ROTTERDAM · RIJSWIJK · TILBURG · UTRECHT

Algehele Uitverkoop

BAKSTENEN

Rechtstreeks af fabriek.
In overleg franco geleverd.
Zeer interessante prijzen.
Diverse formaten en kleuren,
handvormstenen en vormbakstenen.

Steenfabriek Belvedère
Industrieweg Maastricht
Tel. 043 - 17851 (Dhr. V. Wijck)

ALLES VOOR UW ACORN ATOM

- De grootste collecties software van Acornsoft-Bug Byte-Program Power-Psion
- 7 verschillende talen voor uw Acorn Atom waaronder Forth, Lisp, SCL en BBC Basic
- Atom Disc Drives uit voorraad leverbaar
- Zelfbouw Ramkaarten en complete Ramkaarten tot 64 k
- Nu ook leverbaar: Epromprogrammer en Epromwisselrack
- Professionele tekstverwerker

NU TEGEN EXTRA VOORDELIGE PRIJZEN

- Verbatim Discettes
- Ramkaarten voor 6502 computers
- Seikosha-Epson-Nec printers
- Interfaceboards hiervoor
- Pinfeed Paper en Pinfeed Etiketten
- Datadisplay Computer Monitoren
- De grootste collectie computerboeken o.a. veel boeken voor ZX 81 gebruikers!
- Ramps en Eproms
- Connectors, pluggen en IC sockets en stekers
- Alles voor het maken van Printed Circuits
- Ook Occasion Printers en Computers

Pracht kadoos voor december

U BENT WELKOM BIJ
FRITS MEURIS ELECTRONICS
afdeling
MICROCOMPUTERS
MARKT 36
SITTARD
TEL. 04490-14115

FM ELECTRONICS

Marcel Adam bezig aan goed seizoen

'Mentaal ben ik harder geworden'



Marcel Adam in een karakteristieke houding. Draaien, kappen en dan op snelheid passe- - „Ik speel het liefst half, op het middenveld kan ik beter uit de voeten". Foto: JOHN BAAN

door jos cortenraad

MAASTRICHT/MEERSSEN – Voor Marcel Adam, semiprof bij MVV, is sinds een jaar wel het een en ander veranderd. Kwam halverwege het vorige seizoen zijn naam alleen nog voor bij de reservespelers of het C-elftal, nu staat de 22-jarige Meerssenaar vast in het basisteam van Janusz Kowalik. En niet voor niks, want hij is bezig aan een prima competitie.

Zijn spel wordt vaak grillig genoemd, maar nu is hij toch een van de meest constante spelers binnen de Geusselt-formatie. Hij speelt duidelijk met meer zelfvertrouwen en is elke wedstrijd wel goed voor enkele schitterende, onnavolgbare acties. Zo ook afgelopen zaterdag in de topper tegen Volendam. De tweede MVV-treffer werd door hem voorbereid en in de slotfase zorgde hij zelf voor de gelijkmakende treffer. Derhalve een punt voor MVV dat grotendeels op zijn conto mag worden geschreven.

Anders

Het Maastrichtse publiek kan nu zelfs waardering opbrengen voor het spel van Marcel Adam en dat is in het verleden wel eens anders geweest. Adam: „Een half jaar geleden zag ik het echt niet meer zitten. Ik zat steeds op de bank, mocht af en toe eens invallen en als ik dan wat fout deed werd ik meteen door iedereen uitgescholden en uitgefloten. Dat vond ik best wel erg toen. Je speelt pas in het betaalde voetbal en dan ben je gevoelig voor dergelijke dingen. Nu gaat het stukken beter en hoewel ik mentaal een stuk harder ben geworden vind ik het fijn om applaus te krijgen. Dat doet me goed".

De ommekeer voor Marcel Adam kwam toen Friedl Rausch als interim-trainer in huis gehaald werd. „Die man heeft me er bovenop geholpen", aldus Adam. „Een geweldige trainer. Hij heeft ons allemaal opgepept en als hij een paar weken vroeger was gekomen zou MVV zeker niet gedegradeerd zijn. Met de komst van Janusz Kowalik was ik ook blij. Hij heeft ook de gave om een speler zelfvertrouwen te geven. Ik hoop dat hij blijft, want nu weten we wie we hebben en bij een nieuwe man moet je het maar afwachten. Trouwens, ik speel nu al voor het vierde seizoen bij MVV. Zes trainers heb ik meegemaakt. Steegman, Bonfrère, Van der Hart, Rausch, Knobel en Kowalik. Zoveel trainerswisselingen is echt niet bevorderlijk".

Studie

Marcel Adam gokt niet helemaal op zijn voetbalcarrière. Na zijn eerste profjaar sloeg hij weer aan het studeren. „Ik ben bezig met de rechtenstudie in Utrecht. Over twee weken die ik tentamens voor de propedeuse. Een maatschappelijke carrière na het voetballen is ook belangrijk".

„Kijk, ik voetbal heel graag bij MVV en ik hoop dat ik mijn contract aan het eind van dit seizoen kan verlengen. Ambitie heb ik ook genoeg, maar je kunt onmogelijk je hele leven van de sport leven. Kijk maar naar Bert van Marwijk, Johan Dijkstra of Chrit Baetsen. Alllemaal hebben ze een zaak of een baan. De tijd van grote salarissen is voorbij of je zou naar het buitenland moeten. Ik zou graag vijf of zes ton verdienen met voetballen, maar (lachend) dat zit er niet in. Voor mij is de combinatie voetbal-studie prima. Ik kan zo mijn maatschappelijke carrieère voorbereiden en toch op hoog niveau voetballen".

Zondag gaat MVV op bezoek bij Telstar in Velzen. Heeft Marcel Adam voor die wedstrijd speciale ambities? „Het enige wat ik wil dit seizoen is mijn vaste plaats in het elftal behouden", zegt hij. "Daar zal ik mijn uiterste best voor doen. En natuurlijk promoveren met MVV. Dan is het een week feest..."

Oefenvoetbal

VANDAAG
● Buchten - Limburgia 19.30 uur (terrein Het Anker)

Theo van der Leeuw voelt zich op de tenen getrapt

„Ik heb Van Mulken nooit geboycot"

door bennie ceulen

ERLEN/VALKENBURG – Theo van der Leeuw voelt zich op de tenen apt door de uitlatingen die amateurwielrenner Armand van Mulgisteren aan zijn adres deed in een gisteren door deze krant gepublid interview. Van Mulken verweet de ploegleider van de Brouwersnatie onder andere dat hij hem het voorbije seizoen de opbouw van wielertoekomst had afgebroken en hem bewust van goede resultain belangrijke wedstrijden had afgehouden.

renner moet zelf met de pedalen bewijzen wat hij in zijn mars heeft. Van Mulken moet maar eens bij zichzelf te rade gaan wat hij fout doet. Hij wil echter niet luisteren naar goede raad. Als het aan mij had gelegen, had ik hem halverwege het seizoen al uit de ploeg gezet," aldus Van der Leeuw.

uitlatingen van Van Mulken ongegrond. Het bevalt me niet hij me op die manier in een ad daglicht stelt. Ondanks het wijnen van de Brouwersploeg, k in de toekomst als ploegleider er gaan.De negatieve reacties Van Mulken zullen me bij het en van een nieuwe sponsor niet goede komen. Daarom wil ik het en ander rechtzetten," reageert o van der Leeuw boos.

mand van Mulken is best een dige jongen. Karakter heeft hij , maar hij mist de kwaliteiten het verstand om een goed rente worden. Waarom heeft hij anders op 24-jarige leeftijd nog tot beroepsrenner gebracht? mij heeft hij volop de kans gegen om te presteren. Ik heb hem lopen seizoen opsteld in de g voor de Hel van het Mergel-, Ster van Zwolle, Ronde van burg, Omloop van de Baronie, de van Zuid-Holland, Ronde Zeeuws-Vlaanderen, de Krimerwaard ,de Vierstromenlandde en Olympia's Ronde. In geen ele van deze koersen heeft hij fatsoenlijke uitslag gereden.



● *Theo van der Leeuw ...boos...*

et dan gek dat Frits van Bindsgen en Henri Manders meer aannt kregen. Deze jongens zorgden prestaties. Daarom hebben ze ok een profcontract op zak. Ons diverse gesprekken die ik Armand van Mulken heb ged, bleef hij eigenwijs en ongehaam. Als ploeg kun je in een strijd niets met hem doen. In de en diverse andere wedstrijreed hij zelfs tegen zijn eigen gmakkers. In het criterium van woonplaats waren Rinus Ans en Brouwersrenner Jo Meuberg ontsnapt. Het is toch zeker sch dat ik Van Mulken niet achzijn eigen ploegmakker aan ur.Toch durf ik te stellen dat ik n nooit geboycot heb. In augustus stelde ik hem zelfs op voor de Ronde van Wallonië. Hij meldde zich ziek nadat hij een dag voordien vierde was geworden in de Ronde van Elsloo. Dergelijke uitvlucht kan bij mij niet door de beugel."

Voorts beweert Theo van der Leeuw dat hij Van Mulken nooit verplicht heeft aan zijn ploegtrainingen deel te nemen. Van der Leeuw:„Ik heb hem wel geadviseerd om mee te doen, maar zeer zeker niet verplicht. Bij de profs moeten de coureurs daarentegen wel aan de groepstrainingen meedoen, anders wordt hun salaris ingehouden.

Ondanks dat de Brouwersploeg niet meer bestaat, hebben me nu al enkele renners gevraagd om komend voorjaar weer met hen te gaan trainen. Dat bewijst toch dat mijn trainingsopvatting niet slecht is. Bovendien is de rol van een ploegleider niet zo belangrijk als Armand van Mulken doet vermoeden. Een

Kessler kan Spelbos onmogelijk missen

BRUGGE – Na René van der Gijp, eerder deze week, heeft nu ook Ronald Spelbos afgezegd voor de EK-kwalificatie-wedstrijd van het Nederlands elftal tegen Malta. De ontmoeting tussen beide voetbalteams vindt 19 december plaats in Aken. De voorstopper van Club Brugge krijgt geen vrijaf van trainer-coach Georg Kessler. „Ik kan Spelbos, die voor Club Brugge een meer dan goeie kracht is, gewoon niet missen.

Op die dag spelen we voor de competitie een uitwedstrijd tegen FC Luik. Overigens zal bondscoach Rijvers beslist niet in problemen komen. Er zijn genoeg goeie voetballers in Nederland om een behoorlijK elftal op de been te brengen", aldus Kessler.

● Zaterdagavond zal in de AVRO-televisierubriek „Sportpanorama" vanaf 23.15 uur een samenvatting worden uitgezonden van de Spaanse voetbaltopper Real Madrid - Barcelona. In deze wedstrijd komt het tot een rechtstreekse confrontatie tussen onze landgenoot Metgod (Real) en de Zuidamerikaan Maradona.

● Burgemeester en Wethouders van Den Bosch willen FC Den Bosch toch de helpende hand bieden.Er is een voorstel om een afbouwende subsidie over vier jaar ter grootte van 250.000 gulden te verstrekken. Voorwaarde is dat het voortbestaan van het betaalde voetbal in de Brabantse hoofdstad wordt gegarandeerd.

● De inhaalwedstrijd in de Engelse voetbalcompetitie tussen Ipswich Town en Coventry City eindigde onbeslist: 1-1. Arsenal bereikte de volgende bekerronde door Everton met 3-0 te kloppen, nadat de eerste ontmoeting doelpuntloos was geëindigd.

● Paris St. Germain, de club van Kees Kist, won met 2-1 van Toulouse en rukte daardoor op naar de vierde plaats in de hoogste klasse Van het FranSe voetbal.

● Bayern München kwam in een vriendschappelijke wedstrijd tegen Chabab Mohamnmedia niet verder dan 0-0. De ontmoeting vond plaats in Mohammedia, ten noorden van Casablanca.

● De koploper in de Franse competitie, Nantes, heeft een gevluchte Poolse voetballer aangetrokken: de 23 jarige Christoph Frankowski.

● Ashley Grimes, de Ierse speler bij Manchester United, is de zwaarst gestrafte voetbal in het Verenigd Koninkrijk. Hij kreeg een boete van 3300 gulden en een schorsing van twee duels wegens het duwen tegen de scheidsrechter, toen die hem onlangs van het veld zond.

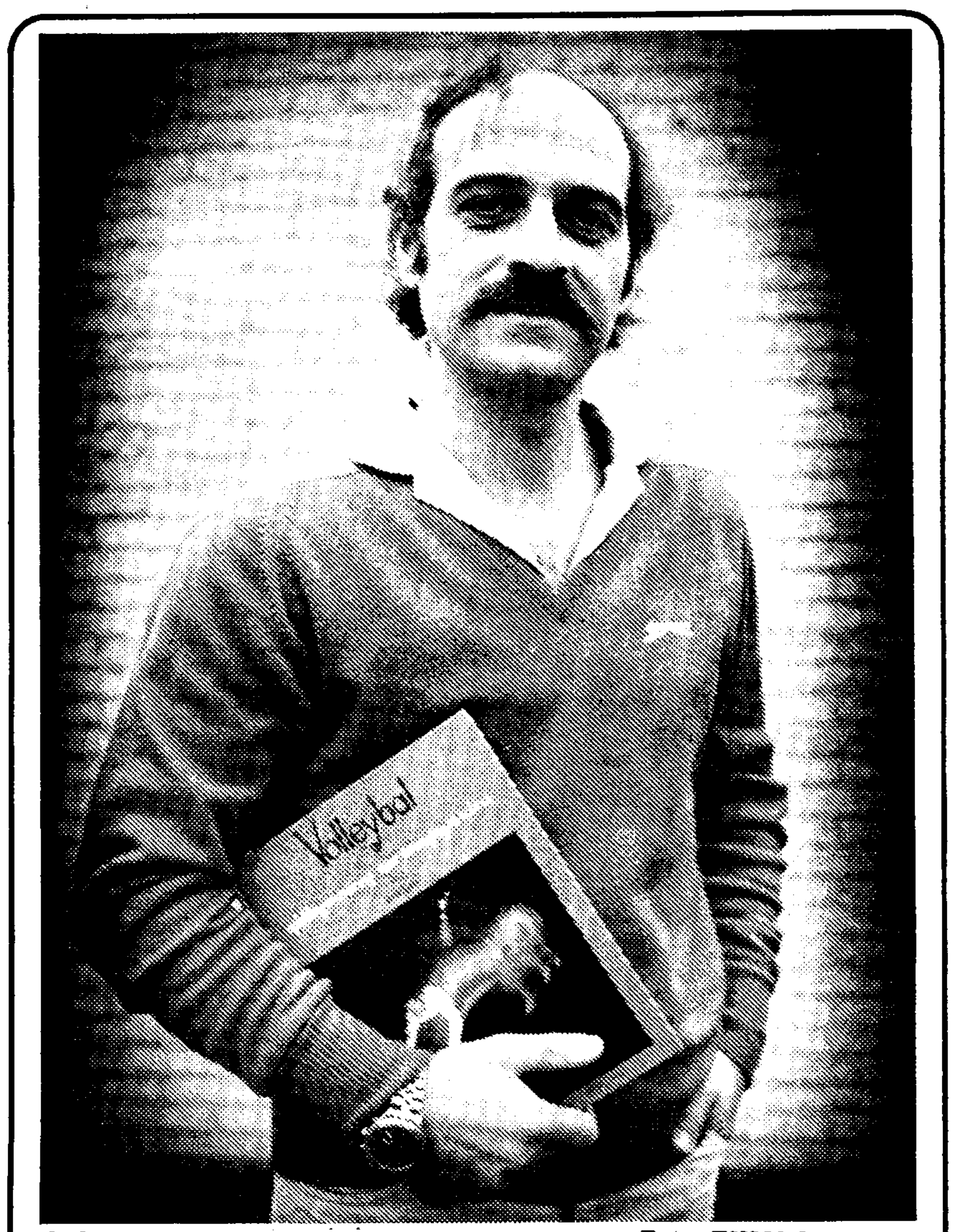
● Arend Steunenberg, die voorzitter is van van de spelersvakbond VVCS, is kandidaat om de onlangs opzij geschoven trainer Jan Morsing bij Heracles op te volgen. Steunenberg wil w'el dat er eerst enkele bezwaren uit de weg worden geruimd. Hij is ondermeer niet in het bezit van het A-diploma.

Josten over tien dagen speelklaar

TARD – De doelman van het Nederlands zaalhandbalteam, Jac Joszal naar verwachting over anderhalve week kunnen spelen. Met zijn komt de speler van Sittardia dan voor de eredivisiecompetitie uit e thuiswedstrijd tegen Enzico Swift uit Roermond. Het gips rond de roken duim van Josten wordt maandag verwijderd.

Heere, de NFS-arts die de Nederlandse ploeg begeleidt, besloot twee ken geleden dat Josten niet mee mocht naar het toernooi om de Polar , dat vrijdag in Noorwegen begint.
Nederlandse ploeg vertrekt vandaag naar het toernooi

Jo Nusser uit Sittard en Gerard Houtbraken uit Nieuwegein zijn door Internationale Handbal Federatie (IHF) aangewezen om als scheidshterskoppel op te treden in het WK voor B-landen, volgend jaar in derland. Een ander vaderlands arbitraal duo (karel Bakker-Henny ppe) is reserve.



● *Gerard Zwarts: volleyballiteratuur.* Foto: THIJS HABETS

Volleybaltrainer Zwarts schreef boek

„In vakliteratuur was een lacune"

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT – Voor Maastrichtenaar en volleybalfanaat Gerard Zwarts ging een langgekoesterde droom in vervulling. Uitgeverij De Vrieseborch in Haarlem, het sportliteratuurfonds in Nederland bij uitstek, hield zijn boek „Volleybal, opleiding en training voor vereniging en school" ten doop. Het fraai uitgevoerde werk ontving over het algemeen positieve kritieken (bondscoach Rob Hachmang: „Een boek met een volwassen karakter").

Het succes bleef niet uit. Nu, slechts enkele maanden nadat het geesteskind van Zwarts op de markt is verschenen, wordt al gedacht aan een tweede druk, zijn er kontakten om het boek in het Engels en het Duits te vertalen en zal de omslagfoto prijken op de internationaal gretig aftrek vindende volleybalkalender van de Philippka-uitgeverij in Münster.

Het leven van Gerard Zwarts wordt in grote mate beheerst door volleybal. Als trainer was hij onder meer aktief bij VCJ Sutherland, Brabo Antwerpen, en de Belgische topploeg IJsboerke Herenthals. Hij lag goed in de markt bij VfL Hannover en Ubbink/Orion en is – zelf in het bezit van (de hoogste) C-licentie – al jarenlang docent bij de B en C trainerscursussen van de Nederlandse volleybalbond. Tijdens de evaluaties van die leergangen werd het plan om een boek te gaan schrijven, geboren.

Lacune

Eenmaal op zijn praatstoel is het enthousiasme van de leraar lichamelijke opvoeding aan de Mavo van Caberg nauwelijks meer te stuiten. Zwarts: „Er was een lacune in de beschikbare literatuur. Volleybal is een technisch moeilijke en qua bewegingspatronen acyclische sport, waarbij veel gevergd wordt van de motorische vaardigheden. Welnu die bewegingsverlopen, essentieel om deze sport zo optimaal mogelijk te kunnen beoefenen, heb ik in mijn boek volledig uitgewerkt. Elke techniek is door middel van uitgebreide fotoseries visueel in beeld gebracht, begeleid door een gedetailleerde beschrijving van die techniek op methodisch/didactische wijze. Daarnaast staan er de meest voorkomende fouten bij vermeld en de correcties daarop. Zo heb ik bijvoorbeeld elf vormen van de service behandeld, maar ook alle andere onderdelen komen op deze wijze aan bod."

Indeling

Het boek van Gerard Zwarts bestaat voor ⅓ uit een medische inleiding met de nadruk op de inspannings- en bewegingsfysiologie, gevolgd door een leertheoretisch gedeelte, handelend over verbetering van motorische vaardigheden. Zwarts: „Dit deel van het boek is geschikt voor elke vorm van sport." Het overige ⅔ deel is gewijd aan de techniek en taktiek van het volleybal, met daarin de fotosequencies van fotograaf Guy van Grinsen, aangevuld met tekeningen.

Tweede boek

Opvallend is dat Gerard Zwarts in zijn boek wel zeer uitgebreid en compleet op didactiek en methodiek ingaat, maar de verschillende onderdelen geen oefenstof heeft voorzien. „Dat heb ik bewust weggelaten", zegt Zwarts.

„Ik ben van mening dat anders de aandacht weer te snel wordt afgeleid van het basisprincipe: de bewegingsverlopen. Maar die oefenstof die komt er wel."
Gerard Zwarts blijkt daaraan al hard te werken. Medio augustus 1983 verschijnt er een tweede boek van zijn hand.

Zwarts tot slot: „Het meeste deugd doet mij nog het feit dat mijn boek intussen op de literatuurlijst van de A en B cursus van de NeVoBo en bij een aantal academies en CIOS-opleidingen is geplaatst. Dat is de beste vorm van erkenning die je maar kunt bedenken."

(ADVERTENTIE)

SIEBEN B.V.
Bouwstoffenhandel
Ze zijn er weer:
Zweedse spoorbielzen
2.60 mtr. lang recht
en gaaf ƒ 35,– p.st.
SCHELSBERG 94,
6413 AG HEERLEN
Tel. 045-725782*

(ADVERTENTIE)

HET NEDERLANDS ZUIVELBUREAU RIJSWIJK



"Bezuinigen op Echte Boter?
Kom nou. Dan weet ik nog wel andere dingen".

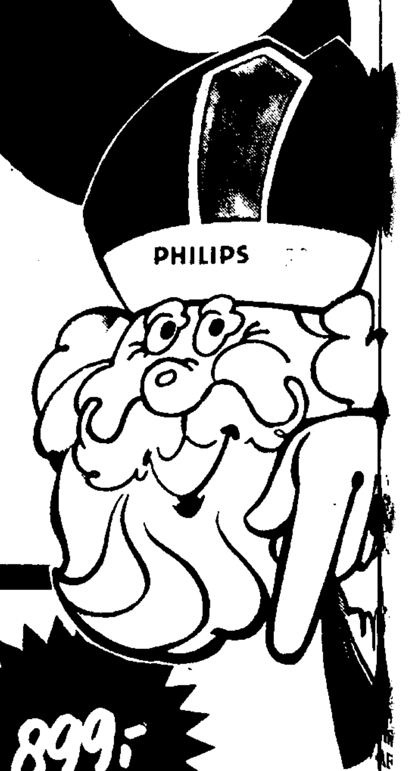
Bezuinigen moeten we allemaal.
Maar liever niet op Echte Boter.
Want waar blijf je als zelfs de echt lekkere dingen geschrapt worden?
Bovendien is Echte Boter lichter verteerbaar.
Er zitten natúúrlijke vitaminen in.
Daarom mag Echte Boter hoog op uw boodschappenlijstje blijven staan. Ja toch?

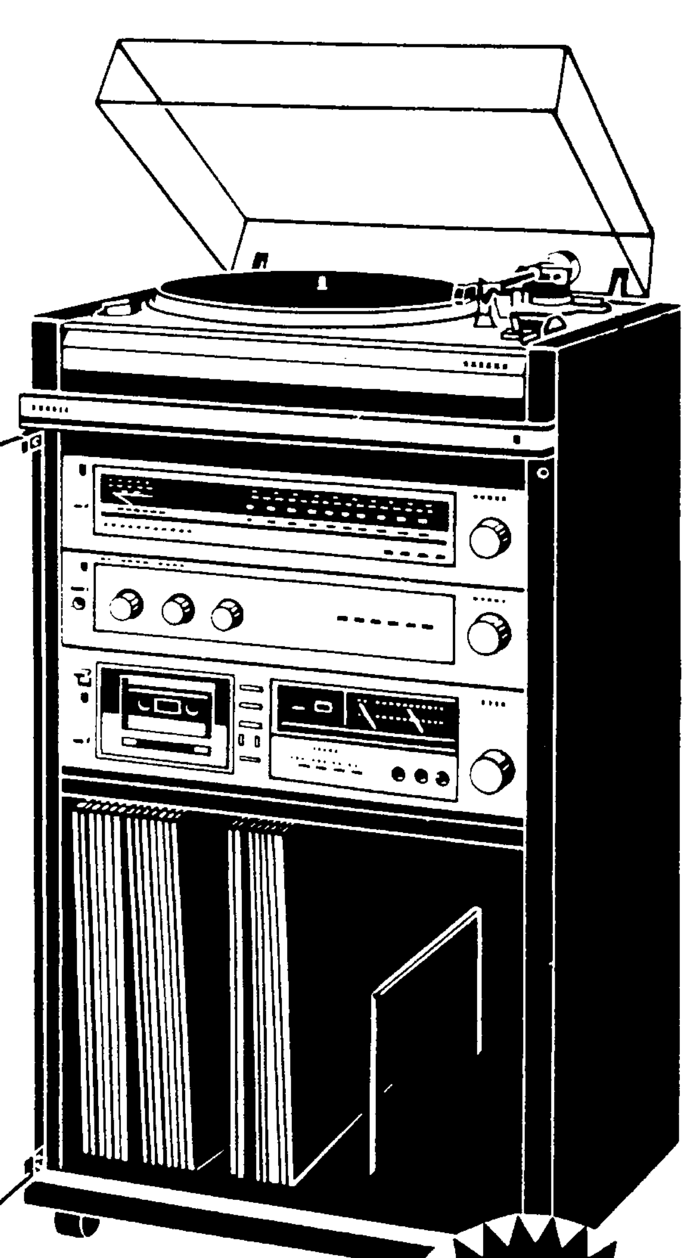
Echte Boter
Niet te versmaden.

- DOM VAN DEN BERGH SITTARD
- DOM VAN DEN BERGH HEERLEN
- DOM VAN DEN BERGH VENLO
- DOM VAN DEN BERGH MAASTRICHT

Profiteer snel!

Surprise





999,-

Philips HiFi racksysteem F 113
Tuner F 2110 met FM, MG en LG. Versterker F 4110, 2 x 20 Watt. Semi-automatische platenspeler F 7122 met element GP 500. Cassettedeck F 6121 met FSX-kop en timertoets.
Dom van den Bergh-prijs 999,-
Met boxen F 9216 1199,-

Philips HiFi racksysteem F 1320
Tuner met FM, MG en LG. Versterker 2 x 15 Watt muziekvermogen. Semi-automatische platenspeler met element GP 500 II. Cassettedeck voor metal, chroom en ferro. Kompleet met 2 boxen F 9112.
Van 1.125,-
Dom van den Bergh-prijs 999,-

Philips HiFi racksysteem F 112
Tuner F 2110 met FM, MG en LG. Versterker F 4110, 2 x 20 Watt FTC. Aansluitingen voor 4 boxen. Cassettedeck F 6112 voor metal, chroom en ferro. Semi-automatische platenspeler F 7112 met element GP 500. Audiorack in zwart met glazen deur en zwenkwielen.
Van 1.505,-
Dom van den Bergh-prijs 1099,-

Philips HiFi rack F 214
Tuner F 2213 met 7 FM-voorkeurzenders. Versterker F 4213, 2 x 35 Watt FTC. Platenspeler F 7212, volautomatisch, frontbediend met element GP 500. Cassettedeck F 6211 voor metal, chroom en ferro. Audiorack in zwart. .
Van 2.140,-
Dom van den Bergh-prijs 1499,-

Philips HiFi racksysteem F 216 Spec.
Tuner F 2216 met microprocessor. Versterker F 4213, 2 x 35 Watt. Platenspeler F 7212. Cassettedeck F 6211, gekombineerd in audiorack met rookglasdeur, klep en zwenkwielen.
Dom van den Bergh-prijs 1699,-

Philips HiFi racksysteem F 121
Tuner F 2121 met FM, MG en LG. Versterker F 4121, 2 x 25 Watt IEC. Semi-automatische platenspeler F 7122 met element GP 500 II. Cassettedeck F 6121 voor metal, chroom en ferro. Soft-touch bediening. Audio-rack in zwart met glazen deur en zwenkwielen.
Van 1.495,-
Dom van den Bergh-prijs 1199,-

Philips HiFi racksysteem F 221
Tuner F 2224 met 19 FM, 19 MG en 9 LG voorkeurzenders. Versterker F 4220, 2 x 30 Watt IEC. Automatische platenspeler F 7222 met element GP 500 II. Cassettedeck F 6220 voor metal, chroom en ferro. Audiorack in zwart met zwenkwielen, rookglas deur en klepdeksel.
Van 2.035,-
Dom van den Bergh-prijs 1799,-

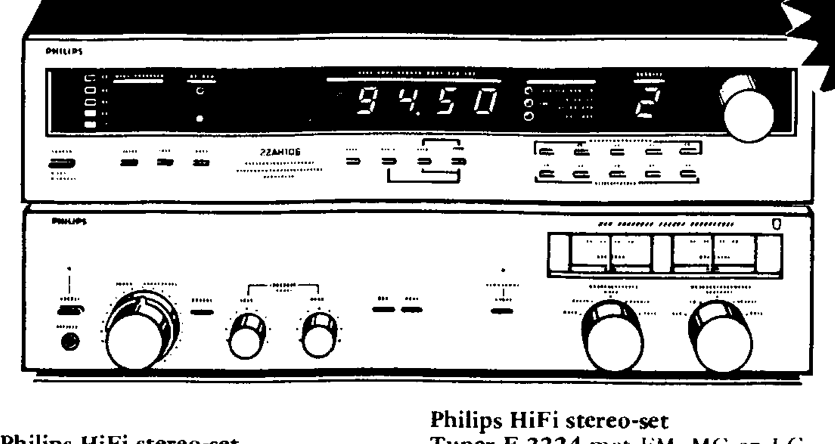
Philips HiFi racksysteem F 212
Tuner F 2212 met FM, MG en LG. Versterker 2 x 25 Watt FTC. Semi-automatische platenspeler F 7112 met element GP 500 en naaldkrachtmeter. Cassettedeck F 6210 voor metal, chroom en ferro. FSX-kop. Audiorack in zwart met rookglas deur en zwenkwielen.
Van 1.800
Dom van den Bergh-prijs 1199,-

Philips HiFi racksysteem F 225
Tuner F 2225 met 19 FM, 19 MG en 9 LG voorkeurzenders. Versterker F 4225, 2 x 50 Watt IEC. Aansluitingen voor 2 recorders en 4 boxen. Automatische platenspeler F 7226 met element GP 501 II. Cassettedeck F 6225 voor metal, chroom en ferro. Audiorack in zwart met glazen deur, zwenkwielen en klepdeksel.
Van 2.850,-
Dom van den Bergh-prijs 2499,-

Philips HiFi racksysteem AH 007
Kombinatie van tuner-versterker AH 708, 2 x 80 Watt, cassettedeck N 5546 met Dolby, platenspeler F 729 met element GP 401, schakeleenheid 22 ER 0705.
Van 3.495,-
Dom van den Bergh-prijs 1999,-

Philips HiFi racksysteem AH 008
Met stuurversterker AH 270 en eindversterker AH 370 met een vermogen van 2 x 60 Watt. Tuner AH 170, cassettedeck N 5438 met hydraulisch gedempte cassettehouder , schakelunit AH 070 en platenspeler AH 867. In geheel zwartmetalen uitvoering.
Van 3565,-
Dom van den Bergh-prijs 2495,-

Philips HiFi racksysteem
Met tuner AH 106, digitaal, o.a. met 9 FM-voorkeurzenders. Versterker AH 305, 2 x 45 Watt FTC. Cassettedeck N 5531 en platenspeler AH 867. Kompleet in rack AH 008, metalen uitvoering. Van 3565,-
Dom van den Bergh-prijs 1899,-



899,-

Philips HiFi stereo-set
Tuner F 2110 met FM, MG en LG. Signaalsterkte-indicator voor AM en FM, FM-lock, keramische filters. **Versterker F 4110,** 2 x 20 Watt met schakelbare loudness en stereo/mono, dubbingmogelijkheid. Aansluiting voor 4 luidsprekers, 2 recorders en hoofdtelefoon.
Dom van den Bergh-prijs 449,-

Philips HiFi stereo-set
F 2212 tuner met LED's voor signaalsterkte en kanaalmidden.
F 4212 versterker, 2 x 25 Watt FTC.
Van 800,-
Dom van den Bergh-prijs 599,-

Philips HiFi stereo-set
Tuner F 2213 met FM, MG en LG. 7 FM-voorkeurzenders, FET-ingangen voor AM en FM. Inschakelbare FM-lock en -mute. **Versterker F 4213,** 2 x 35 Watt FTC met LED-indicatoren, elektronische beveiliging. Aansluitingen voor 4 luidsprekers en 2 recorders.
Van 990,-
Dom van den Bergh-prijs 789,-

Philips HiFi stereo-set
Tuner F 2220 met FM, MG en LG. Automatische FM-fijnafstelling en mute. Storingsonderdrukkingsfilter. **Versterker F 4220,** 2 x 30 Watt IEC. Elektronisch beveiligde uitgangen voor 2 luidsprekersystemen.
Van 795,-
Dom van den Bergh-prijs 678,-

Philips HiFi stereo-set
Tuner F 2224 met FM, MG en LG. Digitaal. Programmeerbaar geheugen voor 47 voorkeurzenders. **Versterker F 4224,** 2 x 40 Watt IEC. Schakelbare elektronisch beveiligde ingangen voor 2 luidsprekersystemen en 2 recorderaansluitingen.
Van 1.150,-
Dom van den Bergh-prijs 949,-

Philips HiFi stereo-set
Tuner F 2225 met FM, MG en L
Digitaal. Programmeerbaar geheu
voor 47 voorkeurzenders. FET-in
gangen en automatische FM-mute
Versterker F 4225, 2 x 50 Watt
Mogelijkheid tot tapedubbing.
Schakelbare uitgangen voor 4 lui
sprekers en 2 recorders.
Van 1.325,-
Dom van den Bergh-prijs 112

Philips HiFi stereo-set
Tuner AH 106, digitaal met FM,
en LG. 9 FM-voorkeurzenders.
Versterker AH 305, 2 x 45 Watt
FTC met aansluitingen voor 2 lu
sprekersystemen en voor 2 recor
met dubbingmogelijkheid.
Dom van den Bergh-prijs 899

Philips HiFi stereo muzieksysteem AH 903
4-Wegsysteem met tuner FM, MG en LG. Versterker 2 x 27,5 Watt muziekvermogen. Aansluitingen voor 4 luidsprekers en hoofdtelefoon. Automatische platenspeler met element GP 500. Cassettedeck voor metal, chroom en ferro. Kompleet met 2 boxen.
Van 1.230,-
Dom van den Bergh-prijs 799,-



799,-

Kompleet met 2 b

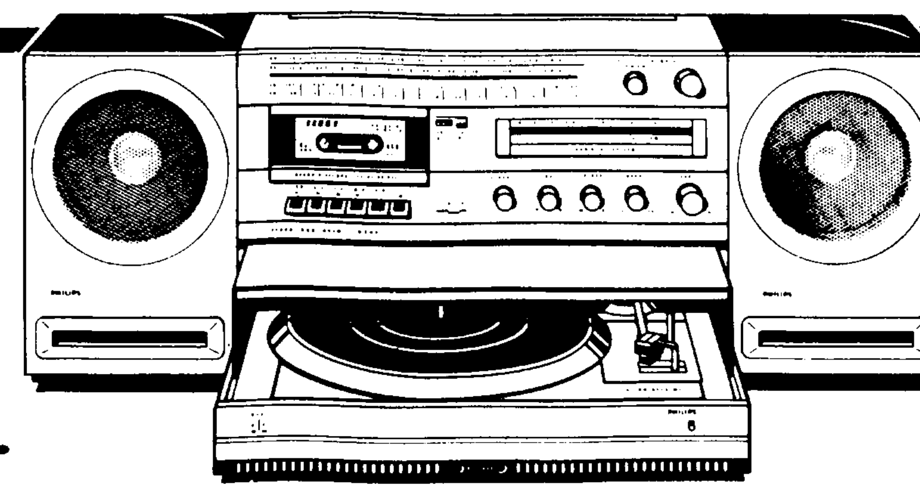
Philips 4-weg stereo-muzieksysteem F 1210
Tuner met FM, MG en LG. Versterker 2 x 7,5 Watt muziekvermogen. Platenspeler met element GP 2115. Cassettedeck. Kompleet met 2 boxen.
Van 700,-
Dom van den Bergh-prijs 549,-

Philips 4-weg stereo-muzieksysteem F 1125
Radio, cassetterecorder, platenspeler en versterker. FM, MG en LG. 2 x 15 Watt muziekvermogen. Geschikt voor metalcassettes. Kompleet met 2 boxen.
Van 750,-
Dom van den Bergh-prijs 599,-

Philips 4-weg stereo-muzieksysteem F 1410
2 x 15 Watt muziekvermogen. LED-signaalsterkte-indicator. Cassettedeck geschikt voor metal. Microfoonaansluiting met mengmogelijkheid. Tuner en platenspeler.
Van 850,-
Dom van den Bergh-prijs 749,-

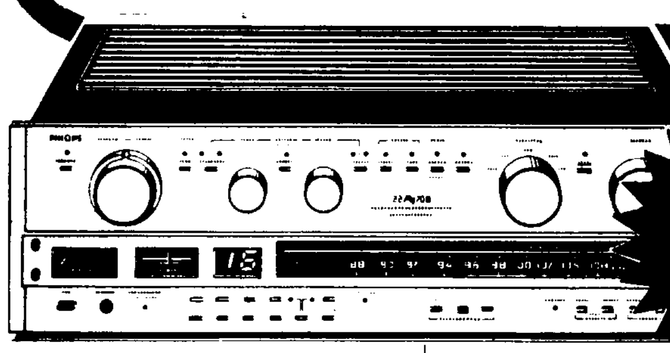
Philips 4-weg stereo-muzieksysteem F 1425
Radio, cassetterecorder, platenspe
ler en versterker. FM, MG en LG.
2 x 15 Watt muziekvermogen. Met
Dolby ruisonderdrukking. Komple
met 2 boxen.
Van 900,-
Dom van den Bergh-prijs 799,

Philips 4-weg stereo-muzieksysteem F 1420
Tuner met FM, MG en LG. Versterker 2 x 15 Watt muziekvermogen. Halfautomatische platenspeler met element GP 215. Cassettedeck voor ferro en chroom. Kompleet met 2 boxen.
Van 950,-
Dom van den Bergh-prijs 799,-



799,-

Kompleet met 2 box



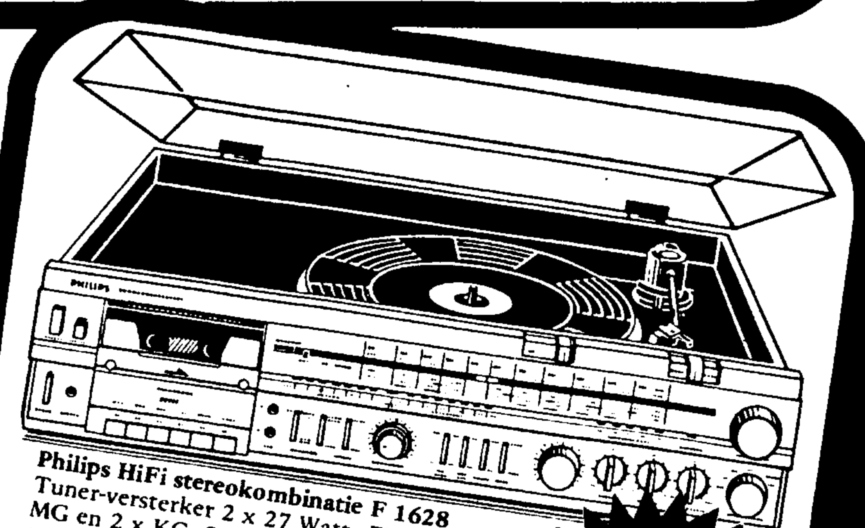
899,-

Philips HiFi receiver AH 708
2 x 80 Watt. AM. FM, 16 FM-voorkeurzenders. digitale LED-aanwijzing, DC-gekoppelde eindtrappen. Vele aansluitmogelijkheden.
Van 1.399,-
Dom van den Bergh-prijs 899,-

Philips HiFi receiver F 5110
Stereo receiver met FM. MG en LG. 5 FM-voorkeurzenders. 2 x 20 Watt FTC. Aansluitingen voor 4 boxen.
Van 500,-
Dom van den Bergh-prijs 429,-

Philips HiFi receiver AH 606
Voorzien van 3 golflengten. Vermogen 2 x 60 Watt.
Van 1.000,-
Dom van den Bergh-prijs 779,-

Philips HiFi receiver F 5212
FM, MG en LG. 5 FM-voorkeurzenders. FET-ingangen voor FM en AM. 2 x 25 Watt. Aansluitingen voor 4 luidsprekers.
Van 675,-
Dom van den Bergh-prijs 599,-



Philips HiFi stereokombinatie F 1628
Tuner-versterker 2 x 27 Watt: FM, MG en 2 x KG. Souft-touch cassetterecorder voor metalcassettes en MD-platenspeler. Beide met frontbediening. Microfoonaansluiting met mengmogelijkheid.
Van 1.150,-
Dom van den Bergh-prijs 999,-

999,-



199,-

299,-

Philips luidsprekerbox F 9216
Basreflex tweeweg-luidsprekerbox. Belastbaarheid continu/muziek 25/40 Watt. Frequentiegebied 45 - 20.000 Hz.
Van 125,-
Dom van den Bergh-prijs 109,-

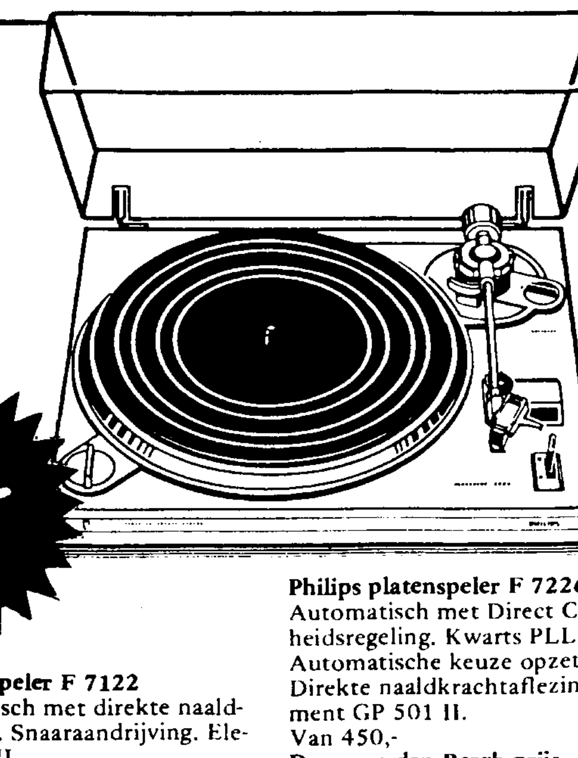
Philips luidsprekerbox F 9227
Belastbaarheid continu/muziek 40/70 Watt. Frequentiegebied 45 - 20.000Hz.
Van 175,-
Dom van den Bergh-prijs 149,-

Philips luidsprekerbox F 9328
Gesloten driewegsysteem. Belastbaarheid continu/muziek 50/90 Watt. Frequentiegebied 40 - 20.000 Hz.
Van 225,-
Dom van den Bergh-prijs 199,-

Philips luidsprekerbox F 9218
Gesloten driewegsysteem. Belastbaarheid continu/muziek 50/90 Watt. Frequentiegebied 38 - 20.000 Hz.
Van 280,-
Dom van den Bergh-prijs 249,-

Philips DRC luidsprekerbox F 9412
Gesloten driewegsysteem met Dynamic Response Control. Belastbaarheid continu/muziek 50/90 Watt. Frequentiegebied 36 - 20.000 Hz.
Van 325,-
Dom van den Bergh-prijs 299,-

Philips DRC luidsprekerbox F 9416
Gesloten vierwegsysteem met Dynamic Response Control. Belastbaarheid continu/muziek 85/150 Watt. Frequentiegebied 30 - 20.000 Hz.
Van 550,-
Dom van den Bergh-prijs 499,-



199,-

Philips platenspeler F 7122
Semi-automatisch met direkte naaldkrachtaflezing. Snaaraandrijving. Element GP 500 II.
Van 280,-
Dom van den Bergh-prijs 199,-

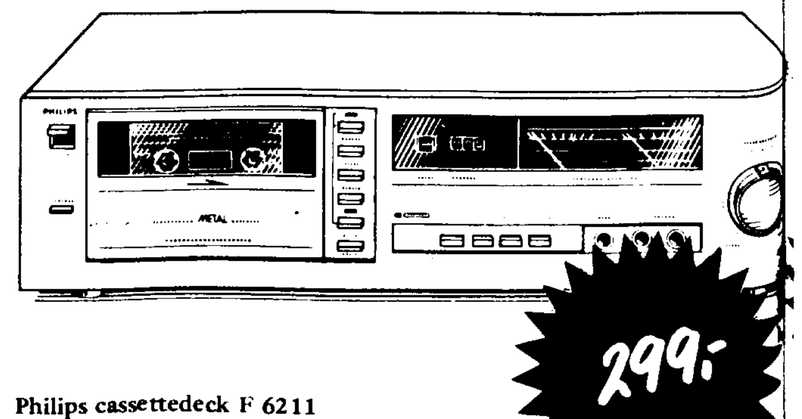
Philips platenspeler F 7211
Automatisch. Opzetdiameter gekoppeld met snelheidsregelaar. Direkte naaldkrachtaflezing. Armlift aan voorzijde. Element GP 500.
Van 370,-
Dom van den Bergh-prijs 279,-

Philips platenspeler F 7222
Automatische platenspeler met keuze opzetdiameter. Direkte naaldkrachtaflezing. Snaaraandrijving. Element GP 500 II.
Van 450,-
Dom van den Bergh-prijs 299,-

Philips platenspeler F 7226
Automatisch met Direct Control snelheidsregeling. Kwarts PLL regeling. Automatische keuze opzetdiameter. Direkte naaldkrachtaflezing. Element GP 501 II.
Van 450,-
Dom van den Bergh-prijs 399,-

Philips platenspeler F 7511
Automatisch met Direct Control snelheidsregeling. Kwarts PLL regeling. Automatische keuze opzetdiameter. Direkte naaldkrachtaflezing. Element GP 401 II.
Van 620,-
Dom van den Bergh-prijs 549,-

Philips platenspeler F 7813
Automatisch met Direct Control snelheidsregeling. Kwarts PLL regeling. Fijnstelling met digitale uitlezing. Foto-elektronische stop. Herhaald afspelen. Element GP 412 III.
Van 900,-
Dom van den Bergh-prijs 799,-



299,-

Philips cassettedeck F 6211
Geschikt voor metal, chroom en ferro. FSX-opname/wwergavekop. Soft touch. Timetrtoets.
Van 540,-
Dom van den Bergh-prijs 429,-

Philips solenoid cassettedeck F 6212 met microprocessor
Voor metal, ferrochroom, chroom en ferro. Met Dolby, FSX-kop en LED-piekmeter. Frequentiebereik 20 - 19.000 Hz.
Van 700,-
Dom van den Bergh-prijs 499,-

Philips solenoid cassettedeck F 6216 met microprocessor
Computergestuur met Computer Music Selector, Automatic Location Device en repeatmogelijkheid. Timertoets. Frequentiebereik 19 - 20.000 Hz. Van 875,-
Dom van den Bergh-prijs 599,-

Philips stereo cassettedeck F 6222
Geschikt voor metal, chroom en ferro. Soft touch bediening. Schakelbaar MPX-filter. Frequentiebereik 30 - 18.000 Hz.
Van 515,-
Dom van den Bergh-prijs 449,-

Philips stereo cassettedeck F 6
Geschikt voor metal, chroom
ro. Soft touch bediening. Freq
tiebereik 20 - 16.000 Hz.
Van 430,-
Dom van den Bergh-prijs 2

Philips stereo cassettedeck F 6225 computergestuurd
Geschikt voor metal, chroom
ro. Met Dolby. Computergest
solenoidbediening. FSX-kop.
kelbaar MPX-filter, ALD, NTD
timertoets. Frequentiebereik
20 - 19.000 Hz.
Van 695,-
Dom van den Bergh-prijs 5

Philips stereo cassettedeck F 6227 computergestuurd
Geschikt voor metal, chroom
ro. Met Dolby. Computergest
solenoidbediening. FSX-kop.
kelbaar MPX-filter. Timertoets
Frequentiebereik 20 - 19.000
Van 850,-
Dom van den Bergh-prijs 74

DOM VAN DEN BERGH

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490 - 13 14 5 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 14 81 8 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 12

prijzen



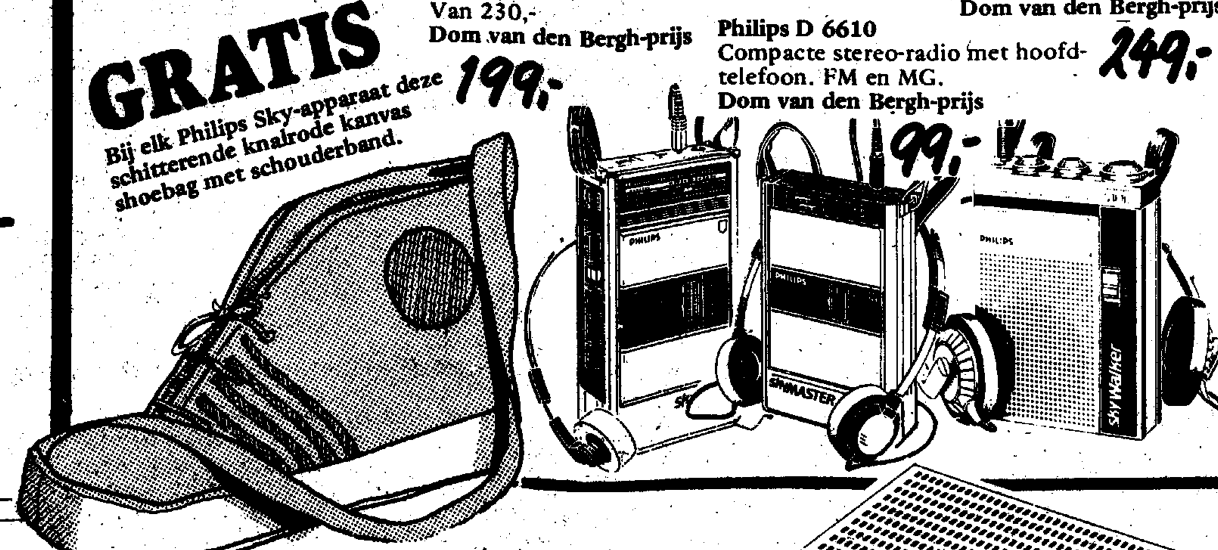
HIT FOR EVERY KID

GRATIS
Bij elk Philips Sky-apparaat deze schitterende knalrode kanvas shoebag met schouderband.

Philips D 6611
Compacte stereo-cassettespeler in draagtas met superlichte hoofdtelefoon.
Van 230,-
Dom van den Bergh-prijs 199,-

Philips D 6618
Compacte stereo-radio-cassettespeler met hoofdtelefoon.
Van 285,-
Dom van den Bergh-prijs 249,-

Philips D 6610
Compacte stereo-radio met hoofdtelefoon. FM en MG.
Dom van den Bergh-prijs 99,-



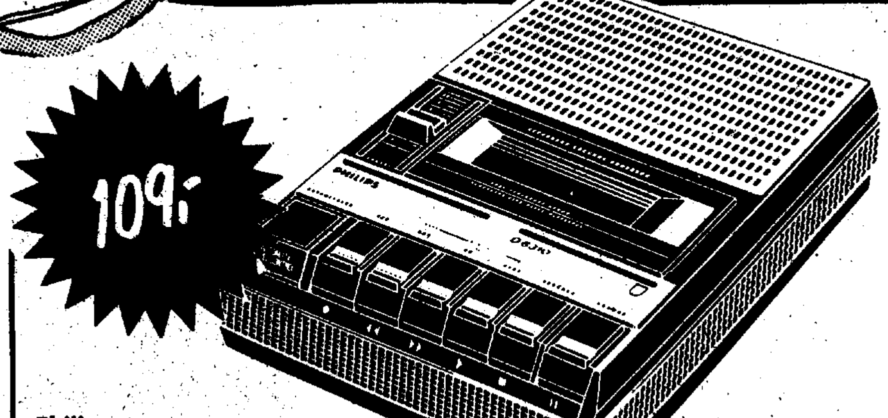
...s portable stereogrammofoon ...0
...lheden, luidsprekers in afneembare dekselhelften.
...van den Bergh-prijs 189,-

...s stereogrammofoon AF 310
...utostop, 2 bijpassende luidsprekerboxen en stofkap. 2x 4 Watt.
...van den Bergh-prijs 249,-

...s stereogrammofoon D 5420
...ermogen 2 x 6 Watt, 2 snelheden, transparante stofkap, aansluiting voor recorder, aansluiting hoofdtelefoon.
...00,-
...van den Bergh-prijs 359,-



189,-



109,-

Philips cassetterecorder D 6310
Piekvermogen 1,4 Watt, automatische opnameregeling, pauzetoets.
Van 130,-
Dom van den Bergh-prijs 109,-

Philips stereo-cassetterecorder D 6520
Piekvermogen 600 mW. Cue en reviewmogelijkheid. Opname/batterij-indicatie. Van 205,-
Dom van den Bergh-prijs 189,-

Philips cassetterecorder D 6410
Piekvermogen 4 Watt, long-life koppen, regelbare snelheid, teller met nulstelling, batterij-indicator.
Van 235,-
Dom van den Bergh-prijs 199,-

Philips cassetterecorder D 6600
Piekvermogen 400 mW. Cue en ...
...
Dom van den Bergh-prijs 189,-

Philips stereo-cassetterecorder D 6910
Piekvermogen 2 x 4 Watt. 3 Motoren en tiptoetsbediening. Led-indicatoren voor opname en weergave.
Van 500,-
Dom van den Bergh-prijs 439,-

Philips stereo-cassetterecorder D 6920
Piekvermogen 2 x 4 Watt. Drie motoren en tiptoetsbediening. Snelheidsfijnregeling. Ingebouwde pulsknop voor automatische diasturing. Mengmogelijkheid, sound on sound en postfading. Automatische en ...
Dom van den Bergh-prijs 599,-



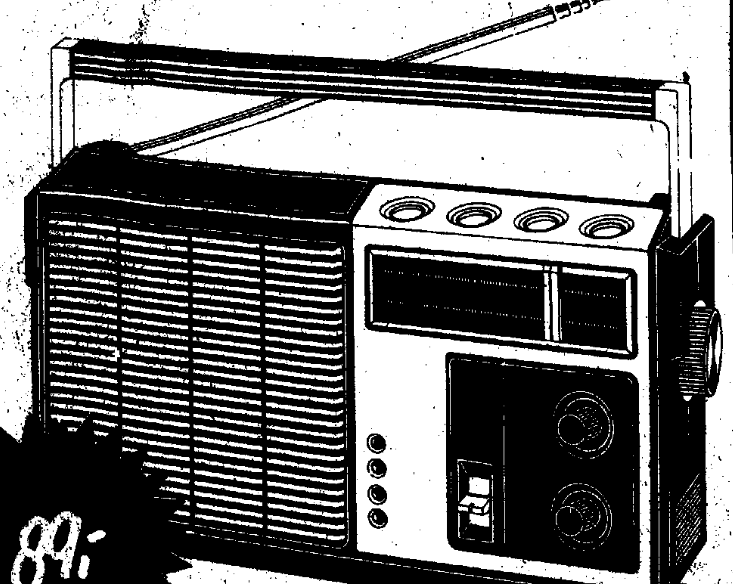
Philips klokradio D 3010
...ektronisch met FM en MG. Digitale Led-tijdaanwijzing. Wekken met radio of zoemer.
Van 110,-
Dom van den Bergh-prijs 89,-

89,-

Philips klokradio D 3210
Elektronisch met FM en MG. Digitale FTD-tijdaanduiding met automatische helderheidsregeling. Wekken met radio of zoemer, ook herhaald. Sluimermogelijkheid. Bufferbatterij.
Van 160,-
Dom van den Bergh-prijs 149,-

Philips klokradio D 3410
Elektronisch met FM en MG. Digitale Led-tijdaanduiding met automatische helderheidsregeling. Wekken met radio of zoemer, ook herhaald. Sluimermogelijkheid. Bufferbatterij. Toonregeling.
Van 195,-
Dom van den Bergh-prijs 129,-

Philips klokradio met cassetterecorder D 7527
Elektronisch met FM en MG. Digitale Led-tijdaanduiding met tweestanden-helderheidsregeling. Wekken met radio, cassette of zoemer, ook herhaald. Sluimermogelijkheid. Bufferbatterij. Automatisch opnemen en afspelen. Long-life kop.
Van 280,-
Dom van den Bergh-prijs 249,-



89,-

Philips portable radio AL 390
FM en MG. 3 FM-voorkeurzenders. Toonregeling. Piekvermogen 1000 mW. Aansluiting oortelefoon. Net- en batterijvoeding.
Van 170,-
Dom van den Bergh-prijs 89,-

Philips portable radio AL 970
FM, midden-, lange- en 2 x korte golf. Inschakelbare AFC en stille afstemming. 4 FM-voorkeurzenders. Elektrische fijnafstelling op korte golf. Gescheiden toonregeling. 2 Luidsprekers. Aansluitingen voor recorder en oortelefoon. Net- en batterijvoeding.
Van 340,-
Dom van den Bergh-prijs 199,-

Philips portable radio AL 990
Wereldontvanger met digitale LCD-frequentie en tijdaflezing. FM, midden-, lange- en 6 x korte golf. Verlengde lange golf. BFO voor SSB-ontvangst. Hoogfrequentversterkingsregeling. Kwartsgestuurde klok met 2 tijden en wekaysteem. Aansluiting voor recorder, hoofdtelefoon en buitenantenne. Net-, batterij- en accuvoeding.
Dom van den Bergh-prijs 999,-



299,-

...s stereo radiorecorder D 8214
...radiorecorder met FM/stereo ... Sluimermogelijkheid. Spatial ... Piekvermogen 2 x 4 Watt.
...90,-
...van den Bergh-prijs 299,-

...stereo radiorecorder D 8110
...ruimtelijke werking van Spatial stereo. FM en MG. Toonregelaar. ...en review. Piekvermogen 2 x 3 ... Van 320,-
...van den Bergh-prijs 279,-

...stereo radiorecorder D 8414
...FM, MG, LG en KG. Sluimermogelijkheid. Fantastische weergave ... Spatial-stereo. Piekvermogen ... Watt. Van 490,-
...van den Bergh-prijs 429,-

...stereo radiorecorder D 8514
...FM stereo radiorecorder. 20 ...uitgangsvermogen. Aansluiting ...opneemelement. Vier ...treiken. Vier luidsprekers.
...80,-
...van den Bergh-prijs 599,-

DE SOUNDMACHINE
Philips Stereo-Stack D 8623
Draagbare spatial stereo-stack, geheel microprocessor gestuurd. Met FM, Mg, LG en KG. Tiptoetsbediening. Geschikt voor metal-, chroom- en ferro-cassettes. Uitgangsvermogen 2 x 10 Watt. Net-, batterij- en accuvoeding. Van 825,-
Dom van den Bergh-prijs 699,-

Philips stereo radiorecorder D 8734
Met FM, MG, LG en KG. Piekvermogen 2 x 10 Watt. 2 Cassettedecks met kopieermogelijkheid. Postfading (ook bij kopiëren. Beide decks met 3 motoren en tiptoetsbediening. Afneembare luidsprekerboxen met elk 2 luidsprekers. Van 1250,-
Dom van den Bergh-prijs 1149,-

Philips mono radiorecorder D 7010
Met FM en MG. Automatische opnameregeling. Autostop. Cue en review. Piekvermogen 1300 mW. Net- en batterijvoeding.
Van 180,-
Dom van den Bergh-prijs 159,-



stereo

Keuze uit meer dan 25 modellen!

Philips kleurentelevisie 26CS3390 STEREO
66 cm/110° Beeldbuis. Geschikt voor de ontvangst van stereo-uitzendingen. Draadloze infrarood afstandbediening. Groene geheugentoets. Stereo versterker 2 x 9 Watt met Spatial-effekt. Synthesizer voor direkte kanaalkeuze van 99 kanalen. Automatisch zenderzoeksysteem. Tip-druktoetsen voor 90 voorkeurzenders.
Dom van den Bergh-prijs 2395,-

Philips kleurentelevisie 26 CS 3770 TELETEKST
66 cm/110° HiBri beeldbuis, quick-start. Voorzien van Teletekst. Draadloze afstandbediening. 24 Voorkeurzenders. Afstemindicatie op beeldscherm. Groene toets voor beeld en geluid.
Dom van den Bergh-prijs 2595,-

Philips kleurentelevisie 26CS3270
66 cm/110° Quick-start beeldbuis. Draadloze afstandbediening. Groene geheugentoets. Telefoontoets. Ingebouwde computer regelt alle afstemfunkties. Synthesizer voor 99 kanalen. Tip-druktoetsen voor 90 voorkeurzenders.
Dom van den Bergh-prijs 1995,-

Philips koelkast ARB 431
Tafelmodel 140 l. wit. Geheel in bruin ARB 432, geen meerprijs. 379,-

Philishave HP 1412
Vibrasysteem.
Van 119,- 59,-

Philishave
HP 1135, 3-kops, Van ... 99,-
HP 1133, 3-kops met tondeuse
Van 155,- 119,-
HP 1602, 3-kops met tondeuse dubbele scheertechniek
Van 190,- 139,-
HP 1319, 3-kops met tondeuse, oplaadbaar, dubb. scheertechniek
Van 209,- 179,-

Ladyshave HP 2111 EC 49,-

HP 2115 65,-

HP 2122/24 beautyset met velo hulpstukken.
Van 149,- 99,-

Philips compactsolarium HP 3127
Van 555,- 499,-

Statief HP 3908
Van 167,- 150,-

VOLLEDIGE KEUZE IN ZONNEBANKEN EN -HEMELS

Philips elektrische onderdeken HL 2259 ECO
Van 119,- 99,-

Martex elektrisch kussen 59,-

Martex elektrische bovendekens 199,-

KEUZE uit 1 en 2-persoons met enkele en dubbele bediening, extra voetwarmte, elektronische bediening.

Philips handmixer HR 1172
3 Snelheden met gardens.
Van 70,- 49,-

Philips mixerset HR 1189
Mixer op standaard met aangedreven kom.
Van 150,- 99,-

Philips compact keukenhulp HR 2373 met GRATIS Combi-5-set
Hakt, snijdt, pureert, mengt, mixt, raspt, schaaft.
Van 199,- 159,-

Philips 4-in-1 keukenmachine HR 2684
Mengmachine, mixer, groente...
...
HR 2683
Zonder vleesmolen.
Van 295,- 199,-

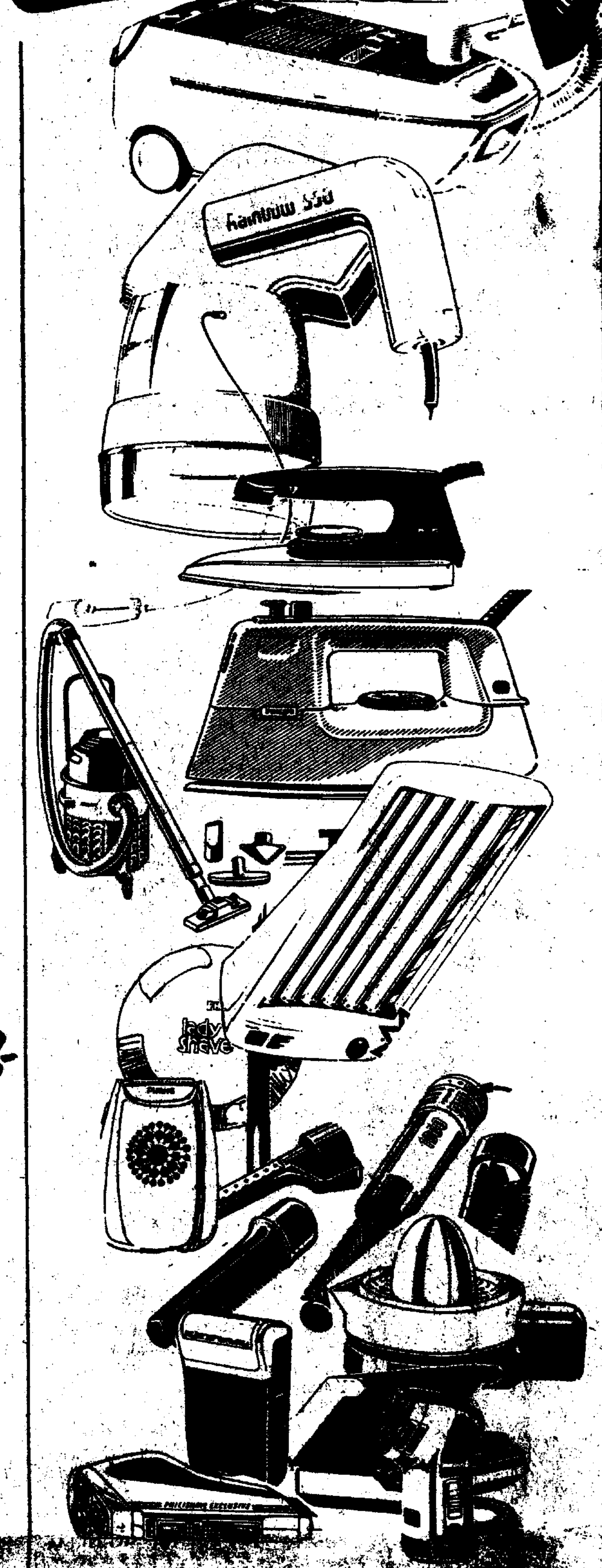
Philips luchtreiniger HR 4370
Van 90,-
Gratis extra luchtfilter. 79,-

Philips Infraphil HP 3609
Van 76,50 59,-

Philips koffiezetapparaat HD 5146 10-kops
Van 82,-
GRATIS 1 pak koffie 59,95

Philips koffiezetapparaat met thermokan HD 5178 99,-

UNIEK koffiezetapparaat, koffie duo HD 5171
In enkele minuten 1 of 2 koppen koffie klaar.
Van 69,- 59,-



HD 1126/7/43 ... 29,95
Van 44,-

Philips stoomstrijker HD 1211
Van 85,- 59,-

Philips haarkrultang HP 4171/4210 25,-

... Silence ... 49,-

Philips haardroger HP 4230 ... 39,-

Philips haardroger HP 4236
Van 45,50 39,-

Philips hotbrush HP 4421
Van 37,50 29,-

Philips styler HP 4511
Van 65,- 49,-

Philips styler HP 4513
Van 85,- 69,-

Philips ballonhaardroger HP 4625 compact
Van 109,- 89,-

Philips haardroogkap met statief HP 4619
Van 106,- 79,95

Philips gril-bakoven HD 4164 259,-

Philips friteuse HD 4247
Van 169,- 129,-

Philips frites-fondueset HD 4244 Van 119,- 89,-

Philips fritessnijder HL 3281 Van 145,- 99,-

Philips universeelgrill HD 4442 Van 239,-
Ook voor wafels 199,-

Tefal wafelijzer
Keuze uit platen voor fijne wafels, grove wafels of tosti.
Meerprijs per set 30,- 99,-

Philips sapcentrifuge HR 2277
Van 150,- 129,-

Philips minivruchtenpers HR 2276 Van 42,- 29,95

Philips broodrooster HD 4139 Van 58,- 49,-

Philips tostiapparaat HD 4441 Van 89,- 69,-

Philips blikopener HD 2470/71 Van 59,50 39,95

Philips warmhoudplaat HD 4154 Van 85,- 69,-

Philips eierkoker HD 4351
Van 55,- 42,50

Philips messenslijper HM 3600 25,-

Philips allesslijper HD 2503
Van 52,50 45,-

Philips gasaansteker HL 3881
Van 15,95 9,95

Philips haarknipapparaat HP 2503 39,95

Philips ventilatorkachel HD 3236 Van 89,- 56,-

Inventum badcelverwarming vanaf 120,-

Philips folielasapparaat (Vacuum) HL 3437
Van 115,- 99,50

Philips luchtbevochtiger HD 4173 Van 249,-
Grote capaciteit, 9 l. 219,-

Philips kwartsluimerwekker HL 3516 digitaal 45,-

Philips reiswekker kwarts HR 3591 Van 55,-
Repeteersysteem 46,-

Philips keukenklok HR 5477 hoogfrequent kwarts
Van 39,- 30,-

Philips afzuigkap AKB 412
3 Snelheden, geruisarm, verlichting, uitklapbare dampvanger, in bruin. 199,-

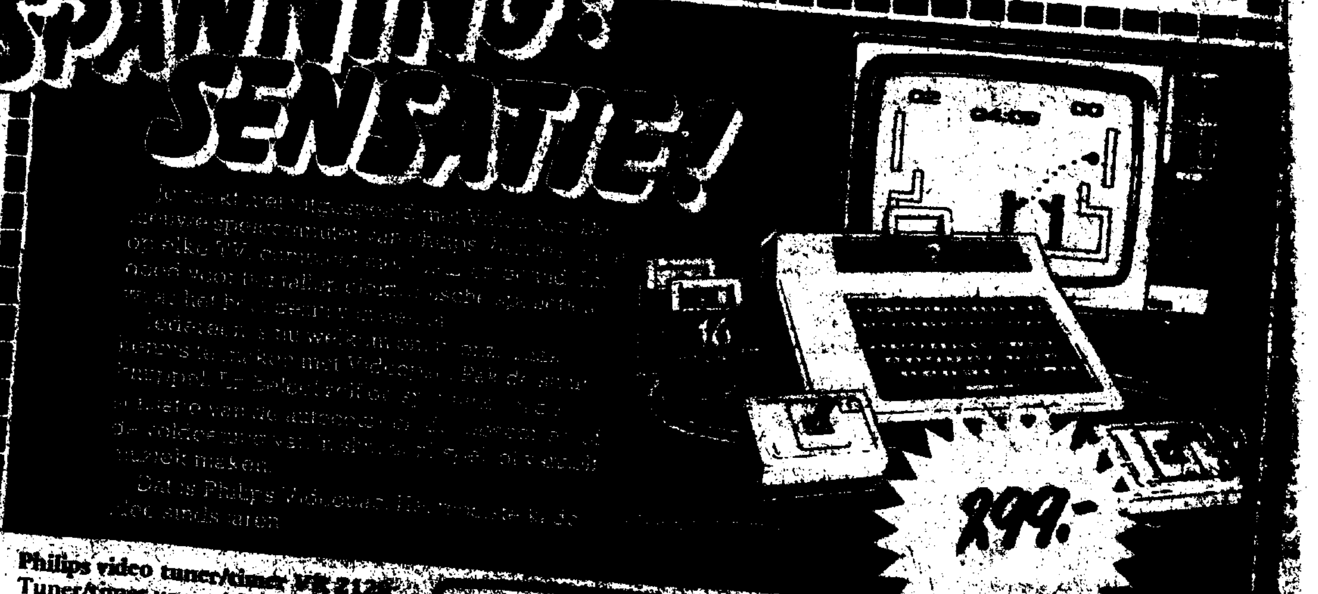
Philips ... AKB 106 109,-

Philips ... AKB 110 129,-

Philips stofzuigers
Sledemodel HR 6260 199,-
Steelmodel HD 6174 169,-
Kruimelzuiger HR 6804 89,-

Philips alleszuiger HL 3760
Zuigt werkelijk alles, ook water, voor de ongelooflijk lage prijs! 249,-

SPANNING! SENSATIE!



899,-

Philips video tuner/timer VR 2120
Tuner/timer voor videorecorder deck VR 2220. Voorprogrammering van 2 programma's tot 30 dagen vooruit of dagelijks. Zenderzoeksysteem, programmakeuze van 15 voorkeurzenders. Microprocessorsturing van de afstemfunkties.

Philips portable videorecorderdeck VR 2220
Uitgerust met picture search, stilstaand beeld, slow motion en audio dubbing. Met behulp van een camera kunnen opnamen worden gemaakt. Buiten met accuvoeding, binnen op netvoeding. Omkeerbare cassette met max. speelduur van 2 x 4 uur.

Dom van den Bergh-prijs VR 2120 en VR 2220 samen 2490,-

VIDEO 2000



Philips videorecorder VR 2022S
Met slow motion, picture stop en picture search voor versneld opzoeken. Volledig elektronische bediening. Omkeerbare cassette max. 2 x 4 uur. Met Go-To opzoeksysteem. DTF dynamische spoorvolging. Programmeerbaar tot 16 dagen vooruit van 5 programma's. Zenderzoeksysteem en 26 voorkeurzenders. Zonder afstandbediening.
Dom van den Bergh-prijs 1995,-
Met afstandbediening 2195,-

Philips videorecorder ...
Met slow motion, ... picture search ... Volledig elektronische bediening. Omkeerbare cassette ... 4 uur. DTF dynamische ... Met Go-To opzoeksysteem ... Programmeerbaar ... 5 programma's ... 26 voorkeurzenders ...
Dom van den Bergh-prijs 2395,-
... 2695,-

DOM VAN DEN BERGH

...tard, Voorstad 25, telefoon 04490 - 13 14 5 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 14 81 8 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 12 77...

"Rente 1, 3 of 5 jaar vast. Kan ik daarna weer kiezen?"

Hypotheek? Vragen staat vrij bij de ABN Bank

Sittard, Markt 7-10, tel.: 04490-163 63 – Geleen, Rijksweg C72 – Heerlen, Emmaplein 16 – Kerkrade, Niersprinkstraat 13.

KENNERS WETEN HET!



VIEUX Hoppe ★★★ 15⁹⁵

OLIFANT Jonge jenever liter 14⁹⁵

CORENWIJN Genever Bols kruik van 26.95 22⁹⁵

William LAWSON Scotch whisky fles 16⁹⁵

JONGE Schiedamse jenever 13⁹⁵

JONGE Bols jenever liter 15⁹⁵

COURVOISIER cognac ★★★ van 29.95 26⁹⁵

BALLANTINE'S whisky fles 19⁹⁵

BESSEN-JENEVER BOLS liter 12⁹⁵

KEIZER-BITTER liter 14⁹⁵

AMSTEL PILS 20 halve liters 16⁹⁵

ELITERNA BOERENJONGENS op brandewijn per pot 5⁹⁵



onze WIJNHOEK

BEAUJOLAIS Primeur '82 fruitig. Fles 5⁹⁵

MARTINI rood of wit. Fles 5²⁵

Stock Vermouth rood of wit

Binger St.-Rochuskapelle Rijn-QBA '82

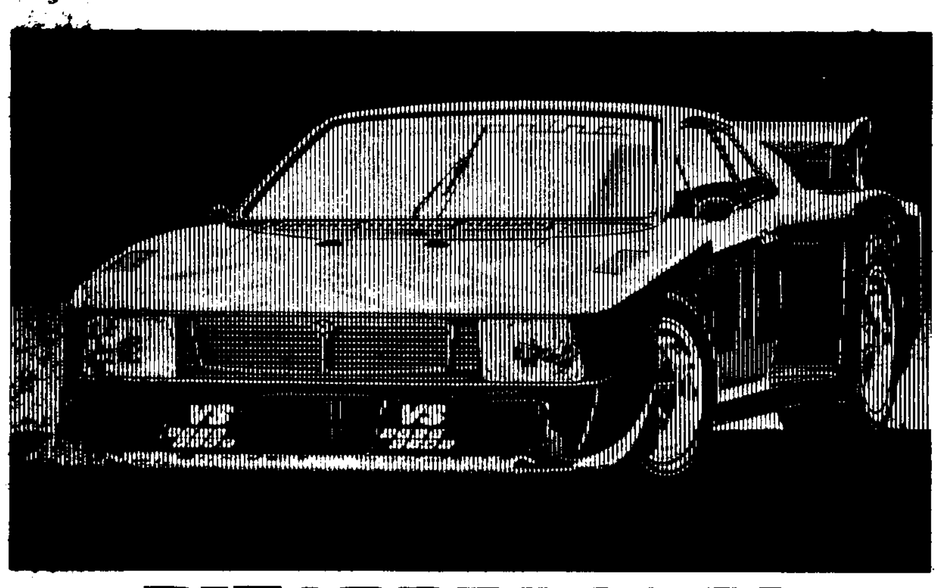
Oppenheimer Krötenbrunnen Rijn-QBA '82 per fles

STUNTPRIJS 3⁹⁹

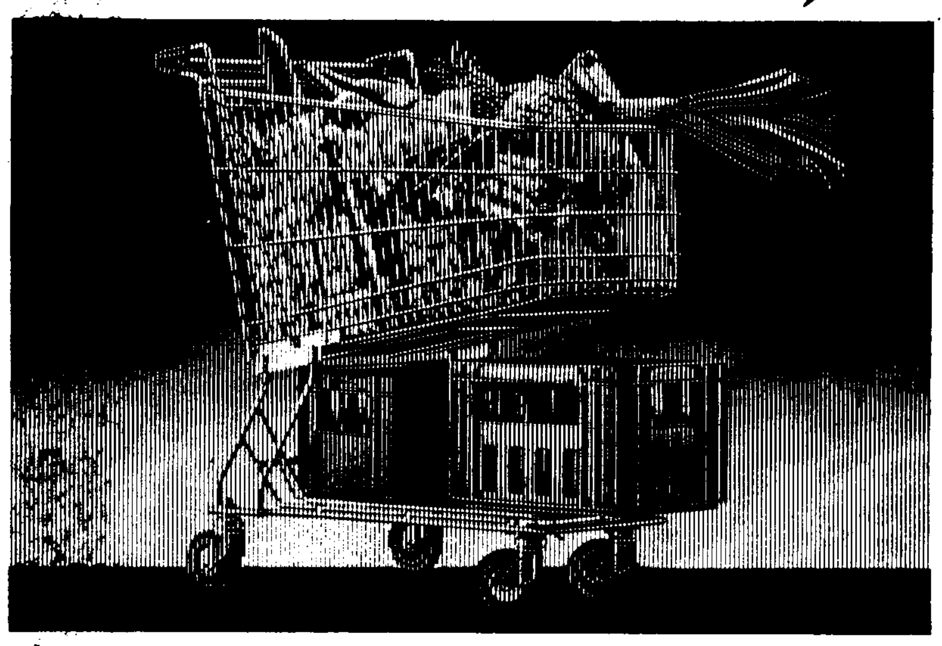
Aanbiedingen van 25 nov. t/m 8 dec. 's Maandags gesloten. Koopavond zoals plaatselijk geregeld. LET OP! Filiaal Schaesbergerweg is uitsluitend geopend op donderdag, vrijdag en zaterdag.

de tros

HEERLEN: Schaesbergerweg 132
H'BAAN: Winkelcentrum
HOENSBROEK: Hoofdstraat 52
KERKRADE: v. Beethovenstr. 4



BIZARRE VADER,



LELIJKE MOEDER,



De dreumes van Lancia, de A112 Abarth, is nu niet bepaald de ideale auto voor mensen die veel blik voor hun geld en voor hun deur willen hebben.

Wie echter bij 'n auto ook nog op andere aspekten let, zal merken dat de A112 Abarth boordevol verrassingen zit.

Ondanks z'n geringe afmetingen is de A112 van binnen niet krenterig met de ruimte. 'n Modaal gezin kan zich met deze Lancia zelfs uitermate komfortabel vervoeren.

Klapt u de achterbank naar beneden, dan wordt uw A112 een mini-vrachtwagentje. Dat overigens wel razendsnel is.

Want binnen 11,3 sekonden zit u al op de 100 km. Met de Lancia Abarth ligt uw top rond de 160. En aangezien u dat in de voordelige vijfde versnelling rijdt, blijft het benzinegebruik binnen de perken.

Kortom, de Lancia A112 Abarth is de ideale kruising tussen een sportieve auto en een handig boodschappenwagentje.

Evenals de andere A112-modellen staat-ie klaar voor 'n proefrit. LANCIA

EN TOCH 'N HEEL BIJZONDER KIND.

Lancia A112 vanaf f 12.700,- (inkl. B.T.W.). Afgebeeld model: Lancia A112 Abarth f 17.360,- (inkl. B.T.W.).

AUTOBEDRIJF KOMPIER.
Akerstraat 150, Heerlen. Tel.: 045-717755.

GELD LENEN
FA. JORISSEN

Pers. leningen	48x	60x	96x	180x	240x
			2e hypotheken		
5000,–	148,–	127,–	–	–	–
10000,–	285,–	243,–	180,–	126,–	–
15000,–	422,–	359,–	265,–	191,–	170,–
20000,–	559,–	475,–	349,–	251,–	223,–
25000,–	696,–	591,–	434,–	312,–	277,–
30000,–	833,–	707,–	518,–	372,–	330,–
40000,–	1107,–	939,–	688,–	492,–	436,–

2e hypotheek zonder notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000,–, 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL. CC). Continukredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op kantoor: Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel

UW INTERMEDIAIR
045-219691/224070

Contacten/clubs

Doorlopende **GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN.** Stationstraat 31, Sittard, 10-22 uur. Meisjes gevr. Tel. 04490-12526.

Lisa, Marja, Mira, via **CONTACTBURO LIMBURG,** Rijksweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Privé Lifeshow **CLUB 007,** Boschstr. 96, M'str., vraagt show-bardame voor bediening. Fantastisch loon, tel. 043-13485.

NOENDA van 10.00 tot 20.00 uur. Ook zat. tel. 04492-4518.

Privé **DONNA-CHRISTIEN,** de moeite waard, tel. 045-715009.

Contactburo **LUCIE,** voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. vanaf 14.00 uur, incl. sauna, luxieuze baden, video en waterbedden, Provincialeweg 31, Noord Oirs eek, tel. 04492-1873.

Privé bij **INGE** en Pascalle, tev. leuke ass. gevr. Tel. 04494-50999.

Doorlopende **GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN,** Stationstr. 31, Sittard, 10.00 tot 22.00 u.

Nieuw privé met video bij **BIGGY,** 04490-20464.

OMEGA CLUB, div. meisjes aanw. Bredestr. 31, M'str., 50 m v.h. Vrijthof, tel. 043-14485.

MARGO, Stella en Joyce, ma. t/m vr. vanaf 11 uur tel. 04494-52758.

L'AMOUR, bemid. discr. relax adressen dames, boys, laagste tarief, Hrl. 045-225237.

MAASTRICHT, sexshop intiem, doorl. videovoorst., ook verhuur, v. 12 tot 22 uur. Zaterd. gesl. Kleine Gracht 10, tel. 043-51067, host. gevr.

CLUB LA FERME Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10 tot 2 uur 's - nachts, zat. van 10 tot 18 uur, weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts, nr. 73.

Nieuw privé, **RITA** van ma. t/m do. Tel. 045-423958.

CLUB BRASIL 5 jr. aan top in binnen- en buitenland. Intieme bar, nieuwste films, lifeshow. Voor leuken meisjes nog hoge garanties. Inl. 043-51040.

LA PALOMA. Kraanpoort 13, Roermond, Susi, Margrit, en Heidi verwachten u. ma. en vr. vanaf 14.00 uur.

ESCORT sexy girls, tel. 045-226190. Discr. en intiem tot kijk!

KATJA escort 100% discreet, nu het goedkoopste, tel. 045-422564.

Privé **LINDA,** nieuwe videofilms in Hoensbroek. Tel. 045-219363.

PRIVE-HOUSE div. mog. striptease en showgirls, van 14 uur tot laat in de nacht. Adam en Eva-club, Drievógelstr. 4, Spekholzerheide.

Saunaclub **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762. Het betrouwbaarste adres in Zuid-Limburg.

PRIVE- en escortservice met nieuwe meisjes voor dag en nacht. Tel.: 045-726821.

3 leuke **MEISJES** bezoeken u. Thuis of in hotel. Tel.: 045-726801.

MARY BELLE! Privéhouse, het betere discrete huis op niveau!! van ma. t/m vrijd. van 13.00 tot 1.00 uur. Tel. 04492-4191.

Privé in Echt! **SOFIA,** jong en lief. Tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur.

ROXANNE! Diverse mogelijkheden. Tel. 04750-33416.

PRIVÉ-HOUSE nieuw. Het discrete huis op niveau. Geopend v. 11.00 tot 23.00 uur, zat. en zon. op afspraak. Tel. 043-18321. Tev. ass. gevr.

Privé Anja en Wilma, eerlijk en niet duur, tel. **04494-50092.**

Club Belvedere, de meest exclusieve club v. Limb. Eigen parking, v. 14-2 u. Autobaan M'str.-Heerlen, afrit Valkenburg, aan de rechterkant, tel. 04406-40905.

Nancy en Petra in **PRIVÉ-SFEER** v. ma. t/m vrijd. Tel. 04494-53169 tev. escortservice.

Nieuw! Nieuw! **LA COMPARSE IL PRIVÉ** te Vaesrade 37, gem. Nuth, hostessen aanwezig. Geopend van ma. t/m vr. van 11.00 tot 3 uur 's nachts, tel. 045-241592 eigen parkeergelegenheid, ingang onder de poort. Tot ziens. Incl. verw. zwembad, sauna, solarium etc.

ANGELA bezoekt u thuis of in hotel. Tel. 043-625626, van 18 tot 2 uur.

KONTAKTBURO vertrouwd en discreet. 045-458806.

ESCORT-SERVICE. Lifeshow bij u thuis, tot 2.00 uur 's nachts, tel. 045-461457.

CONTACTBURO KERKRADE. Onder vrouwelijke begel. vertrouwde adres. Tel. 045-461970.

ESCORT-SERVICE. Tel. 045-226980.

PRIVÉ-ESCORT, Janine. Life-show tot 2.00 uur, tel. 045-461457.

Privé **CONNY** eerlijk, goed niet duur. Event. life-show, van 12.00 tot 22.00 u. Tel. 045-451530.

Privé **SARINA** en Rosie vanaf 12.00 uur, tel. 04402-9389.

CLUB ASPASIA, voor ontspanning en contacten, met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

PRIVÉ van 12.00 tot 23.30 uur, tel. 043-14105, ook 's - zaterdags.

MARION, privé, Schaesberg, Markt 20, van 11.00 tot 22.00 uur.

Nieuwe **PRIVÉCLUB** zoekt nog enkele meisjes, tel. 04490-23522.

Discreet **PRIVÉ?** Bel dan 04490-25839.

ESCORTSERVICE ook bij ons zijn er nieuwe meisjes. Bel 045-225009.

Nieuw **DISCREET** privéadres div. mogelijkheden. Tel. 045-226544.

ESCORTSERVICE Anita en Tina komen naar u toe. Bel 045-222802.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. Bel 045-223431.

Escortservice **MELANIER,** Silvana of Gerda komen bij u thuis, 045-226607.

Nieuw **ESCORT-SERVICE,** door geheel Limburg, 045-455778.

CATJA BAR Kl. Graverstr. 193, (Carboonplein), Spekholzerheide, vanaf 9.00 uur.

Privé bij **ANITA** m. video. Ook 's zaterdags, tel. 045-352543.

KONTAKTBURO, Brunssum, voor dames en heren. Bel eens 045-256767 en luister.

ESCORTSERVICE Silvia en Babette bezoeken u thuis. Ook in 't weekend. 045-458806.

Privé en escort **TANJA,** Nieuwenhofstr. 7, H'broek, 045-217143. Geopend tot 3 u. 's nachts.

BAR LA STRADE Prins Hendriklaan 66, Brunssum, aanw. hostesse Open van 14.00 tot 2.00 uur.

Privé Club aan Hariksee. Sauna, zonnebank, 2 bars, video, Niederkrüchten-Brempt, Kapellenbenden 12, tel. p.u.

NELLIE voor een extra uurtje gezelligheid. Tel. 711378. Zkt. tev. nog leuke meisjes voor goed werk.

Celine, Saty, Cindy, Patricia, Sofie, Dany, Claire en Nathalie bieden u films op groot scherm en shows in de **SAUNA PUCK,** iedere dag van 11.00 tot 23.00 uur, 's zaterdags van 11.00 tot 18.00 uur. Rijksweg 228, Rijckholt 045-721759.

PRIVÉ-ESCORT Rika + Bianca. Life-show tot 12 uur. Tel. 045-226980.

VIDEO-CLUB Waubach Marktstr. 2B, tel. 323062. Geop. van 12 t/m 23 uur. Van maandag t/m zaterdag. Keuze uit méér dan 150 sexfilms, drankje + hapje inclusief. Entree f 20,– p.u.

Cinema **PRIVÉ.** Entree f 15,- inkl. 2 gratis drankjes. Heidi, Hennie, Reny en Joyce verwachten u. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

Privé in Geleen **DEBBEY** van ma. t/m vr. van 11.00 tot 23.00 uur tel. 04494-41454.

BARBARA, Sindy, en Yvonne. Nieuwe meisjes in Beek, tev. meisjes gevr. Tel. 04402-4689.

Videoclub Heerlen, Parallelweg 71a, **VIDEOCLUB** Beek, Stationsstr. 9, nieuwe films, 04402-4689.

Nieuw! Privé huis **„BLUE ANGEL"** met 4 leuke dames. Veilig en discreet. Ook escort. Roroweg 16, Roermond-Mijnheerkens, tel. 04750-31299 / 31283.

BLONDY-TANJA-BONNY 3 jonge gastvrouwen ontvangen u geheel privé, exclusief en discreet. va. 11.00 uur tot .... tel. 045-721759.

Nieuw **USCHI** zeer lief. Van 10 t/m 23.00 uur. Tel. 045-461282.

Privé **MARJO** Maastricht. Tel. 043-17081.

RIVERSIDECLUB, tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma. t/m vr. van 14 tot 3 uur, zaterdag vanaf 19 tot 3 uur.

PARENAVOND iedere zaterdag een succes. Br.o-.no. Si 573 L.D. Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

CLUB PRIVE 1. Nieuw bestuur, nieuw, bubbelbad, nieuwe meisjes open van 11 tot 23 uur v. maandag t/m vrijdag. Moderne paren avond. vrijdag en zaterdag va. 22 uur. Alleen paren worden toegelaten. Brusselsestr. 65, M'str. tel. 043-13895. Tev. meisjes gevr.

Privéclub **LA POUPEE** Maastricht, Jodenstr. 2, tel. 043-19183. Fantastische atmosfeer. Open iedere dag vanaf 14 uur. Dus ook 's zondags. Tevens meisjes gevr.

Privéclub **INTERNATIONAL,** elke dag grote echte lifeshow, één uur film + 1 uur lifeshow van 16 tot 18 uur en van 21-23 uur. Kesselskade 38, M'str. tel. 043-16710, tevens meisjes gevr.

Privé lifeshow **CLUB 007** Maastricht, Boschstr. 96, open iedere dag vanaf 14 uur. Dus ook 's zondags. Gezellige bar met prettige bediening. Tevens assistentes en bardame gevr. 043-13485.

SUZY en Sarina komen bij u thuis of in hotel, bel. 045-222919.

TAMARA ontvangt u privé met 3 nieuwe meisjes, tel. 043-31440.

BRIGITTE ontvangt u privé, tel. 043-35259.

BARMEISJES gevraagd voor 's middags en 's avonds. Intern mogelijk, tel. 04490-15828.

WIENER BAR. Charmante gastvrouwen ontvangen u in discrete en intieme sfeer. Geopend ma. t/m vr. v. 15.00-2.00 uur. Za. van 19.00 tot 2.00 uur.

WIENER BAR. Vraagt nog enkele gastvrouwen. Tel. 04743-2124.

PRIVÉCLUB 4 Ilona en Dewi. Nieuw geopend van 12.00 t/m 22.00 uur van ma. t/m vrijd., zat. tot 18.00 uur. Iets aparts voor de zakenman, 04490-23522.

PRIVÉFLAT BIGGY 04494-48933, 14-22 uur. Incl. film.

Drive **„94"** maandag t/m vrijdag, tel. 045-752780, tevens meisjes gevr.

MARIANNE na 20.00 uur tel. 045-726574.

Huwelijk/kennismaking

Hedenavond in bar-dancing Pascal, Willemstraat 9, Heerlen: dans- en stemmingsorkest De Braggelaers. Gezellige avond speciaal voor ALLEENSTAANDEN. Primeur voor Heerlen! Aanvang 20.00 uur. Toegang gratis!

De enige echte Bal zum einzamen Herzen is in OBER-BAYERN Akerstr. 150, H'broek iedere do. vrij. en za. v.a. 20.00 u. Pasje niet nodig.

U bent niet de enige die verlangt naar vriendschap en liefde. Misschien ontmoet u door bemiddeling door buro Aktief die persoon die er ook zo over denkt! Voor informatie kunt u bellen mevrouw SEELEN, te Heerlen, tel. 045-722323, mevrouw Ritzen te Geleen, 04494-41917, mevrouw Bailleux te Maastricht, 043-611563. Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Eventueel huisbezoek.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunne
helpen. Vraag vrijbl. inl. voor persoonl. bemidd.
Relatievorming Limburg
Heerlen, mevr. H. Esseboom, 045-715459.
04454-1670, Heythuysen mevr. A. Riley 0474
Venray 04780-86410. Maasbree 04765-2739 of
Hoofdkantoor Maastricht 043-3
Mevr. A. Driessen, Wolkammersdreef 13d, 621
Maastricht.

Alleenst. dame zoekt VRIENDIN (ook all.st.). Leeft. ± 60 jr. Br.o.nr. KE568 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette man 52 jr. zoekt VROUW om eenz.h. op te lossen. Br.o.nr. SH 099 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Man 34 jr. zkt. KENNISMAKING met jonge vrouw, kind geen bezw. Br.o.no. SH 100 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Echtpr. ± 55 jr. zkt. ECHTPAAR voor gezell. weekends omg. M'str.-grens België. Br. o. nr. MA 169 LD, Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

J.m. 36 jr. met werk zkt. leuke VROUW, om iets nieuws op te bouwen. Kind. van harte welkom, geen uitgaanstype. Br. m. foto on. nr. GE 414 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Nette DAME, vlot t jr. zkt. kennism. me heer tot 70 jr. o zaamh. op te loss mooie vriendsch. bouwen. Liefst in b tel. Br.o.nr. BR 1 Rumpenerstr. 81, C Brunssum.

Antiek

Vrijdag 26 nov. 19
zaterd. 27 nov. 13
zondag 28 nov. 11-

antiekma
Neerbe

in het gemeenscha
Antiek een waardev
o.a. meubels, k
beelden, munten,
porselein, poppen
andere artikelen.



Leodiensis Episcopatus

Bisdom Luik

verdeeld in de bijbehorende gebieden zoals Lootz, Condroz, Horn enz.



De Amsterdammer Nicolaas Visscher vervaardigde in de zeventiende eeuw deze kaart van bisdom Luik.

Het origineel werd overgedrukt in pasteltinten op zware papierkwaliteit. Het formaat is ca. 56x65 cm. Deze fraaie kaart is verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad voor de prijs van f 18,50. We kunnen ook voor toezending zorgen. Indien u f 24,50 overmaakt op girorekening 1035100 t.n.v. Limburgs Dagblad, Heerlen, onder vermelding van „Leodiensis Episcopatus" wordt de kaart u franco thuis gestuurd.

Eerder verschenen overdrukken van oude landkaarten, Prinsbisdom Luik, Hertogdom Limburg, Hertogdom Valkenburg en Le Limbourg zijn nog verkrijgbaar, uitsluitend door bestelling per giro zoals hierboven omschreven. Bij bestelling wel duidelijk omschrijven welke kaart u wenst.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant



Bervoets

Heerlen : Saroleastraat 38 -- winkelcentrum Het Loon
Geleen : Gravenhof 4

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Bedrag:
alle mogelijke bedragen tussen ƒ 100,- en ƒ 100.000,-.

Rente:
eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Kosten:
alle bedragen netto in handen, dus geen kosten als bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariskosten, verzekeringskosten, etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden (PL en CC).
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.

De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

ONZE TARIEVEN ZIJN VERLAAGD

Persoonlijke lening: (aflossingen incl. rente) — Enkele voorbeelden

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500,-	ƒ 200,–	ƒ 139,–	ƒ 104,–
ƒ 7.500,-	ƒ 269,–	ƒ 185,–	ƒ 138,–
ƒ 9.500,-	ƒ 337,–	ƒ 231,–	ƒ 172,–
ƒ 12.500,-	ƒ 439,–	ƒ 300,–	ƒ 222,–
ƒ 14.500,-	ƒ 508,–	ƒ 346,–	ƒ 256,–

2e hypotheken
Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprovisie, betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15.000-	ƒ 194,–	ƒ 171,–
ƒ 20.000-	ƒ 254,–	ƒ 226,–
ƒ 25.000-	ƒ 314,–	ƒ 280,–
ƒ 30.000-	ƒ 375,–	ƒ 332,–
ƒ 40.000-	ƒ 499,–	ƒ 439,–

Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

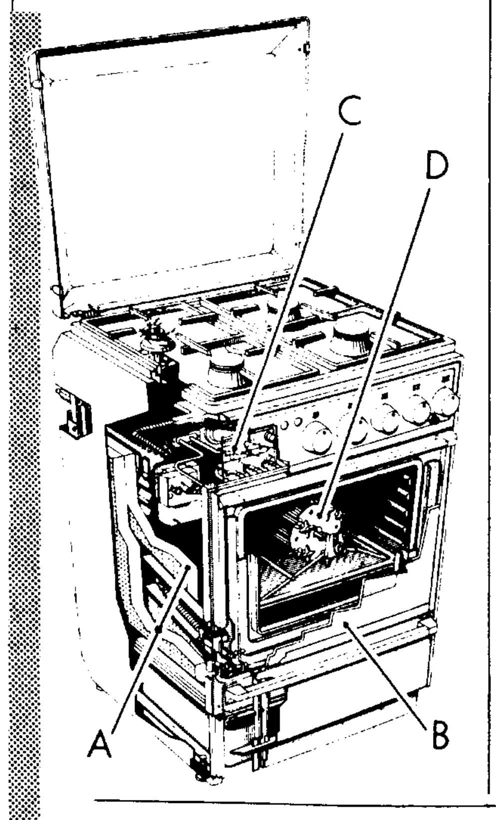
Nieuwstraat 22-24 Hoesbroek - Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

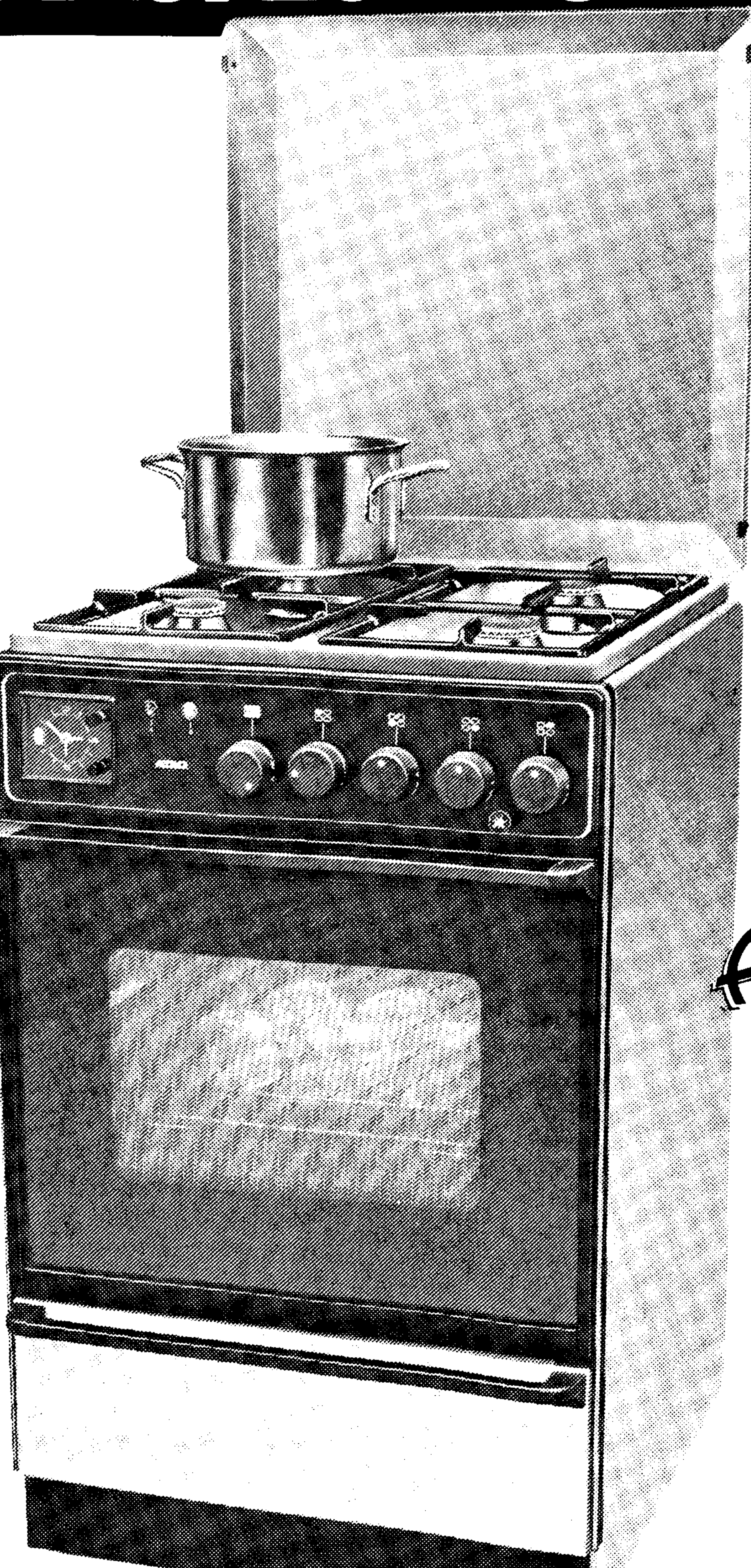
ALS U GEEN DOORSNEEFORNUIS WILT, KUNT U HET BEST ZO'N ZUINIGE ATAG NEMEN.

35% ZUINIGER MET ENERGIE.

De ovens van de nieuwe Atag elektrofornuizen en gas/elektrofornuizen*) zijn maar liefst 35% zuiniger geworden dan DIN 44548. Die ongehoorde zuinigheid is te danken aan de 7 cm dikke (A) steenwolisolatie rondom de oven en de warmtereflekterende coating (B) van de ovenruit, waardoor vrijwel niets van de ovenwarmte naar buiten vliegt. Vóórverwarmen is voortaan overbodig.
En door de verbeterde warmteverdeling kan nu gebakken worden op een energiebesparende geëmailleerde bakplaat.
Daarnaast zorgen de unieke grillreflektor (C) en de dubbeldraaiende mixed-grillset (D) voor een extra energiebesparing van zo'n 20% én mooiere grillresultaten in minder tijd.

*) Ook de ovens van de gasfornuizen zijn 42% zuiniger dan de vereiste GIVEG-norm.





Afgebeeld is de Atag KFB 4, de super-de-luxe uitvoering van het gas-elektrofornuis. Kompleet met elektrische vonkontsteking, tweedelig kookrooster, geremd sierdeksel, schakelklok en nog veel meer Atag-extra's.

ZEKERHEID OP ZEKERHEID.

Met een Atag fornuis koopt u een vaderlands kwaliteitsprodukt met alle keurmerken, vijf volle jaren garantie en flitsende service. Een gratis ovenkookboek verzekert u dat vrijwel niets meer kán mislukken.

NU MOOI, ALTIJD MOOI.

Atag behandelt al z'n fornuizen met het unieke bikkelharde en daardoor mooi-blijvende Flex-email®. De kleuren zijn vastgesteld in overleg met de belangrijkste koelkastenfabrikanten van Europa.

VOELBAAR VEILIGER OVENRUIT.

De "koele" ovenruit van Atag is de eerste die niet warmer wordt dan 85°C*. Een enorm verschil ten opzichte van andere ovenruiten die soms wel 110 tot 120°C heet worden!
Goed om te weten als u kleine kinderen hebt . . .



*) Bij een gangbare oventemperatuur van 200°C.

De unieke ovenruit van een Atag fornuis. Je voelt de warmte wel, maar je kunt je er niet aan branden.

Win 'n Atag fornuis. Doe mee aan de Grote Najaarsprijsvraag en maak kans op een van de 25 GRATIS Atag fornuizen.
Elke koper van een Atag fornuis krijgt het wedstrijdformulier bij de Atag fornuizenvakman. Daar staat alle informatie in. De aktie duurt tot 1 januari 1983.

GRATIS BROCHUREBON*

Stuur mij de uitgebreide kleurenbrochure.

Naam

Adres

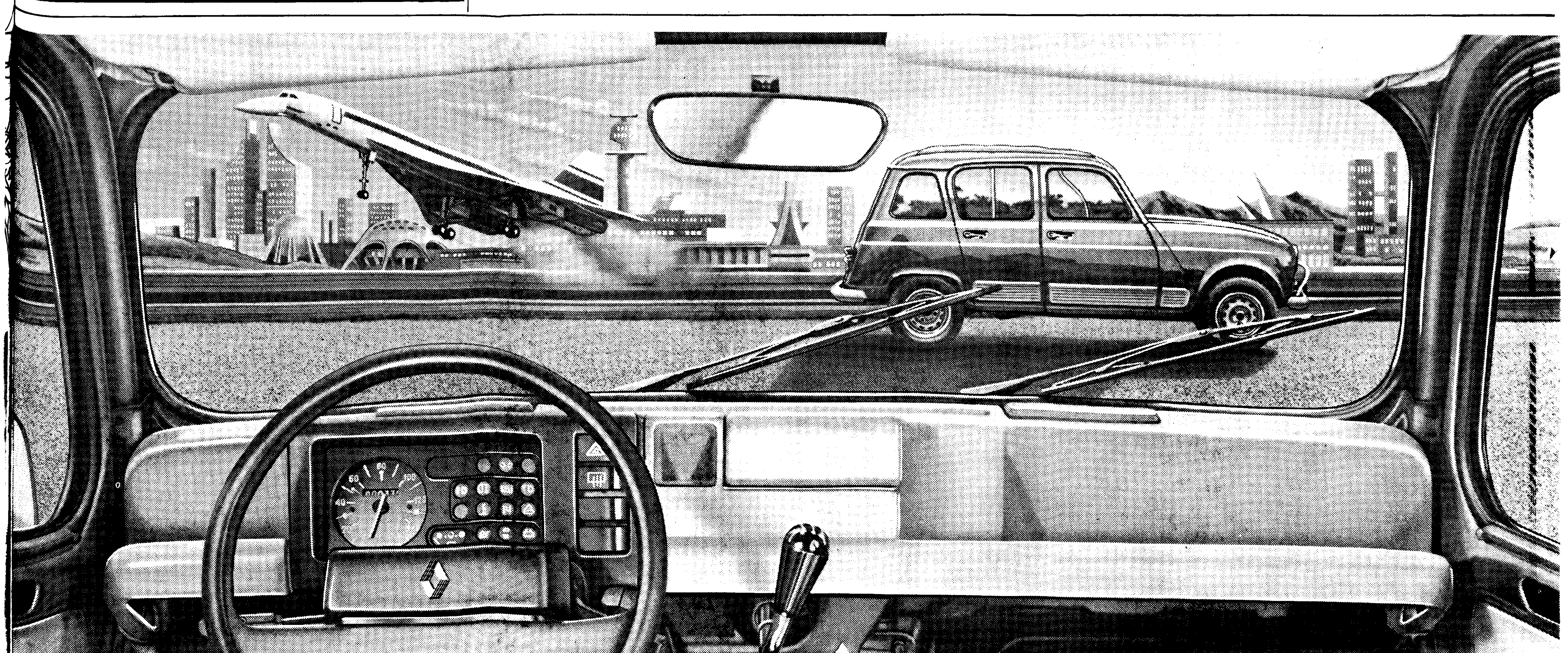
Code/plaats

Ongefrankeerd sturen naar Atag, (in open enveloppe) LD2
Antwoordnummer 16, 7050 VJ Ulft.

*Of bel de Atag Konsumentendienst: 08356-87882.

ATAG

Apparatenfabriek Atag b.v., Postbus 8, 7070 AA Ulft.
Nijverheidsweg 1, 7071 CH Ulft, Telefoon 08356-87911.



Afgebeeld de 4 GTL.

DE RENAULT 4. ALTIJD BIJ DE TIJD.

De Renault 4. Nu wéér voortreffelijk eigentijds gemaakt met een nieuw en sierlijk dashboard. Waarin de benzinemeter nog altijd met tegenzin naar nul schuift. Die typerende zuinigheid blijft. Evenals 't hartveroverende komfort. En zo blijft ze 'n prima keus, de Renault 4, wáár voor uw geld. In 3 uitvoeringen. Die staan voor u klaar. Net als wij.

Brunssum; Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Tel. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Hoensbroek;** Auto Dirks B.V., Amstenraderweg 81b, Tel. 045-213068. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht-Heer;** Auto Smeets, Akersteenweg, Postbus 4020, Tel. 043-613838. **Valkenburg;** Auto Valkenburg B.V., Wilhelminalaan 29-33, Tel. 04406-12514.

De Renault 4 is er vanaf ƒ 11.995,-. Incl. B.T.W. Afleveringskosten ƒ 337,-. Ook kunnen wij u uitgebreid informeren over een snelle en soepele financiering en leasing via Renault Credit Nederland.

Wijzigingen voorbehouden.

Gero Zilmeta

42-dlg. cassette, mod. 502. **Nù met meer dan 50% korting!** Schitterend gepolijst en kompleet met luxe cassette-doos.
Gero prijs 417,35
Onze prijs **189,-**

De zak van Sinterklaas. Biedt ruimte aan vele kado's en Sint of Piet brengt zijn kado's nu gezellig bij u thuis.
1,75

ROLYKIT
De originele **ROLYKIT!** Een handige, geheel oprolbare box bestaande uit 11 segmenten welke u naar eigen inzicht kunt onderverdelen. **Adviesprijs 45,75**
Onze prijs **19,95**

Fleurig **memobord** met daganduiding en krijtpotlood. Eenvoudig te reinigen. De lage prijs vergeet Sint zeker niet!
2,50

Garderobekast. Biedt een extra stofdichte, bergplaats voor zomer- of winterkleding. H x B x D: 150 x 75 x 50 cm. Geheel demontabel.
49,75

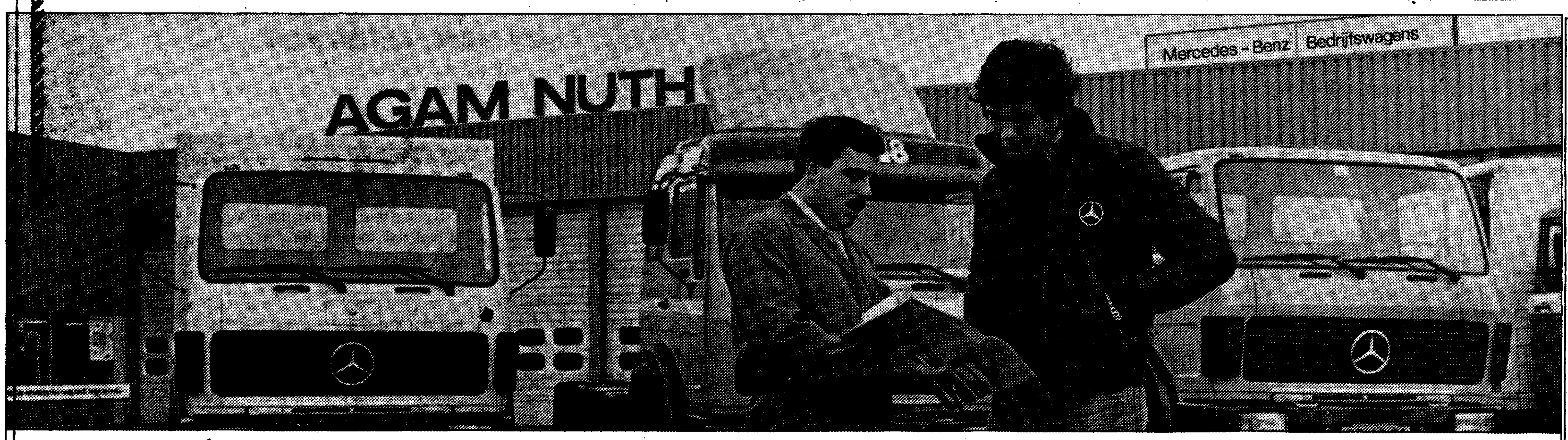
Moulinex koffiezetter, exclusief model! Voor 2 - 9 kopjes koffie.
Adviesprijs 74,50
Onze prijs **49,75**

Het is weer tijd voor mosselen. 7-dlg. aardewerk **mosselservies** met bruin dekor. Bestaande uit 6 diepe borden en 1 grote serveerschaal. Sint koopt 't komplete servies voor **19,95**

Originele **kraantjeskan** van engeltjes-tin (97 1/2% tin). Absoluut loodvrij. Inhoud 1,5 ltr
Gero prijs 435,-
Onze prijs **189,-**

Huishoudnieuw
Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt

Schunck
huishoudelijk
promenade heerlen • 2e et



ALLEEN 'N STER-DEALER VERLEENT SERVICE OP MERCEDES-BENZ NIVO.

De verschillen tussen een Mercedes-Benz bedrijfswagen en een gewone bedrijfswagen zult u ongetwijfeld kennen. Een Mercedes-Benz is bijvoorbeeld zuiniger. Degelijker. Betrouwbaarder. En heeft een aanzienlijk hogere restwaarde. Niet minder talrijk zijn de verschillen tussen een Mercedes-Benz dealer en een gewone dealer.

Een schoolvoorbeeld hiervan is: AGAM Nuth. Deze dealer biedt een service waar andere merken niet of nauwelijks aan kunnen tippen. Zo beschikt AGAM Nuth over de best geoutilleerde werkplaatsen en uiterst moderne apparatuur. AGAM Nuth bezit daarnaast een zeer groot onderdelenmagazijn. En heeft even toegewijde als vakbekwame monteurs in dienst, die onder alle omstandigheden voor u klaar staan.

Eén ding mag duidelijk zijn: AGAM Nuth doet er alles aan om reparaties en onderhoud zo snel, stipt en korrekt mogelijk uit te voeren. Wat betreft de AGAM Nuth adviseurs, ook dit zijn ervaren praktijkmensen op hoog nivo. Zij kennen de vervoers- en kostenproblematiek anno 1982 van haver tot gort. Kunnen u alles vertellen over de honderden verschillende aandrijflijnen die Mercedes-Benz biedt.

En zoeken voor u, al dan niet na ruggespraak met de branche-gerichte vervoersspecialisten op het Mercedes-Benz hoofdkantoor, naar de meest optimale en doelmatige transportoplossing. Ofwel: de oplossing met de laagste kosten per kilometer.

Rest ons nog u te wijzen op de voordelige AGAM Nuth onderhoudskontrakten, en de zeer goedkope banden- en accu-service.

AGAM NUTH
DE BEDRIJFSWAGENSPECIALIST

BLIJFT U DUUR RIJDEN... OF KIEST U EEN MERCEDES-BENZ BEDRIJFSWAGEN.

VESTIGING VAN MERCEDES-BENZ NEDERLAND B.V., INDUSTRIEPARK „DE HORSEL", THERMIEKSTRAAT 8, 6361 HB NUTH. TEL.: 045 - 24 25 25.

RESTAURANT kasteel Hoensbroek

Een invitatie om in een komfortabel kasteel exclusief te dineren. Aantrekkelijke mogelijkheden, waarvan u de prijs zal meevallen.

Zo bieden wij b.v. **'Economisch Lunch-menu'**
drie gangen menu + mokka ƒ 35,-
'Stijl-menu'
een fijn 4-gangen menu, wijn en mokka ƒ 50,- (all in)

Diverse specialiteiten à la carte en een 'kleine kaart' geserveerd in de opkamer. Ideaal voor uw feestje-bruiloft-conferentie e.d.
Voor informatie en reserveringen:
J. Vliegen of S.J. Moonen, Kasteel Hoensbroek, 045-213976.
Restaurant 's maandags gesloten.

Speciale St.-Nikolaas-aanbieding tot 10% korting



Rademakers BONT
Engelenkampstraat 55
t.o. Postkantoor Sittard
tel. 04490-17025

Bij vonnis d.d. 18-11-1982 van de Rechtbank te Maastricht is **Henrie Gerardus Leonardus Marie Horsmans,** wonende te Beek aan de Marie Coenenstraat 18, in staat van faillissement verklaard met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en ondergetekende tot curator.
Mr. J.J.M. Hermans.
Rijksweg Noord 47,
6162 AB Geleen.

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te **Maastricht** d.d. 18 november 1982 is in staat van faillissement verklaard **Gerardus Laurentius Matheus Borger,** wonende te Brunssum, Op gen Hoes 10, zulks met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curatrice.
Mr. M. van Beek-Zanders,
Merkelbeekerstraat 6,
6441 KL Brunssum.

Auto's en motoren

Te k. SUZUKI GS 550 bj. i.pr.st. Vr.pr. ƒ 1900,–. Tel. 045-721924. Tuss. 17-19.30 uur. Zat. hele dag.

Te k. FIAT 128 bj. '75. Vr.pr. ƒ 950,–. Nw. banden. Tel. 04494-48684. Dautzenbergstr. 10, Geleen.

Te k. FIAT sportmodel 128 3-P. bj. '78. Pr. ƒ 5000,–. Tel. 04754-5019.

Te k. FIAT 132 2000 bj. '78, LPG. Te bevr. tel. 04405-2437.

Te k. dir. van eign. CITROEN 2400 Break Super, bj. juli '81, kleur: lichtblauw. Prijs ƒ 20.500,– (nw.prijs was verleden jaar ƒ 41.000,–) Tel. 04405-2832.

Te k. mooie RENAULT pullm. bekl. bwjr. '76 kleine pl.schade. Pr. ƒ 1350,–. Keizerstr. 34, Hrl.

DEMONSTRATIEAUTO: Peugeot 305 Diesel GL met veel ekstra's; kleur blauw metalic; km-stand 9000; vraagprijs ƒ 21.500,–. Rob van Ham auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te koop aangeboden: MERCEDES 300 D; kleur wit; bouwjaar 1976; vraagprijs ƒ 11.000,–. Rob van Ham auto's BV, De Koumen 7, Hoensbroek. Tel. 045-222455.

Te k. opruij-auto VOLVO 406 bj. '76 zeer mooi, event. inr. mog. Locht 36, Heerlerbaan.

Te k. VOLVO 145 stat car, bwjr. '72, d.blauw. ƒ 1950,–. Tel. 04490-146

Te k. DAF 46 station bwjr. '75. Vr.pr. ƒ 10 Frans Halsstr. 10, Hrl.

BMW 323,I mod. '80 d bruin. Tel. 045-210719.

Te k. AUDI 80 GLS bj '80 kl. donk. blauw, 045-210719.

Te k. VW GOLF diesel pe '80, uitgevoerd als zilver, kmst. plm. 61 zeer mooi. Te bevr. de Beerenbrouckstr. 2 (dwarflat) Sittard, na 1 uur.

Te koop MERCEDES B met LPG bj. okt. '80. verblauwmetall. m. alle tra's. 04493-2684.

DE SINTERKLAASAANBIEDINGEN BIJ PARFUMERIE EYCK.



Bent u op zoek naar een nieuwe lipstick? Wilt u eens een goed huidadvies of maakt u zich zorgen over kleine rimpeltjes?
Zoekt u misschien een lekker geurtje voor uw liefhebbende echtgenoot?
Of speurt u al naar iets voor het verborgen hoekje voor de komende feestdagen?
Voor deze en tientallen andere artikelen en adviezen kunt u zonder meer het best terecht bij Parfumerie Eyck.
En om uw bezoek aan onze parfumerie extra aantrekkelijk te maken, hebben we voor u een aantal plezierige Sinterklaasaanbiedingen.

SPECIALE AANBIEDINGEN

Pracht badjas, uni-frottée kwaliteit, van 129,– voor 99,–

Anaïs-Anaïs zeep van Cacharel, met gratis miniatuurtje, van de geur Anaïs-Anaïs 11,50

Amance eau de toilette spray, de jeugdige geur voor 14,95

Tasvapo met miniatuurtje voor maar 3,95

Bij aankoop van 40,–aan Payot produkten, een waterproofmascara ter waarde van 19,75 kado.

Bij aankoop van twee Lancaster produkten, een mooi stuk zeep kado.

Bij aankoop van twee Christian Dior produkten ontvangt u een setje van 4 Dior-eau de toilettes gratis.

Fenjal zeep, nu voor 2,95

Elektrische tandenborstel, van 79,–voor 49,–

Gastenzeepje in de vorm van een margriet, in zes verschillende kleuren, per stuk 1,25

Paraplu met schouderriempje en in heel veel kleuren: 15,95

Demak'up, katoenen wattenschijfjes: 2,50

Wella haarlak, grote bus voor 4,95

Nina Ricci eau de toilette, atomizer: 22,50

Green Gage zeep, drie grote stukken zeep in een leuke verpakking voor 4,95

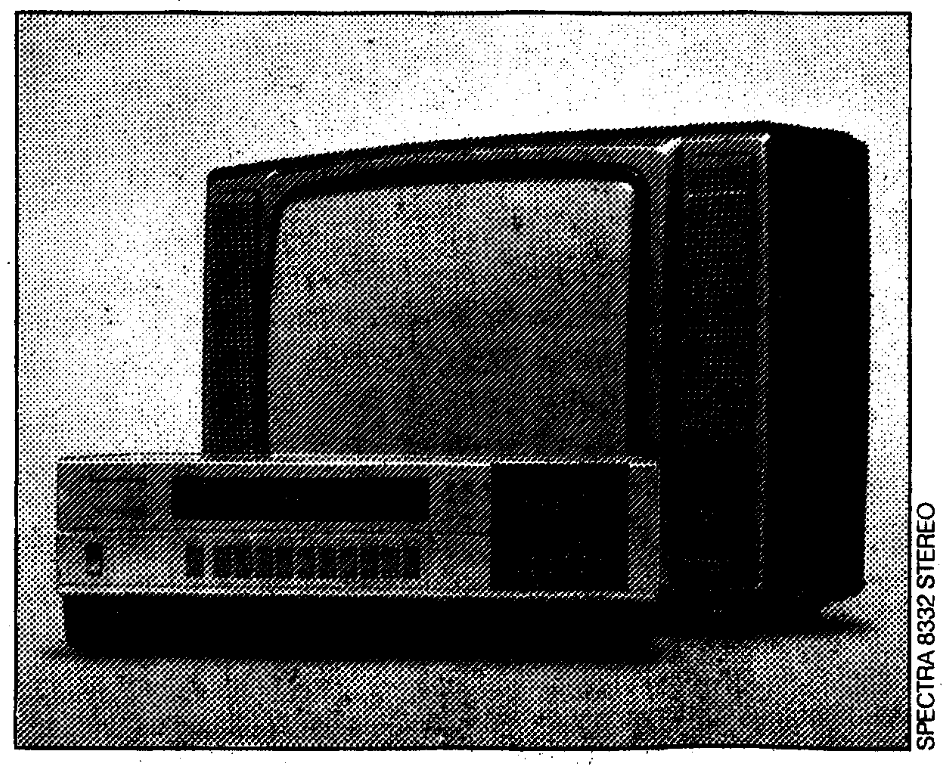
Oil of Ulay, het beroemde merk voor maar 5,20

Alle aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt.

Parfumerie Eyck
Parfums · Cosmetics · Accessoires

Homeruspassage 1 · (Winkelcentrum het Loon) · Heerlen · Tel. 045-716952

ONTDEK 'T VERSCHIL EN KIES NORDMENDE



In een wereld van uniformiteit is de uitzondering een bewijs van eigen stijl, eigen visie. NORDMENDE vormt zo'n uitzondering: eigenzinnig en vernuftig. In vormgeving, in techniek. Ontdek de uitzonderlijke klasse van NORDMENDE. In de nieuwe SPECTRA - STEREO - televisie*, bijvoorbeeld.

Uiterst elegant door superslanke vormgeving, ondanks de twee ingebouwde 20 Watt boxen. Natuurlijk uitgerust met draadloze afstandbediening voor o.m. 39 voorkeurzenders. Direkt of later te voorzien van Teletekst-ontvangstmodule. Of laat de nieuwe stereo-videorecorder V-300 het bewijs van uitzonderlijkheid leveren; een topklasse apparaat dat niets te wensen overlaat.

Uw NORDMENDE SELECT-DEALER zal graag Uw gids zijn als U komt kijken naar klasse.

* Verkrijgbaar in 51, 56 en 67 cm beeldmaat.

NORDMENDE. WAT 'N VERSCHIL.

NORDMENDE SELECT-DEALERS zijn herkenbaar aan dit vignet. In Uw omgeving zijn dat onder meer:

Geleen, Cuvos Elektronika, Annastraat 32
Heerlen, Vogelzang b.v., Akerstraat 19
Heerlerheide, Studio 80 Jef van Eeghem, Corneliusplein 6
Heerlerheide, Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48
Kerkrade, M. Vondenhoff, St. Pieterstraat 34-36
Maastricht, Vic. Bemelmans, Rechtstraat 50
Meerssen, Electro Paulus Meerssen b.v., Markt 28
Melick, J. Schmitz, Marijkelaan 23-25
Roermond, Elektro Harry Bongaerts b.v., Kapellerlaan 239
Schaesberg, Electronic Service Kreutz b.v., Kerkplein 39
Stramproy, W. Stals, Julianastraat 30
Tegelen, Stroeken Electro b.v., Gasthuisstraat 10

Stuur onderstaande bon in gefrankeerde envelop naar Koelrad b.v., Postbus 45, 1180 AA Amstelveen.

Stuur mij gratis de nieuwe NORDMENDE totaalfolder met het NORDMENDE televisie- video- en audioprogramma

Naam:
Straat: Postcode:
Woonplaats:

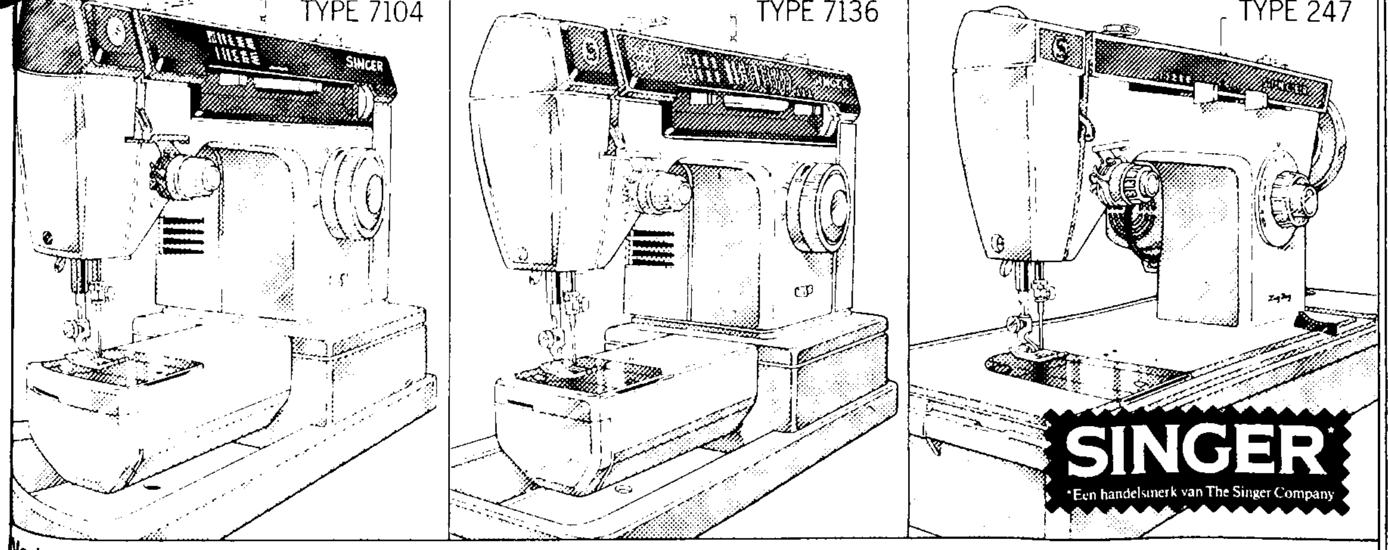
NORDMEND
TV VIDEO HI

ECHT SINGER: VEEL KWALITEIT VOOR WEINIG GELD.

oveel kwaliteit voor zo'n prijs.
chtgewicht vrije arm machine met zigzag- en andere praktische steken. Automatisch knoopsgaten maken. Exclusief platliggend spoelklosje voor de naald. Van 799.– voor **699.-**
TYPE 7104

Electronisch zelf mode maken.
Lichtgewicht zigzag machine met vrije arm. Met 15 handige steken – ook rekbare. Knoopsgaten automaat. Electronische snelheidsregeling. Van 949.– voor **849.-**
TYPE 7136

De prijsleider van Singer.
Zigzag steek. Knoopsgaten maken. Eenvoudige bediening. Solide en betrouwbaar. Met exclusief platliggend spoelklosje voor de naald. Kompleet met koffer. **399.-**
TYPE 247

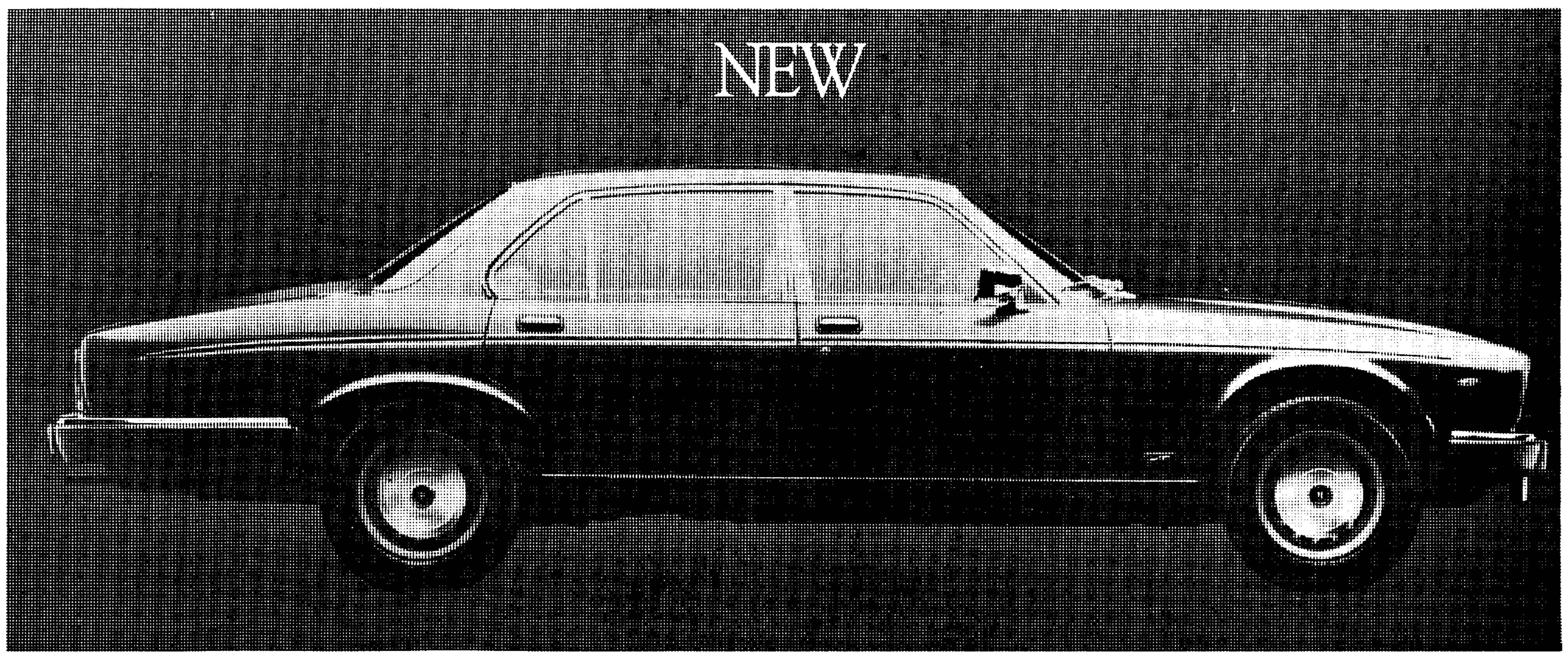


SINGER*
*Een handelsmerk van The Singer Company

Verkrijgbaar bij uw Singer dealer:

Brunssum: Fa. Bellinda, Kerkstraat 17, tel. 251518 ● **Heerlen:** Saroleastraat 40, tel. 715687 ● **Maastricht:** Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 13321 ● **Nieuwenhagen:** Wilhelminastraat 50, tel. 316938 ● **Sittard:** Markt 3, tel. 12599 ● **Swalmen:** Bosstraat 14, tel. 1478.

NEW



Nieuw is de Jaguar 3.4, die vanaf vandaag bij ons in de showroom staat. Nieuw is zijn prijs van f 66.500,–. En nieuw is de 6 cylinder 3.442 cm^3 motor, die onder meer debet is aan het ekonomische benzineverbruik van deze auto: 1:10,2 bij 90 km/uur en 1:8,4 bij 120 km/uur volgens ECE-norm. Niet nieuw, maar wel indrukwekkend zijn zijn prestraties. Van 0-100 km in 11,8 sekonden. Een top van ± 185 km. Zoals mag blijken, doet ook de 3.4 de naam Jaguar alle eer aan.
Maar ook komfort speelt een rol in de Jaguar-legende. Aan het interieur van de Jaguar 3.4 is namelijk meer aandacht besteed dan in deze klasse gebruikelijk is. Perfekt zittende voorstoelen met stoffen bekleding. Verstelbare lendesteunen. Verfijnde klimaat-beheersing. De beste isolatie ter wereld. En ook het legendarische wortelnotehout is niet vergeten. Mogen wij u uitnodigen het hier genoemde in de praktijk te ervaren door middel van een proefrit?

Jaguar 3.4 vanaf f 66.500,– / Jaguar 4.2 vanaf f 72.000,– / Jaguar Sovereign HE vanaf f 98.800,– / Jaguar XJS HE vanaf f 107.800,–.

JAGUAR

Autobedrijf Martens B.V., Tegelseweg 136, tel. 077-12458, Venlo

150 GEBRUIKTE AUTO'S

Grote keuze - Lage prijzen - Extra voordeel

★ **Alle auto's winterklaar**
met afleveringsbeurt.
met antivries - nieuwe olie etc.

★ **Auto's vast geprijsd en ...**
1000,– tot 3000,– in prijs verlaagd
van 18/11 koopavond t/m 30/11 '82

★ **Gratis 3 maanden wegenbelasting.**

★ **6 Maanden volledige garantie**
op onderdelen EN arbeidsloon 100% gouden garantie.

KOM KIJKEN - Koop nu uw occasion en profiteer van onze AANBIEDING welke geldt voor alle auto's boven *f* 5000,–.

Auto Zuid Geleen

Renault Dealer - Rijksweg N. 125 - Geleen - 04494-46333 - Donderdag koopavond.

Paulus Stichting, Sittard

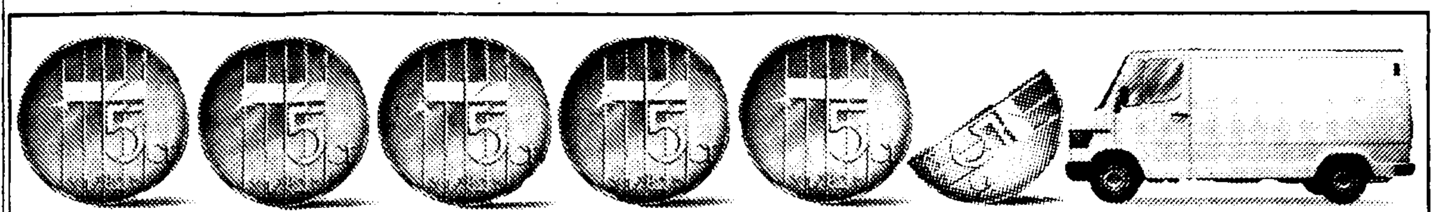
8% obl.lening ad *f* 6.000.000,–, Ao 1973 pro-resto *f* 5.040.000,–

Uitgeloot 22-11-'82 *f* 240.000,– per 15-1-'83

Getrokken is uitlotingsgroep 22.

Met de obligatie welke dit nummer draagt zijn eveneens uitgeloot alle obligaties welke een nummer dragen dat telkens 25 hoger is dan het getrokken nummer. Lijst van uitloting is verkrijgbaar bij ondergetekende en de betaalkantoren. Eerder aflosbaar gestelde obligaties welke uitlotingsnummer 7, 8, 15, 18 dragen zijn niet allen ter verzilvering aangeboden.

Betaalkantoren: Nederlandse Credietbank N.V., Nederlandse Middenstandsbank N.V. en Bank Mees & Hope N.V. en N.V. Slavenburg's Bank te Amsterdam, 's-Gravenhage en Rotterdam; Bank der Bondsspaarbanken N.V. en Ingwersen & Co N.V. te Amsterdam; Coöperatieve Centrale Boerenleenbank te Eindhoven; F. van Lanschot Bankiers N.V. en Lentjes & Drossaerts N.V. te 's-Hertogenbosch; Coöperatieve Centrale Raiffeisen-bank en Crediet- en Effectenbank N.V. te Utrecht. Maatschappij voor Trust- en Administratiezaken B.V., Amsterdam.



BLIJFT U DUUR RIJDEN, OF NEEMT U EEN MERCEDES-BENZ BESTELWAGEN VOOR 5½ STUIVER PER KM.*

* 207D GESLOTEN BESTELWAGEN, 40.000 KM PER JAAR, G.V.W. 2550 KG, WIELBASIS 305 CM, AANSCHAFPRIJS 28.900,- PRIJS PER KM 27,46 CT. MAXIMALE LOOPTIJD 160.000 KM MAAR HOOGSTENS 4 JAAR.

AGAM - HEERLEN
Vestiging van Mercedes-Benz Nederland B.V., Heerlerbaan 233, tel.: 045-414646

AGAM - MAASTRICHT
Vestiging van Mercedes-Benz Nederland B.V., De Griend 2, tel.: 043-16655.

AGAM NUTH
Vestiging van Mercedes-Benz Nederland B.V., Thermiekstraat 8, Industriepark „De Horsel", tel.: 045-242525.

Tijdelijk werk?

Kompleet sociaal verzekerd.

Wij vragen met spoed voor uitzending via kantoor Heerlen

ERV. TYPISTE (m/v)
die tevens zelfstandig administratief werk moet verrichten bij relatie in Heerlen.

SECRETARESSE (m/v)
met kennis moderne talen, ervaring met tekst-verwerkende apparatuur I.B.M. en dictafoon voor relatie te Maastricht.

uitzendorganisatie
tempo-team

Raadhuisplein 8, 045-718366 Heerlen
Rosmolenstraat 8, 04490-14222 Sittard
Vrijthof 33, 043-17137, Maastricht

BONTAKTIE

Hoogwaardig bont bij Bonthuis Mengedé

tijdelijk

25%

korting

Bonthuis Mengedé
Oranje Nassaustraat 30,
Heerlen, Tel. 045-715192

Kreymborg's Pakkende Kado Ideeën.

Alstublieft, hier zijn enkele suggesties voor pakjesavond: fraaie èn nuttige mode-kado's, die altijd leuk zijn om te krijgen. U vindt ze bij Kreymborg.
Het adres waar u nog veel méér aardige ideeën opdoet.



Sjaals in talloze ruiten, strepen en effen kleuren. 100% Acryl. ***10.–***

Warm gevoerde suède handschoenen. Tabak, donkerbruin of grijs. Normale prijs 25.– ***Tijdelijk 22.–***

Elastische streepriem. Verstelbare gesp. College kleuren. Normale prijs 9.– ***Tijdelijk 7.–***

Flannel button-down shirt. 100% Katoen. Oker, raf, brique, marine of écru. ***39.–***

Suède riem in uni grijs, marine, bruin of raf. ***19.–***

Dassen in velerlei modellen, dessins en kleuren. Normale prijs 16.– t/m 20.– ***Tijdelijk 2 stuks 29.–***

Geruite pet met bijpassende sjaal. 60% Wol/40% polyester. Normale prijs samen 39.– ***Tijdelijk samen 29.–***

V-hals pullover. Grove parelsteek. 100% Acryl. Drie kleurkombinaties. Normale prijs 69.– ***Tijdelijk 59.–***

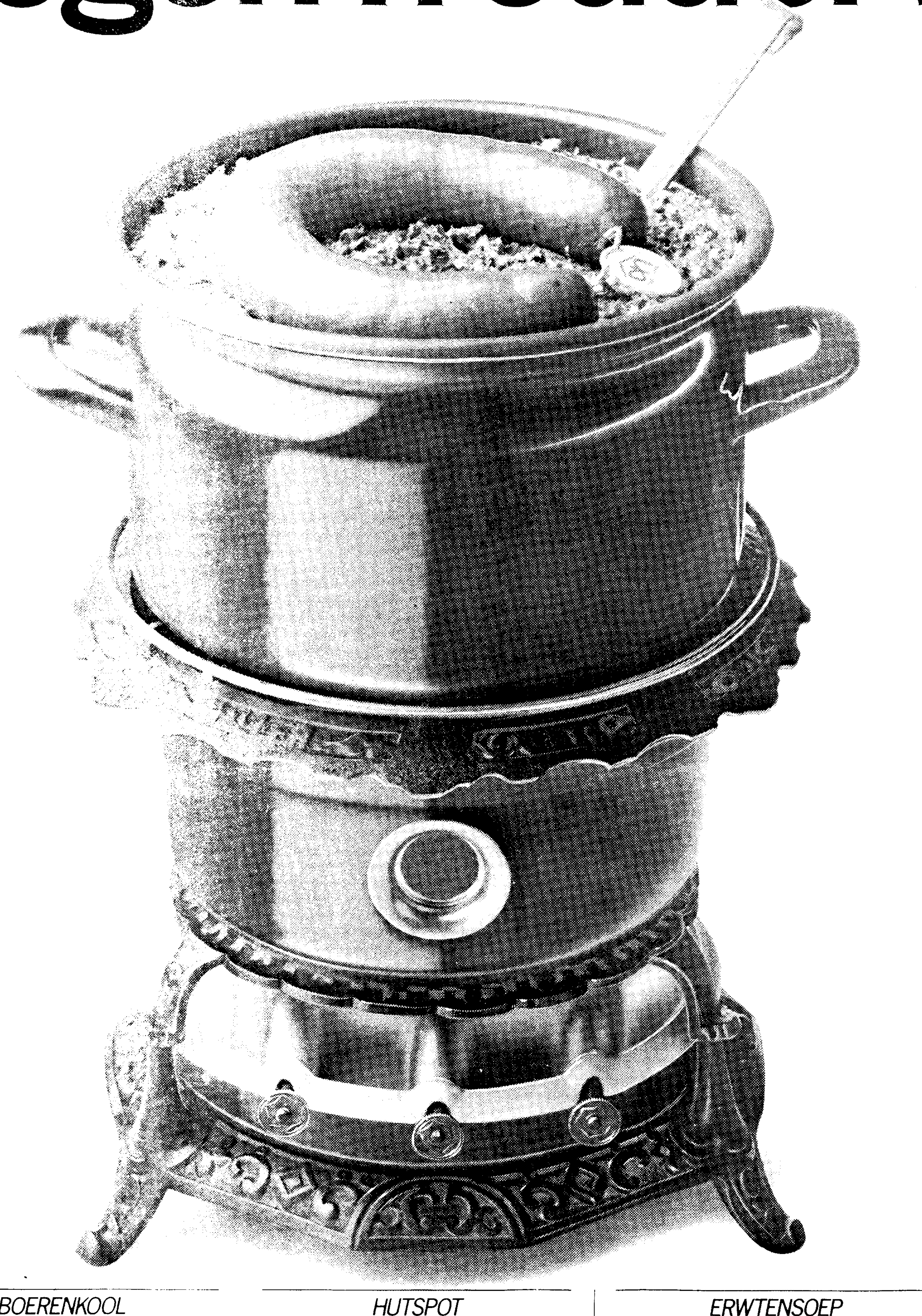
Streeppullover in patentsteek. 100% Acryl. Twee kleurkombinaties. Normale prijs 49.– ***Tijdelijk 39.–***

Sport-anklets van acryl/polyamide. Normale prijs 3 paar 11.– ***Tijdelijk 3 paar 9.–***

Kamerjas van 80% Arnel triacetaat/20% polyester. Marine, donkerbruin of bordeaux. Normale prijs 89.– ***Tijdelijk 79.–***

Kreymborg

U heeft vast wel zin in 'n stevige kost tegen 'n ouderwetse prijs



BOERENKOOL

Onze boerenkool laten we dagelijks van 't veld halen. Zorg altijd dat de gesmolten boterjus sissend heet is, als u 't in het kuiltje schenkt

Gesneden boerenkool panklaar, zak ± 400 gram 1.25

Echte Gelderse rookworst, 250 gram (huismerk) ~~2.19~~ 1.89

ZUURKOOL

Onze zuurkool is gesneden van eersteklas witte kolen. Eén tip: gebruik 'ns wat witte wijn als u zuurkool stooft.

Zuurkool naturel, pakje 500 gram (huismerk) 49

Knakworst, 500 gram 2 3 4 5 ~~6.48~~ 4.98

HUTSPOT

De uien en de winterpeen worden speciaal voor ons geteeld en geselekteerd. Braadt de klapstuk even aan alle kanten bruin voor u 'm laat meestoven.

Hutspot panklaar, pakket ± 500 gram (winterpeen en uien) (huismerk) 1.25

Kilo gewassen winterpeen + kilo uien 1.25

Klapstuk, 500 gram 2 3 4 5 ~~7.48~~ 5.98

HACHEE

Hachee wordt het lekkerst als u het vlees en de uien (in een goed gesloten pan) in ongeveer anderhalf uur gaarstooft.

Hacheevlees, iets doorregen in stukjes gesneden rundvlees, 500 gram 2 3 4 5 ~~7.48~~ 5.98

Uien, kilo 65

ERWTENSOEP

De groenten in ons erwtensoeppakket zijn vers gesneden en u weet 't: hoe langer een erwtensoep staat, hoe lekkerder hij wordt.

Gesneden erwtensoepgroenten, pakket ± 500 gram (prei, knolselderij, selderij, peen en ui) 1.75

Spliterwten, pak 500 gram (huismerk) ~~1.09~~ 89

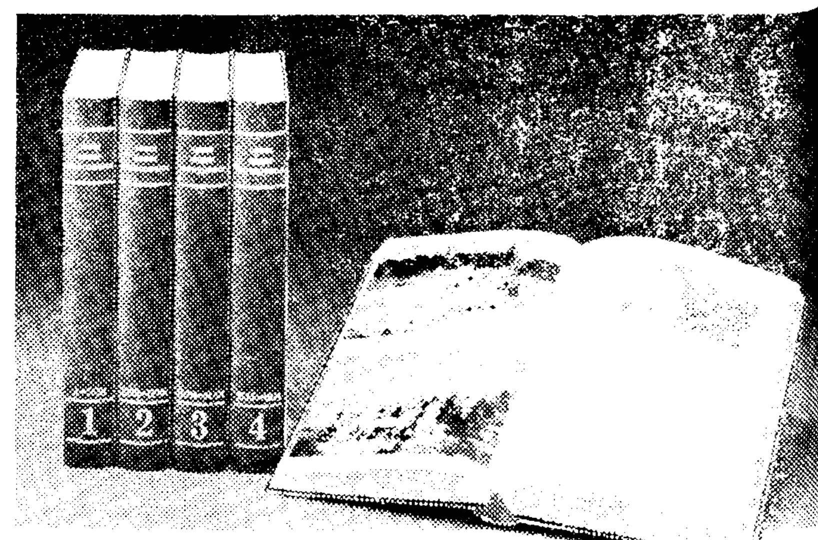
Hamschijf, 500 gram 2 3 4 5 ~~3.49~~ 2.48

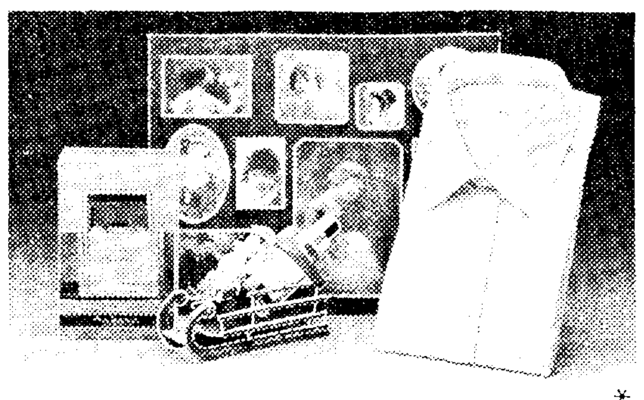
Stoofperen zijn heerlijk als tweede groente. U moet ze echt ouderwets op een heel zacht pitje laten stoven. Dan krijgen ze die gezellige roodbruine kleur.

Stoofperen St. Remy, 1.5 kilo 1.98

En natuurlijk hebben we nog meer in de aanbieding

Komplete 5-delige gezins-encyclopedie, met tekst van uitgeverij "Het Spectrum". 5 luxe gebonden delen. Meer dan 47.000 trefwoorden, ruim 2.200 pagina's met plm. 3.600 illustraties, waarvan 650 in kleur. 3 4 5 59.-





Diverse kadodozen, vanaf 3 4 5 6.45*

Foto-kompositielijst, afmeting 28 x 35 cm 4 5 6.95*

Herenoverhemd Chambray, 65% polyester/35% katoen. In diverse kleuren. Maten: 37 t/m 43. 24.95*



Meer smaak meer worst.

Unox erwtensoep, blik 800 cc ~~1.98~~ 1.79

Kapucijners, pak 500 gram (huismerk) ~~1.19~~ 98

Uit de diepvries: Erwtensoepgroente, pakje 150 gram (huismerk) ~~79~~ 65



Iglo Biefburgers, pak 300 gram ~~3.75~~ 3.25

Slagroomschnitt, ca.355 gram 3 4 5 ~~4.75~~ 3.95

Aardappelblokjes, zak 450 gram (huismerk) ~~2.45~~ 1.98

Victoria bronwater, fles 1 liter ~~76~~ 69



Dr. Pepper, fles 0.5 liter 3 4 5 ~~79~~ 69

Joy, fles 1 liter 4 5 ~~1.29~~ 1.19

De nieuwe sinaasappelsmaak.

Roomboter amandelstaaf, 250 gram ~~3.49~~ 3.25*

Kips leverworst, 250 gram, verpakt ~~1.53~~ 1.29

Braadworst, 500 g ~~5.48~~ 4.48 kilo ~~9.98~~ 7.98



Hele kip, kilo ~~7.25~~ 5.98

Erwtensoeppakket, 500 gram ~~3.49~~ 2.48

Sperziebonen, 500 gram 1.98

Chico Clementines, net ± 1 kilo 2.50

Snelkookrijst, pak 400 gram (huismerk) ~~1.29~~ 1.09

Hols Donatin, zak 2½ kilo ~~6.98~~ 5.98



Catty hapklare brokjes vlees of hapklare brokjes vlees en vis, 3 blikken à 405 gram, nu met gratis blik Catty "extra" à 405 gram ~~4.60~~ 3.45

Viskrokantjes, voor de kat, zak 1 kilo (huismerk) ~~3.50~~ 2.95

Azalea, per stuk 4.95

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.

Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.

Reklameprijzen gelden van donderdag 25 t/m zaterdag 27 november a.s.

* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.